

ISSN 2411-7757



# گۆڧارى زانكۆي گەشەپېيدانى مەركىزى

گۆڧارىتىكى زانستىيى وەرزىيە زانكۆي گەشەپېيدانى مەركىزى دەرىدەكات

بەرگى ( ۴ ) ژمارە ( ۱ ) ئازار ( ۲۰۱۸ )

۲۷۱۸ ى كوردى

۲۰۱۸ ى زايىنى

گۆڧارى زانكۆي گەشەپېيدانى مەركىزى

بەرگى ( ۴ )

ژمارە ( ۱ )

ئازار

( ۲۰۱۸ )



هەریمی کوردستانی عێراق

زانکۆی گهشه پیدانی مروی

## گۆفاری زانکۆی گهشه پیدانی مروی

گۆفاریکی زانستی و مرزییه، زانکۆی گهشه پیدانی مروی دهریدهکات

### خاوهنی ئیمتیاز

پ.د. علی محی الدین قهره داغی

### سه روکی دهستهی نووسهران

پ.د. مریوان أحمد رشید

### به ریوه بهری نووسین

پ.ی.د. زانا رۆوف حمه کریم

### دهستهی نووسهران

پ.د. آنور محمد فرج ..... ئەندام

پ.ی.د. هیوا ابوبکر علی ..... ئەندام

پ.ی.د. صباح محمد نجیب ..... ئەندام

پ.ی.د. صهیب مصطفى طه ..... ئەندام

پ.ی.د. ناسۆ محمد دهرویش ..... ئەندام

### سه رپه رشتیاری هونه ریی

م. هه ردی توفیق مصطفى

## دهسته‌ی راویژکاری

- پ.د.سمیر فخر و ..... بحرین
- پ.د.عبدالمجید النجار ..... تونس
- پ.د.علي المحمدي ..... قطر
- پ.د.انمار امین البرواری ..... عیراق
- پ.د.صالح قادر ..... قطر
- پ.د.جاسم عودة ..... مصر
- پ.د.قاسم الحبیطی ..... عیراق
- پ.د.خالد العجمی ..... سعودیه
- پ.د.خالد المنکور ..... کویت
- پ.د.فائق مشعل قدوری ..... عیراق

• ناماژه به کۆنوسی دهسته‌ی نوسه‌رانی گۆفاری زانکۆی گه‌شه‌پیدانی مرۆیی ژماره (۱۵) له به‌رواری (۲۰۱۷/۶/۱)دا، وه له‌به‌رئه‌وه‌ی له نیستادا زانکۆکه‌مان گۆفاریکی زانستی نوێ دهرده‌کات به‌ناوی ( UHD Journal Of Science and Technology ) که تایبته به بلاوکردنه‌وه‌ی تووژینه‌وه‌کانی بواری زانستی پوخت. برپار درا که بواری بلاوکردنه‌وه‌ی تووژینه‌وه‌کان له گۆفاره‌که‌ماندا کورت بکریته‌وه‌ ته‌نها بۆ بواری زانسته مرۆفایه‌تیه‌کان.

• بۆ زانینی مهرجه‌کان و تۆمارکردنی تووژینه‌وه‌ بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی له‌م گۆفاره‌دا، تکایه سه‌ردانی سایتی تایبته به گۆفار بکه : [journals.uhd.edu.iq](http://journals.uhd.edu.iq)

## پیشگی:

گۆفاری زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی، گۆفاریکی زانستی - وهرزییه، زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی ده‌ریده کات، پشتبه‌ست به فهرمانی وه‌زاری - وه‌زاره‌تی خویندنی بالاو تووژینه‌وه‌ی زانستی/ حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، ژماره (۱۵۳۳۲/۹) له (۲۰۱۵/۸/۵) دا. ئاماژه به کۆنوسی لیژنه‌ی هه‌میشه‌یی تایبه‌ت به ده‌رکردنی گۆفاری زانستی له وه‌زاره‌تی خویندنی بالاو، که له به‌رواری ( ۲۰۱۵ / ۸ / ۴ ) دا په‌سه‌ندکراوه و بریار دراوه به پیدانی مۆله‌ت به ده‌رکردنی (گۆفاری زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی) له لایه‌ن زانکۆی گهشهپیدانی مرۆییه‌وه، ئەمه‌ش له‌به‌ر ئەوه‌ی گشت مه‌رجه‌کانی ده‌رکردنی گۆفاری زانستی تیدا جیه‌جی کراوه. تووژینه‌وه‌کانی ئەم گۆفاره‌ بو به‌رزکردنه‌وه‌ی پله‌ی زانستی به‌کار دیت.

به‌م هۆیه‌وه ده‌سته‌ی نوسه‌رانی گۆفاری زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی، خو‌ش‌حال ده‌بیت به‌ بالاو‌کردنه‌وه‌ی تووژینه‌وه‌و به‌ره‌مه‌ زانستیه‌کانی تووژه‌رانی بواری (زانسته‌ مرۆفایه‌تیه‌کان) به‌ پێی ئەومه‌ر‌جانیه‌ی که بو بالاو‌کردنه‌وه‌ دانراون له گۆفاره‌که‌دا.

○ ناوی گۆفار: گۆفاری زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی

○ جووری ده‌رکردنی گۆفار: وهرزییه

○ پسپۆری گۆفار: بواری (زانسته‌ مرۆفایه‌تیه‌کان)

○ ژماره‌ی نیوده‌وله‌تی گۆفار به‌شیه‌ی چاپکراو: p-ISSN 2411-7757

○ ژماره‌ی نیوده‌وله‌تی گۆفار به‌شیه‌ی ئۆنلاین: e-ISSN 2411-7765

○ ژماره‌ی (DOI) گۆفار : 10.21928/2411-7765

پ.ی.د. زانا ره‌ئوف همه‌ کریم

به‌رپۆه‌به‌ری نوسین

### Address:

University of Human Development  
Sulaimani -Kurdistan Region/Iraq  
+9647711529060 - +9647480120630  
PO Box: Sulaimani 6/0778

### ناونیشان:

زانکۆی گهشهپیدانی مرۆیی  
سلیمانی - هه‌ریمی کوردستان/عێراق  
۰۰۹۶۴۷۷۱۱۵۲۹۰۶۰ - ۰۰۹۶۴۷۴۸۰۱۲۰۶۳۰  
سندوقی پۆست: سلیمانی ۶/۷۷۸



# هۆکاره بونیادییه کانی جیاوازی جیندهری تویژینه وهیه کی مهیدانیه له شاری سلیمانیدا

کوردستان عمر محمد و لقمان صالح کریم

بهشی کاری کومه لایهتی، کولێژی زانسته مرؤفایه تیهکان، زاكوی سلیمانی، سلیمانی، ههریعی کوردستان، عێراق

ئامارییه بهکارهینزاوهکان. له بهشی چوارمهدا: خستنه پروو گفتوگۆکردنی ئامانج و نهجمه کانی تویژینه وهیه که و زۆرریک لهو پرسیارانه وهلام دهرینه وه که له چوارچێوهی رهوشی ژبانی ئافرهتانی کومه لگه ی کوردی له په یوه نهدیدا به جیاوازی جیندهرییه وه خۆیان مه لاسداوه له ریگه ی داتا و زانیاری ژماره ییه وه. هه ره ها ئامانجه کانی تویژینه وه که وهلامی خۆیان وه ده گرن، شیکاری ئاماریان بۆ ده کریت. له کۆتاییدا چهند پێشنیارو راسپاردیه که، سه رچاوه زانسته یکان، پاشکۆکان و هه ریه که له کورتیه ی تویژینه وه که به زمانی عه ره بی و ئینگیلیزی دهرینه پروو.

چه مکه سه ره کییه کانی تویژینه وه که: بونیاد، ژن، جیندهر، کۆلتور، سیاسه تی کومه لگه .

## پێشه کی:

گفتوگۆکردن له سه ره روشی ئافره تان له ته واوی کومه لگه کاندایه به ره ده وای په یوه سته بووه به چهند بارودۆخێک و فاکته ریکه وه، که هه میشه خالی له یه کچوون و جیاوازی بوونی هه بووه تیاپاندا، دیاره کومه لگه ی کوردیش به ده ر نیه له و کومه لگه یانیه که چهند فاکته رو دۆخێکی دیاریکراو کاریگه ری و شوین ده ستی خۆی له سه ره ئه م بابه ته هه یه، ئیمه ه لێره دا ده مانه ویت له ره روشی ئیسته ی ئافره تان له م هه ریمه داو گرنگترین هۆکاره بونیادییه کانی جیاوازی له سه ربنه مای جۆری کومه لایه تی بجه یه به ر باس و تویژینه وه. دیاره له ته واوی کومه لگه کانی دونه دا و به تابه ت تریش له کومه لگه داخراوه کاندایه باسکردن و ووردبوونه وه له چه مکی جیندهری هۆکاره کانی و به ستنه وه ی به بارودۆخی ئافره تان تاراده یه که تازه یه و زیاتر له گه ل ده رکه وتی کارو چالاکی ریکخراوه کانی کومه لگه ی مه ده نی و به تابه تیش ریکخراوه کانی ژنان و ئافره تاندا به ده رکه وتن .

## کورتیه ی تویژینه وه:

گفتوگۆکردن و وردبوونه وه له بابه تی جیندهر یه کیکه له و باسه نی که له ره زگاری ئه مرۆی کومه لگه مرؤفایه تیه کاندایه زیاتر جه ختی له سه ره ده کرینه وه وه که له پێشووتر. هه رچه نه ده بابه ته که به پینی کومه ل و کومه لگه کان ده گۆریت به لام خالی له یه کچوون و جیاوازی به به ره ده وای بوونی هه یه. دیاره کومه لگه ی کوردیش به ده ر نیه له و کومه لگه یانیه که چهند فاکته رو دۆخێکی دیاریکراو، کاریگه ری و شوینده ستی خۆی له سه ره ئه م بابه ته هه یه. ئیمه لێره دا ده مانه ویت له ره روشی ئیسته ی ژنان و ئافره تان له هه ریه ی کوردستاندا، له به ر رۆشنایی و کاریگه ری چه مکی جیندهریدا بجه یه به ر باس و تویژینه وه. به مانه یه کی تر له م تویژینه وه یه دا هه ولده ده ین ئه و فاکته رانه بجه یه پروو که په یوه ندی راسته وخۆیان به به ره و پێشچوون یان دواکه وتی ره روشی ئافره تانه وه هه یه. پاشان له ناویاندا جه خت له سه ره رۆل و کاریگه ری جیاوازی جیندهری ده که یه وه وه له سه ره ئه و بنه مایه ی که چۆن ئاراسته ی ره روشی ژبانی ژنان و ئافره تان به ره و ئاراسته یه کی پۆزه تیف یان ئیگه تیف هه نگاو هه لده گریت .

تویژینه وه که له دوو ده روزه دا کۆراوه ته وه. ده روزه ی یه که م لایه نی تیوری تویژینه وه یه که له دوو به ش پینکدیت. به شی یه که م بریتیه له پینکاته سه ره کییه کانی تویژینه وه که: کیشه و گرنگی و ئامانج و دیاریکردنی چه مکه کانی تویژینه وه که. به شی دووه م: باسکردنه له و هۆکاره بونیادیانه ی که جیاوازی جیندهری چرتر ده که نه وه و کار له سه ره ئه وه ده که ن که جیاوازی جیندهری زیاتر زه ق بکه نه وه. ده روزه ی دووه ی تویژینه وه که ش له لایه نی مه یدانیه ی تویژینه وه که پینکدیت، به شی سییه م: باس له چوارچێوه ی میتۆدی بۆ تویژینه وه که ده کات و میتۆدی کیومالی کومه لایه نی به کاردیت به ئامانجی خۆینده وه ی واقعی کومه لگه ی تویژینه وه که که دۆخی ئافره تانی کومه لگه ی کوردیه. سه ره رای تیشک خستنه سه ره کومه لگه و نمونه ی تویژینه وه که و ئامرازه کانی کۆکردنه وه ی زانیاری و راستگۆیی و جینگیری فۆرمی تویژینه وه که و ئامرازه

دۇختىكى باشتىر بىويىستە دەست بۇ دۇخى ژان و ئافرىتان و گۇرانكارى لەئايدىباو تەماشىلاشكان بۇ دۇزى ئافرىت بەرىت، نەك تەنە لەلاى رەگەزى بەرامبەر بەلكو روانىنى خودى ئافرىتە تانىش بۇ خۇيان، بىويىستى بەو ھەيە سەرنج لەم جىكارىيە جىندەريانە بدات، لىزەشەو ەم تويىنەو ەيە دەبەيوت بزانىت ھۆكارە بونىادىيەكان چۆن بەشدارى دەكەن لە فەراھەم ھىنانى جىاوازى لە سەر بەمى جۆرى كۆمەلەيەتى و سەرتەنجامىش بوونى ئەم جىاوازيانە پرسە جىندەريەكان زەقتەر دەكەنەو.

### دووم-گرنكى تويىنەو ەكە:

ئەم تويىنەو ەيە كۆمەلەيك گرنكى تايەت بەخۇى ھەيە كەلپەدا جەخت لەسەر ھەندىك لەو گرنكىانە دەكەنەو:

- گرنكى تىۋرى : بۇ ئەم گرنكىيە تويىنەو ەكە تىشكان خستتە سەر كۆمەلەيك بابەتى تىۋرى كەپەيوەندى راستەوخۇيان بەھۆكارە بونىادىيەكانى جىاوازى جىندەريەو ەيە ھەيە لەكۆمەلەگى كوردىدا و سوودمان لەو سەرچاوانە وەرگرتو ە كەبەشىو ەيەكى ئەكادىمى باس لەم بابەتە دەكەن.

- گرنكى مەيدانى: خەسلەتى سەرەكى تويىنەو ە مەيدانىيەكان و تەنە كەردنى واقىي كۆمەلەگەيە. تىمەش لىزەدا گرنكى مەيدانى ئەم تويىنەو ەيە لەو ەدا دەبىنەو ە كەوتەيەكى راستگۇيانەي ئەكادىمى بۇ ھۆكارە بونىادىيەكانى جىاوازى جىندەريە لەكۆمەلەگى كوردىدا بكىشىت لە سۇراغىكى مەيدانىدا.

- گرنكىيەكى ترى تويىنەو ەكە لەو ەدا دەبىنەو ە كەباسكرن و ئەنجامدانى تويىنەو ە لەسەر بابەتى جىندەريە لەئىستادا بۇتە بابەتىكى زانستى زۇر گرنكى پىندراو بۇ بەرەو پىشچوونى ژيانى كۆمەلەگەكان، لەبەر ئەو ە دەكرىت دەستبەردن بۇ ئەم جۆرە بابەتانە رۇلىكى پۇزەتەيە لە بەرەو بەرەويىش چوونى رۇلۇ پىنگەي ئافرىتەدا بىين لە كۆمەلەگەي كوردىدا.

### سەيەم : ئامانجەكانى تويىنەو ەكە :

ھىچ تويىنەو ەيەكى زانستى و ئەكادىمى بەي ئامانج نايىت، ئەم تويىنەو ەيەش كۆمەلەيك ئامانجى ديارىكراوى ھەيە كە ھەردو ە تويىزەران مەبەستىانە وەلامى زانستى بۇ بەدەست بىين لە گرنكىتەن ئەو ئامانجەنەش:

1. ديارىكردنى ديارتەن ئەو فاكەرانەي بەرپىسارىتى بوونى جىاوازين لە سەر بەمى جۆرى كۆمەلەيەتى لەكۆمەلەگەي كوردىدا.
2. ئايا ئافرىتانى كۆمەلەگەي كوردى ھەست بەبوونى جىكارى دەكەن لەسەرنەمى جۆرى كۆمەلەيەتى؟
3. ئايا رىكخراو ەكانى ئافرىتان و ژان لەمىزوى كاركردىناندا تاوئىويانە چى بۇ ژان و ئافرىتان بكن؟

لەم تويىنەو ەيەدا ھەولەدەين ئەو فاكەرانە بونىادىيانە بىخەينەرو ە كەپەيوەندى راستەوخۇيان بە بەرەويىش چوون يان دواكەوتى رەوشى ئافرىتەتەو ە ھەيە، پاشان لەناوئاندا جەخت لەسەر رۇل و كارىگەرى جىاوازى جىندەريە لەسەر رەوشى ئافرىتان دەكەينەو ە لەسەر ئەو بىنەمايەي كەئاراستەي رەوشى ئافرىتان بەرەو ئاراستەيەكى پۇزەتەي يان تىگەتە ھەنگا ەلادەگرىت. ھەرو ەها خودى رەوشى ئافرىتان لەھەر كۆمەلەگەيەكدا بەبەكىك لەپتو ەرە ھەستىارەكانى گەشەسەندى كۆمەلەگە دادەرى.

تويىنەو ەكە لەدو ەدرو ەدا كۆكراو ەتەو ە. دەروازى يەكەم لەيەنى تىۋرى تويىنەو ەكەيە كە لە دو ە بەش پىكەدىت، بەشى يەكەم پىتتەيە لە پىكەتە سەرەككەكانى تويىنەو ەكە كىشەو گرنكى ە ئامانج ديارىكردنى چەمكەكانى تويىنەو ەكە. بەشى دووم باسكردنە لەو ھۆكارانەي كە جىاوازى جىندەريە چىر دەكەنەو ە كار لەسەر ئەو ە دەكەن كە جىاوازى جىندەريە زياتر زەق بكنەو ە، دەروازى دوومى تويىنەو ەكەش لەلەيەنى مەيدانى تويىنەو ەكە پىكەدىت، بەشى سەيەم باس لەچوارچىو ەي مەيۋدى بۇ تويىنەو ەكە دەكاتە مەيۋدى كىومالى كۆمەلەيەتى بەكاردىت بەئامانجى خويىندەو ەي واقىي كۆمەلەگەي تويىنەو ەكە كە دۇخى ئافرىتانى كۆمەلەگەي كوردىە سەرەراي تىشك خستتەسەر كۆمەلەگەو نمونەي تويىنەو ەكەو ئامرازەكان كۆكردنەو ەي زانبارى و راستگۇيى و جىگىرى فۇرى تويىنەو ەكەو ئامرازە ئامارىيە بەكارەينزاو ەكان، ھەرو ەا لەبەشى چوارەمدا خستتەرو ە گتوگۇكردنى ئامانج و ئەنجامەكانى تويىنەو ەكەو زۇررىك لەو پىسارىانە وەلام دەدەينەو ە كەلەچوارچىو ەي رەوشى ژيانى ئافرىتانى كۆمەلەگەي كوردى لەپەيوەندىدا بەجىاوازى جىندەريەو ە خۇيان مەلسادو ەو ئاتاجى وەلامى زانستەن بەداتاو ژمارە، ھەرو ەا ئامانجەكانى تويىنەو ەكە وەلامى خۇيان وەردەگرن و شىكارى ئامارىان بۇ دەكرىت. لەكۆتايىشدا چەند پىشبارو راسپاردەيەك، سەرچاو ە زانستەيەكان، پاشكۆكان و ھەريەك لەكۆرتەي تويىنەو ەكە بەزمانى ەرەبى و تىنگىلىزى دەخەينەرو ە.

### بەشى يەكەم- پىكەتە سەرەككەكانى تويىنەو ەكە

لەم بەشەدا ھەولەدەين ھەريەك لە كىشەو گرنكى و ئامانجەكان و ديارىكردنى چەمكە سەرەككەكانى تويىنەو ەكە بىخەينەرو ە.

### يەكەم- كىشەي تويىنەو ەكە:

كىشەي ھەر تويىنەو ەيەك لەو خالەو ە سەرچاو ە دەكرىت كە بابەتىك ھەيە پىرو ھۇشى تويىزەرى بە خۇيەو ە سەقال كرو ە، دواتر دەبىتە شوپى گرنكى پىندان و بىركردنەو ەي قوول لىي، بەلام دەبىت ئەو بابەتە لەئىو كۆمەلەگەدا بوونى ھەبىت و شوپى تىبىنكرن و ھەست پىكردن نىت، تاو ەكو ھىرو ە ھۇشى تويىزەر بۇ خۇي پاكىشىت، ھەلبەتە بابەتى (ھۆكارە بونىادىيەكانى جىاوازى جىندەريە)، يەككە لەو بابەتە ھەستىارەانەي كە بۇ ئەو ەي كۆمەلەگە لەھەر دۇخىكەو ە ھەنگاوينىت بەرەو

رۆلەکانی وەك وەچە خستنه‌وه‌و بەرھەمھێنان کەھەردوو رەگەزە کە پێنی ھەلەدەستن(حوسو، 2009: 223).

بەپێنی ئەو پێناسانە سەرەو دەتوانین بڵین جیندەر بریتییە لە دووبارە بەرھەم ھێنانەوێ رەگەزەکان لە چوارچێوەی کلتور و ئاین سیاسەت و دۆخێکی ئابووری و کۆمەڵایەتی دیاریکراودا لە سەر بنەمای جیاوازی کۆمەڵایەتی و نایەکسانی بەندە.

### بەشی دوو- ھۆکارە بونیادییەکانی جیاوازی جیندەری:

قسەکردن لەسەر جیاوازی جیندەری، قسەکردنە لەسەر بەرھەم ھێنانەوێ کۆمەڵایەتیانە رەگەزەکان، ئەمەش بۆخۆی دیاردەیکە میژووپیەو ئەو ھێزە کە لە پشت بەئێرینەکردن و مینەکردنی تاکە کەسەکانەو، ئەوێ لە میانێ ئەزموونی میژوویدا دەرکەوتوو، ئەوێ کە بە شێوەیکە بەردەوام ھیزی بە ئێرینەکردن زال بوون (سیویدی، 2010: 110) دیارە ئەمەش بێ ھۆکار نەبوو، چ لە سەر ئاستی تاک یاخود لە سەر ئاستی خیزان و کۆمەڵگە و ھۆکاری تایبەتی خۆی ھەبە، بەلام ئەوێ زیاتر لەم توێژینەوێدا پێنی لەسەر دادەگرن، ھۆکارە بونیادییەکان، ئەمەش بەواتای قسەکردنە لەسەر گرنگترین ئەو ماکرۆستراکتورانی کە بەرپرسی یەکەمن لەجیاوازی جیندەریدا، لە گرنگترین ئەو ھۆکارانەش :-

### یەکم- بونیادی کلتوری و ئاینی

کلتور وەك کۆبەکی ئالوز لە ئاین و داب و نەریتەکان ینک دیت، کە مرۆفایەتی لە میانێ ئەزموونی خۆیدا پێکی ھیناون، بۆ ئەوێ مرۆف بتوانیت لە دۆخی غەریزی بێتە دەرو قۆتای سەروشتی بەرەو ژیار و پێکھێنانی دەولەت بەری بخت، لێرەدا تیۆری (پەیمانێ کۆمەڵایەتی)، باس لەو دەکات کە مرۆفەکان وازیان لە بەشیک لە ئازادییەکانی خۆیان ھینا بۆ دەولەت بۆ ئەوێ بتوانن پێکەوێ بژین، ئەم پێکەوێ ژیانە ناونراوە کلتور و دواتر بوو خەزینە مەعنەوی و چەمکی رۆحی نەتەوێ ھەر گەلێک (جیاپانگلو، 2010: 131) لێرەو دەکریت دوانەبەک لە دایک بێت کە کلتور بەشدارە لە دروستکردنی دەولەت و دەولەتیش بێ کاریگەری نی یە لەسەر کلتور. جینگە سەرنجە لەگەڵ ئەوێ کلتوری کورد، بەشێوەیکە گشتی کەلتوریکی تا راددەبەک لیبردەبەو رۆژھەلاتناسان شایەتی بۆ دەدەن، بەلام لە گەڵ ئەوێشدا دووچاری کۆمەڵێک گرفت بۆتەو کەوای لیکردو وەکو پتویست نەتوانیت پەيامی مرۆف دۆستانە خۆی بگەبەتیت و مرۆفیک مەدەنی بخولقینیت، لە گرنگترین ئەو کیشە کلتوریانە:

1. لە کەلتوری کوردیدا ئەوئەندە حساب بۆ رۆل و پێکە گەورەسالان و ھۆکارە بابەتیەکان دەکریت، ئەوئەندە حساب بۆ عەقلیەت و توانا زاتیەکانی مرۆف ناکریت (سیویدی، نەتەوێ حەکایەت، 2008: 322)، ئەمەش وادەکات رۆل و پێکە جیندەریەکان لەسەر بنەمای رەگەز و تەمەن بەشێوەی ھەرپەمی دابەرژین، لەگەڵ ئەوێ ھەندیک ئافەرەت توائویانە بگەنە پێکە گرنگەکانی دەسەلات، بەلام ئەمانە حالەتینگەلینکی کەم و ئاورتە بوون.

4. ئایا ژنان و ئافەرەتان روائینان بۆ مافە سەرەتایەکانیان چۆنە لەئەوێ چوونە دەرەوێ جگەرە کیشاندا؟

5. دۆزینەوێ پەيوەندی لەئێوان ھاتنەدەرەوێ ژنان و ئافەرەتان بۆ بەشداری کردنیان لەدانشتنەکانی ناو کاف و فاوہخانەکان لەگەڵ ھەریەک لەگۆراوہکانی: (تەمەن، پێشە، باری خیزانی، ئاستی خویندەواری، ئاستی بژووی).

### چوارەم: دیاریکردنی چەمکەکانی توێژینەوێ:

1. بونیاد (construct): بونیادگەری وادەبیینت کە واقعی کۆمەڵایەتی و دامەزرارو کۆمەڵایەتیەکان وەك بونیادیکی کۆمەڵایەتی خاوەن ھەژموون و کاریگەری لەسەر روداوو دیاردەکان (دورتیە، 2009: 147)، کەواتە بونیادو بونیادی کۆمەڵایەتی دەبنە ئەو چوارچێوە ریکخراوی رەفتاری تاکەکان دیاریدەکات و پێکدیت لە کۆمەڵێک سستی کۆمەڵایەتی (حامد، 2012: 102-103) لێرەو دەکریت بڵین بە ھۆی بوونی ھەژموونی زۆری ماکرۆستراکتورەکان لە کۆمەڵگەدا، سستەکان دەبنە بەرپرسی یەکەمی سەرھەلانی دیاردی جیاوازی لە سەر بنەمای جۆری کۆمەڵایەتی و بەو پێی تاک لە ناو ستراکتورەکاندا دەبیتە وینەیکە چوکراوی ناو کۆمەڵگاکە، ھەلبەتە مەبەست لە ھۆکارە بونیادییەکان لەم توێژینەوێدا کلتور و ئاین بونیادەکانی ئابووری سیاسی کۆمەڵگە دەگرتەو.

2. ئافەرەت یان ژن (Women): فەیلەسوفی فەرەنسی (سچون دی بۆفوار 1908-1986) لە روانگە جیندەرییەو پێناسە ئافەرەت دەکات بەو بونەوێ کە دیاردەیکە سەروشتی نین، بەلکو دیاردەیکە کۆمەڵایەتی و کلتورین، بۆ ئەم مەبەستەش پێنی وایە کە لەناو ھەلو مەرچیک کلتوری و کۆمەڵایەتیدا ئەم بونەوێ دەبیتە ئافەرەت، ھەر لەسەر ئەم بابەتەش (دیوۆفار) بەرستە بەناو بانگەکی دەناسریتەو کە بەبەرەوای دووبارە دەکریتەو (تۆ وەك ئافەرەت لەدایک ناییت، تۆ دەکریت بەئافەرەت) (قانع، 2006: 160) لێرەو مەبەستمان لە ئافەرەت ئەو بونەوێ کۆمەڵایەتیە کە لە روانگە جیندەرییەو رۆل و پێکە لە کۆمەڵگەدا دیاریکراو.

3. جیندەر (Gender): ریکخراوی تەندروستی جیانی پێناسە ئەم چەمکە دەکات بەو سیفات و خەسلەتەنە کە نیر و مێ ھەلگرن لەتیکەلەیکە کۆمەڵایەتیدا، کەھیچ پەيوەندییەکی بە جیاوازییە ئەندامیەکانەو نە لە رۆی بایلۆجیەو (أبوریاش و آخرون، 2006: 222). ھەرەو ئەم زاراویە لە کۆمەڵناسیدا بەکارھیناکی بەرفراوانی ھەبە کە ئاماژەبە بۆ بەرھەمی ریکخستنی کۆمەڵایەتی تایبەت بە ھەردوو رەگەزە کە لەدوو ئاستی تایبەتەندی جیاوازدا کە نیر و مینە. پەيوەندی ئێوان ئەم دوو رەگەزەش لەخۆوینە، بەلکو ریکخراوە بەپێی کلتورە جیاوازەکان، ھەرەو شایوی گۆرانی بەپێی گۆرانی چەمک و کلتور و کات و شوین (أبوریاش و آخرون، 2006: 306-307)، لە لایەکی دیش جیندەر پێناسە کراو بەو چەمکە کە دەگەرت بەدوای ئەو پەيوەندییە تیکەلکیشانە لەئێوان پیاوان و ئافەرەتانان لە کۆمەڵگەدا، کە ھۆکارگەلینکی جیاواز زالە بەسەریدا وەك ئابووری و کۆمەڵایەتی و رامیاری و ژینگەبەکان لەرێکە کاریگەریان لەسەر بەھای کار لە

لیزموه دژیه‌کیک له نیوان کەلتورو گۆرانکارپەکان سەر هەڵدەدات کە ئەوەی نوێ کار بە پێوەرە نوێکان و ئەوەی کۆنیش کار بە کەلتور دەکەن.

هاوکات بەردەوام بەها خیزانییەکان لەلایەن کەلتوری گشتی کۆمەڵگەوێ ئاراستەیان پێدەدرێت لە ڕێگەی کەناله‌کانی پێگەیانندی خیزانییەوێ ئەندامەکانیان لەسەر ئەم ئاراستەیه راده‌هێنیت، تەنانەت بەشیک له کرده توندوتیژییەکان دژ بە ئافره‌تان که له لایەن خیزانەکانەوێ پیاوێ دەکرین، دەره‌نجامی کارپەگەری کەلتوری گشتی کۆمەڵگەیه، بەو پێیهی هەرەوێ زانای دەروناسی ئەلانی "ئیرک فرۆم" دەلیت "خیزان بریکاری دەروونی کۆمەڵگەیه" (فرۆم، 199: 87)، واتە بونیادی خیزانی گوزارشته له سایکۆلۆجیای گشتی کۆمەڵگە، ئیدی لیزموه کیشه کلتوریەکان درێژ دەبنه‌وه بۆ ناو دامەزراره‌ی خیزان و بەردەوامی بەم گرفتانه دەدریت.

سەرەرای ئەم کیشانه‌ی کەله سەرەوه ئاماژەمان بۆ کرد، هاوکات ئەم کەلتوره خۆشی له دژیه‌کیکی دژواردا دەژی و کەوتۆته نیوان بەر‌دە‌شی سەله‌فیه‌ت و نوێگەری، هاوکات بە گشتی میدیا له هەرئێمی کوردستانی عێراقدا نەتوانیوه کەلتوریکی تایبەت بە دییات و گشت و گۆی عەقلا‌نی دروست بکات و رای گشتی به جۆرێک ئاراسته بکات که بەره‌و روی داب و نەریته باوه‌کانی جیندەر بیته‌وه (بەگیخانی، 2010: 57)، ئەوەی تیپینی دەکریت ئەم کەلتوره و ئاینیش تاكو ئیستا حزوریکی کارپەگەری هەیه و نەتواناوه وهو پنیوست سستیکی پەرورەدەیی کارپەگەر دابریژین که له توانایدا هەبیت کارپەگەری لەسەر کەلتورو ئاین هەبیت و وایان لێ بکات زیاتر له‌تەك پرسیه‌کانی ئافره‌تان دەستو په‌نجەیان نەرم بێت.

### دووه‌م: بونیادی سیاسی

سستی سیاسی له عێراق و ناوچه‌که به درێژایی ژبانی سیاسی خۆی، سستیکی بووه پشت‌ئەستور به پیاوێکردنی هیز و دەسه‌لات و توندوتیژی، ئەم سستی نەه هەر نەتوانیوه کار لەسەر کەم کردنه‌وهی توندوتیژی و جیاوازی جیندەری بکات، بەلکو خۆشی بەرهم هینی سەرەکی توندوتیژی و کۆشت و بر بووه، لەسالانی (1958-2003)، کۆی ئەو حکومه‌تانه‌ی له عێراقدا هه‌بوون به کۆدەتا و جه‌نگ هاتوو‌نەته سەر حوکم و به‌هه‌مان شتیاویش له‌ده‌سه‌لاتدا نەماون، واتە سستی سیاسی زۆریه‌ی کات بەرهمی کۆدەتای سیاسی بووه.

(صدام حسین) سەرۆک کۆماری عێراق بێشوو له تەمەنی حوکمرانی خۆیدا، سستییه‌کی سیاسی دروست کردبوو که مەرگ یه‌کیک بوو له پێکهاته سەرەکیه‌کانی، سستیکی تیایدا خه‌لک له شوتی ديارو نادياردا ده‌کوژران، کاری سەرەکی ئەم سستی تۆتالیته‌ره تۆرمالیزه‌کردنی مەرگ بوو، ئەم سستی به‌ر له‌وهی به‌رهمی په‌مانی کۆمه‌لایه‌تی "social contract" بن، به‌رهمی بونیادیکی خه‌لکی بیانیشینی خه‌لکی بوون، سستیکی نێر سالار، ئەم سستی له‌سەرهمی حوکمرانی خۆیدا زیاد له نیو ملیۆن کوردی کۆشتوو (صالح، 2006: 39). هه‌لبه‌ته به پله‌ی یه‌که‌م بزوینه‌رو سوتەمەنی سەرەکی ئەم جه‌نگ و کۆشتن برینه‌ی پیاوان، به‌رای سچۆن

2. پێکدا چوون و تیکه‌لاوبوونی کلتورو ئاین، به جۆرێک ئیستا کەلتوری به ئاین بوو، ئاینی به کەلتور بوومان هەیه، له نموونه‌ی خه‌ته‌نه‌کردنی ژنان و ژن به ژن و به زۆر به شودانی کچان و کۆشتن له‌سەر شه‌ره‌ف. ئەمەش پرۆسه‌ی گۆرانکاری له دابو نەریته‌کان گرانتر ده‌کات، چونکه مرۆفه‌کان هه‌ندیک له‌م داب و نەریته‌نه به ئاین ده‌زانن، ناتوانن یاخود ناوێرن ده‌ستبه‌رداریان بن هەر له‌به‌ر ئەم هۆکاره کارپەگەریه که کەلتورو ئاینان پێکه‌وه باسکردوو له گه‌ل ئەوهی جیاوازن به‌لام له زۆر جومگه‌ی ژباند تیکه‌لی یه‌کتی ده‌بن و ئاسان نییه‌ بتوانن جیاان بکه‌په‌وه.

3. کارپەگەری بوونی کەلتوری کوردی به کەلتوری عەرەبی (عێراقی)، که تا راده‌یه‌ک کەلتوریکی به‌ده‌وی و بیاان نشینه، خاوه‌نی توتیکی توندی دژ به ژنانه، به حوکمی لکاندن هەرئێمی کوردستان به عێراقه‌وه له 100 سالی رابردودا، وای کردوه هه‌ندیک له داب و نەریته عەرەبیه به‌ده‌ویه‌کان بخزێنه ناو کلتوری کورده‌واری، له نموونه‌ی ئەم کەلتوره شوشنه‌وهی شه‌ره‌ف واتە (غسل العار)، حه‌لم به‌ره‌کات نوسه‌ری ناوداری عەرەب ده‌لیت "کەلتوری عەرەبی کەلتوری هه‌ستکردنه عیب و عار(الشعور بالعار)، له کاتیکدا کەلتوری خۆرئاوا کەلتوری هه‌ستکردنه به گونا‌ه (برکات، 2006: 351)، که تاكو ئیستاش کۆمه‌لگه‌ی کوردی باجی ئەم نەریته خراپه ده‌دات، شایه‌نی باسه ده‌زگای صندقی نەت‌ه‌وه‌یه‌کگرتوو‌ه‌کان بۆ دانیشتوان مه‌زندە ده‌کات که سالانه 5000 ژن به‌ناوی شه‌ره‌فه‌وه ده‌کوژرین، به زۆری له رۆژه‌لانی ناوه‌راست و ئاسیادا، هه‌روه‌ها هه‌ندیک جار له ئەوروپادا (بەگیخانی، 2010: 10).

4. کەلتورو زه‌بینه‌تی کۆمه‌لگه‌ی کوردی کەلتوریکی زیاتر له‌سەر رابردوو ده‌ژی، نەك ئەوهی پنیوسته چی بکه‌ین بۆ داهاتوو، نوستالیژیا "لاواندنه‌وهی رابردوو" به‌شیککی زۆری زه‌ینی کۆمه‌لگه‌ی کوردی داگیر کردوه و ئەمەش ڕیگریکی گرنه‌گه له به‌رده‌م داهاتوو بینن و ئاینه‌ خاویدا، بینن و کارکردن بۆ دروست کردنی میژوو له ناو داهاتودا، (سیوه‌یلی، ترسان له فەلسەفه، 2008: 89)، ئەمەش خۆی له خۆیدا واده‌کات که پرۆسه‌ی گۆرانکاری کەلتوری خاوتر بیته‌وه و به‌زیان بشکیتته‌وه له‌سەر یه‌کسانی جیندەری.

5. رۆله جیندەریه‌کان: به شیوه‌یه‌کی باو، رۆلی جیندەر له کۆمه‌لگه‌ی کوردیدا به‌روونی دیاریکراوه، ژنان کابان و دایکن، که ئاگایان له مال و خیزان ده‌بیت، پیاوانیش باوک و سه‌رداری خیزان. ژنان پێگه‌ی نزم‌تران هه‌یه له ناو هه‌رمه‌یه‌تی خیزاندا، چونکه پیاوان به‌سەر بواری تایه‌تی خیزاندا زالن، بپاره داراییه‌کان زیاتر له‌ده‌ستی پیاوان، به‌تایه‌تی له ناو خه‌لکانی نەخویندەوارو گوند نشین و خه‌لکه‌دا (بەگیخانی، 2010: 17). بوونی ریزه‌ی زۆری مندالان. که‌می ئاستی خویندەواری به‌لگه‌ی بوونی نا‌به‌راهه‌ری و پێگه‌ی لاوازی ئافره‌تانه (Moghadam.2003: 4). که‌واته ده‌کریت بلێین کیشه‌ی کەلتور له‌و کاته‌وه سه‌ره‌له‌ده‌دات که مرۆفی کورد ده‌په‌ویت به هه‌ندیک له به‌هاو نەریته‌ کۆنانه رووبه‌رووی گۆرانکاریه‌ ئابووری و سیاسی و کەلتوری و ته‌کنه‌لۆژیه‌کان بیته‌وه،

رەمزی و كەلتورى (سىيوەبى، بۆردى، 2010: 336). لىزموە ئەو مەرفەقى لەم فەزا ئايدۆلۇژىدا دىتە دونىاي بوونە دەپتە مەرفى "ھۆمۇ ئىكۆتومىس" واتە فۆكەسى لەسەر ھىزى ئابورى و كارىگەرىيەت بەسەر بوارەكانى تى كۆمەلگەو، لەناوېشىياندا جىاوازى جىندەرى بەو پىيەى ئافرەتان بە بەراورد بە پىاوان پىنگەى ئابورى لاوازىيان ھەبەو لە ھەندىك بارىشدا وەك باشكۆى پىاوان تەماشادەكرىن، بۆ نمونە رىزەى بەشدارى ئافرەتان لە كۆى گشتى كارمەندان لە عىراقدا لەئىوانسالانى (1980-1990) دەكەوتە نىوان 11-08 % (moghadam.2003: 51) ديارە ئەمەش رىزەبەكى كەمە بەراورد بە كۆى رىزەى كارمەندان و ئەم ئاستە لە دواى سالانى 2000 ھە گۆرانكارى بەسەردا ھاتوو، شاپەنى باسە بىرمەندى فەردەسى، رۆجى كارودى وادەبىيەت كە پىرۆز راگرتى بازارو بەسەتەر كەردنى ئابورى لە ژيانى كۆمەلايەتى و فەرھەنگىدا برەو بە توندوتىزى ناپاكي و زۆرىك لە ديارەكانى دى دەدات (عاملى و اخرون، 2011 : 215)، ديارە ئەمەش بە بەرژمەندى يەكسانى جىندەرى كۆتايى ناپەت.

كۆتايى ئەم بەشە دەمان گەپەنتە ئەو ئەنجامەى كە كلتورى كۆمەلايەتى و ئايى و ستراكۆرى سىياسى و بونىادى خىلەكى كۆمەلگەى كوردى و تىك گىرانىيان لەگەل پىشكەوتن و گۆرانكارىيە تەكەلۆژىيەكان و لاوازى مىكانىزەى بەرپۆەچوونى ياسا و لەمپەرى گەورە و ئاستەنگى كارىگەرن، لە ھەمبەر بەرەو پىش چوون و پىادە كەردنى مافەكانى مەرفى بە گشتى و مافەكانى ئافرەت بە تايەتى، لە لايەكى دىش كۆمەلگەى كوردى لە بەردەم گۆرانكارىدايە و ئىرادەبەكى گشتى ھەبە بۆ گۆرانكارى، وادەردەكەوتە لە ئايندەدا ئاراستەى دووم زال بىت كە خزمەتى زياتر بە پرسە جىندەرىيەكان دەكات.

### بەشى سىيەم: لايەنى مەيدانى توپزىنەوەكە / چوارچىوەى مەيتۆدى توپزىنەوەكە

لەم بەشەدا ھەردوو توپزەر ھەولەدەن بەشىوەبەكى زانستىيانە تىشك بۇخەنە سەر ھەرىكە لە مەيتۆدى بەكارھاتوو، كۆمەلگەى توپزىنەوەكەو چۆنەتى وەرگرتنى نمونەى توپزىنەوەكەو، بوارەكان و نامرازەكانى توپزىنەوەكە.

مەيتۆدى توپزىنەوە: لەبەرئەوەى نامانجى سەرەكى توپزىنەوەكە ناساندنى ھۆكارەكانى جىاوازى جىندەرىيە لە كۆمەلگەى كوردىدا، بۆيە پىنويستەدەكات زانبارى ميدانى لەسەر ئەم بابەتەو لەواقەى ئىستەى كۆمەلگەى كوردىدا وەرگىرەت، بۆ ئەم مەبەستەش پىنويست بەمەيتۆدى كىومالى كۆمەلايەتى دەكات، كەلەتەواوى ھەنگاوەكانى لايەنى مەيدانى توپزىنەوەكەدا شوئى ديارىت.

كۆمەلگەى توپزىنەوەكە: كۆمەلگەى ئەم توپزىنەوەبە پىنكەيت لە ئافرەتانى شارى سلىيانى، بە وانەى كەچوونەتە ئىو پىرۆسەى ھاوسەرگىرى و ئەوانەش كە ھىشتا پىرۆسەى ھاوسەرگىريان پىكەھىناوە تەمەنىان (18) سال و بەرھوزوورە.

دۆبوفوروا ئۆلىفا براسفيلد، ھۆبەكى گرنكى بوونى گرنكى سوکاىەتى لاي ژنان ئەوەبە، كە ژنان بە پىيە سونەت بەشدارى جەنگ ناكەن "لە جىيانى مەرفىدا نەك جىسى گىان سىكپەر" ئافرەتان، بەلكو جىسى گىانستىن "پىاوان"، بە سەرور و بەرزتر دەزانرەت و پىگەى كۆمەلايەتى و ئابورى و سىياسى پىندەدرەت (بۆتۆل، 2006: 75). ئەم جۆرە لە بىر كەندەو سىستى سىياسى پىشتەستور بە چەك، كۆمەلگەى چەكدار كە، واى كە لە زۆرىنەى مائەكاندا چەك ئامادەبى ھەبەت، بە پىيە لىكۆلنەوەبەكى پىشتەستو بە كارى مەيدانى زياتر لە يەك ملىون كەس لە ھەرىيە كوردستاندا تەنگىيان ھەبە، بۆ نمونە لە سالى 2008دا، (165) ژن بە تەقە و لە رىگەى چەكەو كۆزراون (بەگىخانى، 2010: 34). لىزموە نىرسالارى و وابەستەكەندەو بە سەرکەوتن و جەنگ، براو و دۆراو ھىندەى تر جىاوازىيە جىندەرىيەكان تۆخ دەكاتەو، ئەم چەكەى ئىپرۆ، گەر نەشتوانىن بە تۆخىكى كەلتورى ماددى ئەتەوېنى كوردى دابىن، ئەو دەتوانىن بلىين چەك بۆى بوو بە بەشىك لەو كەلتورى پىيە دەگوتى كەلتورى ژيان زامن كەردن "subsistence culture"، چۆنكە چەك لىزەدا ئامىرىكى خۇپارستن، خۆ چەسپاندن و خۆ نواندەبەتى (مىران، 2010: 20). لىزموە دەگەبە ئەو ئەنجامەى كە باشخانى بەرپۆەردنى سىستى سىياسى باشخانەكى نىر سەتەر بوو، ھىندەى كارى لە سەر چەمكى "شەرف، پىاوقى" كەردو، ھىندەى كارى لەسەر چەمەكانى "يەكسانى، جىندەر" نەكەدو، بەلام ئەوەى تا راددەبەك لە بوارى سىياسى و جەنگدا ھاوكىشەكەى راست كەدۆتەو بەرپىيە لە بەشدارى راستەوخۆى ژنان لە جەنگى دژ بەداعشدا.

### سىيەم: بونىادى ئابورى

تۆرىاي فەبىلەسوفى ئەلانى "كارل ماركس"، پى لەسەر ئەو خالە دادەگرەت كە ئابورى بزوينەرى مئزوو پىنەندىيە كۆمەلايەتەبەكانە، لىزەشەو ئابورى دەبەتە ژىرخانى كۆمەلگە و رەنگرەت سەرخان دەكات لە گەل ئەوەى كە پىنەندىيەكى دىالەكتىكى لە نىوان سەرخان و ژىرخاندا ھەبە، ديارە كە مەبەست لە سەرخان كەلتورى فەرھەنگ و پىنەندىيە سىياسى و كۆمەلايەتەبەكان، سەرەختىك كە لە فەلەسوفى فەردەسى "مىشپىل فۆكۆ" پرسىيار دەكەن، رات چۆنە بەرامبەر بەو تۆرىايەى "ماركس" كە دەلەت ئابورى ھەمو شتەكانى كۆمەلگە دەزوينەت؟ لەو لەمدا وتبوى، واى، بەلام ئەو خەلكىن واىان لى كەدو (غرىب، 2009 : 80).

جىگەى سەرنجە فاكەتەرى ئابورى و زانبوونى جىيانى سەرمایەدارى واى كەدو زۆرىك لە بەھا و اتايەبەكان بکاتە بەھاى كالاى لىزەشەو نرخی مەرفى يەكسان دەكات بە ژمارەى ئەو پارەو پۆلەى كە لە بانكەكاندا ھەبە، يەككە لە خەسلەتە ھەرە ديارەكانى سەرمایەدارانى ولاتى ئىمە ئەوەبە كە تىگەبىشتىيان بۆ سەرمایە، تەنبا لە ئاستە ئابورىيەكەبە قەتیس ماو، كە دەتوان بە پارە كەل و پەل بکرن و بە قازانج بىفرۆشەو، واتە بى خەبەرن لەوەى چۆن سەرمایەى مادى بکەنە سەرمایەى

**بۇرەكلى تۇيۇنەۋەكە:**

1. بۇرەكلى شۇيى: بۇرەكلى شۇيى يان جۇگرافىيە تۇيۇنەۋەكە بىر تىپتە لە شارى سىلپانى.
2. بۇرەكلى مۇرۇي: ئافرىقانى شارى سىلپانى لەخۇدەگىرەت كەتپايدا نۇنەبەكە (144) يەكەنى لىۋەرگىرەۋە.
3. بۇرەكلى كاتى: واتە ئەۋ ماۋەبەي بۇ ئەنجامدانى كارمەبىدانىيەكان پىئوستىبۇۋە، كە لەبەرۋارى (2017/3/15) بۇ (2017/6/15) ى خايدۇۋە.

**ئامرازەكلى تۇيۇنەۋەكە :**

فۇرمى راپرسى: لەسەر ئەۋ بىنەمايەي كەفۇرمى راپرسى يەككە لە ئامرازە سەرەككەكلى كۆرگەنەۋەي زانىارى بۇ تۇيۇنەۋە مەيدانىيەكان، ھەستائىن بە ئامادەكەكلى فۇرمىيىكى راپرسى تايەت بە بابەتى تۇيۇنەۋەكە، كەخۇي لەكۆمەلىك پىرسىيارى كىشى و تايەت بەبابەتى تۇيۇنەۋەكەدا دەبىئىتەۋە، ھاۋكارى سەرەككەش بۇ بۇنيادنانى فۇرمەكە ھەبەكە لە سەرچاۋە زانستىيەكان و تۇيۇنەۋە پىشۋويەكانبۇۋ، لەسەر بابەتى ھۆكەرەكلى جىياۋزى جىندەرى و ئەۋ بابەتانەي كەنەزىكۆۋن لەبابەتى تۇيۇنەۋەكە، ھەرۋەھا پاش دانانى پىرسىيارەكلى تىۋ فۇرمەكە، بۇ ئەۋەي فۇرمەكە خەسەلتى زانستى بوۋنى خۇي لەدەستەدات ھەستائىن بە ئەنجامدانى دوۋ ھەنگاۋى سەرەكلى، ئەۋبىش دەرگەكلى راسستگۇي و جىنگىرى بوۋ بۇ فۇرمەكە :

أ- راسستگۇي : ھەنگاۋىكى كىزىكى تۇيۇنەۋە مەيدانىيەكانە، چەند جۇرئىك لەراسستگۇي بوۋنى ھەبە و ھەردوۋ تۇيۇر لىرەدا راسستگۇي رۋالەتپان بەكارھىناۋە، بۇ ئەۋ مەبەستەش فۇرمى تۇيۇنەۋەكەيان دابەشكردوۋە بەسەر كۆمەلىك لەپىسپۇران و شارەزايانى بۇرەكلى تۇيۇنەۋەي ئەكادىمى، بۇتەۋەي رۋا سەرنجى خۇيان لەسەر تەۋاۋى پىرسىيارەكان بۇنەۋەرۋو، خىشستەي(2) رۋا شارەزايان سەبارەت بە فۇرمى تۇيۇنەۋەكە دەخاتەرۋو، پاشكۆي (1) ناۋى شارەزايان و پىسپۇرپانى تىيدا رۋونكرۋوتەۋە.

**خىشستەي(2) رۋا شارەزايان سەبارەت بەپىرسىيارەكلى فۇرمى تۇيۇنەۋەكە**

بىرپار	رېژەي سەدى قىۋلكرەن	رېژەي قىۋلكرەن	ژمارەي ئەۋ پىسپۇرئەي قىۋلكرەن	ژمارەي پىرسىيار	ژمارەي تايەت بەپىرسىيارەكان
گۇنچاۋ	100%	5/5	5	19	لەپىرسىيارى (27-1) جگە لەپىرسىيارەكلى (7، 9، 11، 22، 21، 14، 23)
گۇنچاۋ	80%	5/4	4	4	(7، 9، 23، 11)
گۇنچاۋ	60%	5/3	3	4	(27، 14، 21، 22)

نۇنەي تۇيۇنەۋەكە: پىنكھاتوۋە لە (144) ئافرىت، كەبەپنى ياساى(مۇزەر) ۋەرگىراۋن بۇ دىيارىكرەننى قەبارەي نۇنەي تۇيۇنەۋە. خەسەلتى سەرەك بەكارھىننانى ئەۋ ياسايش لەكلى نەبوۋنى سەرژمىرەيەكى ۋورد لەسەر بابەتەكە يان نىزىكى خەسەلتە سۇسپۇدېۋىگرافىيەكانى كۆمەلگەي تۇيۇنەۋەكە دەتوانرەت پىشى پى بىسەستىت، ھەردوۋ ھۆكەرەكەش لەم نۇنەبەدا تارادەبەكى باش بوۋنى ھەبە بۇيە ئەۋ ياسايمان بەئاستى مەتانەي (95% كەبەرامبەر بە1.96 دەبىت لەخىشستەدا). ھەرۋەھا كىرمانەكەكلى لادانى پىۋەرى كۆمەلگەي تۇيۇنەۋە بەبەھاي(12) پلە بۇ ئافرىتانى شارى سىلپانى و پلەي دەلالەت(2+). لەئەنجامدا قەبارەي نۇنەي تۇيۇنەۋەكە(144) يەكە دەردەجىت. ھەرۋەھا جۇرى نۇنەكە(ھەرەمەكى سادە)بە، خىشستەي(1) خەسەلتەكانى نۇنەي تۇيۇنەۋەكە رۋوندىكەتەۋە دۋاى دابەشكردن و ۋەرگىرەنەۋە بەتالكرەنەۋەي فۇرمەكان.

**خىشستەي(1)خەسەلتە سۇسپۇدېۋىگرافىيەكانى نۇنەي تۇيۇنەۋەكە**

گۇراۋەكان	دابەشبوۋنى گۇراۋەكان	ژمارە	رېژەي سەدى	كۆ
تەمەن	(35- 18)	77	53.47%	144
	(53- 36)	51	35.41%	
	(61- 54)	16	11.11%	
پىشە	فەرمانەر	113	78.47%	144
	ژنى مالى	31	21.52%	
بارى خىزىانى	رەبەن	30	20.83%	144
	خىزىاندار	104	72.22%	
	جىياۋبوۋە	3	2.08%	
	پىۋەژن	7	4.86%	
ژمارەي ئەندامانى خىزىان	(6 - 2)	114	79.16%	144
	(11 - 7)	30	20.83%	
ئاستى خۇيىندەۋارى	نەخۇيىندەۋار	14	9.72%	144
	دەخۇيىتەت و دەنوسىت	7	4.86%	
	سەرەتايى	31	21.52%	
	ناۋەندى و دۋاناۋەندى	43	29.86%	
	زانكۆۋپەمانگە	47	32.63%	
	خۇيىندى بال(ماستەر/دكتورا)	2	1.38%	
بارى بۇيى	باش	23	15.97%	144
	ناۋەند	101	70.13%	
	خراب	20	13.88%	

خشتەى (3) ديارترين وورده فاكتهرهكانى بهرپرس بۇ جياوازى جيندهرى له  
كۆمەلگەى كوردیدا

فاكتەرەكان	ژېرسىيار	رېژەى سەدى
پاى ژنان لەسەر پېنوسىتى بوونى چەك لەمالدا وەك ئامرازنىڭ بۇ خۇبارىزى.	23	81.25%
ديارتريىن ئەو دۇخە نەخوازراوانەى كە لە كۆمەلگەى كوردیدا لەلايەن رەگەزى مېنىنەوە تېيىنىدەكرىت (فرەژنى)بە لەئىستادا.	13	72.91%
وەسكردنى كۆمەلگەى كوردى بە كۆمەلگەىكى پياو سالارى لەلايەن رەگەزى مېنىنەوە لە ئىستادا.	12	59.72%
سىستەمى سىياسى لە ھەرىئى كوردستاندا رېگە خۇشكەرپووە بۇ دروستبوونى جياوازى جيندهرى.	20	53.47%
رېنكخراوەكانى ژنان نەپانوانىوہ داكوكى كار بن لەسە مافەكانى ژنان.	10	55.55%
ئافرەتان لەكۆمەلگەى كوردیدا نەپانوانىوہ بگەنە يىنگە گرىگەكانى دەستەلات.	11	50%

بەپىئى ئەنجامى بېرگەى (1) لەئىو خشتەكەدا، كەبەرپېژەى (81.25%)، لىتوئېژەران  
وہلاميان داوہتەوہ بەو شىئوہى، بۇمان دەرەخات كە لەكۆمەلگەى كوردیدا  
ئائىستاش گرىكى دەررېت بەبەكارھىنانى چەك و بەپىئوست دەزانرېت لەمالدا،  
لەكانىكدا ئەم ئامرازە بەدرېژاى مېژووى كۆمەلگەى كوردى سەرچاوەى بەدېئىنانى  
نەگبەقى و نەھامەقى بوو، بەتايەت لەئىو مالمەكاندا، ھۆكارنىڭ بووہ بۇ پەنابردن بۇى  
لە دۇخە ناھەمووارو ھەلچوونىيەكاندا بەتايەتريش لەلايەن ژنان و  
ئافرەتانەوہ، لەئىستادا كەژنان و ئافرەتان بوونى ئەم ئامرازە لەئىو مالمەكاندا  
بەپىئوستى دەزان ماناى نەبوونى نارامى و دىئايەت لەئىو مالمەكاندا جەخت لە بوونى  
جياوازى جيندهرى و دۇخىك دەكەتەوہ كەپىئوستى بەبوونى ئامرازىكى وەك چەك  
ھەپىت بۇ خۇباراستى ئافرەتان، لەلايەكى ترەوہ جەختكردنەوہى ئافرەتان بۇ بوونى  
چەك لەئىو مالمەكاندا پىئاندەلېت كۆمەلگەى كوردى ھىشتا كۆمەلگەىكى زېرى  
توندوتېژوہ لە داواركردن و گوزاشتكردن لە مافەكانى ئامرازىكى وەك چەك بەپىئوست  
دەزانىت، لە كۆمەلگەى ئەوھاشدا جياوازى جيندهرى بوونى دەپىت .

خالىكى تر كە نمونەى تويژىنەوہ كە بە رېژەى (72.91%) جەختيان لەسەر كروئتەوہ  
دياردەى فرەژنىيە كەتاوہكو رۇژگارى ئەمرۆو سەرپاى ئەو ھەموو پېشكەوتنە  
ھەمەلايەنەى كەلەتەواوى دونىادا كۆمەلگە پېشكەوتووەكان پىئى كەپىشتوون بەلام  
ھىشتا كۆمەلگەى كوردى نەپانوانىوہ بەتەواوى خۇى لەدياردەبەكى خرابى وەك  
فرەژنى دامالېت كەبە مۆتەكەى ئىو خەون و خەيالەكانى ژنان و ئافرەتان دادەنرېت  
و ئەتوانىن وەك فاكتهرىك بۇ بوونى جياوازى جيندهرى لەم كۆمەلگەبەدا ديارى  
بگەين، ئەمەش جارېكى تر دەمانگەبەننە ئەو ئەنجامەى كەھۆشيارى سەبارەت بە  
ماف و بەرپرسىيارىتېئەكان لە كۆمەلگەى كوردیداو لەلاى ھەردو رەگەزى نېرو مى  
نەگەپىشتۆتە ئاستىكى وا كە دياردەبەكى نەرېئى وەك فرەژنى نەھىلېت .

ب. جىگىرى: بۇ مەبەستى جىگىر كردنى فۇرپى تويژىنەوہ كە ھەستان بەبەكارھىنانى  
رېگەى دووجار دابەشكردنى فۇرپەكە بەسەر نمونەبەكى (12)بەكەى، لەئافرەتانى  
شارى سلجافى پاش بەكارھىنانى ئامرازى ئامارى (سىپىرمان)، دەرکەوت كەبەھى  
پەيوەندى لەئىوان ئەو دوو دابەشكردنەدا (0.84)بوو، ئەمەش ئامازەبە بۇ ئەوہى  
كەفۇرپەكە شىباوى جىگىر كردنە.

**ئامرازە ئامارىبە بەكارھاتووەكان :** بۇ مەبەستى دەر كردنى ئەنجامەكان و وەلامدانەوہى  
زانستيانەى ئامانجەكانى تويژىنەوہ كە بەپىئى داتا و زانبارى ئامارى ھەستان  
بەبەكارھىنانى چەند ياسايەكى ئامارى و ھەروہا بەرنامەى (SPSS) لەداغلكردنى  
داتا و زانبارىبەكاندا:

1. ياساى مۇزەر بۇ دەر كردنى قەبارەى نمونەى تويژىنەوہ كە.
2. ياساى سىپىرمان بۇ مەبەستى دىئايابوون لەجىگىرى فۇرپى تويژىنەوہ كە.
3. ياساى (ك) بۇ دۆزىنەوہى ئەگەرى بوونى جياوازى لەئىوان گۇراوہكانى  
تويژىنەوہ كەدا.
- 4.

### بەشى چوارەم- خستنەپروو گفوتوكوكردنى ئەنجامەكانى تويژىنەوہ كە

لەم بەشەدا ھەولەدەين ئەنجامەكانى تويژىنەوہ كە بەشىئوہبەكى زانستى دروست  
بجھەنەپروو، لەرېگەى وەلامدانەوہى يەك بەبەكى ئامانجەكانى تويژىنەوہ كە ھەروہا  
گفوتوكوكردن و شىكردنەوہيان:

**ئامانجى بەكەم:** دەستىنېشان كردنى ديارترين ئەو وورده فاكتهرانەى كە بەرپرسى  
جياوازى جيندهرىن لەكۆمەلگەى كوردیدا. مەبەست لە ديار كردنى وورده فاكتهرهكانى  
بەرپرس لە جياوازى جيندهرى بەدەر لە فاكتهره گەرورە ديارەكان ئەوہبە كە لە  
پىشت ھەموو فاكتهره ديارەكانى وەك(پاميارى، كۆمەلايەقى، كلتورى.....) چەند  
وورده فاكتهرىك ئەشئى بوونى ھەپىت و خۇى مەلاس دايت كەئىمە لېرەداو بەپىئى  
ئەنجامەكانى تويژىنەوہ كە وەك لە خشتەى(3)دا خراوتنەپروو ھەندىكىئامان  
دەستىنېشان كرووہو دواتريش كەمىك بەدوورو درېژى ئامازەمان پىنداوہ، كە  
دۆزىنەوہو ئامازەپىندانىئامان بە پىئوستزانى چونكە لەلايەنى تىورى تويژىنەوہ كەدا  
باسان لە زۆرىنەى فاكتهره سەرەكەكان كرووہو كە تارادەبەكى زۆر ھەمووان دەيزانن  
بەلام ئەوہى كەمتر زانراوہو ئاشناپەتېئان پىئەتى وورده فاكتهرهكانە. بۇ وەلامدانەوہى  
ئامانجى بەكەمى تويژىنەوہ كە، ھەرپەك لەپرسىيارەكانى(10، 11، 12، 13، 20،  
23)بەشدارى دەكەن بەپىئى ئەو وەلامانەى كەلىتوئېژەران بۇ تەواوى ئەو(6)  
پرسىيارە، داويانەتەوہ. ھەروەك لەخشتەى(3) خراوتەپروو:

برگه	به‌لی	رېژدی سهدی	نه‌خیر	رېژدی سهدی
هسته‌کردنی ئافره‌تان به‌بوونی جیوازی ره‌گزی له‌ژیانی تایه‌تیاندا.	85	%59.02	59	%40.97

به‌ینی خسته‌ی (4) دهرده‌که‌ویت که‌نونه‌ی توژیینه‌وه‌که به‌رېژدی (%59.02) هه‌ستده‌که‌ن که‌جیوازی ره‌گزیان به‌رامبه‌ر ده‌کریت له‌ژیانی تایه‌تیاندا و نه‌مه‌ش مانای ئه‌وه‌یه که‌سه‌ره‌رای گه‌شه‌کردنی کومه‌لگه‌و به‌ره‌ویش چوونی ژیان له کومه‌لگه‌ی کوردیدا و هه‌ولدانی ریک‌خراوه‌کان بۆ که‌مه‌کردنه‌وه‌ی جیوازی جینده‌ری به‌لام جیاکاریه‌که‌ بوونی هه‌یه‌و هه‌ستی پنده‌کریت.

خسته‌ی (5) ده‌ستینشان‌کردنی لایه‌نی به‌ریس له‌دروستبوونی جیوازی ره‌گزی له‌کومه‌لگه‌ی کوردیدا

بژارده‌کان	دووباره‌بووکان	رېژدی سهدی
کتوور	35	%41.17
سیاسه‌تی کومه‌لگه	24	%28.23
په‌روه‌ده‌ی خیزانی	15	%17.64
ئایین	11	%12.94
کوی گشتی	85	

خسته‌ی (5) لایه‌نی به‌ریس له‌دروستکردنی جیوازی جینده‌ریدا روونده‌کاته‌وه‌و، گۆراوی (کتوور)یش، وه‌ک به‌هیزترین لایه‌نی به‌ریس له‌جیوازی جینده‌ری دهرده‌که‌ویت، نه‌مه‌ش مانای وایه کتووری کومه‌لگه‌ی کوردی کتووریکی پیاو سالاری خینله‌که‌ که‌سه‌ره‌رای کرانه‌وه‌ی کومه‌لگه‌و به‌رووکش ئازادکردنی ئافره‌تان به‌لام هیتشتا جیوازی جینده‌ری و نادادپه‌روه‌ری له‌دابه‌شکردنی ئه‌رک و به‌ریس‌یارتییه‌کان له‌تیوان ره‌گزه جیوازه‌کاندا بوونی هه‌یه، به‌لگه‌ی نه‌مه‌ش ئه‌وه‌یه که‌رۆژانه ئافره‌تان ده‌کرینه قوربانی بیرو بۆچوونه دواکه‌وتوووه‌کانی نیو کومه‌لگه‌و دیارده‌گه‌لینکی وه‌ک خۆسوتاندن و کوشتن له‌سه‌ر شه‌ره‌ف و فره‌ژی به‌رامبه‌ر به‌ژنان و ئافره‌تان له‌پیاوه‌کردنایه‌دواتریش هه‌ریه‌ک له‌گۆراوه‌کانی وه‌ک سیاسه‌تی کومه‌لگه‌و په‌روه‌ده‌ی خیزانی و ئایین به‌رېژدی جیوازی دینه‌پیشه‌وه‌که هه‌ریه‌که‌یان به‌ریس له جیوازی ره‌گزی له‌کومه‌لگه‌یه‌دا.

خسته‌ی (6) ئه‌و رۆله‌ی که‌ ئافره‌تان پێیان باشه بیبین له‌کومه‌لگه‌ی کوردیدا

بژارده‌کان	دووباره‌بووکان	رېژدی سهدی
هه‌موو ئه‌و رۆله‌ی که‌ پیاوان ده‌بیین به‌نی جیوازی.	109	%75.69
ته‌نبا‌کابان و دایک	25	%17.36
سه‌رداری خیزان	10	%6.94
کوی گشتی	144	

دواترو له‌برگه‌ی (3)ی ناو خسته‌که‌دا نمونه‌ی توژیینه‌وه‌که به‌رېژدی (%59.72) دووباتی ئه‌وه‌ده‌که‌نوه که‌کومه‌لگه‌ کوردی کومه‌لگه‌یه‌کی پیاو سالاریه‌وه‌ له‌کومه‌لگه‌ی پیاو سالاریشدا ماف و ئه‌رکه‌کان لاسه‌نگن و جیوازی جینده‌ری بوونی هه‌یه.

نونه‌ی توژیینه‌وه‌که به‌رېژدی (%53.47) سیسته‌ی سیاسی هه‌ریی کوردستان به‌فاکته‌ر داده‌نین بۆ دروستبوونی جیوازی جینده‌ری، ده‌شی هۆکاری ئه‌م تاوانبارکردنه‌ی لیتوژیانه‌ره‌ن سه‌بارته به‌سیسته‌ی سیاسی بگه‌رپه‌وه‌ بۆ ئه‌وه که به‌دریژی کار کردنیان له‌کومه‌لگه‌ی کوردیدا نه‌یان توانیوه دامه‌زراوه‌کانی ئه‌م کومه‌لگه‌یه‌ وه‌ک کومه‌لگه‌ پیشکه‌وتوووه‌کانی جیهان به‌رپه‌وه‌رن تاوه‌کو مافی یاسایی ته‌واوی تاکه‌کانی به‌ پیرو گه‌نج و مندال و ژن و پیاوه‌وه پارێزراویت و، به‌کسانی جینده‌ری به‌رقه‌رارپیت. به‌دلنیاپه‌وه له‌کومه‌لگه‌یه‌کدا که‌یاسا سه‌روه‌ر نه‌پیت و دامه‌زراوه‌کانی نه‌توان به‌ته‌واوه‌تی یاسا سه‌روه‌رو جیهه‌جی بکه‌ن، ریک‌خراوه‌کانی ژنانیش ناتوان به‌ ئه‌رک و فه‌رمانه‌کانیان وه‌ک پینویست هه‌ستن و کاریان بۆ داکۆکی کردن له‌ مافه‌کانی ژنان و ئافره‌تان سنووردار ده‌پیت، به‌لگه‌ی ئه‌م راسه‌تیه‌ش ئه‌و ئه‌نجامه‌یه‌ که‌له برگه‌ی (5)ی، ناوخشه‌که‌دا جه‌ختی له‌سه‌ر کراوه‌ته‌وه .

یه‌کیکی تر له‌و فاکته‌ره‌نیه‌ی که‌نونه‌ی توژیینه‌وه‌که ئامازه‌یان پیاوه‌ ئه‌وه‌یه که‌ ئافره‌تان له‌م کومه‌لگه‌یه‌دا نه‌یان توانیوه وه‌ک پینویست بگه‌نه پینکه گه‌رگه‌کانی ده‌سه‌لات و رېژدی (%50)ی نمونه‌که جه‌ختیان له‌سه‌ر کردۆته‌وه، هۆکاری نه‌مه‌ش بۆ بوونی جیاکاری جینده‌ری ده‌گه‌رپه‌وه‌ که‌ ریک‌ره له‌وه‌ی که‌ ئافره‌تان هاوشان به‌پیاوان پینه‌گۆره‌پانی کاره‌وه هه‌نگاو بنین بۆ وه‌رگرتی جومگه هه‌ستیاره‌کانی به‌رپه‌وه‌بردن و ده‌سه‌لاتداریه‌وه تاوه‌کو داکۆکی کارین له‌مافه‌کانیان و هه‌ولبده‌ن بۆ به‌ریاکردنی شو‌رشه‌یی مده‌نیانه له‌کومه‌لگه‌داو یه‌کسانی جینده‌ری بچه‌سپین.

که‌واته له‌وه‌لامی ئه‌م ئامانجه‌ی توژیینه‌وه‌که‌دا ده‌گه‌ینه ئه‌و ئه‌نجامه‌ی که‌ بۆ دیاریکردنی وورده‌ فاکته‌ره‌کانی به‌ریس له‌جیوازی جینده‌ری له‌کومه‌لگه‌ی کوردیدا، هه‌لینکی دوو ئاراسته‌ بوونی هه‌یه به‌و مانایه‌ی که‌ته‌واوی ئه‌و وورده‌ فاکته‌ره‌نیه‌ی خراپه‌وه‌ له‌کومه‌لگه‌ی کوردیداو نه‌شی چه‌ندین وورده‌ فاکته‌ری تریش که‌ ئه‌م توژیینه‌وه‌یه نه‌یتوانیوه بیاخته‌په‌وه‌ برپرسن له‌چرکه‌ده‌وه‌ی جیوازی جینده‌ری و هه‌روه‌ها به‌ ئاراسته‌یه‌کی تریشدا جیوازه جینده‌ری به‌ریس پیت له‌زه‌فکرده‌وه‌ی ئه‌م وورده‌ فاکته‌ره‌نیه‌دا.

ئامانجه‌ی دووه‌- هه‌سته‌کردنی ئافره‌تانی کومه‌لگه‌ی کوردی به‌بوونی جیاکاری له‌سه‌رینه‌مای ره‌گزی:

خسته‌ی (4) هه‌سته‌کردنی ئافره‌تانی کومه‌لگه‌ی کوردی به‌بوونی جیاکاری له‌سه‌رینه‌مای ره‌گزی

خشتەى (8) تېروانىنى ژنان و ئافرەتان بۇ مافە سەرەتايەكانيان لەمۆنەى چوونە دەرەو جگەرە كېشاندا

ژ	برگەكان	بەئى	رېژەى سەدى	نەخىر سەدى	رېژەى سەدى
1	راى ئافرەتان سەبارەت بە بەشدارىكردن لەدائىشتەكانى ناو كافتى و قاووخانەكان	97	67,36 %	47	32,63 %
2	راى ئافرەتان سەبارەت بە كېشائى جگەرەو نېرگەهە لە دائىشتەكانى ناو كافتى و قاووخانەكان.	28	19,44 %	116	80,55 %
		144		144	
كۆى گىشتى					

ئامانجى چوارەى مۆنەى توپزىنەوگە جەخت لە دوو مافى سەرەتايى ژنان و ئافرەتان دەكاتەو بە لەپىاواندا زۆر بە سادەى و ئاسانى بەدەستدەت. ئەو پىش چوونەدەرەو بە كافتى و قاووخانەكان و جگەرە كېشائە لەئەنجامدا رېژەى (67,36%) مۆنەى توپزىنەوگە پىئان ئاسايە ژنان و ئافرەتان بەشدارىن لە دائىشتەكانى ناو كافتى و قاووخانەكاندا بگەن، بەلام رېژەى (80,55%) مۆنەى توپزىنەوگە پىئان ئاسايى نىە كەژنان و ئافرەتان بەشدارىن لە كېشائى جگەرەو نېرگەهەى ناو كافتى و قاووخانەكاندا كەھۆكارى ئەمەش بۇ خرابى مادەكانى وەك جگەرەو نېرگەهە كېشان لەسەر تەندروستى ژنان و ئافرەتان ناگەرپتەو، هىندەى بۇ كىتورى و پوانىنى كۆمەلەىتى دەگەرپتەو.

ئامانجى پىنچەم: دۆزىنەو پەيوەندى لەتوان هاتنەدەرەوى ژنان و ئافرەتان بۇ بەشدارى كىردىن لەدائىشتەكانى ناو كافتى و قاووخانەكان لەگەل هەرىكە لەگۆرپاوەكانى: (تەمەن، بارى خىزانى، ئاستى خويندەوارى، ئاستى بژئوى).

خشتەى (9) پەيوەندى لەتوان هاتنەدەرەوى ژنان و ئافرەتان بۇ بەشدارى كىردىن لەدائىشتەكانى ناو كافتى و قاووخانەكان لەگەل هەرىكە لەگۆرپاوەكانى(تەمەن، بارى خىزانى، ئاستى خويندەوارى، ئاستى بژئوى) دەخاتەپوو.

خشتەى (6) بۇمان دەرەخات كە ئافرەتايى كۆمەلگەى كوردى ئارەزوومەندى هەموو ئەو رۆلانەن كە كۆمەلگە دەبداتە پىاوان و نایداتە ژنان، ئەمەش دەمانگە پەننە ئەو ئەنجامەى توانا وىستى ئافرەتان و ژنان بۇ پىننى رۆلە جىاوازەكانى نىو كۆمەلگە ئامادە بەلام ئەو پىرگى دەكات و دەبىتە كۆسپ كۆمەلگەى گۆراو كە كۆلتور لەناواندا بەبەهزىرتىن گۆراوى بە پىرس لەم بابەتە دىتە پىش دواتر تەواوى گۆراو هۆكارەكانى ترو وورده فاكىتەرەكان دىتە نىو بابەتەكەو.

ئامانجى سىيەم: دەستىشان كىردى رۆلى رىكخراوكانى ئافرەتان و ژنان لە كۆمەلگەى كوردىدا:

خشتەى (7) رۆلى رىكخراوكانى ئافرەتان و ژنان لە كۆمەلگەى كوردىدا

ژ	برگەكان	بەئى	رېژەى سەدى	نەخىر سەدى	رېژەى سەدى
1	ئاشنايەتى ژنان و ئافرەتان سەبارەت بە رىكخراوكانى ئافرەتان و ژنان لە كۆمەلگەى كوردىدا	133	92,36 %	11	7,63 %
2	هەستىردى ژنان بەو پى كە رىكخراوكانى ژنان داكۆكى كارپىت لە مافەكانيان.	64	44,44 %	80	55,55 %
		144		144	
كۆى گىشتى					

بە پىنى خشتەى (7) بۇمان دەرەكەو پىت كە رېژەى (92,36%) مۆنەى توپزىنەوگە ئاشنايەتى و زىباريان هەبە سەبارەت بە رىكخراوكانى ئافرەتان و ژنان لە كۆمەلگەى كوردىدا ئەمەش ماناى ئەو پى كە رىكخراوكانى ئافرەتان و ئافرەتان خاوەنى مېژوو پىكى دۆورو درىژن لەم كۆمەلگە پەداو بەهەر شىو پەك بوو پىت هەوليانداو بوون و كارو چالاكان بگە پەن بە ژنان و ئافرەتان، بەلام براو مئانەى ژنان بەكارى رىكخراوكانى ئافرەتان و ئافرەتان وەك پىو پىست نىە كە داكۆكى كارپىت لە مافەكانيان، رېژەى (55,55%) مۆنەكەش جەختى لەسەر ئەكەنەو، ماناى واپە كە رۆلى رىكخراوكانى ئافرەتان و ژنان لە كۆمەلگەى كوردىدا وەك پىو پىست نىە، كارەكانيان بۇ بەرەو پىش چوونى كە پىسى ژنان و كەم كىردەو پى جىاوازى جىندەرى لە كۆمەلگەى كوردىدا سىنوردارەو هېشتا بى كەم و كورتى نىە.

ئامانجى چوارەم- تېروانىنى ژنان و ئافرەتان بۇ مافە سەرەتايەكانيان لەمۆنەى چوونە دەرەو جگەرە كېشاندا:

نژادی (1). که واته جیاوازی واتایی بوونی نیه له ئیوان خیزانداری و نه وانهی که خیزانیان نیه یان جیاوووه و نه یان تا کمر دوون له نمونهی توژیینه و هه که دا بو و له آمدانه و هه چی وونه دره و هه ی ژنان و ئافره تان له به ده سته پینانی نه و مافه سه ره تاییه ی خویان.

3. گۆراوی ئاستی خوینده واری: له به ره ئه و هه ی به های (ک) به ده سته اتو و=4,84. چچو کتره له به های خشته یی (ک) =5,99 به ئاستی ده لاله تی (0,05) و پله ی نژادی (2). که واته جیاوازی واتایی بوونی نیه له ئیوان ئاسته جیاوازه کانی خوینده واری له نمونهی توژیینه و هه که دا بو و له آمدانه و هه چی وونه دره و هه ی ژنان و ئافره تان له به ده سته پینانی نه و مافه سه ره تاییه ی خویان.

4. ئاستی بژیوی: له به ره ئه و هه ی به های (ک) به ده سته اتوو =0,67. چچو کتره له به های خشته یی (ک) =5,99 به ئاستی ده لاله تی (0,05) و پله ی نژادی (2). که واته جیاوازی واتایی بوونی نیه له ئیوان ئاسته جیاوازه کانی بژیویدا و له نمونهی توژیینه و هه که دا بو و له آمدانه و هه چی وونه دره و هه ی ژنان و ئافره تان له به ده سته پینانی نه و مافه سه ره تاییه ی خویان.

**ده ره ئه ئجما هه کانی توژیینه و هه که:**

1. ریژه ی (53,47%) ی، نمونه ی توژیینه و هه که ته مه نیان له ئیوان (18-35) سالی دایه و، ریژه ی (78,47%) ی نمونه ی توژیینه و هه که فه رمان به رن و، هه روه ها ریژه ی (72,22%) ی، نمونه ی توژیینه و هه که خیزانداری و، ریژه ی (79,16%) ی، نمونه ی توژیینه و هه که ژماره ی نه دما مانی خیزانه کانیان له ئیوان (2-6) نه دما دایه، ریژه ی (32,63%) ی، نمونه ی توژیینه و هه که خاوه ن بر وانا مه ی زانکو و په یما نکه ن، هه روه ها ریژه ی (70,13%) ی، نمونه ی توژیینه و هه که له ئاستی کی بژیوی مام ناوه نددا ژیان به سه ر ده به ن.

2. ریژه ی (59,02%) نمونه ی توژیینه و هه که، هه ست به بوونی جیاوازی ره گه زی ده کن له ژیا نی تاییه تی خویاندا. هه روه ها به ریژه ی (41,17%) ی نمونه ی توژیینه و هه که کلتوو به به ریر سی به که م داد نه ئین بو جیاوازی ره گه زی.

3. ریژه ی (92,36%) ی نمونه که ئاشنا یه تیان هه یه سه باره ت به ریک خراوه کانی ژنان و ئافره تان، هه روه ها ریژه ی (55,55%) نمونه ی توژیینه و هه که پینان وایه که ریک خراوه کانی ژنان و ئافره تان دا کوکی کارین له سه ر مافه کانیان.

4. ریژه ی (50%) ی نمونه که پینان وایه که ئافره تان و ژنان نه بیان توانیوه بگه نه پینکه گرنه کان ده سه لات و هه روه ها هۆکاره که ی به ریژه ی (59,72%) ده گه رپته و هه بو نه و هه ی که کومه لگه ی کوردی کومه لگه به کی پیاو سالاریه.

5. ریژه ی (72,91%) ی نمونه ی توژیینه و هه که پینان وایه له ناو چه ند دۆخیکی نه خوازا روا ده دوو چاری ژنان و ئافره تان ده بیته و هه، فره ژنی به ریل او تر پینانه، هه روه ها دیار ده ی خۆسوتان دنی ئافره تان و ژنانیش به ریژه ی (91,66%) به دیار ده یکی نه شه سه ته نه ک قه زاو قه در وه سه ده کن، له کاتی کدا کومه لگه به به رده وایه وه ک قه زاو قه در په رده پۆشی ده کات.

بیرگی	نوع و گۆر	به های (ک) به ده سته یی	به های (ک) خشته یی	ئاستی ده لاله تی	پله ی نژادی	ئاستی
هاتنه و هه ی ژنان و ئافره تان بو به شداری کردنیان له دابشته کانی ناو کافیی و قاوه خانه کان	تسه من	5.4	5.99	(0.05)	2	جیاوازی بوونی نیه
	باری خیزانی	خیزاندا	3.62	3.84	1	جیاوازی بوونی نیه
		ره به ن + جیاوووه + تا کمر دوو				
ئاستی خوینده واری	نه خوینده وار + ده خوی نی ت و دنوسیت + سه ره تایی ناوه ندی + دو ناوه ندی په یما نکه + زاز کو + خوی ندنی بالآ	4.84	5.99	2	جیاوازی بوونی نیه	
		باش	0.67			
		ناوه ند				
		خراب				

له خشته ی (9) ئاما نچی چواردا بو مان ده ره کوه ت که ژنان و ئافره تانی کومه لگه ی کوردی رایان له سه ر چوونه دره و هه به ی بو به شداری کردن له دابشته کانی ناو کافیی و قاوه خانه کان، وه ک مافیکی ساده و سه ره تایی بو ژنان و ئافره تان له م کومه لگه به داو، وه لامی لیتوژیته ران بو نه م با به ته ریژه ی (67,36%) ی به ده سته پیناوه، به لام له ئاما نچی پینچه مدا بو توژیینه و هه که ده مانه ویت بزاین نایه هه ریه ک له گۆروه سۆسیۆدیۆگرافیه کانی (تسه من، باری خیزانی، ئاستی خوینده واری، ئاستی بژیوی)، جیاوازی دروست ده کن له وه لامدانه و هه ی پر سی چوونه دره و هه ی ژناندا و له نه ئجما میشدا:

1. گۆراوی تسه من: له به ره ئه و هه ی به های (ک) به ده سته اتوو =5,4، چچو کتره له به های خشته یی (ک) =5,99 به ئاستی ده لاله تی (0,05) و پله ی نژادی (2). که واته جیاوازی واتایی بوونی نیه له ئیوان ئاسته جیاوازه کانی تسه من له نمونه ی توژیینه و هه که دا بو و له آمدانه و هه چی وونه دره و هه ی ژنان و ئافره تان و به ده سته پینانی مافی سه ره تایی خویان. به روو تر واته به یی جیاوازی و له هه موو ئاسته جیاوازه کانی تسه من لای ژنانی کومه لگه ی کوردی ئاره زووی به ده سته پینانی نه و مافه سه ره تاییه ی خویان ده کن که چوونه دره و هه ی به شداری کردن له دابشته کانی ناو کافیی و قاوه خانه کانا .

2. گۆراوی باری خیزانی: له به ره ئه و هه ی به های (ک) به ده سته اتوو =3,62، چچو کتره له به های خشته یی (ک) =3,83، به ئاستی ده لاله تی (0,05) و پله ی

3. هەولئانی ئەندامانی خیزان بەتایبەت دایکان و باوکان بۆ بەرپاکردنی کەشتیکی یەكسان و دادپەروەرانه لەپەرۆردەکردن لەئێو خیزاندا لەپێناو بەرقەرارکردنی یەكسانی جیندەری.

4. هەولئان بۆ چەكەرە پێكردنی تۆوی یەكسانی جیندەری لەئێوان رەگەزی نێرومیدا هەر لە قۆناغەکانی سەرەتای تەمەن و ئەمەش بە باخچەیی ساوايان دەستپێدەكات و بە دامەزرێوان پەرۆردەبێدەكان و خۆئێدنی بەلأ بەردەوام دەبێت بە ئامانجی ئەوەی كە یەكسانی جیندەری لەئێو كۆمەلگەدا بكرێتە بەها.

### دووەم: پێشیارەكان:

1. ئەنجامدانی تۆیژینەوێی زیاتر لەسەر بابەتی جیندەری و بەشێوەیەکی بەردەوام تاوێكو بەشێوەیەکی زانستی ئاگاداریین لەهەر گۆرانکاریەك كە لە ئەرك و ماف و تیروانینەكان بۆ بابەتی جیندەریدا روودەدەن لە كۆمەلگەیی كۆریدا.
2. ئەنجامدانی تۆیژینەوێی لەسەر رەوش و بارودۆخی ژنان لەدەرەوێی سەنتەری شارەكاندا تاوێكو دۆخی ژنان و ئاڤرەتان لەناوچەكانی دەرەوێی شارێشدا بزانرێت.
3. ئەنجامدانی تۆیژینەوێی بەراوردكاری لە تەواوی پارێزگەكان هەریێی كۆرستاندا لەسەر ھۆكارەكانی جیواوێی جیندەری بۆ ئەوێی ئاگادار بێن لە ئەگەری بوونی هەر جیواوێیەك لە ھۆكارەكاندا بەبێی جیواوێی شوێن و ناوچەكان .

### سەرچاوەكان:

#### یەكەم: سەرچاوە كۆردیەكان :

- بەگیخانی، نەزەند و ئەوانی دی. (2010). توندوتیژی و كوشتن لەسەر بنەمای شەرف لە كۆرستانێ عێراق و ناو كۆمەنتی كۆرد لە شانشینی یەكگرتودا. ھەولێر : سەنتەری جیندەری و لێكۆلینەوێی توندوتیژی.
- ۆتۆل، گاستۆن. (2006). كۆمەلناسی جەنگ. و، مەنسور تەیفوری، سەردار حەسەنی. سلێانی: بەرئۆپەراییەتی خانەیی وەرگیزان.
- جیپانەگلو، رامین. (2010). زەینی زستانی، و ، یاسین حەمە سەعید، سلێانی: ئێوئەندی ھەژان.
- سیوھیلی، رییوار. (2008). نەتەوێو حەكایەت، بەرگی 1، ھەولێر: دەزگای موكریانی.
- سیوھیلی، رییوار. (2008). ترسان لە فەلسەفە. ھەولێر: دەزگای تۆیژینەوێی بلاو كۆرندەوێی موكریانی.
- سیوھیلی، رییوار. (2010). پێیەر بۆردیو و كۆمەلناسی فەلسەفی . ھەولێر: دەزگای تۆیژینەوێی بلاو كۆرندەوێی موكریانی.
- غریب، تەحسین حەمە. (2009). گۆزەیی كۆرۆ ئاوی فیکر ، بەرگی یەكەم، سلێانی : چاپخانەیی یاد.
- قانع، مەرێوان وربا. (2006). سەرەتایەك دەربارەیی فێمینیزم. گۆڤای رەھەند، ژمارە 18-19، سلێانی : چاپخانەیی رەنج.

6. رێژەیی (55،55%)ی، نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان وایە كە لەگەل كەشەكردنی كۆمەلگەدا، یەكسانی جیندەری رووی لەزیاووبوون كۆدووە، ھەرەھا رێژەیی (75،69%) نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان باشە كە ژنان و ئاڤرەتان بەبێ جیواوێی تەواوێی ئەو رۆلانیە بێنن كە پیاوان دەبێنن.

7. رێژەیی (65،97%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان وایە كە ئایین رۆلی چالاكانەیی نەبێنێو ئەكە مەكردنەوێی جیواوێی جیندەریدا، ھەرەھا بەرێژەیی (63،19%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان باشە كە كێشە جیندەریەكان لەچوارچێوێی یاسادا چارەسەر بكرێت.

8. رێژەیی (87،5%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی، پێیان باشە كە یەكسان بكرین لەتەواوێی ماف و بەرپرسیاریتییەكانیاندا لەگەل پیاواندا، بەلگەش بۆ ئەم دەرئەنجامە ئەوێیە كە ژنان و ئاڤرەتانی نمونەیی تۆیژینەوێی بەرێژەیی (63،88%) پێیان ئاساییە بەشدارین وەك پیاوان لەشەری دژی داعشدا.

9. رێژەیی (53،47%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان وایە كە سیستەمی سیاسی لە ھەریێی كۆرستاندا كاری نەكۆدووە لەسەر كەشە سەندنی یەكسانی جیندەری.

10. رێژەیی (75%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی، لەئێو خیزانەكانی خۆیاندا خاوەنی چەكی تاییەتی خۆیان نین بەلام ، بەرێژەیی (81،25%) بوونی بەبێوئستی دەزانن بۆ خۆپارێزی.

11. رێژەیی (67،36%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی، ھاتنەدەرەوێی ئاڤرەتان و بەشداریی كۆرند لە دانێشتنەكانی ناو كافی و قاوێخانەكانیان لەلا ئاساییە، بەلام رێژەیی (80،55%) یان كێشانی نێرگەلەو جگەرە لەلایەن ئاڤرەتان و ژنانەوێی بە ئاسایی نایینن.

12. رێژەیی (65،27%)ی نمونەیی تۆیژینەوێی پێیان ئاساییە كە بەناوێی دایكیانەوێی بانگ بكرین لەجیاتی ناوێی باوكیان.

### پاسپادەو پێشیارەكان:

#### یەكەم- پاسپادەكان:

1. ھەولئانی دام و دەزگای حكومەت بۆ ھۆشیاركۆرندەوێی ئاڤرەتان و ژنانی ناو فەرمانگەكان لە ئەرك و مافە یاساییەكانیان ئەوئیش بە ئەنجامدانی كۆرۆ سیمینار لە سەر ئاستی دامەزرێوان جیواوێی كانی.
2. كاركردنی دام و دەزگای رێگەیانن بە نوسراو بێناو بێستراوێی كەنەوێی بۆ ئاشناكردنی ژنان و ئاڤرەتان بە بەرنامەو پرۆگرامە جیپانەكان كە ئەنجام دەدرین بۆ مەبەستی بەرزكۆرندەوێی ئاستی ھۆشیاری ژنان و كە مەكردنەوێی جیواوێی جیندەری.

دورتية، جان فرانسوا. (2009). معجم العلوم الانسانية، ترجمة د. جورج كسورة، ابوظبي: كلمة ومجد للمؤسسة الجامعية للدراسات و النشر و التوزيع.  
صالح، قاسم حسين. (2006)، سيكولوجيا عراقية. بغداد : دن.  
عاملى و اخرون، سعيد رضا. (2011)، الدين و العولمة، فرص و تحديات، تعريب، خليل زامل العصاى، بيروت : مركز الحضارة لتنمية الفكر الاسلامى.

### سهراوهى ٲينكليزى

Moghadam، Valentine M, ( 2003). Modernization Women, Gender and Social Change in the Middle East. Second Edition، London: Lynne Rienner Publishers.

ميران، رمشاد. (2010). چهند باهٲتيكى نٲنٲو- كومه لآيهٲى. بهرگى يه كه م، ههولٲر : دهزگائى تويٲزينه وهو بلاؤكردنه وهى موكر يائى.

### دووه م: سهراوه عه ره بٲيه كان:

بركات، حلٲم. (2006). المجمع العربى المعاصر، بٲث استٲلاعى. بيروت: مركز دارسات الوحدة العربية، ط9.  
حوسو ، عصمت محمد. (2009). الجندر (الابعاد الاجتاعية والثقافية). دار الشروق ، رامالله، ط1، 2009.  
أبورياش وأخرون، حسين. (2006). الاساءة والجندر. عمان : دارالفكر.  
حامد، عبدالناصر سليم. (2012) . معجم مصطلحات الخدمة الاجتاعية، عمان: دار اسامة للنشر و التوزيع.

# ممارسات القيادة الخادمة ودورها في تعزيز الثقة التنظيمية

## دراسة تحليلية لآراء عينة من العاملين في المعهد التقني في السليمانية

ديلمان احمد عزيز<sup>1,3</sup> و ده رون فريدون عبدالله<sup>1,2</sup> و جلال عبدالله محمد<sup>2,3</sup>  
<sup>1</sup> كلية الادارة والاقتصاد، جامعة السليمانية، السليمانية، اقليم كردستان، العراق  
<sup>2</sup> جامعة السليمانية التقنية، السليمانية، اقليم كردستان، العراق  
<sup>3</sup> كلية الادارة والاقتصاد، جامعة التنمية البشرية، السليمانية، اقليم كردستان، العراق

### المستخلص

المال البشري والتطوير وتنمية الاتجاهات الايجابية لديهم ومساعدتهم على النمو والقيام بالخدمة والتواصل معهم وخلق مناخ تنظيمي ملائم تبرز منه تعزيز حالة الرضا الوظيفي والهام تجاه عملهم وتعزيز فاعليتهم التنظيمية. و ومن اجل تحقيق ذلك، اصبحت من الضرورة وجود أنماط قيادية مناسبة وفعالة تمكنها من التأثير على الاخرين وتعزيز ثقة العاملين كي تتمكن المنظمة من مواجهة تلك التغييرات، وبناءً على ذلك اخترت الدراسة الحالية أحد أنماط قيادية جديدة وهي نمط القيادة الخادمة (Servant leadership) والتي قد يكون له دور متميز في تعزيز وتحقيق الاستغراق والاندماج الوظيفي وبالتالي تعزيز الثقة التنظيمية لدى الاخرين والتي تعد احد الدعائم الاساسية التي تساعد المنظمات على تدعيم فاعليتها وتحقيق اهدافها، كما تعد من أكثر الادوات الادارية فاعلة في تهيء الظروف اللازمة لنجاح المنظمات. لقد أفاد الكثير من الباحثين بأن الثقة التنظيمية عامل مركزي يعزز من نجاح وبقاء المنظمات. اتساقاً مع ما تقدم فقد جاء البحث الحالي لدراسة دور ممارسات القيادة الخادمة في تعزيز الثقة التنظيمية. ومن اجل انجاز المضمين أعلاه، فقد قسم البحث الى أربعة محاور، تضمن المحور الاول منهجية البحث، وتطرق المحور الثاني الى الجانب النظري المتمثلة بالقيادة الخادمة والثقة التنظيمية، وتضمن المحور الثالث الإطار الميداني للبحث، ثم اختتم البحث بعدة الاستنتاجات والتوصيات.

يهدف هذا البحث الى التعرف على دور القيادة الخادمة بممارستها (تمكين وتنمية الاخرين- التواضع- الموثوقية - قبول من قبل الاخرين - تقديم التوجيهات- القيام بخدمة الاخرين) في تعزيز الثقة التنظيمية في المعهد التقني في السليمانية. وبعد مراجعة ادبيات البحث تم كتابة المفاهيم النظرية وبناء النموذج والفرضيات اعتماداً على ممارسات القيادة الخادمة والثقة التنظيمية، حيث تم تصميم استمارة استبيان لجمع البيانات وتم تطوير المقاييس باعتماد اسلوب العينة العشوائية، وتم توزيع استمارة استبانة على عينة البحث المتمثلة بالعاملين (الهيئة التدريسية والموظفين) في المعهد التقني في السليمانية. واستخدمت عدة أساليب إحصائية منها ألفا كرونباخ والمحكمين للتأكد من الصدق والثبات، وتحليل الارتباط البسيط والانحدار الخطي البسيط، وأظهرت النتائج وجود علاقة ارتباط واثرة إيجابية بين المتغيرات. وبناءً على نتائج البحث تم تقديم عدد من التوصيات المتعلقة بضرورة تركيز الادارات العلمية والقياديين على اتباعهم للممارسات القيادة الخادمة من اجل تعزيز الثقة التنظيمية في المنظمة المبحوثة. كما وتم تقديم توصيات للمعاهد والمؤسسات والادارات الاخرى ومقترحات للدراسات المستقبلية في هذا المجال.

### المحور الاول: منهجية البحث

#### أولاً / مشكلة البحث

تواجه المنظمات المعاصرة العديد من التحديات والصعوبات والتغيرات السريعة مثل العولمة وتكنولوجيا المعلومات وحدة المنافسة وتلاحق الإبداعات والابتكارات السريعة، ولمواجهة هذه التحديات والصعوبات مما جعلت المنظمات يستدعي لإمتلاك قادة اداريين لديهم قدرات إبداعية عالية قادرة على التكيف والتأقلم مع التطورات

الكلمات الدالة: القيادة - القيادة الخادمة - الثقة التنظيمية.

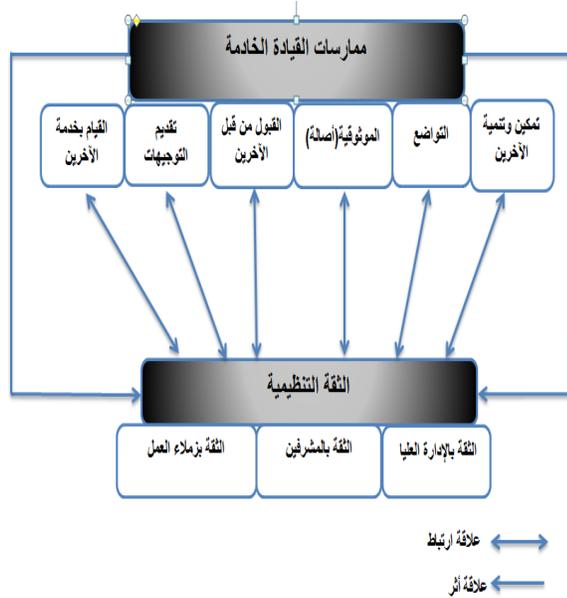
#### المقدمة

تواجه منظمات اليوم العديد من الصعوبات والتحديات السريعة في بيئة الاعمال والتي تتصف بانها بيئة ديناميكية وتمتاز بالتقلبات وعدم التاكيد والتعقيدات والغموض، حيث ان هذه التطورات جعل المنظمات في مواقف تحتاج الى الاستحواذ على راس

4- تقديم بعض المقترحات والتوصيات للمؤسسة المبحوثة فيما يخص الاهتمام بأبعاد ممارسات القيادة الخادمة لغرض تعزيز الثقة التنظيمية للعاملين في المؤسسة المبحوثة.

#### رابعاً / أنموذج البحث

تم تصميم أنموذج افتراضي والذي يشير إلى وجود العلاقة والأثر بين أبعاد ممارسات القيادة الخادمة بوصفها متغيراً مستقلاً وأبعاد الثقة التنظيمية بوصفه متغيراً تابعاً وكما هو موضح في الشكل التالي:-



الشكل (1) انموذج البحث

المصدر/ من اعداد الباحثون

#### خامساً / فرضيات البحث

ينبثق من أنموذج البحث مجموعة من الفرضيات الرئيسة والفرعية التي تبنتها البحث، وعلى النحو الآتي:-

##### الفرضية الرئيسة الأولى

" توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسات القيادة الخادمة والثقة التنظيمية ". وتنبثق عنها الفرضيات الفرعية الآتية:

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة تمكين وتنمية الآخرين والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة التواضع والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

والمتغيرات العالمية المعاصرة ومواجهة التحديات من خلال تعزيز ثقة العاملين تجاه منظماتهم. وان نمط القيادة الخادمة تعد من اهم الأنماط القيادية الجديدة التي تحتاج اليها جميع المنظمات بدون استثناء، وذلك لدورها الكبير في خلق مناخ تنظيمي ملائم بحيث تبرز منه تعزيز حالة الرضا الوظيفي وبالتالي تحقيق اخلاص والولاء التنظيمي والثقة التنظيمية للعاملين تجاه عملهم داخل المنظمات . كما اشارت العديد من الدراسات الى ان الثقة في المنظمات تؤدي الى زيادة الانتاجية، ونمو الولاء الوظيفي ، وارتفاع الروح المعنوية، وتعزيز مستوى الكفاءة والفاعلية، وخفض مستوى التسرب الوظيفي، والحد من الصراع داخل المؤسسة (معاينة واندراوس،2009:95). لذلك فإن مشكلة البحث تكمن في ضرورة التعرف على دور ممارسات القيادة الخادمة في تعزيز الثقة التنظيمية في المعهد التقني في السلجانية .

#### ويمكن التعبير عن مشكلة البحث من خلال التساؤلات التالية :

- 1- ما مدى توافر ابعاد ممارسات القيادة الخادمة لدى القيادات ادارية وأكاديمية في المؤسسة المبحوثة ؟
- 2- ما مدى أهمية أبعاد الثقة التنظيمية لدى العاملين في المؤسسة المبحوثة ؟
- 3- ما طبيعة العلاقة بين ممارسات القيادة الخادمة والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة ؟
- 4- ما مدى تأثير ابعاد ممارسات القيادة الخادمة في تعزيز الثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة ؟

#### ثانياً / أهمية البحث

يكتسب هذه البحث اهميته في توضيح المفاهيم الإدارية المعاصرة، حيث تعتبر موضوع القيادة الخادمة من المواضيع التي لها دور كبير في تلبية احتياجات المنظمة وتحسين أدائها وكذلك دورها في خلق مناخ تنظيمي ملائم تتسم بوجود الرضا الوظيفي والالتزام الوظيفي . كما ان الثقة التنظيمية تعتبر من المواضيع المهمة التي لا بد من التركيز عليها باعتبارها عنصر اساسي في تكوين وتنمية العلاقات الإنسانية، وتؤثر على سلوك الفردى والجماعي وتؤدي الى رفع روح المعنوية لدى العاملين وتحقيق الرضا الوظيفي . وتبرز أهمية الدراسة في بيان دور ممارسات القيادة الخادمة في تعزيز الثقة التنظيمية في المعهد التقني في السلجانية.

#### ثالثاً / أهداف البحث

من خلال مشكلة البحث تم صياغة الأهداف الآتية:

- 1- التعرف على مدى ممارسة القيادات الادارية والأكاديمية لأبعاد ممارسات القيادة الخادمة من وجهة نظر العاملين في المؤسسة المبحوثة.
- 2- التعرف على أهمية توافر ابعاد الثقة التنظيمية من قبل العاملين في المؤسسة المبحوثة.
- 3- بيان طبيعة العلاقة و الأثر بين ممارسات القيادة الخادمة و الثقة التنظيمية من وجه نظر العاملين .

فضلاً عن الاطلاع على مواقع الانترنت للتعرف على احدث ما كتب حول هذا الموضوع.

### الجانب العملي

تم اعتماد على الأسلوب التحليلي في الجانب العملي، إذ جمعت البيانات المتعلقة بالبحث عن طريق استشارة الاستبانة التي اعدت لهذا الغرض . وتم تشخيص المتغيرات الرئيسية والمتغيرات الفرعية وقياسها، وقد وضعت العبارات الخاصة بابعاد ممارسات القيادة الخادمة و الثقة التنظيمية بالاستناد إلى الجانب النظري والرجوع إلى الدراسات والأبحاث السابقة، فضلاً عن الاستفادة من آراء الأساتذة ذوي الخبرة والاختصاص، وذلك نظراً لوجود مقياس جاهز يقيس متغيرات البحث. وقد تضمنت الاستشارة ثلاثة محاور رئيسة كما هو موضح في الملحق (1):-

**المحور الأول:** يضم البيانات الشخصية لأفراد عينة البحث، تمثلت بـ ( الجنس، العمر، عدد سنوات الخدمة، الشهادة العلمية ).

**المحور الثاني:** يضم هذا المحور العبارات الخاصة بالمتغير المستقل (ممارسات القيادة الخادمة) إذ تم قياس القيادة الخادمة من خلال الابعاد الستة ( تمكين و تنمية الاخرين - التواضع - الموثوقية - قبول من قبل الاخرين - تقديم التوجيهات - قيام بالخدمة الاخرين). ووضع (21) سؤالاً تبين فيه جميع الابعاد التي تمتلكها القيادة الخادمة

**المحور الثالث:** يضم هذا المحور العبارات الخاصة بالمتغير التابع (الثقة التنظيمية) إذ تم قياس الثقة التنظيمية من خلال الابعاد الثلاثة (الثقة بالإدارة العليا (المنظمة)، الثقة بالمشرفين ، الثقة بزملاء العمل) وتم وضع (5) سؤالاً فيما يخص كل بعد من الابعاد المذكورة، ما يساوي (15) سؤالاً .

و تم اعتماد مقياس (ليكرت الخماسي) لتحديد أوزان الاجابة ( اتفق بشدة-5 درجات، اتفق 4 درجات، غير متأكد-3 درجات، لا اتفق -2 درجة، لا اتفق بشدة-1 درجة). درجة).

### المحور الثاني / الجانب النظري

#### 1- القيادة الخادمة Servant Leadership

##### أولاً/ مفهوم القيادة الخادمة

يتميز مفهوم القيادة الخادمة على أنه يحمل معاني عديدة، كما أنها ذات مضامين عملية تدعم كل من يريد أن يخدم الأفراد ليقودهم كجاعات، وتقوم هذه النظرية على أساس عاطفي على أن الشعور بخدمة الآخرين غريزة إنسانية ينبغي إستغلالها بحكمة (مصطفى، 2014:69). حيث نوقش موضوع القيادة الخادمة من قبل العديد من الباحثين و الكتاب في هذا مجال، والذي اتفق اغلبهم بانها تقوم على فكرة ذكية وهي ان القيادة عندما تقود الافراد تخدعهم أولاً لكي يكونوا أكثر استعداداً وبالتالي يقوموا هم انفسهم بخدمة الاخرين ويقدموا افضل ما لديهم لتحقيق الاهداف والنتائج المرجوه ( نجم، 2011: 343). أي أن القائد الخادم هو خادم أولاً، ثم يلهم للقيادة (إبراهيم، 2013: 29).

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة الموثوقية والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة قبول من قبل الآخرين والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة تقديم التوجيهات والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة قيام بخدمة الاخرين والثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة.

### الفرضية الرئيسة الثانية

"يوجد تأثير معنوي ذات دلالة احصائية لممارسات القيادة الخادمة على الثقة التنظيمية في المؤسسة المبحوثة".

### سادساً / حدود البحث

الحدود البشرية: اقتصر تطبيق هذه البحث على عينة من العاملين في المعهد التقني في السلبيانية .

الحدود المكانية: أجريت البحث في عدد من أقسام المعهد التقني في السلبيانية ..

الحدود الزمانية: تم اجراء هذا البحث خلال المدة الواقعة ما بين تشرين ثاني 2016 و لغاية نيسان 2017.

### سابعاً / مجتمع وعينة البحث

يتكون مجتمع البحث من جميع العاملين في المعهد التقني في السلبيانية، ومن الجدير بالذكر ان الباحثون قاموا بتوزيع (60) استشارة استبانة على عينة البحث المتمثلة بالعاملين في المؤسسة المبحوثة وبصورة عشوائية تم اختيار العينة داخل اقسام المؤسسة المبحوثة وقد أعيدت (52) منها، حيث ان نسبة الاسترجاع بلغ ( 87%) و نسبة ( 83%) من تلك الاستشارات كانت صالحة للتحليل ، أي (50) استشارة فقط.

### ثامناً / أساليب جمع البيانات

من أجل الحصول على المعلومات والبيانات المطلوبة اللازمة لانجاز هذه البحث والوصول الى النتائج تم الاعتماد على الاساليب الآتية :-

### الجانب النظري

اعتمد الباحثون على المنهج الوصفي في الحصول على البيانات المطلوبة لتنفيذ الجانب النظري للبحث بالاعتماد على المراجع العلمية الاجنبية والعربية من كتب ودراسات وبحوث ودوريات علمية ورسائل واطارح ذات صلة بموضوع البحث،

يحول التركيز الأساسي له، أو لقيادته من المنظمة إلى الأتباع. اما (محمد، 2016: 36) فقد وصفها بأنها النمط القيادي التي تركز على الخدمة أولاً، والتي تعمل على بث روح التعاون، والعمل بروح الفريق الواحد بين العاملين، وذلك من خلال قدرة القائد الخادم على تعزيز قدرات الأتباع ليس فقط لصالح المنظمة، وإنما لتنمية وتطوير الأتباع من أجل الحصول على ولائهم، وزيادة حبهم الوظيفي للعمل. اما الباحثون فقد يعرفون القيادة الخادمة على انها " أسلوب القيادة التي تركز في المقام الأول على نمو وخدمة التابعين ومعاونتهم ومساعدتهم من أجل الحصول على ولائهم وزيادة انتمائهم وحبهم للعمل والتأثير فيهم من خلال تكوين مناخ تنظيمي تقوم على اساس الثقة والاحترام والتقدير وتمكين كي يعملوا بحماس والكفاءة والجدية وبالتالي يضع مصلحة مرؤوسيا على المصلحة الذاتية ."

### ثانياً / أهمية القيادة الخادمة

ان للقيادة الخادمة اهمية كبيرة في المنظمات، فهي لا تعمل على الاستجابة لاحتياجاتها الذاتية فحسب ولكنها تعمل على غرس خصلة التعلم المستمر في التابعين من خلال ما تهب لهم من الشعور بالاستقلالية والنمو حيث تكمن اهمية القيادة الخادمة من خلال ما يلي:-

1- تساعد على خلق مناخ تنظيمي ملائم بحيث تبرز منه تعزيز حالة الرضا الوظيفي وبالتالي تحقيق اخلاص والولاء التنظيمي للعاملين تجاه عملهم ( Laub, 1999: 85)

2- تعد من أكثر انماط القيادات قوةً في تشجيع التابعين كي يتعلم وينمو ويدع، وبالتالي منح الآخرين الفرصة في تحقيق ما يطمحون اليه مادياً ومعنوياً فضلاً عن بناء القيادات المستقبلية (جلاب، 2011: 516)

3- تساعد في حصول على نتائج ايجابية للمنظمة كالتركيز على القيمة والمهمة، الاستجابة والمرونة، وبناء الافراد المبتكرين وكفايات الجوهرية، وبناء جماعات العمل (Yoshida et al. 2013 : 1397)

4- ان للقيادة الخادمة دور كبير في تشجيع العمل بروح الفريق ويغرس المحبة والاحترام والتي تؤدي بدورها الى تحسين في الانتاجية وتحقيق تحسين المستمر (محمد، 2016: 39) .

5- تحول المنظمات من المنظمات التقليدية الى المنظمات المتعلمة التي تتميز بتشجيع التعاون وفرق التعلم، والحوار، وتبني فلسفة التعلم المستمر للأفراد والجماعات العمل على كل المستويات في المنظمة ( Marsik & Watkins, 2003: 139) (Dierendonck, 2011:1231) .

6- تساهم في تأسيس ثقافة خدمة الآخرين داخل المنظمات ( Liden et al. 2008: 17).

ويعد (Robert Greenleaf) عندما كان يشغل منصب مسؤول تنفيذي كبير في شركة (AT&T) في الولايات المتحدة الأمريكية لسنوات عديدة هو صاحب نظرية القيادة الخادمة الذي ركز على ان القائد الناجح هو القائد الذي يخدم أولاً ( to serve first) ولديه الشعور الطبيعي، بأنه خدمة التابعين و تلي من اشباع احتياجاتهم و طموحاتهم لها اولوية قصوى يجري خدمتها اولاً، لكي يصبحون أكثر حكمة، صحة، واستقلالية واستعداداً لخدمة الاخرين، و من ثم يقود بسهولة وسلاسة يتمكن من خلالها التاثر على التابعين ومساعدتهم و تمكينهم في مطالبهم من اشباع حاجاتهم و طموحاتهم ( Greenleaf,2002:23) وتعد هذه النظرية واحدة من اهم النظريات التي تدعم كل من يريد ان يخدم الناس ليقودهم كجماعات او مؤسسات والتي تقوم أيضاً على اساس بان الشعور بخدمة الاخرين عمل اساسي وانساني ينبغي استغلالها بشكل كفاء وفعال في المنظمات ( العبد العزيز، 2003: 3). حيث تعتبر القيادة الخدمية عملية إلهام الأفراد ليقدموا أفضل ما لديهم لتحقيق النتائج المرجوة، وهي تتعلق بتوجيه الأفراد للتحرك في الاتجاه السليم، والحصول على التزامهم، وتحفيزهم لتحقيق أهدافهم وأهداف المنظمة (Dennis & Baoarnea, 2005:601). ووفقاً لما قاله وارين بنيس وبيرت نانس " فإن المديرين يفعلون الأشياء بطريقة صحيحة ولكن القادة يفعلون الأشياء الصحيحة (امسترونج، 2001: 221). وله دور كبير في تحقيق وتحسين سلوكيات المواطنين التنظيمية والثقة التنظيمية (Wu et al., 2013: 384). أما (Jacobs,2011:19-20) فقد أشار الى مفهوم القيادة الخادمة على أنها الجمع بين الحرص على إنجاز الأمور مع الإلتباه إلى إحتياجات أولئك الذين يقومون بالإنجاز أولاً.

حيث عرفت القيادة الخادمة من قبل مجموعة من الباحثين والمختصين في هذا المجال، اذ عرفا (Slocum & Hellriegel, 2004:250) القيادة الخادمة بأنها عملية تطوير الافكار والرؤية من قبل القائد، والتعايش مع القيم التي تدعم تلك الافكار والتي تؤثر على الاخرين لمعاقبتهم في سلوكهم الخاص، اي بمعنى اخر هم القادة الذين لديهم قدرة على خلق رؤية وتطوير الاستراتيجيات، ويحفزون ويلهمون التابعين، ويننون الثقة ويمتلكون الشجاعة. في حين وصفها (نجم، 2011: 345) بأنها المدخل الذي فيه تكون المهمة الرئيسية للقائد هي مساعدة وتمكين العاملين في مطالبهم من اشباع حاجاتهم وطموحاتهم والايفاء بمصالحهم، اي انهم القادة الذين يعطون قيمة عالية لخدمة الاخرين على حساب مصالحهم الخاصة. فيما ينها كل من (Waal & Sivro, 2012: 176) بانها أسلوب القيادة التي تركز في المقام الأول على نمو، ورفاهية الأفراد. اما (Kreker, 2010:3) فيشير الى ان القائد الخادم هو الشخص الذي يكون لديه حافز كبير وقوي لخدمة الآخرين من خلال امتلاكه لمجموع من الخصائص كالحكمة، استماع للاخرين، التعاطف معهم، خطط اقناع الاخرين، والثقة التنظيمي. وقد عرف كل من (Chan and Mak, 2014:273) بأن القيادة الخادمة هي عبارة عن مجموعة من السلوكيات التي تتركز بشكل خاص على اشباع حاجات والرغبات الشخصية للتابعين وتحقيق أهدافهم ومساعدتهم من اجل حصول على ولائهم وزيادة انتمائهم وحبهم الوظيفي للعمل. في حين يعرف (Persaud, 2015:34) القيادة الخادمة بأنها منظور الذي ينطوي على تصور القائد انه هو الذي يخدم أولاً، وإلى أي مدى يمكنه أن

الأخلاقية، والقيم التي يعيها، والتي هي نقاط قوة للقائد الخادم، وأن تكون لديه المقدرة على إستعراض المواقف من وجهه نظر أكثر تكاملاً، ونتيجة لذلك يحصل على فهم أفضل للأخلاق، والقيم.

5- **الإقناع (Persuasion):** سمة أخرى من سمات القادة الخادمو هو الإقناع، حيث لا يستغل القائد الخادم مقدراته وسلطته، ولا يرغم الآخرين على الإمتثال لها، بل يحاول إقناع الآخرين بصواب مسار معين للعمل بدلاً من إجبارهم على قبولهم، بإستخدام أساليب القهر، والإرغام، هذا العنصر يميز القيادة الخادمة بشكل أكثر وضوحاً من النماذج التقليدية السلطوية، حيث يتضح أن القائد الخادم هو فعال في بناء التوافق في الآراء داخل الفرق.

6- **وضع تصور المستقبل (Conceptualization):** بمعنى ان يسعى القائد الخادم إلى توازن دقيق بين التصوير المفاهيمي والتركيز يوماً بعد يوم. وكذلك يتضمن أيضاً قدرة القائد على إيصال الرؤية الكبرى للتابعين لكي يلمهم على تصرف والتفكير بطريقة ابداعية.

7- **الحكمة او نفاذ البصيرة (Foresight):** وهي الصفة التي يمكن القائد الخادم من فهم دروس الماضي وحقائق الحاضر والعواقب المحتمل حدوثها في المستقبل.

8- **القيام بالخدمة (Stewardship):** وهي تعتبر اساس فلسفة القيادة الخادمة، حيث تعد خصيصة رئيسية من خصائص القيادة الخادمة والتي تعني التزام في تلبية حاجات الآخرين ورعايتهم.

9- **الالتزام بتحقيق تنمية الآخرين ( Commitment to the Growth of people):** اي الالتزام التام بتنمية كل فرد في المنظمة شخصياً ومهنياً واخلاقياً، وكذلك احترامهم والسماح لهم بالتعبير بحرية عن اهتماماته الشخصية.

10- **بناء المجتمع (Building Community):** اما الصفة الأخيرة فعني السعي نحو بناء احساس بروح الجماعة بين العاملين في المنظمة والتي تعتبر اساساً في حياتهم الوظيفية.

#### رابعاً / ممارسات القيادة الخادمة

ينظر الى ممارسات القيادة الخادمة من زوايا مختلفة من قبل مجموعة من الرواد والباحثين والذين اختلفوا في تحديدها وتسميتها وعددها تبعاً لاختلاف وجهات نظرهم الى تعريف سلوكيات القيادة الخادمة. لذا فان ممارسات القيادة الخادمة تبقى رهينة الاعتقادات الرئيسية لاولئك الكتاب. حيث يمكن توضيح تلك الممارسات او الابعاد لهؤلاء الرواد والباحثين من خلال الجدول الاتي :

7- تسهم وبشكل كبير في تحقيق التزام التنظيمي من قبل العاملين ( Rimes, ) (2011 : 67)

8- تولد قوة كبيرة لتعاطف العاملين مع المنظمة بصلة سلوكيات المواطنة التنظيمية واتباعهم لأدوار اضافية والتي تتعدى حدود الوظيفة (رشيد & مطر، 2014: 102)، (Wu et al.,2013: 385)

#### ثالثاً / صفات القائد الخادم

كي يتمكن القائد الخادم من خدمة الافراد التابعين وتمكينهم في مطالبهم والايفاء بمصالحهم وتوجيههم وقيادتهم في الاتجاه السليم وزيادة فعاليتهم وتحقيق الاهداف المرجوة للمنظمة، فلا بد من وجود صفات معينة تتبلور في شخصية القائد الخادم، وعليه يتفق كل من الباحثون امثال (Barbuto&Wheeler,2006: 304)، (ابو تينة والآخرين، 2007 : 142) (Sendjaya, 2008:406)، (Patterson&Dierendonck,2010:15) (Krekeler, 2010: 12) (Mueller, 2011: 22) (Rachmawati & Lantu, 2014:390) (Duncan,2015:18) (Tischler,etal,2016:2) على ان القائد الخادم يتمتع بالصفات العشرة الآتية :-

1- **الاستماع والالصات (Listening):** ويعد الأساس لإقامة علاقات جيدة مع التابعين، لذا على القائد الخادم الإلتزام بسماع الأتباع وتقديم الدعم لهم في صنع القرار، وهذا يتطلب منهم أن تكون لديهم مهارات إتصال وصلاحية إتخاذ القرارات، وان يستمعون إلى آراء ومقترحات الآخرين، وما يقال على أرض الواقع بإتباه وتأمل لتحديد مقصد الآخرين، فالإصغاء لا يقتصر فقط على فهم القائد لمحتوى الأفكار التي يقدمها التابعين فحسب، إنما فهم الكيفية التي يتأثر فيها هؤلاء الأتباع .

2- **التعاطف (Empathy):** وهي الصفة التي من خلالها يتمكن القائد الخادم فهم الآخرين والتعاطف معهم وقبولهم والاعتراف بهم بغض النظر عما يمتلكونه من خصائص متفردة.

3- **المعالجة اوالمشافة (Healing):** اي ان احدي نقاط القوة التي يجب ان يتحلى به القائد الخادم هي القدرة على الشفاء الذاتي لنفسه والآخرين، اي قدرة على مساعدة الآخرين والاستعداد لأخذ زمام المبادرة لبناء وحدة بينهم وبين من هم على اتصال بهم .

4- **الوعي (Awareness):** يقصد به قناعة تامة من القائد الخادم بتصرفاته، حيث أن الوعي، والإدراك العام للأمور المحيطة، والإدراك الذاتي، أي ( اليقظة) يرفع من مستوى القائد الخادم، وهو يساعده أيضاً على فهم القضايا

بان القضية الرئيسية في التمكين هي تولد المعلومات والاعتقاد لدى القائد الخادم في تقديره الجوهري لكل فرد، اي انها تتعلق بتحديد واعتراف و ادراك بقدرات العاملين وما الذي يحتاجونه لكي يتعلمون أكثر.

**2- التواضع Humility :-** وهي تشيرالى القدرة القائد الخادم على وضع انجازات والمواهب الاخرين في المنظور الصحيح. اي ان على القائد الخادم ان يمتلك الجرأة على الاعتراف بأنه باستطاعته الاستفادة من خبرات و تجارب الاخرين واخذ بنظرالاعتبارجميع ملاحظاتهم وتقبل النقد البناء من قبلهم. ويمكن القول بان التواضع يظهر في مدى عندما يضع القائد الخادم مصلحة الآخرين أولاً، ويسهل أدائهم، ويوفر لهم الدعم الأساسي، ويدعوهم إلى المحبة والمودة والمساواة بينهم، ويمحو الحسد والبغض والكراهية فيما بينهم. وفوق هذا كله فإن التواضع يؤدي إلى رضا رب العالمين.

**3- الموثوقية او الاصالة Authenticity :-** ويرتبط ارتباطاً وثيقاً ب(حقيقة الذات) للقائد الخادم معبراً عن نفسه بطرق التي تتلائم مع الافكار والمشاعرالداخلية. اي ان احد الابعاد القيادة الخادمة هو ان يكون القائد نزيهاً وملتزماً بالمدونة الاخلاقية المدركة وصادقاً مع نفسه وممثلاً مع الاخرين بنوايا الحسنة. ويمكن ان تظهر موثوقية القائد الخادم في المنظمات من زوايا مختلفة منها كالقيام بانجاز بما وعده، والرؤية داخل المنظمة، والصدق، ومعاملته وتصرفاته مع التابعين.

**4- قبول من قبل الاخرين Interpersonal acceptance :-** اي القدرة على فهم وتلقي وكسب المشاعر والاتجاهات الآخرين والابتعاد عن سلوكيات والمخالفات المعتدية وعدم استحواذ على الحقد والكراهية من مواقف والحالات اخرى تجاه الآخرين. ولكي تزداد قبول القائد من قبل الآخرين لا بد وان يكون متقمص عاطفياً وان يكون لديه القدرة على فهم وجهات النظر سايكولوجية للآخرين واخذ زمام شعور بحساس والشفقة والتسامح امام الآخرين عندما يتهاجون بكلماتهم ويقعون في الأخطاء امام الادارة. وعلى القادة الخادمين خلق مناخ تنظيمي يتميز بنوع من الثقة يشعرون بانهم مقبولين من قبل الآخرين.

**5- تقديم التوجيهات Providing directions :-** اي على القائد الخادم تزويد التوجيهات و الإرشادات الى المرؤسين لكي يتم تعريفهم بما هو مطلوب منهم وماهو المفيد لكل من الموظفين والمنظمة وكذلك جعل المهام تسير بشكل ديناميكي تجاه تحقيق اهداف المنظمة. ومن هذا الاتجاه، فان تقديم التوجيهات تعني توفير درجة الصحيحة للمساءلة والذي يستطيع القائد الخادم من خلاله دفع مرؤوسيه للعمل بأداء عالية الجودة وبأقصى طاقاتهم في إطار يحقق من خلاله إشباع حاجاتهم و رغباتهم وتحقيق أهدافهم الشخصية .

**6- قيام بخدمة الاخرين Stewardship :-** اي استعداد لتحمل المسؤولية في المنظمة و قيام بخدمة ورعاية الآخرين بدلاً من الرقابة والمصلحة الذاتية.

جدول (1) ممارسات القيادة الخادمة حسب آراء الكتاب و الباحثين \*

اسم الكتاب والسنة	أبعاد القيادة الخادمة
(Laub,1999:28)	تطوير الآخرين - القيادة المشتركة - عرض الموثوقية - تقدير الآخرين - توفير القيادة - بناء المجمع .
(Page & Wong,2003:3)	خصائص الشخصية ( الاستقامة -التواضع -الخدمة ) خصائص الموجه نحو الآخرين ( الاحترام -تمكين -تطويرالآخرين) خصائص الموجه نحو المهام (الرؤية - وضع الأهداف -القيادة) خصائص الموجهة نحو العمليات ( الخدمة - بناء الفريق - المشاركة في اتخاذ القرار)
(Patterson,2003:601)	الحب (المدحش) -تواضع - ايثاري (حب الغير) - الرؤية - الثقة - الخدمة - تمكين الاخرين .
(Dennis &Bocarnea, 2005:36)	التمكين -الحب - التواضع - الثقة -الرؤية .
(Barbuto &Wheeler, 2006:313)	الداعي الى حب الآخرين - المعالجة العاطفية - الحكمة - الأداء المتف - قيام بالخدمة التنظيمية .
(Sendjaya et al., 2008:409)	تطلع المرؤسين - الموثوقية النفس - علاقة الثقة على أساس العهد (العدالة) - المسؤولية الأخلاقية - الروحانية فائقة - نقل التأثير الى الآخرين.
(Liden et al., 2008:166)	المعالجة العاطفية- اضافة قيمة للجمع - المهارات الفكرية-تمكين - مساعدة المرؤسين لتعلمية و النجاح - اولوية للمرؤسين - سلوك الاخلاقي - بناء العلاقات - التضحية بالنفس.
(Dierendonck , 2011:1232)	تمكين و تنمية الآخرين-التواضع-الموثوقية -قول من قبل الآخرين -تقديم التوجيهات - قيام بالخدمة الآخرين.
(Carroll,2013:5)	الحب (المدحش) - التواضع - الإيثار - الرؤية -الثقة -الخدمة-تمكين الآخرين
(غلي ، 2015 : 29)	تمكين الآخرين-الدعم العاطف-المهارات الفعّامية-مساعدة المرؤسين على النمو، والنجاح- السلوك الاخلاقي-وضع حاجات المرؤوسين في المقام الأول

المصدر / من اعداد الباحثين بالاعتماد على المصادر المذكورة

ومع تعدد الآراء في هذا المجال، في حين يتفق الباحثون على ابرز الممارسات ذات التماس المباشر مع مفهوم القيادة الخادمة حسب ما طرحها (Dierendonck)، لذا فان البحث الحالي وانسجاماً مع اهدافها فقد تبني نموذج ( Dierendonck, 2011:1232) والتي صنفت القيادة الخادمة الى ستة الممارسات والمتمثلة ب (تمكين و تنمية الاخرين- التواضع - الموثوقية - مقبول من قبل الاخرين - تقديم التوجيهات - قيام بالخدمة الاخرين). وتم اختيار هذا النموذج لهذا البحث لكونها قد تم اعتمادها من قبل العديد من الدراسات و البحوث الاجنبية وكذلك من أكثر نماذج توضيحاً، وشمولياً، وتوسعاً للممارسات القيادة الخادمة، وأكثرها اهمية كونه قد قسم خصائص وابعاد القائد على الثقافة والشخصية والمهام وتطويرالآخرين، فضلاً عن انها من احدث النظريات التي يمكن تطبيقها في البيئات المختلفة وعلى مختلف الثقافات التنظيمية، واخيراً لتأقلم هذه الممارسات مع طبيعة عمل المنظمة المبحوثة ( Bobbio et al. 2012:231). (Dierendonck & Nuijten, 2011:251). (Chan & Mak ( Rachmawati & Lantu, 2013: 392)، (عبدالوهاب، 2014:274)، (2: 2014)، وفيما يلي توضيح لمضامين هذه الممارسات:

## 1- تمكين و تنمية الاخرين Empowering and developing people

وهي مفهوم تحفيزي التي يمكن من خلالها منح العاملين القوة الشخصية اللازمة لاتخاذ القرارات والثقة بالنفس، اي ان السلوك القيادي في التمكين و تنمية العاملين يشمل جوانب عديدة منها تشجيعهم على صنع واتخاذ القرار ذاتي، وتبادل المعلومات، والتدريب لأداء مبتكر. حيث يمكن القول

في تحقيق نتائج مفضلة للأفراد أو الجماعات، بسبب كفاءة النظام الإداري فيها، والرؤساء، ونظام المعلومات، والعلاقات التنظيمية بين الأفراد وعدم المبالغة في عرض الحقائق (الرواشده، 2013: 461). أما (الكعي، 2013: 270) فيرى الثقة التنظيمية " بأنها نتائج مرغوبة للفرد أو الجماعة التي تؤدي الى الوصول الى حد من المعقولة في الوعود يمكن الاعتماد عليها "، كما يعرف الثقة التنظيمية " هي إيمان الفرد بعدالة المنظمة والاعتماد عليها في إظهار الحكم الجيد عند اتخاذ القرارات المتعلقة بالعمل والاعتماد على المشرف وزملاء العمل بما يعكس ولاء الفرد تجاه المنظمة" (كاظم، 2014: 232). أما الباحثون الثلاث فينظرون الى الثقة التنظيمية على " أنها الإيمان العام والثقة بنوعيه وقابلية وقدرة وانماط أشخاص معينين (مثل زملاء العمل والرئيس المباشر) أو مجموعات معينة (مثل الإدارة العليا) ضمن المنظمة، والرغبة في الاعتماد عليها على أساس تصرفاتهم وسلوكياتهم كما متوقع والذي يمكن ان تتبنى من خلال الممارسات التنظيمية ".

### ثانياً/ أهمية الثقة التنظيمية

نال مؤخراً مفهوم الثقة التنظيمية اهتماماً واسعاً من الباحثين في العلوم الإدارية، ولكن على الرغم من هذا الاهتمام بها إلا أنها صعبة الإنتاج نوعاً ما (Chair&Ebrahim,2004:15)، إذ إن بناء الثقة التنظيمية يستغرق وقتاً طويلاً ولكن يمكن إن تنتهي في لحظة ما، وتحتاج المنظمات إن تجهز نفسها ليس فقط لكسب الثقة بل للحفاظ على هذه الثقة (Boe,2002:4)، حيث أكد الكثير من الباحثين على أهمية بناء الثقة التنظيمية في المنظمات بين الأطراف المعنية (الأفراد، والمنظمة) فهي عامل مهم في تحقيق التكامل للمنظمة، و مفتاح رئيسي متوقع للسلوك الشخصي. (Amico, 2003:5)

كما وتعتبر الثقة الجزء الأكبر أهمية من مكونات رأسال المنظمة الاجتماعي سواء كانت الثقة بالعاملين أو ثقة العاملين بالإدارة، وأن المنظمات التي تسود أعمالها وأنشطتها وعلاقاتها بمعدلات عالية من الثقة تكون أكثر نجاحاً وتكيفاً وإبداعاً من المنظمات التي تتعدهم بها الثقة (العززي والساعدي، 2004: 57). حيث ان بناء الثقة التنظيمية له الأثر الكبير في مخرجات العمل داخل المنظمة، فقد أثبتت معظم الدراسات وجود علاقة موجبة ومعنوية بين الثقة وكلاً من الأداء وسلوك المواطنة التنظيمية والإبداع والالتزام التنظيمي، في حين أثبتت دراسات أخرى على وجود علاقة عكسية بين الثقة وكل من دوران العمل والغياب والصراع، إذ كلما زادت ثقة الفرد بالمنظمة كلما انخفض دوران العمل والصراع بين الأفراد داخل تلك المنظمة (الطائي، 2007: 64).

لقد أفاد الكثير من الباحثين امثال (Mishra) (1996) بأن الثقة التنظيمية عامل مركزي يعزز من نجاح وبقاء المنظمات وخاصة في بيئة الإعمال لأنها أصبحت غير مؤكدة وتنافسية، ولهذا فإن الثقة عامل مهم لأنها تساعد على التكيف مع الأشكال والعمليات الجديدة للعمل. ويشير (Crawford) بأن كل المنظمات الرائدة تتشابه

حيث يجب على القائد الخادم ان يمثل ليست كراعي وانما كهدوة للآخرين. وتعني (Stewardship) التزام في تلبية حاجات الآخرين ورعايتهم والتي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالمسؤولية الاجتماعية والولاء والعمل بروح الفريق.

## 2- الثقة التنظيمية Organizational Trust

### أولاً/ مفهوم الثقة التنظيمية

تعد الثقة التنظيمية من المفاهيم التي تم التركيز عليها من قبل العلماء في مختلف الاختصاصات العلمية مثل الإدارة والتنظيم وعلم النفس والاقتصاد والاجتماع علماً إن كل واحدة منها ركزت على ناحية معينة في مفهوم الثقة، وتوجد عدة مصطلحات تتداخل مع الثقة التنظيمية وهي التعاون والتنبؤ والمخاطرة. فقد وصف (driskoll) الثقة التنظيمية بأنها " متغير أساسي في التنبؤ بالسلوك الفردي، وأنها أكثر فائدة في التنبؤ باتجاهات الرضا الوظيفي العام؛ إذ أن الناس مع ثقة أكبر بمتخذي القرارات التنظيمية أكثر رضا عن مستوياتهم بالمشاركة " (المعشر والطراونة، 2012: 629).

حيث أصبح موضوع الثقة التنظيمية مثار اهتمام الدراسات الإدارية ولا سيما دراسات السلوك التنظيمي، ويعود هذا الأمر إلى أهمية هذا الموضوع، وعلاقته المباشرة بمجموعة كبيرة من المتغيرات التنظيمية، التي تؤثر بدورها في نجاح وتطور المنظمات وقدرتها على تحقيق أهدافها بكفاءة وفعالية، وإن دراسة الثقة التنظيمية أخذت تتطور على مستوى الفرد والجماعة والتنظيم، نظراً لأهمية الثقة المتبادلة في تحسين العلاقات وتبادل المعلومات والآراء والأفكار الإبداعية، وقدرتها على تحقيق التكاتف لإنجاز الأهداف المشتركة، وعليه فإنها متغير أساسي في العلاقات والتفاعل الإنساني ولها علاقة قوية بالتنبؤ بالسلوك الفردي ونجاحه. (الرواشده، 2013: 461).

لقد تعددت التعاريف الخاصة بثقة التنظيمية من قبل الباحثين والمفكرين، حيث يعرفه كل باحث من وجهة نظر مختلفة، حيث اشار كل من (Michael & Barton, 2001, 432) الى الثقة التنظيمية بأنها إيمان أحد أطراف بأن الطرف الآخر سوف ينجز التزاماته في علاقة معينة، وبالاعتماد على المعلومات المشتركة بين الطرفين بشكل كبير ودقيق. كما يوصف بأنها درجة تفويض بعض المسؤوليات والمهام للمرؤوسين الذين يمثلون التوقعات الإيجابية الواثقة لإنجازهم لتلك المهام والمسؤوليات (Straiter, 2005:88). أما (الطائي، 2007: 62) فقد تناولها بأنها إيمان الفرد بأهداف وقرارات والسياسات التنظيمية والقائد التنظيمي وبجميع الأفراد العاملين معه في المنظمة وذلك بما يعكس رضا والتزام الفرد تجاه المنظمة. في حين وصفها (Lee et al.,2003) نقلاً عن (متعب وعطوي، 2008: 5) بأنها محافظة أعضاء المنظمة على الإيمان والثقة المتبادلة بين بعضهم البعض من ناحية النية والسلوك. كما يعرف الثقة التنظيمية بأنها الفهم المتبادل بين المنظمة والأفراد بما ينسجم وتحقيق الأهداف التنظيمية (هاشم وعابدي، 2010: 45). ويرى (البدراي، 2010: 49) على انها عبارة عن عملية فردية أو تنظيمية، تهدف الى اشباع الحاجات غير القابلة للإشباع ذاتياً (دون الاعتماد على الآخرين). في حين يرى (الحوامدة والهيبي، 2004) الثقة التنظيمية بأنها تمثل توقعات الأفراد أو الجماعات بأن المنظمة التي يعملون بها، يمكن الاعتماد عليها

عالية فلا بد من وجود الثقة المتبادلة، فنقص الثقة يجعل العاملين بلا قيمة، كما إن انعدام الثقة يجعل الأفراد يفضلون مصالحهم الشخصية على مصالح المنظمة ومن ثم انخفاض ولائهم (الكعي، 2013:272). حيث يمكن القول بان الثقة هي سمة رئيسية مرتبطة بالقيادة، إذ أن الأمانة والاستقامة هي سمة أساسية وحتمية للقيادة فعندما يثق الأفراد بالقياد فأنهم يرغبون أن يكونوا تحت طوع أو امره لأنهم على ثقة بأن كل من حقوقهم ومصالحهم سوف لن يساء لها، إذ انه من غير المحتمل إن يتبع الأفراد ما يروونه غير أميناً أو يعمل على استغلالهم .

### ب- الثقة بالمشرفين

تمثل تلك التوقعات الايجابية الواثقة للمرؤوسين تجاه مشرفهم في العمل وفقاً للعلاقات المتبادلة بين الطرفين (الكعي، 2013: 271). كما أنها شكل من أشكال التعامل مع الآخرين والتي تنبثق من تصورات العامل بالمشرف فيما يتعلق بالخير والنزاهة والمقدرة، والخير هو إلى أي مدى يريد المشرف فعل الخير للمرؤوس، والنزاهة إلى أي مدى يستخدم إجراءات مقبولة للمرؤوس أي عدالة ونزاهة أما المقدرة فهي قدرة المشرف على العمل الفني ذات الصلة بالاختصاص. وأكد ( Porumbescu et al., 201) بان الثقة في المشرف نابعة من العلاقات الشخصية والعدالة التفاعلية وهي الطريقة التي يتم بها توصيل المعلومات المتعلقة بالمنظمة للمرؤوسين من قبل المشرف لتكوين تصورات عن العدالة التفاعلية والتي بدورها تؤثر على ثقة المرؤوسين بالمشرفين (كاظم، 2014: 234). حيث يكتسب المشرف ثقة مرؤوسيه، إذا ما كانت تتوافر فيه حقائق الكفاءة، والجدارة، والأخلاق، والافتتاح على المرؤوسين، والاهتمام بمصالح المرؤوسين واحتياجاتهم، ودعم المرؤوسين والعدالة في التعامل معهم (فارس، 2014: 169).

### ج- الثقة بزلاء العمل:

وهي ثقة الأفراد داخل المنظمة بعضهم بالبعض الآخر من خلال العلاقات التعاونية والاتصالات المفتوحة بين جميع الأفراد، وما تعكس تطابق القيم والمبادئ بين الطرفين ( الطائي، 2007: 8). إذ تعني الثقة بزلاء العمل التوقعات الايجابية الموثوقة للعامل بخصوص نوايا وسلوك زملائه الآخرين (متعب وعطوي، 2008: 7). كما اشار (Deveto) الى الثقة بين الزلاء ،نظراً لعلاقة الاعتمادية في أداء الأعمال داخل المنظمات، حيث يعتمد الأفراد بعضهم علي بعض لتحقيق أهدافهم الشخصية والتنظيمية، ولأن هناك صعوبة على الشخص على الإلمام بكل التخصصات داخل عمله، فهو بحاجة للرجوع للآخرين والاعتماد عليهم ، لذا لا بد من توافر الثقة بينهم ( البدران، 2010: 56) . ويرى ( B Herrera & Gupta, 2003) أن الثقة بالزملاء هي تلك العلاقات التعاونية المتبادلة والميل الموقفي الايجابي بين الأفراد العاملين من حيث الاعتماد المتبادل والاشترك في الأفكار والاتصالات المفتوحة بين جميع الأطراف وذلك بما يسهم في تحقيق الأهداف والغايات المشتركة ( هاشم وعابدي ، 2010: 45)

بشيء أساسي، هو قيامها على أساس الثقة ، والثقة التنظيمية هي ايضا مصدر للميزة التنافسية لأن تاصيل الثقة يزيد من التعاون بين أعضاء المنظمة والتي بالحقيقة تخفض من كلف التبادل وكذلك من السلوك الانتهازي. ويرى (Shea) بأن الثقة مكون مهم في الحياة التنظيمية فهي أشبه بزيت التشحيم الذي يقلل من الاحتكاك وأشبه بالرباط الذي يلصق الأجزاء المتباينة سوية. فهي محفز لانجاز العمل (متعب وعطوي، 2008: 6).

وان بناء الثقة التنظيمية يعد من المسلمات الأساسية لضمان التفاعل والتبادل المشترك بين جميع الأطراف لانجاز المهام والإعمال المختلفة للمنظمة من اجل الإسهام في تحقيق النجاح للمنظمة ونموها، وبدونها لا يمكن للمنظمات الاستمرار في عملها ( الكعي، 2013: 270-271). اما ( احمد، 2015: 680 ) فيرى بان للثقة التنظيمية اهمية كبيرة في تشجيع عاملها على تعميق علاقاتهم الانسانية والاجتماعية والاستقرار علاقاتهم، وتعزيز قدرة العاملين على الابداع والابتكار أساليب وافكار حديثة، وتأهيلهم من الوصول الى قرارات أكثر دقة وموضوعية. ويشير كل من Gillespi& (Mann, 2000) الى الثقة التنظيمية بأنها تشكل العنصر الأساسي في الفاعلية التنظيمية إذ ليس هناك منظمة تستطيع أن تتخذ لها مكاناً في بيئة الأعمال من دون وجود الثقة بين الأشخاص وليس هناك قائد تنظيمي يستطيع إهمال العنصر القوي للثقة في ممارسة جميع الأعمال ( نجم وكريم، 2014: 342). كما حدد ( Yilmaz & Atalay , 2009:345) أهمية الثقة التنظيمية في اربعة جوانب منها (تساعد في عمل إدارة المنظمة، تسهل استخدام الامثل للموارد، تسهل امكانية مواجهة الأخطار، وتؤثر في جميع أنشطة المنظمة).

### ثالثاً/ أبعاد الثقة التنظيمية :

تعددت الدراسات التي تناولت أبعاد الثقة التنظيمية، لكن معظمها يركز على ثلاثة أبعاد تم الاتفاق عليها من قبل معظم الباحثين وهي: (الثقة بالإدارة العليا للمنظمة، الثقة بالمشرفين، والثقة بزلاء العمل) وسيعتمد الباحثون في هذا البحث على هذه الأبعاد الثلاثة وفيما يأتي توضيح لمضامين هذه الأبعاد

#### أ- الثقة بالإدارة العليا (المنظمة)

فهي توقعات ايجابية ماثوقة من قبل العامل بخصوص تصرف وسلوك الرئيس المباشر او الإدارة العليا، والنية والرغبة للثقة بكلماتهم وأفعالهم (Ellis & Zalabak, 2001). وتكون هذه الثقة على أساس القواعد والسياسات ومخرجات القيادة مثل العدالة وجودة العلاقة والمكافئات وفرص التطوير المهني والاحترام وغيرها من المواضيع الأخرى (متعب وعطوي، 2008: 7). وتكون الإدارة العليا جديرة بثقة العاملين في المنظمة من خلال اشباع احتياجاتهم ورغباتهم وتقوم بتوفير الدعم المادي والمعنوي للعاملين، وتطابق أقوالهم مع أفعالهم، وضوح توقعاتهم، توفير الهيكل التنظيمي المرن والمناسب فضلاً عن التعامل العادل مع كافة الأقسام والفروع ( هاشم وعابدي، 2010: 45). وإذا ما أراد للمنظمات النجاح في تحقيق أهدافها وإدارتها بكفاءة ومعنوية

## المحور الثالث / الإطار الميداني

## أولاً / اساليب التحليل والمعالجة الاحصائية

استخدم الباحثون بعض المؤشرات الاحصائية (الوصفية والتحليلية) من خلال استخدام البرنامج الإحصائي للعلوم الاجتماعية (SPSS-V21)، وذلك بعد مناقشة وأخذ آراء بعض الأساتذة في اختصاص العلوم الاحصائية ومنها:-

- 1- معامل ألفا كرونباخ لقياس دقة اجابات أفراد عينة الدراسة وكذلك صدق وثبات الاستبانة.
- 2- التكرارات والنسب المئوية والأوساط الحسابية والانحرافات المعيارية ومعاملات الاختلاف والترتيب ليم عرض وتحليل اجابات أفراد عينة الدراسة لقياس ميل المستجيبين حول متغيرات الدراسة .
- 3- معامل الارتباط الخطي البسيط (Pearson Correlation) لقياس قوة العلاقة بين متغيرات البحث.
- 4- الانحدار الخطي لقياس أثر القيادة الخادمة كمتغير مستقل على الثقة التنظيمية كمتغير تابع.

## ثانياً / صدق و ثبات أدوات البحث

لقد تأكد الباحثون من صدق أدوات البحث من خلال تحكيم استبانة الاستبيان من قبل الخبراء للتعرف على صدق أدوات البحث وتم عرضها على المحكمين (اساتذة جامعيين) ما تم ادراج قائمة بأسماهم في الملحق (2) وفي ضوء آرائهم قام الباحثون بحذف بعض العبارات واعادة صياغة بعضها واطافة عبارات أخرى.

## ثالثاً/ مبررات اختيار عينة البحث و خصائص العينة

تم اختيار جميع العاملين في المعهد التقني كمجتمع للبحث الحالي والتي تم الاعتماد عليه للجانب الميداني، و من اهم الأسباب الذي ادت الى اختيار هذه المؤسسة كونها تعد واحدة من المؤسسات التي تساهم في تطوير البلد فضلاً على انها تمارس فيه عمليات وانماط القيادية والادارية الناجحة ومتنوعة بكثرة ومن تلك الامتاط التي تتبع هي القيادة الخادمة والذي يتوقع منه العمل على توفير مناخ تنظيمي تظهر فيه تعزيز الثقة التنظيمية مع كل من الادارة العليا والمشرفين والزملاء. وتم اختيار عينة البحث من مجموعة من العاملين وبصورة عشوائية في الأقسام العلمية للمعهد المبحوث. ويمكن تصنيف عينة البحث وفقاً لأربعة متغيرات هي: الجنس، العمر، الشهادة العلمية، عدد سنوات الخدمة. وفيما يلي توضيح لخصائص أفراد عينة البحث اعتماداً على هذه المتغيرات.

- 1- الجنس :- يتضح من الجدول (2) أن نسبة الذكور بلغت (70%)، في حين كانت نسبة الاناث (30%)، مما يشير إلى أن النسبة الأكبر من أفراد عينة البحث هم من الذكور.
- 2- العمر:- يوضح الجدول (2) بأن أعلى نسبة من أفراد عينة البحث تقع أعمارهم ضمن الفئة العمرية (من 40 الى 49 سنة) و الذي بلغت نسبتهم (54.0%)، في

حين جاء الافراد الذين يقع اعمارهم ضمن الفئة العمرية (من 30 الى 39 سنة) بنسبة (26%) اما الذين يقع اعمارهم ضمن الفئة العمرية (أكثر من 50 سنة) فقد بلغت نسبتهم (12%)، ويلبها الفئة العمرية (اقل من 30سنة)، إذ بلغت نسبتها (8%) من أفراد عينة البحث.

- 3- الشهادة العلمية:- يتبين من الجدول (2) أن غالبية الأفراد عينة البحث هم من حاملي شهادة الماجستير ونسبة (50%)، وأن ما نسبته (24 %) فقط حاملي شهادة بكالوريوس، وان ما نسبته (12%) فقط حاصلين على دبلوم فني وكذلك نسبة (8%) لديهم شهادة اعدادية، اما نسبة حاصلين على درجة الدكتوراة فقد بلغت بنسبة (6%) فقط .
- 4- سنوات الخدمة : يتضح من الجدول (2) ان اقلية العينة البحث هم من طاقم العاملين ذوي خدمة بين (11-15) سنة حيث بلغت نسبتهم (36%) يليه الفئة من ذوي خدمة ما بين (6-10) سنة و بنسبة (28%) من افراد العينة. كما يتضح من الجدول ان الافراد العاملين ذوي خدمة (أكثر من 15 سنة) قد يشكلون نسبة (20%) ونسبة (16%) من ذوي خدمة ( اقل من 5 سنوات ).

الجدول (2) " السمات الشخصية لأفراد عينة البحث "

ت	السمات الشخصية	الفئة	العدد	النسبة %
1	الجنس	ذكور	35	70
		اناث	15	30
2	العمر	اقل من 30 سنة	4	8
		30-39 سنة	13	26
		40-49 سنة	27	54
		اكثر من 50 سنة	6	12
		اعدادية	4	8
3	الشهادة العلمية	للدرج في	6	12
		بكالوريوس	12	24
		الماجستير	25	50
		الدكتوراة	3	6
		اقل من 5 سنوات	8	16
4	سنوات الخدمة	6-10 سنوات	14	28
		11-15 سنوات	18	36
		اكثر من 15 سنة	10	20
		المجموع	50	100%

## رابعاً / اختبارات صدق وثبات الاستبانة

تم استخدام معامل (ألفا كرونباخ) لغرض التأكد من ثبات المقياس المستخدم، للوقوف على دقة اجابات افراد عينة البحث. واعتماداً على نتائج التحليل من الكومبيوتر اتضح أن قيمة معامل ألفا كرونباخ تساوي ( 0.896 ) على المستوى الإجمالي للمتغيرين (القيادة الخادمة والثقة التنظيمية)، لذا تعد الاستبانة صالح لجمع البيانات ( النجار والآخرين، 2017:144) . ومن خلال جدول (3) تبين أن قيمة ألفا كرونباخ مرتفعة وان عدد العناصر هو (36) عنصراً وهي موجبة الإشارة، حيث من الممكن في بعض

## خامساً / تحليل الإجابات واختبار فرضيات البحث

الأحيان ان تكون سالبة القيمة نظراً لوجود تغير سالب بين البيانات وفي هذه الحالة يجب مراجعة البيانات واعادة النظر فيها. كما موضح في الجدول (3).

## 1- وصف آراء وإجابات أفراد العينة حول متغيرات البحث :

تم تحليل الاجابات بشأن فقرات الاستبانة باستخدام التحليلات الاحصائية كالتوزيعات التكرارية والنسب المئوية والأوساط الحسابية والانحرافات المعيارية ومعامل الاختلاف لكل من متغيري البحث والمتمثلة بالقيادة الخادمة وممارستها الستة بوصفها متغيراً (مستقلاً)، والثقة التنظيمية وبأبعاده الثلاثة بوصفها متغيراً (تابعاً)، باستخدام برنامج (SPSS21).

## اولاً / عرض نتائج اجابات افراد عينة البحث حول المتغير المستقل (القيادة الخادمة)

## 1- ممارسة (تمكين وتنمية العاملين)

يتضح من الجدول (4) ان الوسط الحسابي الكلي لممارسة تمكين وتنمية العاملين البالغ ( 3.43 ) اعلى من الوسط الفرضي ( 3 ) ما يعني ان نسبة (53.5%) من افراد عينة البحث لهم نظرة ايجابية حول تمكين وتنمية العاملين وبأنحراف معياري بالغ (0.97) ومعامل اختلاف (0.27) ونسبة ( 25.5% ) غير متأكدين والباقي يرفضون الموافقة على فقرات هذا البعد. ومن ابرز الفقرات التي ساهمت في اغناء هذا البعد هي كل من فقرة (X4) حيث ان (56% ) من المشاركين يوافقون على ان مدراءهم يمنحهم امتلاك القوة الشخصية اللازمة لاتخاذ القرارات والثقة بالنفس، بأعلى وسط حسابي البالغ ( 3.54 ) وانحراف معياري (0.88) واقل معامل اختلاف البالغ ( 0.24). وكذلك فقرة (X3) حيث بلغ وسط حسابي (3.46) وبنفس نسبة (56%) من أفراد العينة يوافقون على ان مدراءهم يحفزهم على ابتكار اساليب وافكار جديدة وبانحراف معياري (0.88) ومعامل اختلاف ( 0.25). وبصورة عامة يمكن القول بان الفقرة (X1) ذو وسط حسابي البالغ (3.32) وبانحراف معياري بالغ (1.11) ومعامل اختلاف (0.33) قد ساهمت في اضعاف هذا البعد حيث بلغت نسبة اتفاق ( 52% ) فقط حول فقرة (يقوم المدير بتوفير المعلومات التي احتاج اليها لقيام بعلمي بشكل جيد) وان نسبة ( 32% ) من المشاركين لا يوافقون على هذه الفقرة عند مستوى لا اتفق او لا اتفق بشدة وان نسبة ( 16% ) غير متأكدين من هذه الفقرة.

## الجدول (3) " قيمة معامل ألفا كرونباخ "

المتغيرات	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
X1	111.4400	356.782	.267	.896
X2	111.3400	359.453	.230	.896
X3	111.3000	356.173	.369	.894
X4	111.2200	353.726	.444	.893
X5	111.8200	340.477	.598	.890
X6	112.0800	352.343	.384	.894
X7	111.8200	349.016	.592	.891
X8	111.9400	344.384	.523	.892
X9	111.1800	356.974	.315	.895
X10	111.4000	353.306	.356	.894
X11	111.2800	356.645	.335	.895
X12	111.3800	351.786	.336	.895
X13	111.5600	351.027	.436	.893
X14	111.7800	346.665	.640	.891
X15	111.2000	355.673	.383	.894
X16	111.3000	357.643	.221	.897
X17	111.8200	350.273	.452	.893
X18	111.9800	372.265	-.096	.902
X19	111.3000	356.173	.369	.894
X20	111.8800	356.409	.200	.897
X21	111.5400	348.284	.398	.894
Y1	111.8200	340.077	.504	.892
Y2	111.2800	365.634	.050	.899
Y3	111.9200	345.789	.458	.893
Y4	111.9800	339.876	.574	.890
Y5	112.0000	339.429	.637	.891
Y6	111.4800	334.581	.717	.888
Y7	111.2000	342.041	.700	.889
Y8	111.3800	342.526	.648	.891
Y9	111.4800	348.214	.420	.893
Y10	111.9200	340.647	.586	.890
Y11	112.1400	340.613	.551	.891
Y12	111.0800	352.320	.426	.893
Y13	111.3800	357.710	.264	.896
Y14	111.4000	345.020	.534	.891
Y15	112.1000	344.418	.466	.893

المصدر / من اعداد الباحثون بالاعتماد على نتائج

يتضح من البيانات اعلاه ان جميع اسئلة الاستبيان تتسم بالثبات ماعدا واحدة منها حيث ان ازاحة واحدة من هذه الاسئلة يزيد قيمة معامل الألفا كرونباخ بنسبة (0.001) فقط وهذا لا يؤثر كثيرا على النتائج النهائية لذلك تم تجاوزه ، حيث ان الارتباط بين جميع الفقرات موجبة ولا يوجد ما يدل على ان ازاحته يؤدي الى ازدياد الثبات.

الجدول (5) \* إجابات أفراد عينة البحث حول ممارسة بعد ( التواضع )

المحور	رمز العبارات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق	غير موافق بشدة	المعدل		الاختلاف المعياري S.D	معامل الاختلاف
							العدد	النسبة %		
							Mean	%		
التواضع	X <sub>1</sub>	9	7	8	24	2	18.0	14.0	1.23	0.41
		2	4.0	48.0	16.0	24.0	16.0	14.0		
التواضع	X <sub>2</sub>	5	6	11	25	3	10.0	12.0	1.09	0.40
		3	6.0	50.0	22.0	11.0	12.0	12.0		
التواضع	X <sub>3</sub>	4	11	23	12	0	8.0	22.0	0.88	0.28
		0	0.0	24.0	46.0	23.0	11.0	22.0		
التواضع	X <sub>4</sub>	7	7	10	22	4	14.0	14.0	1.20	0.42
		4	8.0	44.0	20.0	14.0	14.0	14.0		
المجموع		25	31	52	83	9	12.5	15.5	1.1	0.37
		4.4	41.6	26.0	15.5	12.5	12.5	12.5		

3- ممارسة (الموثوقية)

يعرض الجدول (6) بأن الوسط الحسابي الكلي للممارسة الموثوقية البالغ (3.46) هي اعلى من الوسط الفرضي للمتغير وبأنحراف معياري ( 1.08 ) ومعامل اختلاف بالغ (30%) ما يشير الى وجود موافقة نوعاً ما نسبياً بين افراد العينة. ويؤكد ذلك النسبة الموافقة الكلي البالغ (56.5%) على فقرات البعد مقابل نسبة مئوية لعدم الموافقة والبالغة ( 22%) بين افراد العينة على فقرات الاستبانة ذو العلاقة. و يوضح الجدول ان من الفقرات التي ساهمت بشكل كبير في تعزيز نسبة الموافقة بين المشاركين هي فقرة (X9) حيث بلغت نسبة الموافقة من بين المشاركين على فقرة (ان المدراء يعبرون عن انفسهم بطريقة التي تتلائم مع افكار والمشاعر الداخلية امام العاملين) (70%)، و بوسط حسابي بالغ (3.60) وانحراف معياري بالغ (1.03) ومعامل اختلاف بالغ (28%). اما في ما يخص الفقرة (X10) فانها حصلت على اقل وسط حسابي بالغ (3.36) من بين الفقرات التي وضعت لقياس بعد الموثوقية، بحيث أن نسبة (50%) فقط من بين المشاركين موافقون على ان مدراءهم يتعاملون مع الآخرين بصدق ونوايا الحسنة و نسبة (22%) غير متأكدين من هذا الفقرة، وذلك بانحراف معياري بالغ (1.10) ومعامل اختلاف بالغ (32%).

الجدول (6) \* إجابات أفراد عينة البحث حول ممارسة بعد (الموثوقية)

المحور	رمز العبارات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق	غير موافق بشدة	المعدل		الاختلاف المعياري S.D	معامل الاختلاف
							العدد	النسبة %		
							Mean	%		
الموثوقية	X <sub>9</sub>	7	28	4	10	1	14.0	56.0	1.03	0.28
		1	2.0	20.0	8.0	20.0	14.0	14.0		
الموثوقية	X <sub>10</sub>	8	17	11	13	1	16.0	34.0	1.10	0.32
		2	2.0	26.0	22.0	34.0	16.0	16.0		
الموثوقية	X <sub>11</sub>	5	22	19	1	3	10.0	44.0	0.93	0.26
		6	6.0	2.0	38.0	44.0	10.0	10.0		
الموثوقية	X <sub>12</sub>	12	14	9	12	3	24.0	28.0	1.26	0.37
		6	6.0	24.0	18.0	28.0	24.0	24.0		
المجموع		32	81	43	36	8	16.0	40.5	1.08	0.30
		4.0	18.0	21.5	40.5	16.0	16.0	16.0		

الجدول (4) \* إجابات أفراد عينة البحث حول ممارسة (تأكيد وتبعية الآخرين)

المحور	رمز العبارات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق	غير موافق بشدة	المعدل		الاختلاف المعياري S.D	معامل الاختلاف
							العدد	النسبة %		
							Mean	%		
تأكيد وتبعية الآخرين	X <sub>1</sub>	7	14.0	38.0	16.0	8	14.0	30.0	1.11	0.33
		1	2.0	30.0	16.0	15.0	14.0	14.0		
تأكيد وتبعية الآخرين	X <sub>2</sub>	7	14.0	36.0	18	9	14.0	36.0	1.01	0.29
		1	2.0	18.0	30.0	15.0	14.0	14.0		
تأكيد وتبعية الآخرين	X <sub>3</sub>	4	8.0	48.0	26.0	9	8.0	18.0	0.88	0.25
		0	0.0	18.0	26.0	13.0	8.0	8.0		
تأكيد وتبعية الآخرين	X <sub>4</sub>	6	12.0	44.0	30.0	7	12.0	30.0	0.88	0.24
		0	0.0	14.0	30.0	15.0	12.0	12.0		
المجموع		24	61	83	51	2	12.0	41.5	0.97	0.27
		1.0	20.0	25.5	41.5	12.0	12.0	12.0		

2- ممارسة (التواضع)

يوضح الجدول (5) بان الوسط الحسابي الكلي للممارسة التواضع بلغ (2.9) وهي اقل من الوسط الفرضي العام (3) وبأنحراف معياري بالغ ( 1.1 ) ومعامل اختلاف (0.37) مما يدل على ان هناك نظرة سلبية حول هذه الفقرة من قبل المشاركين. حيث ان نسبة ( 46%) فقط من افراد عينة المشاركين لهم نظرة سلبية حول فقرات هذا البعد ونسبة ( 26%) غير متأكدين من الاجابة و نسبة ( 28%) فقط يوافقون على فقرات هذا البعد اي لهم نظرة ايجابية عند مستوى اتفق واتفق بشدة. ومن أكثر الفقرات التي افقرت هذا البعد هي فقرة (X6) حيث بلغ الوسط الحسابي ( 2.7 ) وبانحراف معياري بالغ ( 1.09 ) ومعامل اختلاف البالغ ( 40%) . حيث ان نسبة ( 56%) من المشاركين غير موافقون على ان قياداتهم يتقبلون النقد البناء برحاب الصدر من قبلهم، ونسبة ( 22%) فقط من المشاركين يوافقون على هذه الفقرة والباقي غير متأكدين من هذه الفقرة. يليه في ذلك كل من فقرة (X8) وبوسط حسابي البالغ (2.82) . حيث بلغت نسبة عدم الاتفاق بين المشاركين حول اعتراف المدراء بأخطائهم الى المرؤسين ( 52%) ونسبة الاتفاق بلغ فقط (28%) من بين المشاركين والباقي غير متأكدين والذي بلغ نسبتهم ( 20%) حول الفقرة (X8). اما فيما يخص الفقرة (X7) والذي حصل على اعلى وسط حسابي بالغ (3.14) من بين الفقرات التي وضعت لقياس ممارسة التواضع، حيث ان نسبة (30%) من بين المشاركين موافقون على ان قياداتهم يأخذون بنظر الاعتبار جميع ملاحظات الموجه اليهم من قبلهم ونسبة (46%) منهم غير متأكدين او محايدين من هذا الفقرة، وذلك بانحراف معياري بالغ (0.88) واقل معامل اختلاف بالغ 28% من بين فقرات بعد التواضع.

## 4- ممارسة (قبول من قبل الآخرين)

الجدول (8) \* إجابات افراد عينة البحث حول ممارسة (تقديم توجيهات) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	غير موافق بشدة		التوسط Mean	الانحراف المعياري S.D	معامل الاختلاف
				الى حد ما موافق	غير موافق			
				العدد	العدد			
التقديم	X <sub>16</sub>	8	24	6	7	3.46	1.21	0.34
		16.0	48.0	12.0	14.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>17</sub>	3	11	22	8	2.94	1.05	0.35
		6.0	22.0	44.0	16.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>18</sub>	4	10	15	13	2.78	1.18	0.42
		8.0	20.0	30.0	26.0			
		%	%	%	%			
مجموع		15	45	43	28	3.06	1.14	0.37
		10.2	30.0	28.6	18.6			
		%	%	%	%			

## 6- ممارسة (قيام بخدمة الآخرين)

يبين الجدول (9) بأن الوسط الحسابي الكلي للممارسة القيام بخدمة آخرين قد بلغ (3.19) وانحراف معياري البالغ (1.13) ومعامل اختلاف (0.35) وهي اعلى من الوسط الافتراضي والبالغ (3). ما يعني ان نسبة (46%) من افراد عينة البحث كان لهم نظرة ايجابية حول قيام المدراء بخدمة آخرين ونسبة (22.6%) غير متأكدين والباقي يرفضون الموافقة على فقرات هذا البعد. اما على مستوى الفقرات، فقد كانت لفقرة (X19) اعلى وسط حسابي اذ بلغ (3.46) وانحراف معياري (0.88) ومعامل اختلاف (0.25)، ودليل على ذلك نلاحظ بان نسبة (56%) من بين المشاركين يوافقون على ان القيادات الادارية يؤكدون على اهمية تركيز على اشياء الصحيحة، ونسبة (26%) فقط من المشاركين غير متأكدين من هذه الفقرة. أما المساهمة الاقل في اغناء هذا البعد فتأتي من فقرة (X20) اذ بلغ وسط حسابي (2.90) وانحراف معياري بالغ (1.23) ومعامل اختلاف (0.42)، حيث بلغت نسبة اتفاق (34%) فقط حول فقرة (تسعى الادارة الى قيام بخدمة ورعاية الآخرين بدلاً من الرقابة والمصلحة الذاتية) وان نسبة (22%) غير متأكدين من هذه الفقرة مقابل نسبة (44%) من الأفراد غير موافقين على هذه الفقرة.

الجدول (7) \* إجابات افراد عينة البحث حول ممارسة (قبول من قبل الآخرين) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	غير موافق بشدة		التوسط Mean	الانحراف المعياري S.D	معامل الاختلاف
				الى حد ما موافق	غير موافق			
				العدد	العدد			
التقديم	X <sub>13</sub>	6	13	18	11	3.20	1.04	0.32
		12.0	26.0	36.0	22.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>14</sub>	3	9	24	12	2.98	0.91	0.30
		6.0	18.0	48.0	24.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>15</sub>	10	15	20	3	3.56	1.01	0.28
		20.0	30.0	40.0	6.0			
		%	%	%	%			
مجموع		19	37	62	26	3.22	0.98	0.30
		12.6	24.6	41.3	17.3			
		%	%	%	%			

## 5- ممارسة (تقديم توجيهات)

نلاحظ من خلال الجدول (8) بأن الوسط الحسابي الكلي للممارسة تقديم توجيهات قد بلغ (3.06) وانحراف معياري (1.14) ومعامل اختلاف (0.37) وهي اعلى من الوسط الافتراضي والبالغ (3). وما يشير الى وجود موافقة نسبياً من بين افراد العينة. اما على مستوى الفقرات، فقد كانت الفقرة (X16) لها اعلى وسط حسابي اذ بلغ (3.46) وانحراف معياري (1.21) وباقل معامل اختلاف (0.34)، حيث ان نسبة (64%) من بين المشاركين يوافقون على ان المدراء والقياديين المعهد التقني يقومون بتزويد الارشادات والتوجيهات المرؤسين لتأدية ما مطلوب منهم، ونسبة (12%) فقط من المشاركين غير متأكدين من هذه الفقرة. اما اقل وسط حسابي فقد كانت من نصيب فقرة (X18) والتي مفادها (تتحملني الادارة لي ولزملائي المسؤولية التامة في الطريقة التعامل مع الوظيفة) اذ بلغ وسط حسابي (2.78) وانحراف معياري البالغ (1.18) واعلى معامل اختلاف (0.42).

الجدول (9) \* إجابات افراد عينة البحث حول ممارسة (قيام بخدمة الآخرين) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	غير موافق بشدة		التوسط Mean	الانحراف المعياري S.D	معامل الاختلاف
				الى حد ما موافق	غير موافق			
				العدد	العدد			
التقديم	X <sub>19</sub>	4	24	13	9	3.46	0.88	0.25
		8.0	48.0	26.0	18.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>20</sub>	6	11	11	16	2.90	1.23	0.42
		12.0	22.0	22.0	32.0			
		%	%	%	%			
التقديم	X <sub>21</sub>	9	15	10	10	3.22	1.29	0.40
		18.0	30.0	20.0	20.0			
		%	%	%	%			
مجموع		19	50	34	35	3.19	1.13	0.35
		12.6	33.3	22.6	23.3			
		%	%	%	%			

كان لهم نظرة ايجابية حول فقرات هذا البعد ونسبة (16.4%) محايدين في الاجابة ونسبة (33.6%) كان لهم نظرة سلبية عند مستوى لا اتفق ولا اتفق بشدة. ومن اكثر الفقرات التي اغنت هذا البعد هي فقرة (Y7) حيث بلغ الوسط الحسابي (3.56) وانحراف معياري البالغ (1.01) ومعامل اختلاف البالغ (0.28). حيث ان (60%) من المشاركين يوافقون على ان مشرفهم يقومون بتوصيل كافة المعلومات المتعلقة بالمنظمة بصورة عادلة اليهم، و نسبة (22%) فقط من المشاركين غير متأكدين من هذه الفقرة. فيما يخص الفقرة (Y10) ذو المتوسط حسابي البالغ (2.84) والتي هي الاقل من بين المجموعة وانحراف المعياري البالغ (1.25) وبأكبر معامل اختلاف بالغ (44%)، فإن نسبة (34%) فقط من المشاركين يوافقون على ان مشرفهم يسعون دائماً الى تحسين وتطوير نتائج العمل وتغلب على الأزمات التي يواجهونها مقابل نسبة (44%) الذين يرون عكس ذلك.

الجدول (11) \* إجابات افراد عينة البحث حول البعد الثاني (القة بالمشرفين) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق بشدة	غير موافق	التوسط Mean	الانحراف المعياري S.D	معامل الاختلاف
Y <sub>6</sub>		11	12	10	14	3	3.28	1.26	0.38
		22.0	24.0	20.0	28.0	6.0			
Y <sub>7</sub>		8	22	11	8	1	3.56	1.01	0.28
		16.0	44.0	22.0	16.0	2.0			
Y <sub>3</sub>		9	20	6	11	4	3.38	1.24	0.36
		18.0	40.0	12.0	22.0	8.0			
Y <sub>9</sub>		10	16	3	20	1	3.28	1.24	0.37
		20.0	32.0	6.0	40.0	2.0			
Y <sub>10</sub>		5	12	11	14	8	2.84	1.25	0.44
		10.0	24.0	22.0	28.0	16.0			
مجموع		43	82	41	67	17	3.26	1.20	0.36
		17.2	32.8	16.4	26.8	6.8			

### 3- الثقة بزملاء العمل

يبين الجدول (12) بأن الوسط الحسابي الكلي البالغ (3.14) هي اعلى من الوسط الافتراضي للمتغير والبالغ (3) بأنحراف معياري (1.16) ومعامل اختلاف بالغ (38%) ما يشير الى وجود موافقة نوعاً ما بين افراد العينة البحث. ويؤكد ذلك النسبة للموافقة الكلي البالغ (41.2%) على فقرات البعد مقابل نسبة مئوية لعدم الموافقة والبالغة (37.2%) بين افراد العينة على فقرات الاستبانة ذو العلاقة والباقي محايدين الى حد ما من فقرات البعد ونسبة (21.6%). و يوضح الجدول بان من الفقرات التي ساهمت نوعاً ما في تعزيز نسبة الموافقة بين المشاركين هي فقرة (Y12) حيث بلغت نسبة الموافقة (62%) من بين المشاركين والذين يؤكدون على ان هناك اعتماد المتبادل بين الموظفين والاساتذة والاشترارك في الافكار والمعلومات، وبوسط حسابي بالغ (3.68) وانحراف معياري بالغ (0.99) واقل معامل اختلاف بالغ (26%). اما فيما يخص كل من الفقرتين (Y11) و (Y15)، فقد حصلنا على اقل

## ثانياً / عرض نتائج اجابات أفراد عينة البحث حول المتغير التابع (الثقة التنظيمية) :

### 1- الثقة بالادارة العليا

نلاحظ من خلال الجدول (10) بأن الوسط الحسابي الكلي لبعد الثقة بالادارة العليا قد بلغ (3.004) وانحراف معياري (1.32) ومعامل اختلاف (0.44) وهي اعلى بنسبة ضئيلة جداً من الوسط الافتراضي البالغ (3) ما يعني ان نسبة (36.8%) فقط من افراد عينة البحث كان لهم نظرة ايجابية حول البعد الثقة بالادارة العليا ونسبة (23.2%) غير متأكدين وكذلك نسبة (40%) لم يوافقون على فقرات هذا البعد. اما على مستوى الفقرات فإن اكثر الفقرات التي ساهمت في اغناء هذا البعد هي فقرة (Y2) حيث ان تقريباً (58%) من المشاركين يوافقون على ان الادارة العليا يتعامل بشكل عادل مع كافة الافراد والاقسام والوحدات، وباعلى وسط حسابي (3.48) وانحراف معياري (1.18) وباقل معامل اختلاف البالغ (0.33). يليه في ذلك فقرة (Y1) حيث بلغ وسط حسابي (3.14) وانحراف معياري البالغ (1.45) ومعامل اختلاف (0.46) حيث ان نسبة (44%) فقط من المشاركين يؤكدون على ان الادارة العليا تقوم بتوفير الدعم المادي والمعنوي للموظفين، والسبب في ذلك قد تعزى الى الازمة الاقتصادية التي تمر بها البلد. اما اقل وسط حسابي والتي ساهمت في اضعاف هذا البعد فكانت من نصيب الفقرة (Y5) اذ بلغ وسط حسابي (2.76) وانحراف معياري البالغ (1.40) وبأكبر معامل اختلاف البالغ (0.50).

الجدول (10) \* إجابات افراد عينة البحث حول البعد الاول (القة بالادارة العليا) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق بشدة	غير موافق	التوسط Mean	الانحراف المعياري S.D	معامل الاختلاف
Y <sub>1</sub>		12	10	11	7	10	3.14	1.45	0.46
		24.0	20.0	22.0	14.0	20.0			
Y <sub>2</sub>		10	19	9	9	3	3.48	1.18	0.33
		20.0	38.0	18.0	18.0	6.0			
Y <sub>3</sub>		9	4	13	18	6	2.84	1.28	0.45
		18.0	8.0	26.0	36.0	12.0			
Y <sub>4</sub>		8	5	15	13	9	2.80	1.30	0.46
		16.0	10.0	30.0	26.0	18.0			
Y <sub>5</sub>		9	6	10	14	11	2.76	1.40	0.50
		18.0	12.0	20.0	28.0	22.0			
مجموع		48	44	58	61	39	3.004	1.32	0.44
		19.2	17.6	23.2	24.4	15.6			

### 2- الثقة بالمشرفين

يتضح من الجدول (11) ان الوسط الحسابي الكلي لبعد الثقة بالمشرفين قد بلغ (3.26) وهي اعلى من الوسط الفرضي العام (3) وانحراف معياري بالغ (1.20) ومعامل اختلاف (0.36) حيث ان نسبة (50%) فقط من افراد عينة المشاركين

من الجدول (13) يلاحظ ان علاقة الارتباط بين كل ممارسة من الممارسات القيادة الخادمة من جانب والثقة التنظيمية من جانب اخر هي موجبة ما يؤدي الى قبول الفرضيات الفرعية التالية:

- 1- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة تمكين و تنمية الاخرين والثقة التنظيمية.
- 2- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة التواضع والثقة التنظيمية.
- 3- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة الموثوقية والثقة التنظيمية.
- 4- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة قبول من قبل الاخرين والثقة التنظيمية.
- 5- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة تقديم التوجيهات والثقة التنظيمية.
- 6- توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسة قيام بخدمة الاخرين والثقة التنظيمية.

وتشير النتائج من الجدول (13) ان علاقة الارتباط الاحصائي بين محور قيام بتقديم التوجيهات مع تعزيز الثقة التنظيمية هي الاضعف وهي لانزال دالة احصائية عند مستوى معنوي (0.01) حيث بلغ قيمته (0.00) وهي اقل من المستوى المعنوي المحدد. و يعزى ذلك الى تفاوت آراء المشاركين بخصوص تزويد المدراء والقيادات الادارية بالارشادات والتوجيهات بما هو مطلوب منهم لتأدية المهام اولاً، ودفع وتشجيع المدراء الى تأدية المهام بأداء عالية الجودة وبأقصى طاقة ممكنة ثانياً، و تحملهم من قبل الادارة بالمسؤولية التامة في الطريقة التعامل مع الوظيفة ثالثاً، نظراً لاختلاف الاقسام والوحدات وعمومية الاسئلة المذكورة. فيما يخص الارتباط الاقوى فهي تعود الى العلاقة بين محور الموثوقية وتعزيز الثقة التنظيمية ومن خلال الجدول (13) يلاحظ أن قيمة معامل الارتباط بينهم يساوي (0.690) عند مستوى معنوي (0.01) إذ بلغ قيمته (0.00) ومن خلال مقارنة القيمة المعنوية نرى بان قيمته اقل من (0.01) وهذا يعني انه دالة احصائياً ويوجد ارتباط بين متغيري البحث، ويفسر الباحثون هذا بأن تعبير القيادات الادارية (الرؤساء الاقسام والوحدات) عن انفسهم بطرق التي تتلائم مع الافكار والمشاعر الداخلية امام العاملين، وتعاملهم مع الآخرين بصدق و نوايا الحسنة، وامتلاكهم لاستعداد الدائم للتعبير عن المشاعر حتى ولو كانت له نتائج غير مرغوبة، والتزامهم بانجاز ما يوعدون به للآخرين علاقة بتعزيز الثقة التنظيمية والمتمثلة ب (الثقة بالادارة العليا، والثقة بالمشرفين، والثقة بزملاء العمل). وبالتالي فان الجدول (13) تؤكد قبول الفرضيات الفرعية وبتنتائج متفاوتة.

وسط حسابي بالغ (2.62) و (2.66) من بين الفقرات التي وضعت لقياس بعد الثقة بزملاء العمل وذلك باعلى انحراف معياري البالغ (1.32) و (1.33) وبمعامل اختلاف بالغ (50%) لكل منها على التوالي.

الجدول (12) \* إجابات افراد عينة البحث حول البعد الثالث (الثقة بالزملاء العمل) \*

المحور	رمز الفقرات	موافق بشدة	موافق	الى حد ما	غير موافق بشدة	غير موافق	التوسط Mean	الاخرف المعياري S.D	معامل الاختلاف	الثقة بزملاء العمل	
										العدد	النسبة %
										العدد	النسبة %
Y <sub>11</sub>		9	2	8	23	8	2.62	1.32	0.50	18.0	4.0
Y <sub>12</sub>		11	20	11	8	0	3.68	0.99	0.26	22.0	40.0
Y <sub>13</sub>		8	15	16	10	1	3.38	1.04	0.30	16.0	30.0
Y <sub>14</sub>		8	19	8	13	2	3.36	1.15	0.34	16.0	38.0
Y <sub>15</sub>		9	2	11	19	9	2.66	1.33	0.50	18.0	4.0
مجموع		45	58	54	73	20	3.14	1.16	0.38	18.0	23.2

## 2- اختبار فرضيات البحث :

### اولاً / تحليل علاقات الارتباط بين متغيرات البحث واختبار الفرضية الأولى:

تم من خلالها قياس واختبار معنوية علاقات الارتباط بين متغيرات البحث التي تضمنتها الفرضية الرئيسة الاولى، وما ينبثق عنها من الفرضيات الفرعية، وقد استخدم الباحثون لهذا الغرض معامل الارتباط البسيط (Pearson Correlation) لقياس قوة العلاقة بين متغيري البحث.

تشير الفرضية الرئيسة الاولى إلى انه " توجد علاقة ارتباط ذات دلالة احصائية بين ممارسات القيادة الخادمة والثقة التنظيمية". ومن خلال الجدول (13) يلاحظ أن قيمة معامل الارتباط بين متغيري البحث يساوي (0.62) عند مستوى معنوي (0.01) إذ بلغ قيمته (0.00) ومن خلال مقارنة القيمة المعنوية نرى بان قيمته اقل من (0.01) وهذا يعني انه دالة احصائياً ويوجد ارتباط بين متغيري البحث، وهذا يؤكد قبول الفرضية الرئيسة الاولى. وقد تفرعت عن الفرضية الرئيسة الاولى ستة فرضيات فرعية، وفي ضوء هذه الفرضيات تم تحليل علاقات الارتباط بين كل ممارسة من الممارسات القيادة الخادمة كمتغير مستقل والمتغير التابع والمتمثلة بالثقة التنظيمية. ويوضح الجدول (13) نتائج التحليل الاحصائي لعلاقات الارتباط بين المتغير التابع وكل ممارسة من الممارسات المتغير المستقل .

الجدول (14) " ملخص قيم الارتباطات والانحدارات والتوزيعات لمغيرات البحث "

الارتباط والانحدار	المغير التابع: الثقة التنظيمية					
	Beta	F	T	R	R <sup>2</sup>	Sig.
Constant	2.315		4.032			0.023
المغير المستقل: القيادة الخادمة	0.121	83.2	6.325	0.620**	0.73	0.012
Pearson Correlation / Simple Regression						
* Correlation is significant at the 0.05 level						
** Correlation is significant at the 0.01 level						

المصدر من اعداد الباحثين بالاعتماد على نتائج SPSS

الجدول (13) " العلاقة ارتباط بين قيادة الخادمة وممارستها والثقة التنظيمية "

علاقة ارتباط	الثقة التنظيمية	
	علاقة ارتباط	Sig
القيادة الخادمة	0.620**	0.001
تمكين وتمية الاخرين	0.592**	0.000
التواضع	0.630**	0.000
الموثوقية	0.690**	0.000
قبول من قبل الاخرين	0.445**	0.000
تقديم التوجيهات	0.403**	0.000
قيام بالخدمة الاخرين	0.497**	0.000
** Correlation is significant at the 0.01 level		

المصدر من اعداد الباحثين بالاعتماد على نتائج SPSS

## المحور الرابع/ الاستنتاجات والتوصيات

### أولاً / الاستنتاجات

تم التوصل الى الاستنتاجات الآتية:

#### أ- الاستنتاجات النظرية :

1- نال موضوع القيادة الخادمة بإهتمام الكثير من الكتاب والباحثين لما له اثر كبير في تكوين وبناء عوامل نجاح المنظمات واستمراريتها والحفاظة على ديمومتها ومركزها التنافسي نتيجة لمور القيادة الخادمة في زيادة الثقة التنظيمية والولاء والإخلاص التنظيمي.

2- تعد الثقة التنظيمية بعداً مهماً في المنظمات وهي احدى مكونات النجاح التنظيمي فضلاً عن كونها عنصر اساس في تحقيق اهداف المنظمة.

3- يعد نموذج القيادة الخادمة من احسن نماذج القيادة والذي يعتمد على الأفكار والمبادئ السامية واخلاقيات العمل الإداري ويركز على تكوين علاقة ايجابية مستمرة بين القادة ومرؤوسيه.

#### ب. الاستنتاجات العملي :

1- وجود علاقات ايجابية بين متغيرات القيادة الخادمة والثقة التنظيمية، اذ كلما مارست القيادة اعمالها وممارساتها كقيادة خادمة كلما زاد ذلك من مستوى الثقة التنظيمية داخل المعهد، وهذا يدل على قوة العلاقة بين المتغيرين.

2- اظهرت نتائج البحث وجود تأثير ذو دلالة معنوية للقيادة الخادمة بدلالة متغيراتها في دعم متغيرات الثقة التنظيمية معاً.

3- لم تكن مواقف عينة البحث متشابهة ومتساوية تجاه توفر خصائص القيادة الخادمة في قياديين المعهد، فقد كانت هناك نظرة ايجابية حول متغير تمكين وتمية العاملين

## ثانياً / تحليل علاقات الانحدار بين متغيرات البحث واختبار الفرضية الثانية

يوضح الجدول (14) علاقات الانحدار وقيم معامل بيتا وتربيع قيمة الارتباط وقيم توزيعي F و T لكل من المتغيرين المستقل والتابع. ويمكن اختبار صحة الفرضية الثانية " يوجد تأثير معنوي ذات دلالة احصائية للممارسات القيادة الخادمة على تعزيز الثقة التنظيمية " حيث يتضح من الجدول (14) وجود تأثير معنوي لمتغير القيادة الخادمة كمتغير مستقل على الثقة التنظيمية باعتبارها متغيراً تابعاً ويدعم هذا التأثير قيمة (F) المحسوبة وبالغة (83.2) ضمن مستوى معنوية (0.001) وهي اقل من قيمة p-value ( $p < 0.01$ ) ومعامل تحديد ( $R^2$ ) قدره (0.73) وهذا يعني ان نسبة (73%) من الاختلافات في الثقة التنظيمية يفسرها القيادة الخادمة بأبعادها الثلاثة ويعود الباقي (27%) إلى متغيرات عشوائية لا يمكن السيطرة عليها أو أنها غير داخلة في نموذج الإندار أصلاً. ويمكن اختبار صحة الفرضية الثانية للانحدار حول تأثير ممارسات القيادة الخادمة كمتغير مستقل على ابعاد الثقة التنظيمية كمتغير تابع باستخدام تحليل الانحدار الخطي البسيط مستقلة من الابعاد الاخرى. ويتم التعبير عن معنوية هذا التأثير من خلال قيمة (T) وقد بلغت (6.325) وبمستوى دلالة (0.012) وهي اقل من قيمة p-value ( $p < 0.05$ ). وبهذا تم قبول الفرضية الثانية التي تنص على انه " يوجد تأثير معنوي ذات دلالة احصائية للممارسات القيادة الخادمة على الثقة التنظيمية".

## قائمة المصادر

### أولاً / المصادر العربية

- ابراهيم، منى عمر عقل، (2013). درجة ممارسة مديري المدارس الخاصة في محافظة عان للقيادة الخادمة وعلاقتها بمستوى الثقة التنظيمية السائدة في مدارسهم من وجهة نظر المعلمين. رسالة ماجستير منشورة، كلية العلوم التربوية، جامعة الشرق الاوسط.
- ابو تينة، عبدالله واخرون (2007). " القيادة الخادمة في المدارس الاردنية كما يدركها المعلمون والمديرون: دراسة استطلاعية" مجلة العلوم التربوية و النفسية - جامعة بجرين، المجلد 8، العدد 4.
- احمد، مي فيصل (2015). " الثقة التنظيمية لدى العاملين في كليات التربية: دراسة ميدانية في كليات التربية جامعة بغداد"، مجلة كلية التربية الاساسية، المجلد 21، العدد 89.
- ارمسترونج، ميشيل. (2001). " اذا كنت مديراً ناجحاً كيف تكون أكثر نجاحاً" ترجمة جريز، طبعة الاولى، مكتب حرير للترجمة والنشر والتوزيع: السعودية.
- البدراني، حمد بن سلمان. (2010). " إدراك العدالة التنظيمية وعلاقته بالثقة لدى العاملين في المنظمات الأمنية: دراسة ميدانية للعاملين بالفتيش الأمني بالمطارات السعودية الدولية"، أطروحة دكتوراه، جامعة نايف العربية السعودية، الرياض.
- جلاب، احسان دهش (2011). " ادارة السلوك التنظيمي في عصر التغيير"، الطبعة الاولى، دار الصفاء للطباعة والنشر والتوزيع: عمان، المملكة الاردنية الهاشمية.
- الرشيد، صالح عبد الرضا & مطر، ليث محمد (2014). " سلوكيات المواطنة التنظيمية في ظل نظرية القيادة الخادمة" بحث مستل من رسالة ماجستير، المجلد 20، العدد 76.
- الرواشده، أياد طه (2013). " الارتباط الوظيفي وأثره في الثقة التنظيمية في الدوائر الحكومية في ثلاث محافظات ( الكرك، الطفيلة، معان ) في جنوب الأردن"، دراسات العلوم الإدارية، المجلد 40، العدد 2.
- الطائي، رنا ناصر صبر. (2007). " الأنماط القيادية والثقة التنظيمية وأثرها في تحقيق الالتزام التنظيمي، دراسة تشخيصية تحليلية لأراء عينة من المديرين في شركات القطاع الصناعي المختلط"، رسالة ماجستير غير المنشورة، قسم إدارة الأعمال، كلية الإدارة والاقتصاد، جامعة بغداد.
- العبد السلام، خالد بن صالح (2003). " القيادة الخدمية : أنماط القيادة و مفاتيح التغيير في ضوء النظريات و النماذج القيادية" الرياض، السعودية.
- عبد الوهاب، محمد ابو القمصان محمد (2014). " القيادة الخادمة في المنظمات الحكومية بعد ثورة 25 يناير: اختبار اثارها على سلوكيات الاداء و الحالات النفسية الايجابية" كلية تجارة، جامعة كفر الشيخ.
- غالي، محمد أحمد (2015) " القيادة الخادمة وعلاقتها بالالتزام التنظيمي : دراسة تطبيقية على الجامعات في قطاع غزة"، كلية التجارة - قسم إدارة الأعمال، الجامعة الإسلامية - غزة.
- فارس، محمد جودت محمد (2014). " العلاقة بين الثقة التنظيمية والالتزام التنظيمي: دراسة ميدانية على جامعة الأزهر"، مجلة الجامعة الإسلامية للدراسات الاقتصادية الإدارية، المجلد الثاني وعشرون، العدد الثاني.
- كأظم، أميرة خضير (2014). " الثقة التنظيمية ودورها في تعزيز الولاء التنظيمي: دراسة تطبيقية لعدد من العاملين في فروع مصرف الراجحي في محافظة النجف الأشرف"، مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والإدارية، المجلد الثامن، العدد الحادي وثلاثون.

والموثوقية والقبول من الآخرين وتقديم التوجيهات والقيام بخدمة الآخرين وبنسب متفاوتة، بينما كانت النظرة سلبية تجاه متغير التواصل مما يدل على التعامل ذات الطابع الإستكباري من قبل القادة تجاه العاملين.

- 5- ارتفاع درجة الثقة التنظيمية المتمثلة في بعدي الثقة بالمشرفين والثقة بزملاء العمل مقارنة مع بعد الثقة بالادارة العليا والتي كانت نسبة افراد العينة الذين لديهم نظرة ايجابية تجاه الثقة بالإدارة العليا بلغت 36.8% وهي نسبة قليلة وهذا يدل على فتور العلاقة بين العاملين والقادة في الادارة العليا ضمن الدائرة المبحوثة .

### ثانياً/ التوصيات:-

- في ضوء نتائج هذا البحث، توصل الباحثون الى مجموعة من التوصيات :
- 1- تولي الإدارة العليا في المنظمة المبحوثة موضوع تعزيز نمط القيادة الخادمة عبر تعزيز قيم الإدارة الخادمة وجعلها ضمن عناصر ثقافتها التنظيمية بما يحقق بناء الثقة التنظيمية.
  - 2- تشجيع ادارة المنظمة المبحوثة بإقامة دورات تدريبية وتطويرية من اجل زيادة كفاءة اداء العاملين من جهة وزيادة ولائهم ودرجة ثقتهم التنظيمية بما يؤثر ايجاباً على النواحي المادية والمعنوية للأفراد العاملين.
  - 3- قيام الإدارة العليا في المنظمة المبحوثة خاصةً والمنظمات الأخرى عامّة بدعم ثقافة الخدمة لكل بين القادة وتغليب مصلحة الكل على المصلحة الفردية عبر التركيز على أبعاد القيادة الخادمة.
  - 4- يوصي الباحثون المنظمة المبحوثة والمعني بالدراسة بزيادة اطلاع قادتها على مفاهيم القيادة الخادمة وسبل تطبيق أبعادها والتي تساهم بدرجة كبيرة في تعزيز قدرات العاملين ويزداد من درجة ثقتهم وولائهم للمنظمة.
  - 5- ضرورة اجراء اجاث ودراسات لإثراء الجانب المعرفي لمفهوم القيادة الخادمة والإستفادة من الخبرات الأجنبية في مجال توظيف أبعاد القيادة الخادمة لموره الفعال في اثراء العلاقات ما بين القادة والعاملين وبما يعزز درجة الثقة التنظيمية لتحقيق اهداف المنظمة.
  - 6- إهتمام ادارة المعهد وحرصهم على ان يتمتع العاملين كافة بالحصول على الحقوق والإمتيازات والتعامل معهم بطريقة عادلة وجعل التواصل صفة دائمة لقادتها والذي بدورها يعزز الثقة بإدارتهم ومشرفيهم وزملائهم.
  - 6- اتباع سياسة ونهج أكثر ديمقراطي في التعامل ما بين الإدارة العليا والعاملين وبناء علاقات حميمة معهم لتعزيز بيئة يسودها الطمأنينة والراحة وترفع من درجة الإحترام المتبادل بينهم بما يعزز من مستويات الثقة التنظيمية.

- States", The degree of Doctor of Philosophy in Organizational Leadership, Regent University School of Business & Leadership Chair, Max Stephenson, and Ebrahim, Alnoor, (2004), "Trust, Social Capital, and Organizational Effectiveness" Master of Public and International Affairs, MSc Dissertation, Faculty of the Virginia Polytechnic Institute and State University <http://www.ipg.vt.edu/papers/qhfumajorpaper.pdf>
- Chan, Simon C.H. & Mak, Wai-ming (2014) "The impact of servant leadership and subordinates' organizational tenure on trust in leader and attitudes", *Personnel Review*, Vol. 43 Iss 2. <http://dx.doi.org/10.1108/PR-08-2011-0125>
- Dennis, R. S., & Bocarnea, M. (2005) "Development of a servant leadership assessment instrument" *The Leadership & Organization Development Journal*, 26(8).
- Dierendonck, D. & Nuijten, I. (2011) "The Servant Leadership Survey: Development and validation of a multidimensional measure" *Journal of Business and Psychology* 26.
- Dierendonck, D. V. (2011) "Servant Leadership: A review and Synthesis" *Journal of Management*, 37(4).
- Duncan, Patrick L., (2015), "Perceived servant – leadership attributed, union commitment, and union member participation: A quantitative analysis School of Social and Behavioral Sciences", A doctoral Dissertation of Philosophy Capella University, Presented in Partial Greenleaf, R. K. (2002) "Servant leadership: A journey into the nature of legitimate power and greatness" (25th anniversary ed.). New York/Mahwah, NJ: Paulist Press. <http://ianpubs.unl.edu/epublic/pages/index.jsp> <http://lea.sagepub.com/content/8/3/229>
- Jacobs, Karen., (2011), "Assessing the Relationship between Servant Leadership and Effective Teaching in a Private University Setting" Doctoral thesis of Philosophy, Submitted to Northcentral University Graduate Faculty of the School of Business and Technology Management .
- Krekeler, L. (2010) "The Relationship between Servant Leadership Behavior and Individual Personality Style in New York Annual Conference United Methodist Pastors" Theses, Seton Hall University, eRepository @ Seton Hall
- Laub, J. A. (1999) "Assessing the servant organization; Development of the Organizational Leadership Assessment (OLA) model" *Dissertation Abstracts International*, 60 (02): 308A (UMI No. 9921922).
- Liden, R. C., Wayne, S. J., Zhao, H., & Henderson, D. (2008) "Servant leadership: Development of a multidimensional measure and multi-level assessment" *The Leadership Quarterly*, 19(2).
- Michael, Levy & Barton A. Weitz, (2001) "Retailing Management", 4th ed., Mc Graw – Hill, New York, San Francisco .
- Morris, K.E. (2013) "The effect of servant leadership on the organizational commitment of junior naval officers", Doctoral Theses of Philosophy in Leadership Program, Tennessee Temple University.
- Mueller, C.D (2011) "Servant Leadership: The Way Forward?" *Health Progress*, [www.chausa.org](http://www.chausa.org)
- Patterson, K. (2003) "Servant leadership: A theoretical model" *Servant Leadership Research Roundtable Proceedings*. Retrieved November 26, 2010 from [http://www.regent.edu/acad/global/publications/sl\\_proceedings/home.shtml](http://www.regent.edu/acad/global/publications/sl_proceedings/home.shtml)
- الكعبي، حميد سالم (2013). " دور الثقة التنظيمية في تعزيز سلوك المواطنة التنظيمية: دراسة تحليلية لآراء عينة من موظفي شركة الفاو الهندسية العامة وزارة الأعمار والإسكان", *مجلة كلية الرافدين جامعة العلوم*, العدد 32 .
- متعب، حامد كاظم & العطوي، عامر علي ( 2008). " دور الثقة التنظيمية في تحسين مستوى مخرجات العمل الموقفية والسلوكية: دراسة تطبيقية في معمل نسيج الديوانية"، *مجلة القادسية للعلوم الادارية والاقتصادية*، المجلد 10، العدد 2.
- محمد، مبداء اراس (2016) " دور القيادة الخادمة في تحقيق النضج الوظيفي وأثرها على الولاء التنظيمي: دراسة إستطلاعية لآراء عينة من موظفي جامعة السلمانية" رسالة ماجستير غير منشورة، كلية ادارة والاقتصاد، جامعة السلمانية.
- مصطفى، إيمان محفوظ، (2014)، نموذج مقترح لقياس اثر خصائص القيادة الخادمة على جودة الحياة الوظيفية وتأثيرها على الالتزام بالعقد النفسي، دراسة مقارنة على قطاع البنوك، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التجارة، قسم ادارة الاعمال، جامعة عين شمس.
- المعشر، زياد يوسف & الطراونة، مجدولين عصري (2012). " أثر موضوعية نظام تقييم الأداء في الثقة التنظيمية : دراسة تطبيقية على المعلمين والمعلمات في مديريات التربية والتعليم في محافظة الكرك في الأردن"، *المجلة الأردنية في إدارة الأعمال*، المجلد 8، العدد 4.
- المغربي، عبد الحميد عبد الفتاح، (2004). " جودة حياة العمل وأثرها في تنمية الاستغراق الوظيفي" دراسة ميدانية، مجلة الدراسات والبحوث التجارية، العدد 2.
- النجار، فايز جمعة & النجار، نبيل جمعة & الزعبي، ماجد راخي. (2017). " اساليب البحث العلمي (منظور تطبيقي)"، دار حامد للنشر والتوزيع، عمان
- نجم، نجم عبود (2011). " القيادة الادارية في القرن الواحد والعشرين" الطبعة الاولى، دار الصفاء للنشر والتوزيع: عمان.
- نجم، نجيب عبد الحميد & كريم، خولة صدرالدين (2014). " دور الثقة التنظيمية في تعزيز سلوك المواطنة التنظيمية: دراسة تشخيصية تحليلية لآراء عينة من العاملين في مديرية بلدية كركوك، مجلة آداب الفراهيدي، العدد 19 .
- هاشم، صبيحة قاسم & العابدي، رزاق جواد (2010). " أثر الثقة التنظيمية في الأداء الاستراتيجي باستخدام نموذج بطاقة العلامات المتوازنة، دراسة تطبيقية في الشركة العامة للسمنت الجنوبية في الكوفة"، *مجلة القادسية للعلوم الإدارية والاقتصادية*، المجلد 12، العدد 1 .

## ثانياً / المصادر الاجنبية :

- Amico, I., (2003) "Examine Determinants Management of Trust: Evidence from a Laborat Experiment", paper presented at the National public Administration Research Conference Washington, d.c., on October, 10.
- Barbuto, J., & Wheeler, D. (2006) "Scale development and construct clarification of servant leadership" *Group & Organization Management*, 31(1).
- Bobbio, A. & Dierendonck, D. & Manganelli, A. (2012) "Servant leadership in Italy and its relation to organizational variables" *Journal of Leadership*, 8(3). The online version of this article can be found
- Boe, Tammy A., (2002), "GAINING AND/OR MAINTAINING EMPLOYEE TRUST WITHIN SERVICE ORGANIZATIONS", MSc Dissertation, Master of Science Degree in training and Development, <http://www2.uwstout.edu/content/lib/thesis/2002/2002boe.pdf>
- Carroll, Brian C., (2013), "Servant Leadership Theory Cross-Culturally: A Comparative Study Between India and the United

**الملحق (١)**

بسم الله الرحمن الرحيم

جامعة السليمانية  
كلية الإدارة والاقتصاد  
قسم إدارة الأعمال

م / استمارة استبانة

السادة المستجيبون المحترمون : تحية طيبة .....

تمثل هذه الإستمارة جزءاً من متطلبات إعداد البحث الموسوم  
(ممارسات القيادة الخادمة ودورها في تعزيز الثقة التنظيمية ) ،  
دراسة تحليلية لآراء عينة من العاملين في المعهد التقني في السليمانية  
وتعد هذه الاستمارة مقياساً يعتمد لأغراض البحث العلمي. وان تفضلكم  
بالإجابة المناسبة يسهم في الحصول على نتائج دقيقة بما يبرز تحقيق  
أهداف هذا البحث، علماً أن الإجابات تستخدم لأغراض البحث العلمي  
فقط .

مع وافر الشكر والتقدير.....

الباحثون

ولاء / البيانات الشخصية : ضع علامة (✓) في مربع الإجابة الذي يتوافق مع رأيك:

١- الجنس ذكر انثى

٢- العمر أقل من ٣٠ سنة من ٣٠ - ٣٩ سنة أكثر من ٤٠ سنة

٣- الشهادة العلمية أعبادية دبلوم فني بكالوريوس الماجستير الدكتوراه

٤- عدد سنوات الخدمة أقل من ٥ سنة ٦ - ١٠ سنة ١١ - ١٥ سنة أكثر من ١٥ سنة

ثانياً / متغيرات الدراسة :

1- القيادة الخادمة :

ت	العبارات	اتفق بشدة	اتفق	غير متأكد	لا اتفق	لا اتفق بشدة
<b>أولاً: تمكين و تنمية الآخرين</b>						
1	يقوم المدير بتوفير المعلومات التي احتاج اليها لقيام بعلمي بشكل جيد .					
2	يشجعني المدير على استخدام مواهبى اثناء العمل .					
3	يحفزني المدير على ابتكار اساليب و افكار جديدة.					
4	يمنحني المدير امتلاك القوة الشخصية اللازمة لاتخاذ القرارات والثقة بالنفس.					
<b>ثانياً: التواصل</b>						
5	يمتلك مديرك الجرأة على الاعتراف بانه باستطاعته الاستفادة من خبرات و تجارب الاخرين.					
6	يتقبل مديرك النقد البناء برحاب صدر من قبل المرؤسين .					
7	ياخذ مديرك بنظر الاعتبار جميع					

Patterson, Kathleen & Dierendonck Dirk van, (2010)"servant leadership developments in theory and research", London.

Persaud, Dustaff,( 2015), "A Correlational Study of Servant Leadership and Employee Job Satisfaction in New York, City Public Hospital Emergency Rooms" , Grand Canyon University Phoenix, Arizona

Rachmwawati A., and Lantu D., (2013)" Servant Leadership Theory Development & Measurement" The 5th Indonesia International Conference on Innovation, Entrepreneurship, and Small Business (IICIES 2013), Procedia - Social and Behavioural Sciences vol.115 , Published by Elsevier Ltd. Open access under CC BY-NC-ND license.

Rimes, W. (2011)" The relationship between servant leadership and organization commitment" Doctoral Theses of Philosophy, Tennessee Temple University.

Sendjaya, S., Sarros, J. C., & Santora, J. C. (2008) "Defining and measuring servant leadership behaviour in organizations" Journal of Management Studies, 45(2). <http://dx.doi.org/10.1111/j.1467-6486.2007.00761.x>.

Spears, L. C. (1995)" Reflections on leadership: How Robert K. Greenleaf's theory of servant-leadership influenced today's top management thinkers" New York: John Wiley.

Straiter,K., (2005)" The Effect of Supervisors Trust to Subordinates and Their Organization on Job Satisfaction and Organizational International Commitment" Journal of Leadership Studies, Vol.1,I.

Tischler et al., (2016), "Servant Leadership and its Relationships with Core Self-Evaluation and Job Satisfaction", the Journal of Values-Based Leadership.

Waal, André de & Sivro, Mirna ,( 2012)," The Relation Between Servant Leadership, Organizational Performance, and the High-Performance Organization Framework" , journal of Leadership & Organizational Studies, 19(2)173 –190.

Watkins, Karen E. & Marsick, Victoria J. (2003) "Making Learning Count! Diagnosing the Learning Culture in Organizations" Advances in Developing Human Resources, Vol. 5, No.2.

Wong P.T., & Page, D. (2003)" Servant leadership: an opponent-process model and the revised servant leadership profile" Paper presented at the Regent University.

Wu et al. (2013)" The Impact of Servant Leadership on Hotel Employees' "Servant Behaviour" Cornell Hospitality Quarterly, 54(4). Available on :<http://cq.sagepub.com/content/54/4/383> [www.emeraldinsight.com/0143-7739.htm](http://www.emeraldinsight.com/0143-7739.htm)

Yilmaz, A & Atalay, C . (2009) "A Theoretical Analyze on the Concept of Trust in Organizational Life", European Journal of Social Sciences .8, (2).

Yoshida et al., (2013) "Does servant leadership foster creativity and innovation? A multi-level mediation study of identification and prototypicality "Journal of Business Research, vol. 67.

## 2- اللغة التنظيمية :

ت	العبارات	اتفق بشدة	اتفق	غير متأكد	لا اتفق	لا اتفق بشدة
<b>أولاً : اللغة بالإدارة العليا (المنظمة)</b>						
1	تقوم الإدارة العليا بتوفير الدعم المادي والمعنوي للموظفين.					
2	يتعامل الإدارة العليا بشكل عادل مع كافة الافراد والاقسام والفروع.					
3	يتم الإدارة العليا بمصالح الموظفين وحقوقهم الشخصية والوظيفية.					
4	تتبع الإدارة العليا سياسات إدارية واضحة.					
5	توفر الإدارة العليا المعلومات الكافية للموظفين للمشاركة في اتخاذ القرارات الرشيدة.					
<b>ثانياً : اللغة بالمشرفين</b>						
6	يستخدم مشرفي إجراءات مقبولة أي عادلة ونزيهة للموظفين.					
7	يقوم مشرفي بتوصيل كافة المعلومات المتعلقة بالمنظمة بصورة عادلة الى كافة الموظفين.					
8	يتم مشرفي بمصالح الموظفين واحتياجاتهم ودعمهم.					
9	يتعامل مشرفي بعدالة مع كافة زملائي في القسم دون تحيز.					
1	يسعى مشرفي دائماً الى تحسين وتطوير نتائج العمل وتغلب على الأزمات التي تواجهنا.					
0						
<b>ثالثاً : اللغة بزملاء العمل</b>						
1	تتسم علاقات الموظفين بعضهم ببعض بالتعاون والاحترام بما يعكس تطابق القيم والمبادئ بينهم.					
1						
2	اعتماد المتبادل بين الموظفين والاشترك في الافكار والمعلومات.					
1	يعتمد الأفراد بعضهم على بعض لتحقيق أهدافهم الشخصية والتنظيمية .					
3						
1	توجد ثقة متبادلة بين زملائي في العمل .					
4						
1	يتعاون زملائي معي في مواجهة أية صعوبات في العمل.					
5						

						ملاحظات الموجهة اليه من قبل الرئيسين.
8						يعترف مديرنا بأخطائه الى الرئيسين .
<b>ثالثاً : الموقفة</b>						
9						يعبر مديرنا عن نفسه بطرق التي تتلائم مع الافكار والمشاعر الداخلية امام العاملين .
1						يتعامل مديرنا مع الآخرين بصدق و نوايا الحسنة .
0						
1						يتمتع مديرنا بالاستعداد للتعبير عن المشاعر حتى ولو كانت له نتائج غير مرغوبة.
1						يلتزم مديرنا بانجاز ما وعد به للآخرين.
2						
<b>رابعاً : قبول من قبل الآخرين</b>						
1						يتمتع مديرنا القدرة على فهم و تلقي و كسب المشاعر والاتجاهات الآخرين.
3						
1						ياخذ مديرنا زمام الامور بحسب و الشفقة و التسامح امام الذين يهاجمونه بكلماتهم و يقعون في الاخطاء امام الادارة.
4						
1						لا يسعى مديرنا الى الاستحواد على الحقد و الكراهية من مواقف والحالات اخرى تجاه الآخرين.
5						
<b>خامساً / تقديم التوجيهات</b>						
1						يزودك المدير بالارشادات و التوجيهات بما هو مطلوب منك لتأدية المهام.
6						
1						يدفعك المدير الى تأدية المهام بأداء عالية الجودة وأقصى طاقة ممكنة.
7						
1						تتحملني الادارة لي و لزملائي المسؤولية النامة في الطريقة التعامل مع الوظيفة.
8						
<b>سادساً / قيام بخدمة الآخرين</b>						
1						يؤكد مديرنا على اهمية تركيز على الاشياء الصحيحة.
9						
2						تسعى الادارة الى قيام بخدمة و رعاية الآخرين بدلاً من الرقابة و المصلحة الذاتية.
0						
2						تؤكد الادارة على اتباع المسؤولية الاجتماعية في عملنا.
1						

## مظاهر الانحراف التشريعي في القوانين الجنائية وأثره في الاستقرار القانوني

محمد رشيد حسن

قسم القانون ، كلية القانون و السياسة ، جامعة التنمية البشرية، السليمانية، اقليم كردستان ، العراق

الاقتصادية الملحة و حينما يقوم المشرع الجنائي بتشخيص الفعل الاثم (وضع شق التجريم ) فانه يجب أن ينطلق بعدها الى وضع شق العقاب الاثر المترتب على الفعل بمعنى ان وظيفة المشرع الجنائي هي الاولوية في التجريم ثم العقلانية في العقاب . لان وجود هذين المستلزمين هما المدخل الاساس لتحقيق القانون العقابي لأهدافه و لتجسيد العقوبة لغاياته ، إذ ان الصياغة الدقيقة و المنضبطة ، و التعبير عن النموذج القانوني في النص و استيعاب النص لجميع غايات التشريع ، أضف الى ذلك العلاقة بين سبب التشريع و محله كلها موجبات للتشريع السليم . و ما يهمننا في هذا الصدد مسألة مدى التزام المشرع بضوابط الفكر التشريعي السليم ، و الذي تقصد به مدى التوافق أو التقارب بين الحالة الواقعية و الحالة القانونية التي أدت بالسلطة المختصة الى التفكير في إصدار تشريع معين و بين الاثر المراد تحقيقه من وراء هذا الاصدار . بالإضافة الى ذلك يمكننا ان نشخص مغزى التناسب من زاوية أخرى يتصل بمرحلة ما بعد التفكير ، و التأمل التشريعي و هي مرحلة وضع الفكرة القانونية الجنائية موضع الصياغة التشريعية حيث نستقصي حينها عن مدى توافر العقلانية التشريعية و الموائمة بين شقي التكليف و العقاب .

**مشكلة البحث** / ان مبنى البحث مرده الى مواجهة مشكلة حقيقية متصلة بازمة التشريع الجنائي في العراق و في اقليم كردستان و تكمن في غياب الضوابط و المعايير الواجب اتباعها عند صياغة القاعدة القانونية الجنائية . فمن جهة غموض و عدم انضباط شق التجريم و من جهة أخرى عدم ملاءمة شق العقاب مع شق التجريم ، وقبل ذلك عدم إعتداد المشرع بالاولويات في حماية المصالح ، و هذه الاشكالية هي سمة من سمات العمل التشريعي الذي سنحاول إبرازه كونه مظهر من مظاهر الاخلال بالشرعية الجزائية ، فالاصل بالتشريع الجنائي انه ضرورة اجتاعية ملحة و ان العقاب يجب ان يكون بقدر هذه الضرورة و هذا ما لم نعهده في تشريعاتنا مما يثير مشكلة حقيقية في التعاطي مع الجريمة و الوصول الى الاحكام السليمة كون التشريع الجنائي السليم هو المدخل الصحيح في بناء الاحكام القضائية السليمة.

**المستخلص** - تسعى هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على المعايير و القواعد الواجب إتباعها عند وضع التشريعات الجنائية ، لان العديد من المفترقات يقتضي على المشرع تبنيها عند إنشاء القاعدة القانونية الجنائية و من بين هذه المعايير التشريع بناء على ضرورة مجتمعية ملحة و مراعاة الاولويات المجتمعية عند التشريع . أضف الى ذلك مراعاة القسم العام من قانون العقوبات ممارسة عملية التجريم . و بعد التفحص في أغلب القوانين الجنائية الصادرة في الاقليم لاحظنا فقدان الاعتدال بهذه المعايير و هذا الامر ينعكس بطبيعة الحال على مدى نجاعة القاعدة القانونية ذاتها و الانصياع لها من قبل المواطنين لها ، كما يجب أن لا نغفل ما يثيره هذا النوع من التشريع من خلق بلبلة و جدل في أوساط الجهات التي تتولى تطبيق القانون لان التجريم يجب ان تكون بحدود و وفق معايير غدت هذه المعايير اليوم جزء من كل تشريع جنائي سليم و محق لأهدافه . و هذا ما سنستقصيه و نحدده عسى و لعل ان يكون بحثنا مرشداً و منجهاً للمشرع الجنائي عند سنه التشريعات الجنائية .

### المقدمة

من المعلوم ان المفترض في التشريع الجنائي ان يكون تعبيراً و تجسيدا عن رد الفعل الاجتماعي تجاه الظواهر المقيتة التي اصبح تهدد كينونة المجتمع و اسباب بقاءه و تسبب خللاً لركائز وجوده . و هذا سيتوجب منا القول بان التشريع الجنائي الناجع لا بد ان يسبقه عملية تقييم شاملة للافعال الأكثر خطورة و التي تخل بالحس الاخلاقي لآبناء المجتمع و ان يكون عملية صياغة القاعدة القانونية التجريبية تعبيراً عن المشاعر العامة و حالات الاشمئزاز الاجتماعي وانعكاس للقيم الاجتماعية و الاقتصادية و السياسية الواجب احترامها ، كل ذلك دون الاسراف التشريعي الجنائي لان ظاهرة الاسراف قد تؤدي الى اثاره مشكلة تضخم التشريعات الجنائية . و كذلك دون الارتجال التشريعي القائم على اصدار التشريعات الجنائية المتسرعة و القائمة على ردود الافعال و دون اخذ الحاجات اللازمة في الحسبان ، و كلتا الحالتين قد تؤديان الى الافراط في التجريم قد تسبب في تفاقم المشاكل الاجتماعية بدلاً من حلها . وعلى هدي ما سبق فان البناء الصحيح لقاعدة التجريم الذي يكون اساس الهام المشرع فيه مواجهة المشاكل الحقيقية للمجتمع و الموجبات الاجتماعية و المتعضيات

يقوموا به ومناطق هذا الواجب المفروض عليهم هو حماية حقوق أخرى فالتجريم تقييد للحقوق من أجل حقوق أسمى ، او بعبارة أكثر وضوحاً هي وسيلة إلغاء الحقوق من أجل الانتصار للحقوق الأكثر إحتراماً لاننا بالتجريم سنضمن ان موجبات حماية الكيان المادي والمعنوي للمجتمع مصنوعة ، و أن موجبات حماية الكيان المادي والمعنوي للأفراد مقدرة.

ويجب على المشرع عند سن أي تشريع ان يعلو ويسمو بالحقوق والتي هي مقررة قبل سن التشريع و إن عمله هو المفعول لها والمعلن لها والمقرر بظهورها . (الاحمد، 2017) و عليه فان اساس التجريم هو المبدأ الحاكم للتجريم لان المبدأ هو الذي يؤسس للجرائم بناءً على اعتبارات متعددة تتمثل في مصلحة الجماعة و إحترام الحريات الفردية فلا يجوز تجاوز القدر الضروري في تقييدها وهي تستمد شرعيتها إما من الشعور الشعبي العام في تجريم السلوكيات أو إما من اسس التنظيم والضرورة الاجتماعية (دلفوف 2014) . وهذا الامر يدعونا الى البحث في موضوع الاثم الجنائي و درجاته و صورته و ضوابط تحديده قبل الخوض في التناسب من عدمه في العقاب (1)

وطالما كان الانحراف متصلاً بموضوعي التجريم والعقاب فإن من اللازم ابتداءً أن نشخص المرتكزات الاساسية لعملية التجريم وماذا يجب أن تتضمن الشق الصياغي بالتجريم .

**أولاً / الضرورة الاجتماعية كمرتكز اساسي لعملية التجريم :** قبل اللجوء الى تجريم سلوك معين لا بد من مراعاة قاعدة أساسية مفادها التجريم هو الوسيلة الوحيدة لتحقيق الحماية الفعالة لهذا الحق و أن استفحال الظاهرة السلبية و عدم قدرة السياسات القانونية الاخرى من غير التجريم (كالسياسة المدنية أو السياسة الادارية ) في وضع حد لمواجمة استفحال هذه الظاهرة التي من شأنها المساس بالمصالح العليا للمجتمع . و الضرورة- في هذا المقام- هي وسيلة المشرع في حماية المصالح العامة أو حماية الحقوق والحريات التي تتعرض للضرر أو الخطر (الجادر و صالح ، 2013) . و من المفيد القول بان منطق الضرورة لا تستند الى قيم نفعية بالدرجة الاولى اي انه يستهدف الحفاظ على المصلحة العامة من خلال الحفاظ على هوية المجتمع مع ضرورة الرقي بالقواعد القانونية و محاولة إيجاد التفاعل المتبادل بين مختلف الثقافات و الاخذ بنظر الاعتبار مستلزمات المواكبة للقيم العالمية في اضافة بني البشر و هذا ما سيضفي على قواعد التجريم طابعاً تقنياً و يرتقي بالمجتمع الى درجة معينة من التطور و الحضارة في ظل الحفاظ على القيم المحلية (الشتا ، 1997) . فلكي تعيش الفئة الاجتماعية و تستمر و ربما تتطور فانها تحمي نفسها ضد الافعال التي يصاحبها العنف أو الحيلة أو حتى الإهلال و التي من شأنها أن تولد اضطراباً في حياة الفئة الاجتماعية فالمجتمعات النامية و منها العراق و إقليم كردستان حديثة العهد بالتطور و لم تصل بعد الى مستوى الاستقرار و الازدهار و التنظيم المحكم و التقدم التكنولوجي الذي يفرض قدراً من الضبط و الحماية للمجتمع كما انها تتعرض فين فترة و أخرى لهزات سياسية و

**أهمية البحث /** إرتباطاً بما سبق فان أهمية البحث تكمن في بيان صور الانحراف التشريعي التناسب ، و بيان المفاهيم المكونة لاطار البحث و المتمثلة باهم و أبرز المعايير المجسدة للانحراف . أضف الى ذلك فان منبع أهمية هذا البحث تبدو أيضاً في الافادة العملية التي قد تسهم في تحديد المسار السليم للتأسيس للتشريعات الجنائية الناجزة و المتضمن لعناصرها و خصائصها و المحققة للامن القانوني و بالتالي الاستقرار القضائي . فالبحث يستمد أهميته من إشكاليته و ديدنا في هذا البحث أن نضع منهاج و تصور دقيق بخصوص اللازم إتباعه عند نهج التشريع الجنائي المتصل بوضع القاعدة القانونية الجنائية

**منهجية البحث /** إن الاسلوب المتبع في كتابة هذا البحث هو الاسلوب الوصفي و التحليلي و الانتقادي ، لاننا سنتصدى بالوصف لبيان مظاهر الانحراف التشريعي و نحلل النصوص العقابية ذات الصلة بالموضوع ثم نتولى النقد العملي للنصوص التي نرى انها لا تتوافق مع معيار التطابق و المتقدمة للوضوح و اليقين القانوني .

## هيكلية البحث /

المقدمة

المبحث الاول / الجوانب الموضوعية للانحراف في التشريع الجنائي  
المطلب الاول / عدم إعتداد المشرع بتجريم الضرورات الاجتماعية  
المطلب الثاني / انعدام الاولوية لدى المشرع الجنائي في تجريم الافعال  
المبحث الثاني / الجوانب النظرية للانحراف التشريعي الجنائي  
المطلب الاول / عدم مراعاة الضوابط الدستورية و الأسس العقابية العامة في عملية التجريم  
المطلب الثاني/ عدم الاعتماد بمعايير الوضوح و اليقين في بناء النموذج القانوني للجرمة  
الخاتمة

## المبحث الاول

### الجوانب الموضوعية للانحراف التشريعي الجنائي

و يتم تقسيم هذا المبحث الى مطلبين تناول في المطلب الاول عدم الاعتماد بمستلزمات الضرورة تخصص المطلب الثاني للحديث عن الخصائص المميزة لانعدام التناسب في التشريعات الجنائية .

## المطلب الاول

### عدم الاعتماد بمستلزمات الضرورة في التشريع الجنائي

يمثل التشريع الجنائي إتصلاً بين موضوعين متباينين و ان كان محورهما واحداً و هو الحق. فالتجريم كعملية تشريعية فيه تقييد للحريات و الحقوق و تنظيم لمسالك الافراد و تصرفاتهم و مخاطبتهم بالافعال التي يجب أن يهون عنها و إلزامهم بما يجب أن

. ويرى البعض (الهيبي ، 2013) أن الاستقراء البسيط لتطور التاريخي للمصالح المحمية ضمن نطاق قانون العقوبات تعكس التحولات التي تلحق بالهيكل العام للقيم الاجتماعية. فمثلاً عندما يتغير القيم و الذوق العام و المزاج العام للناس و تتغير الاولويات لديهم فحينها نلاحظ عدم جدوى و فائدة بعض النصوص الجنائية فالتغيير الاجتماعي يُعد متغيراً مهماً لا بد للمشرع أن يلاحظ دوماً حركته فالعديد من النصوص المجرمة لمسالك البشر في قانون العقوبات العراقي و القوانين العقابية الخاصة و هذا يستلزم من المشرع إما تجريم السلوك المباح من قبيل الضرب من قبل الاب لابنائه كان سلوكاً مباحاً في زمن معين و غدا اليوم سلوكاً مجرمًا ، أو تشديد نطاق الحظر الجنائي الموجود أصلاً بإيراد ضوابط تشدد من مانع الإباحة في جريمة تعدد الزوجات مثلاً . او بالغاء ظروف و أعدار التخفيف كما في جريمة قتل الزوج لزوجته أو أحد محارمه مثلاً.

و بطبيعة الحال ان هذه المصادر متغيرة و تتأثر بالتغيير فهي من ناحية تعكس أو يجب أن تعكس حماية قيم المجتمع ، و من ناحية أخرى يجب ان تحتاط دائماً للمتغيرات الاجتماعية و السياسية و الاقتصادية التي تحصل لكي يكيف المشرع الإفرازات السلبية لهذه التغييرات في سياق النص الجزائي. و هذا ما يُسمى بنسبية الجريمة اي ان التجريم ليس تجسيداً لحماية مصالح خالدة و ثابتة ، بل يمثل أيضاً تجاوباً لتجريم معطيات الواقع و إباحة جرائم الماضي ، فحين كان سلوك الزنا مجرمًا في القوانين الأوروبية فلانه كان يمثل عدواناً على احد قيم المجتمع و مع التطور الذي أصاب هذه يجب أن لا يغيب عن بالنا ان مشكلة التشريعات الجنائية في العراق و تحديداً قانون العقوبات العراقي هي عدم القدرة على أن تعبر عن واقع المجتمع العراقي كونها تأثرت بالصياغة القانونية للدول الغربية و جاءت على شكل قوالب تشريعية جامدة و ترتب على هذا النهج الخروج بمخرجات جنائية شاذة عن واقعنا بحيث رأينا نصوص تشريعية تبجح الشذوذ الجنسي و الاباحية أحياناً (المادة 394 ) من قانون العقوبات العراقي (مثلاً) و بين نصوص لم نلاحظ لها تطبيقات قضائية و بين بحث من المشرع عن استنهاض القيم المثالية في الانسان من خلال تجريم الاخلال بالكليات (المخالفات الجنائية الواردة في مؤخره قانون العقوبات ) . و يبعث هذا الموضوع على اثاره التساؤل بخصوص المهمة الرئيسية للمشرع الجنائي في التجريم و مضمون هذا التساؤل هو هل أن المشرع ملزم بتجريم أسباب الحسن و الكمال أم أنه ملزم فقط بالمخاطر الماسة بأسباب بقاء كيان الحياة الاجتماعية ؟ فهناك رأي يرى بانه لكي يكون حماية الشروط الجوهرية اللازمة لكيان المجتمع أفند ليس هناك من بد أن تمتد الحماية - كذلك- حتى الى الظروف المكلمة لهذه الشروط . و نحن نعتقد ان هذا التصور القانوني أمر يصعب تحقيقه مما بذل المشرع الجنائي من جهد في تشييته لسببين : الاول لان التصدي التشريعي الجنائي للأمور المحلة بكليات المجتمع و مثالياته يخرج المشرع من ساق المعيار التشريعي الواجب إتباعه . اما السبب الاخر لهذا الامر انه لا يتوافق مع حسن التشريع الجنائي لانه لا يتوافق مع سياسة الحد من الاجرام و يضعف من وظيفة القانون الجنائي و يجعله منشغلاً في مجال غير متصل بمجاله الحقيقي و و يجعل المشرع الجنائي محرفاً لماهية الجريمة و و يوجه العدالة الجنائية الى مجالات تطغى فيها

إقتصادية و إجتماعية تفقد معها الطابع المستقر للنفوس و هذا بدوره يفرز الحاجة المتجددة للتشريع الجنائي ، لان الامن و السلم ركيزتان أساسيتان لبقاء و إستمرار الفئات الاجتماعية لذا كان من أوجب واجبات الدولة هو حماية المجتمع عن طريق فرض الجزاء الجنائي على من يقوم بالقيام بأفعال من شأنها أن تهدد سلامة المجتمع الشاوي (2013). و هذا المنطق يفرض تقييد حرية الفرد من خلال التجريم و العقاب و القاعدة القانونية الجنائية لا تكون ضرورية إلا اذا وضعت لمعالجة وضع معين و تعالجه على نحو كافٍ بغير مبالغة (سرور ، 2000)

و نحن نعتقد بدورنا أن الضرورة التي بنى عليها شق التجريم يجب أن تتوافر فيها الخصائص الآتية:

1- أن يكون النص الجزائي هو الملجأ التشريعي الاخير في حماية الحق المعرض للضرر أو للخطر و هو الوسيلة الوحيدة للحفاظ على الاستقرار الاجتماعي(2) .

2- إرتباطاً بالنقطة الاولى فان من المهم ايضاً أن لا يكون مؤدى التشريع الجنائي اصابة المنظومة القانونية الجنائية بالتضخم العقابي ، لان الإكثار من التشريعات الجنائية غير المفيدة يصيب المخاطب (المكلف) بعدم الامام بالمخاذير الجنائية ، كما و انه يصيب القاضي المخض بالتشتت الذهني و المغالطة التكميفية. و هذا ما يؤدي بالمجموع الى إصدار الاحكام الجنائية الخاطئة.

## المطلب الثاني

### الانحراف في تحديد مصادر الالهام التشريعي

أوضحنا فيما سبق ان القاعدة القانونية الجزائية لا بد أن تجسد الضرورات اي أن تكون الوسيلة الحماية للمصالح المهمة . و لكن الذي يدور في الخلد هنا هو كيفية تحديد المصالح و الثوابت التي تنطلق منها لبيان فلسفة التجريم . بعبارة أكثر تبسيطاً نتساءل عن الدافع الباعث للمشرع الى تجريم الاعتداء على مصالح معينة و ترك مصالح أخرى دون الحماية الجنائية ، وهذا التساؤل الرئيسي يتفرع منه تساؤل رئيسي اخر مرده هل أن المشرع الجنائي حر فيما يضعه من نصوص جزائية أم أن هناك قوى و معطيات تؤثر في التركيبة النهائية للقانون؟

و يبدو لنا إن الاجابة على هذا التساؤل يحتاج الى البحث في السياق الزمني الذي صدر فيه التشريع الجنائي و مناسبه و طبيعة الفئة الحاكمة التي كانت تسيطر على السلطة وقت إصداره ، و فلسفة الحكم ، و التصور الاقتصادي لمواجهة المشاكل الاقتصادية ، اصف الى ذلك الى البحث في العلاقة بين الاخلاق و القانون و مدى الاتساع و الانكفاء بين المفهومين . كما لا يفوتنا الإشارة الى استقصاء حركة التعديلات التي أصابت قانون العقوبات فهذه الامور كلها تساعد على تشخيص المؤثرات المكونة للتشريع الجنائي .

و من المعلوم بناءً على ما سبق إن المصالح التي تسعى الدولة الى حمايتها تتحدد و تُنظم وفق الظروف و الحاجيات الخاصة بكل مجتمع و تتأثر بتقليده و نظمه الاقتصادية

لعلم الاخلاق دوراً ملهماً للمشرع الجنائي في صياغة القواعد الجنائي بشكل نسبي فهناك أفعال جنائية قد لا تبدو من الناحية الاخلاقية فيجبهه ومع ذلك جعلتها بعض التشريعات جرائم ومثالها جريمة تعدد الزوجات خلافاً لقانون الاحوال الشخصية و جريمة الامتناع عن حلف اليمين و جريمة امتناع الشاهد عن الحضور وغيرها من الصور الجنائية ، لان قواعد القانون تقوم في معظمها على قواعد خلقية ، إذ أن غاية القانون تحقيق المعاني الخلقية و إن سلطانه يستند الى إعتقاد الناس ، وانه إذا تضارب الحق الذي يؤيده القانون مع حكم الاخلاق فان الدولة نفسها تنقسم (البشري ، 1996) . و إرتباطاً بذلك فان العديد من نصوص القانون العقابي العراقي متأثرة بالصيغة الاخلاقية و التي لا يمكن حصرها بالامثلة لكثرتها . و مع ذلك فاننا نشهد انضماماً في التشريع الجنائي المعاصر بين الاخلاق و القانون الجنائي خصوصاً في التشريعات الغربية التي غدت تجعل الزنا جريمة مدنية و تجعل الاجهاض مباحاً كما إن القاعدة الاخلاقية لا تستتبع الكذب لانه رذيلة في حين ان القانون الجنائي لا يكثر بالكذب الا اذا ترتب عليه ضرر يمس المجتمع (السعدي ، 1970). و إرتباطاً بالنقطة ذاتها فاننا نلاحظ من المشرع الجنائي أحياناً أنه لا يأبه بالبعد الاخلاقي للتعاطي مع بعض الجرائم بمعنى اننا قد نكون أمام مشرع لا يهتم بالبعد الاخلاقي للقاعدة القانونية الجنائية لاننا نرى إباحةً لتصرفات قد يكون تجريمها له مقتضى مجتمعي و ديني ولعل أوضح مثال لهذا الانفكاك التشريعي نشهده في الجرائم الماسة بالعرض و اباحة العلاقة الجنسية الرضائية بين البالغين من دون الزواج و البغاء و المحارم و كما اوضحنا سلفاً ان العوق التشريعي هذا سببه الاعتقاد على القوانين الغربية على الرغم من أن القوانين الغربية تصلح للبيئة التي وجدت فيها و لا تصلح للبيئة التي نعيشها التي تقوم على مبادئ تختلف تماماً عن قيم الغرب . في تفاصيل هذه الاشكاليات الحقيقية (عبد الشافي ، 2009).

و بإمكاننا ان نحدد اربعة مؤثرات أساسية تؤثر في صياغة قواعد التجريم و العقاب عند قيام المشرع بوضع القاعدة القانونية الجنائية في الفروع الاتية:

## الفرع الاول

### أثر العامل السياسي كصدر من مصادر الالهام التشريعي

الاعتداد بهذا العامل في التجريم و في صياغة النص الجزائي تعني قيام الدولة بتجريم التصرفات التي توصف بانها غير مقبولة من منظور علم الاجتماع السياسي و تلك المقبولة إجتماعياً و لكنها تتناقض مع مجموعة الاهداف السياسية التي يحاول المشرع الجنائي تأكيدها ، و هذا يدعونا أسفاً للقول بان سياسة التجريم تجسد وسيلة تصارع سياسي بحيث يجسد من خلالها المشرع تصوره السلطوي في مواجهة الخصوم و المعارضين و يتخذ من القانون العقابي وسيلة للحفاظ على ايدولوجيته و تصوره للحكم . و هذا يعني ان عملية التجريم تكون ذا مغزى سياسي و تسلطي فيه تجاهل للحقائق التاريخية و المتعضيات الانسانية في التجريم و تأكيد لرغبة القابض للسلطة على النظر الى كل مسلك إنساني كخطر جنائي و هذا ما يؤدي بطبيعة الحال الى توسع واضح في سياسة التجريم . فالقول التي شهدت ثورات أو إقلابات تلاها

الطابع الاداري مما يضلل الرأي العام و من المستحسن ان لا يستهدف المشرع الجنائي تجريم بعض السلوكيات التي لا توجد حكمة عملية من تجريمها و لا يعتبر خطأ يستأهل عقوبة جنائية و بالتالي يجب أن تخضع لنظام إداري . و بالامكان ان نشير الى عشرات الناذج التشريعية في القانون العراقي مثل قانون تنظيم المظاهرات في إقليم كردستان المرقم 11 لسنة 2010 و قانون مكافحة التدخين في إقليم كردستان و من المهم القول بأن هذه السلبية اقترنت بسلبية أخرى تمثلت بالتوظيف السياسي المستمر لقانون العقوبات العراقي من خلال القابضين على السلطة (الجرائم الماسة بامن الدول تعبير صارم عن هذه المشكلة ) و عندما كانت هناك رغبة في معالجة مظاهر الاعوجاج التشريعي في العراق كان العلاج افهً أخرى تضاف الى مجمل المشاكل المتعلقة بالتجريم و هي مشكلة تدفق التشريعات الجنائية التي ترتبت عليها تضخماً تشريعياً . المجتمعات و غلبت قيمة التحرر على قيمة الفضيلة و العفة تم اباحة الزنا في منزل الزوجية و لم تعد بعد ذلك الجريمة الجنائية التي تخضع للعقاب الجزائي (عبد المنعم ، 2000) . فالاكيد أن التشريع يبدأ بخاطرة بإمكاننا أن نسميه الخاطرة التشريعية الجنائية و مبعثه الاشكالات التي يتبصر لها المشرع و المتمثلة بهنات الواقع الاجتماعي و زلات ابناء المجتمع . و عليه فان من المهم على المشرع ان يكون نبياً و يتسم بالحكمة و التعقل لان من اهم سمات المشرع الجنائي الناجح الالتزام بالعقلانية التشريعية و الذي بإمكاننا أن نعرفه بأنه تشريع القانون بناءً على فهم موضوعي للتنظيم الاجتماعي و ارتباطاً بتحليل المعايير المجتمعية ، فالمشرع في كل زمان و مكان يستلهم أحكام القواعد القانونية من رحم مجتمعه و ما يؤمن به من أعراف و ما يلتزم به من أخلاق و تتشكل القاعدة القانونية عندئذ و هي ترجمة الافكار و المبادئ السائدة بين أفراد المجتمع إذ تأتي القاعدة منسجمة مع طموحات الاشخاص و توقعاتهم و هذا يعني ان عملية خلق القاعدة لا تأتي من فراغ و إنما لها أبعاد إنسانية و اجتماعية و أخلاقية متجذرة في المجتمع . فلكي تتحقق غاية القانون لا بد من أن تُسن القاعدة و قد تضمنت الابعاد الموضوعية المحلية المتوافقة مع معتقدات و أفكار المحاطين و لن يتحقق ذلك فيما لو كانت القاعدة القانونية حاملة أو انها تترجم أبعاداً غير وطنية (حامد ، 2012). ان عملية البحث و الاستقصاء هذه تستوجب التأني التشريعي و إجراء المسح الشامل و دراستها لاحقاً و تقييمها و تقديرها بالاستناد الى الظروف التي تمت فيه إصدار هذه التشريعات ، لان القاعدة العامة هنا ان القاعدة القانونية عندما تظهر الى الوجود فهي مفعمة بالقيم و التصورات و الافكار النابعة من هذا الواقع و مجسدة له و القاعدة القانونية التي لا تمت بصلة للواقع و لا تمثل جزءاً من منظومة القيم و لا تنبعث من وقائع الحياة الاجتماعية فتصبح حسب البعض قاعدة قانونية إعتباطية و عملاً عبثياً ( حمه كريم ، 2012).

و إبتناءً على هذا التصور السابق فان المشرع الجنائي يجب أن يأخذ في الحسبان منظومة القيم في المجتمع دون أن يغفل منظومة الحقوق العالمية التي اصبح تجسيدها على الصعيد الوطني إلتزاماً قانونياً دولياً مرده العرف الدولي و إن كان الامر بدوره خاضع لعملية التهذيب التشريعي للمشرع الوطني .

يعد العامل الاجتماعي مصدر الإلهام الرئيسي للمشرع الجنائي ، فالحاجة الناجمة عن المصلحة الاجتماعية الرئيسية المتمثلة بالاستقرار العام و هذه المصلحة بما تنطوي عليه من حاجة الى تحقيق السلام و النظام قد أملت النشأة الاولى للقانون و وجود نظام إجتماعي ثابت و مستقر مع الاعتدال بالتغيير و التعديل وفق تغيير الحاجات و الاولويات (عيسى 2016). و لهذا يمكننا أن نقول ان المتقاضى الاجتماعي و صونه و حاجته يعد الباعث التشريعي الاسبق لسن القانون العقابي.

فمضمون القاعدة القانونية الجنائية يجب أن تستمد وجودها من الحقائق الاجتماعية المحلية و التي تتجسد فيها طبيعة الانسان ، وهذا يعني أن القاعدة القانونية الجنائية ستحتاط بالفعل للمؤثرات التي تسيطر على شخصية الفرد الذي يوضع له التشريع و يتأثر أيضاً بمجموعة المبادئ الثابتة التي لا يمكن للعقل التنازل عنها، فعند التأمل في القانون العقابي العراقي نلاحظ كثيراً مظاهراً لمجارات المشرع للرواسب الاجتماعية التي مردها العرف و التقاليد الاجتماعية بحيث يبدو لنا ان المشرع وأكب الواقع السلبي و اعتد بقم الريف و البداوة في مضامينه و إتسم بنجمل تشريعي تجاه العديد من الظواهر السلبية ، و لعنا نشير في هذا الصدد الى المادة 398 من قانون العقوبات العراقي المعدل النافذ حيث تشير الى انه إذا عُقِدَ زواج صحيح بين مرتكب إحدى الجرائم الواردة في هذا الفصل و بين المحني عليها فإن هذا يُعد عذراً قانونياً مخففاً. أضف الى ذلك ما جاء في المادة 427 من انه إذا عُقِدَ زواج صحيح بين مرتكبي إحدى الجرائم الواردة في هذا الفصل و بين المحني عليها أوقف تحريك الدعوى و التحقيق فيما و الاجراءات الاخرى و إذا كان قد صدر حكم في الدعوى اوقف تنفيذ الحكم . فمن القواعد التشريعية المذكورة يتبدى لنا ان المشرع تبنى أحيانا اسلوب التستر في التعامل مع جرائم الاغتصاب و الاختطاف و هذا الامر مرده الى انخيار المشرع للأطر الاجتماعية الريفية . و كذلك إمتد هذا الامر الى القضاء العراقي عندما إعتد بقتل المرأة غسلاً للعار اساساً للاعتداد بالباعث الشريف وفق المادة 128 من قانون العقوبات العراقي و عد الامر عذراً مخففاً للجاني.

وهذا يعني ان التركيبة الاجتماعية تؤدي دوراً في غاية الاهمية في فرض نمط من التشريعات على المشرع ، وهذا يعني أن المشرع مدعو الى فهم المجتمع وفهم السياقات القبلية و الاهلية و الاهتومات المتصلة بالمجتمع المدني و جدلية العلاقة بين الريف و الحضر و جميع التجاذبات الاجتماعية عند بناء القاعدة القانونية الجنائية ، لان عدم الاهتمام باللائمة بين التشريع القانوني و متطلبات الواقع الاجتماعي سيؤدي الى ظهور مشكلة عدم الاستقرار القانوني(سعيد 2013) .

و عليه فان العامل الاجتماعي كصدر للاهام التشريعي الجنائي يجب أن تجسد العوامل و المعطيات الاجتماعية التي إقتضت التشريع بناءً عليه. فحماية الدين و الروابط الاسرية و القيم و العادات من أسس التشريع الجنائي و حماية السلم المجتمعي و الثقة في العلاقات الاجتماعية و صيانة العرض و المال و الاعتبار من ضمن البواعث التشريعية الجنائية . وكل هذا يعني ان المشرع الجنائي يجب أن يستقصي اهم الظواهر الاجتماعية السلبية الحقيقية و أن تكون حاجة التشريع الجنائي مصدره ظروف هذا

مراحل إنتقالية سعى فيها صانعو القانون الى تبني تشريعات ذات طابع سياسي التي لا تجد لها مجالاً للتطبيق (الفتلاوي ، 2016) ، أو قد تؤدي الى تفاقم الاوضاع سوء و تؤثر على السلم الاهلي و المجتمعي مثل قوانين إقصاء انصار الحكم السابق أو إصدار تشريعات العفو التي تستثني جميع أنصار الحكم السابق من المقاضاة .

و في العراق فان للاعتبارات السياسية أثر واضح في التجريم و من يتأمل في البابين الاول و الثاني من الكتاب الثاني من قانون العقوبات و المخصصة للجرائم الماسة بأمن الدولة الخارجي و الداخلي و تجلي حقيقي لرغبة السلطة في حماية نفسها ضد خصومها السياسيين باسلوب تجريبي فيه العديد من مظاهر الانحراف حيث التشديد في التجريم و الخروج على القواعد العامة (السعيد ، 2016). حيث نلاحظ مظاهر تسلط الدولة بتشديد الجرائم المخلة بأمن الدولة كما تعطى للجرائم السياسية إهتماماً استثنائياً و المتمثلة بالجرائم العمدية التي يرتكبها الجاني بدافع سياسي و لعل مظاهر تدويب الفرد في مصلحة الجماعة متجلية لان المشرع يعطي للتخضير و الشروع عقوبة الجريمة التامة مع استبعاد الاباحة في التجريم لحماية للنظام السياسي (البياتي ، 2002) .

وقد حاول المشرع الكوردستاني أيضاً تبني تشريعات جنائية تجسد إنعكاس القابضين على السلطة بحيث تكون خروجاً على القواعد العامة من قانون العقوبات و السياقات القانونية الدستورية ، و لنا في قانون عدم مسؤولية المساهم في الحركة التحررية الكوردية لشعب كوردستان جزائياً و مدنيا رقم 13 لسنة 2012 مثلاً بارزاً و تجلياً حقيقياً لهذا النموذج من العمل التشريعي المحل باليقين القانوني و تأصيل لعدم الالتزام بالامن القانوني و سبيل انتقائي لتطبيق القانون حيث تنص المادة الاولى من القانون المذكور (لا يسأل جزائياً و مدنياً كل من ارتكب فعلاً مخالفاً للقانون نتيجة العنف الثوري جراء الحركة التحررية الكوردستانية أو بسببها ضد أنظمة الحكم العراقية و المتعاونين معها دفاعاً عن أرض و شعب كوردستان للفترة من 11-9-1963 لغاية 4-7-1992) . و مع خالص و عميق ايماننا بالقضية الكوردية و بالتضحيات الجسام للقائمين عليها و لشعبنا، الا ان هذا التصور القانوني يفتح الباب امام العديد من مظاهر الانفلات من تطبيق القانون و توجي لنا بان هذا القانون قانون ذات مغزى سياسي كما أن عبارة بسببها أي بسبب الحركة التحررية الكوردية تؤكد على ان هذا القانون يوفر نوعاً من الحصانة من المتابعة الاجرائية للمقاضاة عن الجرائم التي أرتكبت في الفترة المذكورة في القانون ، و هذا كله أمر مخالف للاعراف الدستورية و القوانين الدولية . و لا نغفل قيام المشرع الكوردستاني باصدار تشريعين للعفو العام لسنتي 2007 و 2012 و الذي قد نجد له تفسيراً مشكوكاً و توظيفاً دعائياً للخروج بمخرجات غائبة سياسية دون ان يكون الواقع الاجتماعي يتطلبه و دون ان تكون جزءاً من منظومة الحل الاجتماعي .

## الفرع الثاني

### أثر العامل الاجتماعي كمصدر من مصادر الإلهام التشريعي

إلحاق العار به . و مع إعتقادنا الراسخ بان المادة 409 من قانون العقوبات العراقي يمثل إعوجاجاً تشريعياً و تنافياً مع الثوابت الدستورية و الفطرة السليمة و هي بالتأكد من رواسب البداوة في التشريع الجنائي العراقي ، إلا ان القانون الصادر من المشرع الكوردستاني لا يخلو من أخطاء و لعل من أبرزها ان الزوج الذي يقدم على قتل زوجته في حالة التلس يكون الوصف التكييفي الصحيح هو المادة 405 من قانون العقوبات ألا أن هذا لا يمنع القاضي من تطبيق المادة 128 (عذر قانوني مخفف) بحق القاتل باعتبار ما تعرض له يُعد إستنزافاً خطيراً كون الاستنزاف الخطير هو الذي جعل الجاني في حالة نفسية ملحة تستدعي الرد على المجني عليه (الزوجة) في وقت متوافق مع الاعتداء الواقع على الرجل . كما ان تطبيق المادة 405 من قانون العقوبات في هذه الحالة تبيح للزوجة أو المحرم أو لشريكها إستعمال حق الدفاع الشرعي ضد الزوج الذي أعتدي على شرفه و إن كان هذا الامر صعباً تقبله من الناحية الواقعية و المنطقية.

و نحن نعتقد ان التعاطي مع الموضوعين السابقين يجب أن لا يفسر على انه تضاد أو تعارض بين الرجل و المرأة لان البعض يحاول ان يجعل من التشريعات الجنائية مصدراً للمناكفة و تغليب المصلحة الذاتية على الأطر الاجتماعية و لعل رواسب التمييز بين المرأة و الرجل على مدار القرون أوصلنا الى هذا الاريك التشرعي . و هذا الموضوع يدعونا إرتباطاً بفكرة الضرورة في التجريم الى ضرورة إضفاء صفة التجريم على أي نوع من أنواع التمييز سواء أكان تمييزاً عاماً ممثلاً في التمييز الذي يكون في الممارسات الحكومية أو الادارية بسبب العنصر و الجنس أو الالتهاف و العشيبة أو سواء أكان تمييزاً خاصاً و هو الذي تمارسه المؤسسات الخاصة أو الافراد في مجال التعاقد و قبول العضوية في الجمعيات و النوادي (فاسمية 2013) ، فهذه هي المشكلة الاجتماعية الاصعب وهناك إلحاح واقعي في التصدي لها و تحريمها و تجريمها و من خلال ذلك بالامكان تبني التشريعات السليمة التي تنتصر للانسان قبل التفكير بالرجولة و الانوثة.

### الفرع الثالث

#### العامل الاقتصادي كمصدر من مصادر الالهام التشريعي

و مرد هذه الفكرة أن دخول القانون الجنائي في الميدان الاقتصادي يقتضي صياغة قواعد قانونية جنائية تتناسب مع السياسة الاقتصادية ، فالتشريع الجنائي لا بد أن يتدخل في الميدان الاقتصادي كوسيلة للحماية من سلبات النشاط المضر و كرادع للتجاوزات الاقتصادية لا سيما ان الحماية التي يوفرها الفروع الاخرى للقانون لا تتناسب مع خطورة الجرم الاقتصادي (عمر 2017).

و ما يجب ان يُقال في هذا الصدد أن العراق كان يتبنى النهج الاقتصادي الموجه القائم على تدخل الدولة في في الحياة الاقتصادية و كان المشرع العراقي يبنذ الطابع الرأسمالي في التشريع و خاصة في قانون العقوبات و يركز على توجيه الاقتصاد الوطني و التركيز على الانتهاكات التي تمس الملكية العامة و تنظيم الانتاج الزراعي و الصناعي البياتي (2002). و لعل العديد من القوانين تشهد على هذا التوجه مثل قانون تنظيم

المجتمع دون أن تكون للمؤثرات الخارجية أي أثر مباشر على التقنين، إلا إذا كانت عالمية.

و هذه الفكرة المذكورة سلفاً يدعونا الى استقصاء التشريعات الجنائية التي لها بعد إجتماعي و مدى تجاوبها مع الاغراض المجتمعية ومدى ضرورتها فعلاً و دورها في حل الاشكالات الاجتماعية التي شرعت من أجلها. ولعلنا نشير في هذا الصدد الى قانون مناهضة العنف الاسري . فقد كان المقتضى في هذا القانون انه جاء كرد فعل إجتماعي تجاه ظاهرة العنف الاسري التي امتد في نطاقه و اتسع في محتواه . و قبل الخوض في طبيعة و شكل القاعدة القانونية لجرائم العنف الاسري و مدى إعتداد المشرع بضوابط الصياغة و التي سنتصدي له لاحقاً فان التساؤل يثور حول مدى و وجود حاجة ملحة لاصدار هذا القانون كون ان القانون المذكور لم يأت بجديد على صعيد التجريم إلا ترتب تضخم تشريعي و تداخل تكييفي مع قانون العقوبات العراقي و القوانين الاخرى ذات الصلة كون إن أغلب الجرائم الواردة في هذا القانون تناولها المشرع العراقي . وعليه فانه من وجهة نظرنا إن الحل العملي و التشريعي الاسلام كان في إضافة فقرة الى قانون العقوبات العراقي و تحديداً المادة 135 منها (الظروف المشددة العامة) بحيث يعد المشرع كل إعتداء مرده العنف ضد أي فرد من أفراد الاسرة أو أي فعل يرد على الاثني بغير حق ظرفاً مشدداً لجميع انواع الجرائم وكان بالامكان من خلال هذه الفقرة تجنب إصدار هذا التشريع و المشاكل الاجتماعية التي اثارها و تثيرها ، و كان ايضاً بالامكان تجنب هذا التشريع و عدم الخروج عن التناسق التشريعي، فالنص القانوني الجنائي يفقد جدواه الاجتماعية إذا تعارض مع مصلحة إجتماعية أخرى و على ذلك فان الكثير من المصالح الاجتماعية الاسرية لم يتم تجريمها في حين لجأ المشرع الى إستخدام أداة التجريم لامور لا تصيب الاسرة و المجتمع إصاًة بالغة ، و ما يعزز وجهة نظرنا في جعل العنف الاسري ظرفاً تشديدياً عاماً من ان تبني هذه القاعدة تجعل التشديد يسري على أفعال جنائية تكون الاثني فيها ضحية دون ان ترد هذه الافعال في قانون مناهضة العنف الاسري كقتل الاثني لاية أسباب . و من خلال هذا التصور التشريعي الاجتماعي كان بالامكان تعطيل تطبيق العديد من المواد في قانون العقوبات مثل المادة 128 وعدم اعتبار غسل العار عذراً مخففاً (و إن ألغى في الاقليم) و كذلك لتجنبنا تعليق العمل بالمادة 409 من قانون العقوبات . و هذا الذي يجب أن نقف عنده ايضاً فقد اصدر المشرع الكوردستاني قانوناً سمي بقانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي رقم 3 لسنة 2015 حيث نصت المادة الاولى (يوقف العمل بحكم المادة 409 من قانون العقوبات العراقي ...) و جاء في الاسباب الموجبة بان الغرض من التعديل ترسيخ العدالة و إيجاد مجتمع بعيد عن العنف و التمييز ) و مع إعتقادنا بصحة هذا التوجه التشريعي كون المادة 409 من قانون العقوبات كون قتل الزوجة أو أحد المحارم لا يجد له تبريراً له لا من الناحية الشرعية و لا من الناحية الاجتماعية (الجميلي 1970).

و يرى البعض (محمود 1990) ان أفراد نص خاص يشمل الرجل بعذر مفاجأة الزوجة أو إحدى المحارم عند تلبسها بالفاحشة لا يخلو من تفويض تشريعي من المشرع للرجل لقدر من الانتقام الفردي المباشر بايقاع عقوبته المثلثة برد فعله إزاء

لتسخير إمكانيات العالم لصالح الانسانية جمعاء ، فهي دعوة أخلاقية تسعى لجلب الخير للناس جميعاً وتجنّبهم المخاطر والشور.

لقد أدركت الدول ان مصالحها أصبحت متداخلة رغم إختلاف الثقافات و الأديان و هذا الاشتراك في المصلحة كان يفعل التطور الاقتصادي و العلمي و الثقافي. و قد تفاهت الحاجة الى التعاون الدولي المشترك في مواجهة الظواهر السلبية العالمية بعد العديد من الفضاءات المرتكبة بحق البشرية مثل استعمال اسلحة التدمير الشامل و إرتكاب الجرائم الدولية و جرائم تلويث البيئة و هذا ما إستوجب صياغة مبادئ القانون الجنائي الدولي التي تهتم بتجسيد أطر عملية لمجابهة هذه الجرائم الدولية على الصعيد الدولي من خلال إنشاء المحاكم الجنائية الدولية المؤقتة و المختلطة و أخيراً المحكمة الجنائية الدولية الدائمة التي تؤكد نظامها الاساسي على ضرورة تولي القضاء الجنائي الوطني أمر المقاضاة عن الجرائم الدولية حسب قواعد الاختصاص التكاملي و هذا يعني ضمناً ضرورة تقنين الجرائم الدولية على صعيد التشريع الجنائي الوطني لكي تتولى الدول أصلاً مسألة محاسبة مجرمي الحرب بغض النظر عن زمان و مكان إرتكاب الجريمة الدولية . لقد أصبح ضرورة تقنين الجريمة الدولية على الصعيد التشريع الجنائي الوطني قاعدة عرفية دولية و إن عدم إلتزام الدول بهذا الامر يشكل إخلالاً بإلتزاماتها تجاه المجتمع الدولي. و هذا يعني ان التشريع الجنائي يجب أن يعتد بالبعد الدولي في سياسة التجريم و أن يثير عالمية حقوق الانسان بدليل ان الدولة العراقية تحت تأثير الانضمام الى الاتفاقيات الدولية مدعو الى تعديل القانون العقابي لكي يواكب التطورات الدولية و يحقق الإلتزامات الدولية . ان السياسة الجنائية قبل ظهور العولمة كانت قائمة على حماية المصالح السياسية و تجسيد لمصالح محلية تؤكد إبتداءً على حماية مظاهر التسلسل ، إلا ان حالة العولمة فتحت الافاق أمام العالم لكي تتابع الحركة التشريعية العالمية لانها أصبحت جزءاً من المصالح المشتركة بحيث أصبح لزاماً على الدول أن تمد المعاهدات الدولية الى تشريعاتها الوطنية.

وما يهنا في هذا الصدد هو مدى تأثر القيم الدولية في التجريم على الخاطرة التشريعية لدى المشرع الجنائي في إقليم كردستان و هذا ما سنجمله في الملاحظات التالية:

### الملاحظة الاولى / إن المشرع الجنائي في إقليم كردستان العراق لم يدور في

مخيلته تبني تشريع جنائي خاص أو إضافة فقرة الى قانون العقوبات العراقي تتعاطى مع الجرائم الدولية و أقصد جرائم الحرب و الجرائم ضد الانسانية و جريمة الإبادة الجماعية و تتعدد أساليب تضمين الجرائم الدولية في التشريع الجنائي الوطني ، فمن الممكن ان تلجأ الدول الى التطبيق المباشر للقانون الدولي العرفي و هذا يعني التطبيق المباشر للقانون الدولي الجنائي و هذا يقتضي أن يكون القانون الدولي العرفي مطبقاً في المحاكم الدولية . وقد تبنت الدول النهج التشريعي المتمثل في التشريع الجنائي الوطني و ذلك إما من خلال الإشارة المباشرة في التشريع الجنائي الوطني الى نظام روما الاساسي للمحكمة الجنائية الدولية وذلك باصدار تشريعات تعترف بالنظام الاساسي للمحكمة الجنائية الدولية كجزء من قانون العقوبات الوطني ، أو تقوم الدول بإصدار تشريع جنائي خاص ، او قد تبنت الدول اعتماد هذه الجرائم في القانون العقابي العام (قانون العقوبات)

التجارة لعام 1970 و قانون حماية و تنمية الانتاج الزراعي لعام 1978 . و أرتباطاً بذلك قد تلجأ الدولة الى تضمين تشريعاتها بفصل أو باب خاص بالاقتصاد الوطني، ليضفي حماية أوسع للجريمة الاقتصادية (البريفكاكي 2016) و قد تجلّى ذلك أيضاً حتى في قانون العقوبات حيث أفرد المشرع العراقي الفصل الخامس من الباب الخامس من قانون العقوبات لما ساه الجرائم الماسة بالاقتصاد الوطني أضف الى ذلك وجود كم هائل من التشريعات الاقتصادية المنتثرة في القوانين الخاصة. و قد تحول الاقتصاد بعد العام 2003 من هذه الحالة، فالملاحظ ان المشرع العراقي بدأ يتبنى النهج الليبرالي في التشريع الاقتصادي بحيث لا تتصدى الدولة للظواهر الاقتصادية بل تركها تحدث الاثر الطبيعي حسب المجرى العادي للأمر،

و بعد العام 2003 نهج العراق النهج الليبرالي في الاقتصاد رغم عدم توافر مستلزماتها لانها تلزم الدولة العراقية بتنفيذ شروط صندوق النقد الدولي و البنك الدولي القائم على التقليل من النفقات على الخدمات الحكومية و الرعاية الاجتماعية و الصحة مع الإلتزام بسياسة الباب المفتوح أمام السوق العالمية و إغراق السوق المحلية بالسلع المستوردة ، وهذا النمط تؤثر جنائياً بحيث لا يمكن للقانون الجنائي الاقتصادي العراقي التقليدي مواجهة إفرازاتها. بما حدا بالمشرع العراقي الى إصدار التشريعات اللازمة لمواجهة هذه الإفرازات المتمثلة في المنافسة التجارية غير المشروعة و عليه فقد اصدر قانون المنافسة غير المشروعة و منع الاحتكار ، كما حاول حماية المنتج الوطني فقد اصدر قانون حماية المنتجات العراقية و أراد ان يحمي المستهلك فقد اصدر قانون حماية المستهلك ، و جاء هذا التصور التشريعي الجديد في العراق كما اسلفنا بناءً على التغييرات الاقتصادية التي حصلت ، إلا ان المشرع في إقليم كردستان العراق لم يتبن الا قانون حماية المستهلك و ترك السوق للمنافسة غير المشروعة و الاحتكار و لم يتبن تشريعات جنائية صارمة لحماية الاقتصاد المحلي و لم يرق حتى بإفاد هذه القوانين في الاقليم ، و هذا يعكس حقيقة إعتقادنا بان المشرع الكوردستاني لا يملك الاحساس بالقلق التشريعي من جراء التركيز على خطورة الافعال الواقعة على المجتمع المحلي و القضاء على ظواهر الاحتكار التي لها بعد جنائي جلي واضرارها الممتدة لازمان مختلفة . و عليه فان مظهرًا من مظاهر الانحراف في التشريع الجنائي في الاقليم هو عدم تبني تشريعات جنائية اقتصادية لمواجهة ظاهرة الاجرام الاقتصادي ، و عدم اجراء عملية الاحلال و الابدال للقوانين القديمة و تطويرها لكي تكون مواكبة للتطورات الاقتصادية الناجمة عن ظاهرة العولمة .

## الفرع الرابع

### أثر القيم العالمية في التجريم على عملية التجريم المحلي

يقصد بالقيم العالمية للتجريم كل فعل أو إمتناع ينطوي على خطر بالغ يخل بالقيم الانسانية المشتركة و التضامن بين بني البشر، أو كل فعل يهدد الامن و السلم الدوليين و يتسم بالاستهتار بالثراث الانساني المشترك، أو يهدد كرامة الانسان ووجوده و أسباب وجوده و مقتضيات استمرار الجنس البشري و محيطه الطبيعي . و يرى البعض (الجيملي 2015)) إن العالمية تعني تبني القضايا المشتركة للبشر جميعاً

أوسع مما ورد في المادة 333 من قانون العقوبات العراقي . لان المادة الثانية من الاتفاقية تلزم الدول المنضمة اليها ان تقوم بتخاذ إجراءات تشريعية أو إدارية أو قضائية فعالة لمنع أعمال التعذيب في اي اقليم يخضع لاختصاصها القضائي مما كانت الظروف و طبيعتها الاستثنائية مع ضمان تجريم التعذيب بنصوص جزائية خاصة و تحديد عقوبات مناسبة تراعي درجة الجسامه المادية للجريمة .

و خلاصة القول انه في حال إذا إنطوت الاتفاقية التي إنضمت اليها الدولة نصوص تجريمية جديدة فانه لا يجوز تطبيق هذه الاتفاقية مباشرة ، بل يلزم في هذه الحالة صدور قانون يوضح عناصر التجريم و العقوبة المقررة لها حتى يمكن إحلالها في تعديل التشريعات السارية في الدولة و لا يملك القاضي في هذه الحالة تطبيقها مباشرة (شمس الدين 2014) و هذا ما لم نشهده في اي تشريع جنائي في العراق أو في اقليم كوردستان.

## المبحث الثاني

### الجوانب النظرية للانحراف التشريعي الجنائي

و سنقسم هذا المبحث الى مطلبين نخصص المطلب الاول لبيان عدم مراعاة الضوابط الدستورية و الاسس العقابية العامة في عملية التجريم ، ثم نعرض في المطلب الثاني لبيان عدم الاعتداد بمعايير الوضوح و اليقين في بناء النموذج القانوني للجريمة

## المطلب الاول

### عدم مراعاة الضوابط الدستورية و الاسس العقابية العامة في عملية التجريم

و سنقسم هذا المطلب الى فرعين نتناول في الفرع الاول عدم مراعاة الضوابط الدستورية في عملية التجريم ، و نتناول في الفرع الثاني عدم مراعاة الاسس العقابية العامة .

## الفرع الاول

### عدم مراعاة الضوابط الدستورية في عملية التجريم

الاعتداد بالضوابط الدستورية يعني ضمان ان ترتبط عملية التجريم بما جاء في الدستور من قيم و مبادئ بوصفه القانون الاسمي (مهدى 2011). و هذا يعني انه يجب يسود العلاقة بين الدستور و القانون الجنائي إتساق تشريعي فلا يجوز أن يكون بينهما تناقض و لا يجوز أن يتضمن القانون الجنائي قاعدة تناقض قاعدة دستورية و اذا ثبت وجود قاعدة قانونية جنائية مخالفة للدستور وجب عدم تطبيقها (حسني 1992) .

لقد أوصحننا سلفاً ان التجريم يجب أن يتم اللجوء اليه وفق الاعتبارات السياسية السلمية و وجود مشاكل إجتماعية عميقة و موجبات اقتصادية حائية و كل ذلك وفق الالتزام بالمعايير العالمية لحقوق الانسان و الاعتداد بالقيم العالمية للقانون الجنائي . و هذا يعني أن المشرع الجنائي له سلطة تقديرية و اسعة ، لكن يجب أن يكون ذلك في ضوء الالتزام بضوابط الدستور . فالعلوم أن السلطة التشريعية لا تخضع للرقابة

وذلك باستحداث نص أو مادة قانونية تتضمن هذه الجرائم و إن كل طريقة من هذه الطرائق لها فوائدها و عيوبها (Kricker, 2015)

**الملاحظة الثانية** / ان المشرع الكوردستاني لم يصدر اي تشريع جنائي يعطى مع الجرائم الانتقالية أو عبر الوطنية . و آثرنا استعمال مصطلح الجرائم الانتقالية كترجمة لمصطلح transitional crimes و التي يقصد بها أن ترتكب الجريمة في أكثر من دولة ، أو قد ترتكب في دولة واحدة إلا ان الاعداد لها و التخطيط لها قد تكون في دولة اخرى و قد ترتكب في دولة واحدة إلا انها مرتبطة بأنشطة عصابات إجرامية لها نشاطات في دول أخرى أو قد ترتكب في دولة معينة إلا ان لها تأثيرات على دولة أخرى . للتفصيل في تحديد ماهية الجرائم الانتقالية >(Boisterm 2012)

فالمشرع الكوردستاني لم يجرم لحد الان جريمة غسل الاموال ، و لم يجرم تهريب المهاجرين ، و لم يعطى لحد الان مع جريمة الاتجار بالبشر و الاعضاء البشرية ، و الاتجار غير المشروع بالادوية . و حسنا أن كل هذه الانماط الجرمية موجودة في الاقليم و لا يوجد التعاطي القانوني الحقيقي مع تجريمها ، و هذا يعني ان السياسة الجنائية في الاقليم لا يعتد بالقيم الحقيقية العالمية و هذا يجعل من سياسة التجريم سياسة مخلة بالمصالح العامة و الخاصة ، لانها لا تعتد بالقيم الجوهرية في التجريم . لان المشرع الكوردستاني في حال تحديده المصالح المشروعة و إسباغ الحماية القانونية عليها لا يوفر الامن و الحفاظ على المصالح فحسب بل يحدد المجال الحيوي لسلوك الافراد و سلوكهم و يعطي إلتباطاً للمجتمع الدولي بان الفكرة التشريعية تنبع كما من المصالح المجتمعية ، من مصالح المجتمع الدولي ايضاً و مرد ذلك حالة التداخل و التقارب بين ما يعد مصلحة وطنية في و مصلحة عالمية في التجريم بمعنى أن المشرع الكوردستاني مدعو الى تبني العالمية في سياسته التشريعية الجنائية.

**الملاحظة الثالثة** / إرتباطاً بانضمام العراق الى العديد من الاتفاقيات الدولية و إلتزاماتها تجاه المجتمع الدولي فان العديد من صور التجريم الحالية في القانون العراقي لا تستجيب للتطورات الدولية . فعلى سبيل المثال هناك الصور المستحدثة من جرائم الفساد و اقصد صور الاختلاس و الرشوة في القطاع الخاص و على الرغم من إنضمام العراق الى الاتفاقية الدولية لمكافحة الفساد بالقانون رقم (35) لسنة 2007 و كان المقضى ان يستجيب العراق الى هذه التطورات في ميدان التجريم و كذلك إقليم كوردستان . و نفس الحالة يمكن أن نشير اليها في انضمام العراق الى إتفاقية مناهضة التعذيب و غيره من ظروف المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللانسانية أو المهينة بالقانون رقم (30) لسنة 2008 إلا ان هذا الامر لم ينعكس على التشريع الجنائي العراقي و تطبيقه و تنفيذه فن المعلوم ان مفاهيم التعذيب و المعاملة اللانسانية و القاسية و نطاقها في القانون العراقي أضيق مما هو في الاتفاقية الدولية . و نحن نرى ان من المهم إصدار تشريع جنائي داخلي لنص الاتفاقية هو الحل الامثل لكي لا يتحرج القاضي من قيده بمبدأ الشرعية ، لان صياغة احكام الاتفاقية في شكل تشريع داخلي يقلل من حصول الغموض و يعطي النص الجنائي شكله التام بشقي التجريم و العقاب . و كذلك بالنسبة للاختلاس و الرشوة في القطاع الخاص . او تجريم التعذيب و الرشوة في القطاع الخاص من خلال اضافة فقرة أو مادة الى قانون العقوبات لان غاية التعذيب حسب الاتفاقية الدولية

دينار كل من خالف أحكام هذا القانون و الانظمة و التعليمات الصادرة بموجبه) و في الامر هذا تجافياً دستورياً و تجاوزاً للفصل بين السلطات لا يمكن البول به إطلاقاً. و قررت المحكمة الاتحادية العليا في العراق في قرارها المرقم 4 / اتحادية في 2016 عدم دستورية نص المادة 10 من قانون حماية الحيوانات البرية التي تنص (بمنح القاتمات و مدير الناحية سلطة فاضي المنح لفرض العقوبات...) و سببت المحكمة الاتحادية العليا قرارها بالاستناد الى المادة 87 من الدستور العراقي التي تنص (السلطة القضائية مستقلة تتولاها المحاكم على اختلاف أنواعها و درجاتها و تصدر أحكامها وفق للقانون) ، و حيث ان المادة العاشرة من القانون المذكور قد أعطت الى القاتمات و مدير الناحية سلطة جزائية بفرض العقوبات المقررة في القانون المذكور و هما من الموظفين المدنيين و ليسوا من القضاة من منتسبي السلطة القضائية الاتحادية فلا يجوز لها من الناحية الدستورية أن يمارسوا مهام و إختصاصات قضائية ، و حيث أن التحقيق مع الاشخاص و توقيفهم أو إجراء محاكمتهم و فرض العقوبات عليهم منوط حصرياً بالمحاكم فلا يحق لغير القضاة فرض ذلك ، لنا يعتبر المادة 10 من قانون حماية الحيوانات البرية رقم(17) لسنة 2010 معطلاً لعدم دستوريته و مخالفته للدستور .

النموذج الرابع/ من المبادئ الدستورية الجنائية في الدستور العراقي عدم رجعية القانون الجنائي على الماضي و هذا يعني ان نصوص التجريم و العقاب تسري على الوقائع المستقبلية و لا تسري على الماضي إلا إذا كان في مصلحة المتهم و لكن يلاحظ في التشريعات الخاصة الصادرة في الاقليم الاشارة الى عبارة (مع عدم الاخلال بعقوبة أشد) و هذا يعني أن المشرع يلزم القضاء بتطبيق العقوبات الموجودة في قانون سابق على القانون الجديد إذا كانت تحمل عقوبة أكثر جساماً في القانون القديم و يرى البعض ان هذا يشكل خرقاً لقاعدة رجعية القانون الجنائي على الماضي و يؤثر على تحقيق التناسب في مجال العقاب (بريفكاني 2016) . و نحن نعتقد انه لا مجال للحديث عن موضوع الرجعية من عدما في هذه الحالة لان الخيار الذي اعطاه المشرع للقاضي باللجوء لتطبيق العقوبة الاشد ليس خلقاً لقاعدة عقابية و إنشاءً لحكم قانوني بل ان القول بتطبيق العقوبة الاشد يعني احالة المشرع للقاضي الى قانون موجود أصلاً ، ثم ان تأييد القانون الجديد بتطبيق العقوبة الاشد لا يدع مجالاً للقران بين قانون قديم وقانون جديد بل إن كلا القانونين ما زال يطبقان و لا يمكن إطلاق وصف القدم و الحدائة عليها . و يمكن أن نستشهد بهذا في المادة السابعة من قانون مناهضة العنف الاسري حيث تنص على عبارة مع عدم الاخلا بعقوبة أشد ، و كذلك المادة 9 من قانون حماية و تنمية الانتاج الزراعي في الاقليم التي تنص في المادة التاسعة ثالثاً : (إذا كان الفعل المخالف لاحكام هذه المادة جريمة عقوبتها أشد بموجب قانون آخر نافذ في الاقليم يطبق النص أشد عقوبة) و كذلك ما جاء في قانون حماية و تحسين البيئة في الاقليم التي تنص في المادة 42 على عبارة مع عدم الاخلال بعقوبة اشد تنص عليها القوانين الاخرى يعاقب المخالف لاحكام هذا القانون بموجبه بالحبس لمدة لا تقل شهر (...).

## الفرع الثاني

الدستورية في حال إختيارها مواجهة ظاهرة و جعلها مناطاً للتجريم طالما هي لا تخالف أحكام الدستور . فالأكد ان في عملية التجريم مساس بحقوق الافراد و حرياتهم على نحو كبير و من شأن عدم الالتزام بالسياقات الدستورية جعل سيف العقاب مسلطاً على الافراد بشكل مريب. و بناءً على ذلك فان الدستور قد يرتقي ببعض القواعد القانونية الجنائية الى مصاف القواعد الدستورية إبرازاً لقيمتها و إرتباطها بحقوق و حريات الافراد و ضمناً لها . فالدستور العراقي لسنة 2005 تنص في المادة 19 ان (لا جريمة و لا عقوبة إلا بنص) . فالأكد انه لا يوجد في الدساتير المقارنة جعل النصوص الدستورية مصدراً للتجريم فالدستور ليس تشريعاً عقابياً و ليس من وظيفته أن يتضمن نصوص التجريم و العقاب فهذا من شأن التشريعات العقابية و وظيفة الدستور في مجال التجريم يقتصر على النص على القواعد الكلية و النصوص الاصولية التي تضع ضوابط التجريم و العقاب . و قد أكد الدستور العراقي هذا المبدأ في المادة 19 الفقرة الثانية عندما نص على حصر سلطة التجريم بيد السلطة التشريعية إذ استخدم عبارة إلا بنص : (لا جريمة و لا عقوبة إلا بنص) و هذه اشارة واضحة على منع السلطة التنفيذية في مجال التجريم و العقاب (بريفكاني 2016). و هذا يعني أن المشرع الدستوري رفض فكرة التفويض التشريعي للسلطة التنفيذية و كذلك للسلطة القضائية، وهذا يعني من جهة ان السلطة التنفيذية لا تملك حق إصدار التعليمات و الانظمة التي فيها عناصر التجريم و تعني من جهة أخرى عدم قدرة القاضي الحكم بالادانة أو التجريم و العقوبة حتى و لو كان الفعل تؤمته الاخلاق أو يحظره العرف او حتى و لو كان ضاراً في ذاته. و ما يهنا في هذا الصدد هو البحث في مدى إلتزام المشرع في اقليم كردستان بهذا الاطار الدستوري و قد إنتقينا مجموعة من النماذج القانونية التي فيها إخلالاً جلياً بهذه الضوابط و كالاتي:

النموذج الاول / على الرغم من عدم وجود تفويض تشريعي للسلطة التنفيذية في إصدار الانظمة و التعليمات التي تحتوي عناصر التجريم فاننا لحظنا إصدارها من الجهات التنفيذية المختلفة و لعلي أشير الى التعليمات الصادرة من وزارة النقل و المواصلات حول ضوابط و أمكنة وضع ابراج الاتصالات حيث نلاحظ فيها صوراً للتجريم و العقاب و هذا لا يجوز لعدم دستوريتهما للاسباب التي بيناها سلفاً.

النموذج الثاني / ما جاء في المادة الثانية من قانون مناهضة العنف الاسري رقم(8) لسنة 2011 حيث نصت المادة الثانية (يحظر على أي شخص يرتبط بعلاقة أسرية أن يرتكب عنفاً أسرياً و منها العنف البدني و الجنسي و النفسي في اطار الاسرة ، و تعتبر الافعال الاتية على سبيل المثال عنفاً أسرياً. و هذا إخلال دستوري و تنافي واضح لمبدأ الشرعية الجزائية و تفتح الباب أمام القاضي في إساءة سلطته التقديرية المحددة بالقانون و الدستور. إذ ان ضروب التجريم و العقاب لا تأت على سبيل المثال ولا يجوز اللجوء الى القياس في خلق الجرائم.

النموذج الثالث / ما ثبتنا في قانون حماية و تحسين البيئة في اقليم كردستان - العراق رقم(8) لسنة 2008 من منح السلطة التنفيذية فرض العقوبة الجنائية حيث نصت المادة 42 ثالثاً: (لوزير أو من يخوله ممن لا تقل وظيفته عن مدير عام فرض غرامة لا تقل عن (10000) مائة ألف دينار و لا تزيد عن (1000000) عشرة ملايين

و من المظاهر الاخرى لهذا النوع من الاخلال ما استقرته من نص المادة الثانية من قانون مناهضة العنف الاسري حيث أبرز المشرع الكوردستاني نمطاً إجرامياً سبها ضرب أفراد الاسرة بأية حجة و عده جريمة عنف أسري . و إبتداءً على هذا النص فان الوالد الذي يقدم على ضرب ابنة حجة و لو كان في حالة دفاع شرعي يعتبر ضربه ضرباً غير مشروع و هو لا يعد في حالة دفاع شرعي لا نص قلنون مناهضة العنف الاسري لا يعتد بأية حجة في قيام الوالد بضرب عبته لانه حسب تصور المشرع الكوردستاني ما قام به الوالد يُعد عنفاً أسرياً تحت أية ذريعة و لا يعد على ذلك دفاعاً شرعياً و هنا تناقض تشريعي و يخر مع الاحكام العامة لقانون العقوبات .

## المطلب الثاني

### عدم الاعتماد بمعايير الوضوح و اليقين في بناء النموذج القانوني للجريمة

فتحت التحولات الاجتماعية و الاقتصادية و السياسية المتعددة و المتسارعة في المجتمعات الوطنية التساؤل حول قدرة قواعد القانون الجنائي في مواجحة سلباتها و إفرازاتها الجنائية. فالتطورات الناجمة عن عالمية حقوق الانسان و ظاهرة العولمة و المتغيرات السياسية كلها تركت اثرها على كيفية تعاطي القانون الجنائي مع المشكلات الناجمة عنها و كان لزاماً في هذا السياق الحفاظ على التنسيق القانوني و البناء التشريعي من أجل أن يؤدي القانون الجنائي وظيفته المتمثلة في الامن و الاستقرار و بالتالي الوصول الى العدالة . و لعل السبيل الى هذا المراد ممكنه وضع النصوص الجزائية بناءً على الحاجة الاجتماعية الملحة و صياغتها في قوالب تشريعية مفهومة بشرط مراعاة القيم الدستورية في القانون الجنائي كما أسلفنا سابقاً ، و بخلاف تبني هذه الشروط في فاننا سنواجه ما يصطلح عليه انعدام الامن القانوني (سرور 2003) و تتطلب سيادة القانون أن يتحقق الاستقرار في تطبيق القواعد القانونية فلا معنى لهذ المبدأ ما لم يتحقق هذا الشعور لدى المواطنين بالقانون باعتبار ان تنظيم العلاقات القانونية من وظائف القانون و يتجلى الامن القانوني لذلك في تحسيس المواطنين بجدوى النصوص الجنائية و مقتضاها العملي في المجتمع و بعد ذلك وضح هذه النصوص و عدم رجوعيتها و يتحقق من كل ذلك الشعور بالمصادقية لدى المواطن بتشريعه و يسود التصور لديه بان هذا التشريع الجنائي جاء لحمايته و إضافه ، لان الاغفال التشريعي من جهة و التسبب التشريعي من جهة أخرى من العوامل المنتجة للفوضى و الارباك في العمل القضائي و قد نواجه جراء ذلك مشكلة التضخم التشريعي و عدم إستقراره و تدهور جودته و الذي يؤدي بدوره الى حالة تضاد بين المشرع الجنائي والقاضي الجنائي و هذا ينتج عنها معاناة المتقاضين من التغيرات و التقلبات في التشريعات والاجتهادات . و أبتداءً على ما تقدم فإننا سنقسم هذا المطلب الى الفروع الاتية لتوضيح المقصد العلمي من دراستنا .

## الفرع الاول

### تعريف اليقين القانوني

## عدم مراعاة الاسس العقابية العامة

من المعلوم أن قانون العقوبات ينقسم الى قسمين : القسم العام و القسم الخاص . فالقسم العام يضم الاحكام التي تخضع لها الجرائم و العقوبات على إختلاف أنواعها . و تتكفل هذه المبادئ بتحديد أقسام الجرائم و بيان أركانها ، و تحديد المساهمين في إرتكابها ، مع بيان أسباب الاباحة و موانع المسؤولية الجزائية و نطاق الاعذار و الظروف القانونية . و قد حدد المشرع العراقي المواد من 1 الى 155 من قانون العقوبات العراقي النافذ المعدل رقم 111 لسنة 1969 . و القواعد العامة تبدو لازمة من حيث ضمان إستمرارية و تماسك النظام القانوني الجنائي و تنال هذه القواعد ذات القيمة القانونية التي تنالها نصوص القانون لذا فان مخالفتها أو الخطأ في تأويلها يجعل الحكم محلاً للنقض (عبد البصير 2003). و وجود القسم العام إستخلاص بان الفكر القانوني قد بلغ مستوى معيناً من النضج يسمح له بتجريد الاحكام القانونية و ردها الى أصولها العامة، و هو لم يبلغ هذا المستوى إلا تدريجياً على مر العصور (رمضان سنة الطبع بلا).

وهذا يقتضي ان لا يخالف القسم الخاص من قانون العقوبات النظرية العامة للتجريم. مع وجود إستثناءات محددة على هذا الامر فهذه القاعدة ليست قاعدة مطلقة بل ترد عليها إستثناءات. إذ قد نلاحظ بعض التشريعات التي تعلن مخالفتها لاحكام القسم العام من قانون العقوبات ، لان طبيعة موضوع هذه الفروع من التجريم الخاص تقتضي ذلك مثل قانون العقوبات العسكري و بعض الصور من الجرائم الاقتصادية .

و بعد أستقصاء العديد من التشريعات الجنائية في الاقليم فقد لحظنا خروجاً غير مبرر لهذه التشريعات من الاحكام العامة للقسم العام . فمثلاً نصت المادة الرابعة من قانون منع إساءة أجهزة الاتصالات في اقليم كوردستان - العراق رقم(6) لسنة 2008 : ( إذا نشأ عن الفعل المرتكب وفق المادتين (الثانية ) و (الثالثة) من هذا القانون إرتكاب جريمة يعد المتسبب شريكاً و يعاقب بالعقوبة المقررة للجريمة المرتكبة) و لتوضيح النص المذكور نضرب المثال التالي . فلو إفترضنا أن شخصاً قام بتصوير عشيقته و هي عارية دون رضاها و قام بنشر صورها عبر وسائل التواصل الاجتماعي و ترتب على ذلك قيام شقيقها والدها بقتلها من جراء ذلك فان العشيق يعد متسبباً و يعد شريكاً في إرتكاب جريمة القتل هذه . وهذا مثال جلي للانحراف التشريعي في موضوعة المساهمة الجنائية لانعدام العلاقة السببية في المساهمة الجنائية المتمثلة في الاتصال بين النشاط غير المشروع و سلوك الجاني الذي قام بنشر صورة عشيقته اي عدم وجود علاقة سببية بين فعل القتل و فعل التصوير . أضف الى ذلك ان المساهمة في جريمة القتل هذه تقتضي الركن المعنوي (القصد الجنائي) و هذا يتطلب نية التداخل من قبل الشريك في إرتكاب القتل و هنا نلاحظ ان المتسبب ليس لديه نية القتل اي التدخل في جريمة القتل . ناهيك عن ان صور الاشتراك محددة سلفاً في قانون العقوبات القسم العام و هي الاتفاق و التحريض و المساعدة . و لا يمكن القبول بصحة التصور التشريعي المبني على إعتبار التسبب نمطاً من أنماط المساهمة الجنائية كما تنص المادة المذكورة .

هذا الأسلوب في التجريم الذي يعرف بنص التجريم الاحتياطي من شأنه المساس بقرينة البراءة لأنه لا يوفر الضمانات التي تتطلبها مبدأ الشرعية الجزائية (المحمليي) . و بناء على ما سبق فإن مضمون اليقين القانوني هو أن يعرف المخاطبون ماهية الاوامر والنواهي والجزاءات المقررة التي قد يتعرضون لها عند مخالفتها وهذا ما يقتضي صفات خاصة في النصوص الجزائية و في تفسيرها. ولهذا يعد اليقين القانوني الركيزة الثانية للشرعية الجزائية ، لان جوهر الشرعية ليس إصدار القواعد القانونية الجزائية وإنما أيضاً بذات الاهمية و الدقة أن يكون المخاطبون على وعي و إدراك و الاحاطة بهذه القواعد قبل الاقدام على تطبيقها(سرور) . و معيار وضوح أو غموضه يرتبط بأوساط الناس أي هو معيار الشخص العادي(عبد الله) .

فمن المهم على المشرع ان لا ينساق وراء الضغوط الايدولوجية في عملية صناعة التشريع او لا يتأدى أمام متطلبات بعض المجموعات الضاغطة، فالتأني التشريعي عامل مهم في تحقيق اليقين القانوني. أما المتقضى من اليقين القانوني الجنائي فهذا هو الاعم ، فكما أسلفنا فان اليقين قد أرسى مبدئين محميين في العلاقات القانونية ، هما مبدأ الوضوح و مبدأ التقابلية للفهم وهذا يعني في المحمل أن القانون الجنائي يجب أن يكون متاحاً للجميع ليس بشكل مادي فحسب ، بل بشكل فكري . بمعنى انه إذا أردنا أن نصل للحق فان الطريق هو القانون الواضح و المعبر عن قيم الانصاف . فالفكرة كالاتي من أجل ان تتجسد الحق في العقاب و الحق في المقاضاة لا بد أن تكون الاجمزة القضائية و العدلية ذات الصلة ملمة بالقوانين، فعالية الحقوق تبدأ بمعرفة هذه الحقوق خارج أي نزاع . و من هنا تأتي أهمية الوصول الى القانون في خدمة الوصول الى الحق و بالتالي الوصول الى العدالة . و هذا هو الحق في القانون .

و إرتباطاً بما سبق ذكره إن النظام القانوني يجب أن تسوده مبدأ الوحدة فلا تتعارض نصوصه أو تتنافر فيما بينها و لعل النصوص الدستورية هي المرجح في تقدير هذه المسألة ، فمن اللازم - كما أوضحنا- أن لا يتعارض النصوص التشريعية مع الثوابت الدستورية. و عطفاً على ذلك فان تجريم ما دون الفعل يعد إخلالاً دستورياً لكل جريمة ركن مادي لا قوام بغيره يمثل أساساً في فعل و إمتناع وقع بالمخالفة للنص العقابي، فالقانون الجنائي يجب أن يهتم بمادية الفعل و تجسيده تجسيداً مادياً سواء أكان سلبياً أو إيجابياً. و من كل ما تقدم فاننا نستنتج بان عملية التجريم و العقاب ينال من حقوق الافراد وحررياتهم على نحو كبير و من شأن عدم وجود الضوابط على سلطة التشريع الاثنتان على الحقوق الدستورية ، ومن جانب اخر فان اليقين القانوني اي علم الافراد سلفاً بما هو محرم عليهم تدعم الثقة بين الفرد و السلطات المختصة بالقضاء و تنفيذ أحكامه. و الدولة يجب ان تتقيد بالضوابط الدستورية (شمس الدين ، فالصحيح أن نقول بأنه لا جريمة و لا عقوبة إلا بنص و لكن الاصح أن نقول بأنه لا جريمة و لا عقوبة إلا بنص واضح . وهذا يعني بان تعيين الركن المادي يتصل بالحرية العامة بقدر إرتباطه بمبدأ الشرعية الجزائية ، فتحديد الركن المادي تحديداً يقينياً من شأنه أن يحد سلطة العقاب في يد الدولة في مجال معقول و يصون الافراد من من مؤاخذتهم عما انطوت عليه ضائرهم و ما جال بخواطرهم و يذهب البعض ابعده من ذلك و يؤكدون بأن تحديد الركن المادي و الذي هو جوهر اليقين القانوني له

أورد الفقه و القضاء تعريفات متعددة لليقين القانوني، فقد عُرف بأنه ضرورة كون القواعد القانونية واضحة ودقيقة من ناحية و من الممكن التنبؤ بها من ناحية أخرى . و قيل في تعريفها أيضاً بأنه وضع القواعد القانونية بالفاظ و لغة واضحة بعيدة عن الغموض حيث تطبق بشكل ينسجم بدقة مع اللفظ المستخدم في القاعدة (حامد 2012)) و في نفس السياق عرف البعض الآخر اليقين القانوني بأنه ان تكون للدولة التشريعات القانونية اللازمة التي تساعد في منع التعسف ، بمعنى أن تكون القوانين غير تحكيمية و لها أبعاد موضوعية و أبعاد إجرائية مثل الحكم بناءً على أدلة قاطعة و توفير الوسائل اللازمة للدفاع و عدم التمييز في المقاضاة و تجنب الانتقائية في التعاطي مع المتهمين اضع الى ضرورة إجراء عملية المقاضاة و العقاب و التوصيف بشكل مؤسساتي . و يتجلى من التعريف الاخير بان هناك علاقة وثيقة بين اليقين القانوني و قواعد المحاكمة العادية(Suominen 2014) .

و بنفس المعنى ذهب آخرون بان اليقين القانوني مرده الى ان المخاطبين بالقانون يجب أن يكونوا ابعده ما يكونوا من التهديدات التي يكون القانون مصدرها و يجب أن يتم حمايتهم من انعدام الامن القانوني الناتج من انعدام اليقين(Safta 2016).

و هذا يستنتج منه انه ليس محمياً وضع القواعد القانونية فحسب ، بل ان الاهمية تكمن في كيفية وضعها بمعنى ضرورة أن تكون القوانين متوقعة وناجزة . و إرتباطاً بذلك فقد أكدت محكمة العدل الاوروبية بان مبدأ اليقين القانوني جزء من قانون المجتمع و ناموسه و يجب أن يحترم من قبل مؤسساته وجميع الممارسين للوظيفة والسلطة (Maxeiner). و أكدت المحكمة المذكورة أيضاً ان التشريع الجنائي يجب أن يحدد الافعال محل التجريم تحديداً جازماً مع العقوبات المقررة إزائها ، و هذا يتحقق إذا تمكن الافراد المخاطبون بتطبيق القانون الجنائي و من خلال صيغ تفسيرية واضحة قبل المحكمة بالامام بمغزى النص العقابي(Fenwick, Wrbkam 2016). فمن اللازم أن يتم تحديد الركن المادي و الركن المعنوي و تحديد العقوبة و مدتها و ضرورة فهم النص دون اللجوء الى القياس. و من محمل ما تقدم يمكننا ان نقول بان اليقين القانوني يحتوي على مجموعة من العناصر منها الوضوح القانوني و الاستقرار القانوني و السلم القانوني و توقع تطبيق القانون في ضوء الاستمرارية القانونية و القضائية.

## الفرع الثاني

### مضمون اليقين القانوني الجنائي و مقتضاه

إرتباطاً بالفكرة المطروحة سلفاً فان النصوص العقابية يجب ان تُعرف الفعل المجرم تعريفاً يكفل للشخص العادي أن يفهم ماهية الفعل الذي يحظر المشرع إرتكابه و ان يجري النص على هذه الافعال على نحو لا يؤدي الى التحكم و التمييز . فقد يلجأ المشرع الى إستخدام المصطلحات الفضفاضة لسببين : الاول هو ان يكون التشريع وسيلة بيد القابضين على السلطة لكي تكون وسيلة للحفاظ على الكيان السياسي القائم . أما السبب الثاني فإن المشرع الجزائري قد يتعمد الى إستخدام هذه الوسيلة لبسط سلطان النصوص الجزائية على جميع الافعال الايجابية و سواء أكانت مقصودة أو غير مقصودة بغرض حماية مصلحة معينة ذات إعتبار من الناحية القانونية ، الا ان

بإمكاننا الاستشهاد بعدد غير متناهي من التشريعات الجزائية التي تنصف بالوهن و الغموض وتكون هي بذاتها سبباً في اللاستقرار القانوني و القضائي و لعلي أستشهد بمجموعة من النماذج القانونية التجريبية و كالآتي :

النموذج الاول/ ما تبنته في المادة الثانية من قانون مناهضة العنف الاسري في إقليم كردستان العراق حيث أورد المشرع جرائم غير واضحة المعالم مثل جريمة (قطع صلة الرحم) ، و جريمة انتهاك حقوق المرأة. وكذلك إبداء النظرة الدونية نحوها و في هذه الصور التجريبية غموضاً واضحاً و فيه منح سلطة تقديرية واسعة للمحكمة المختصة بقضايا مناهضة العنف الاسري لخلق الجرائم و هذا ما لا يتوافق مع مقتضيات التجريم . فبالنسبة لجريمة قطع صلة الرحم لم يحدد لنا المشرع الكوردستاني السلوك المادي محل التجريم تحديداً دقيقاً و بطبيعتها فان هذه العبارة تثير التساؤلات و المشرع لم يحدد لنا كيفية وقوع الجريمة (محمد 2016)، فهل تقع بالامتناع عن زيارة الاقرباء أو الاساءة لهم ، ام يكفي الاتصال بهم عبر وسائل الاتصال لانتفاء الجريمة. كما إن المشرع جرم ما سماه النظرة الدونية تجاه المرأة و هي ايضاً عبارة تجريبية غامضة و تحتمل التأويل الواسع و تفتح باباً واسعاً امام التفسير الواسع للنصوص الجزائية ، و إختلاف التوضيحات القضائية بين المحاكم المختصة ذاتها ، لان هذه الصياغات التجريبية تؤدي بلا شك الى إختلاف الاجتهادات القضائية بصدد الحالة الواحدة لان المنظور القانوني يختلف للنظرة الدونية لاختلاف السياقات الزمانية و المكانية .

النموذج الثاني / بإمكاننا أن نلاحظ نفس الحالة من الشك التشريعي في قانون منع إساءة اجهزة الاتصال و التكنولوجيا حيث جاء المشرع بجريمة إساءة استعمال اجهزة الاتصال و جريمة نشر أخبار مختلقة تثير الرعب و كلها عبارات غامضة تعطي سلطة واسعة للقاضي الجنائي في التجريم بشكل لا يتوافق مع شرعية الجريمة و العقوبة.

النموذج الثالث/ . يتجلى الامر كذلك في قانون تنظيم العمل الصحفي في الاقليم رقم 35 لسنة 2007 حيث أورد المشرع الجنائي صيغاً تجريبية تثير الغموض في المادة التاسعة مثل جريمة زرع الاحقاد و بذر الكراهية و الشقاق بين ابناء المجتمع و جريمة إهانة المعتقدات الدينية و تحقير شعائرها و كذلك ما أورده في نفس المادة بتجريم كل ما يضر بإجراءات التحقيق و المحاكمة . فكلها عبارات تنسم بالشك و تجسيد على حقيقة عدم الانضباط التشريعي في التجريم .

النموذج الرابع / ما جاء في في قانون حماية المستهلك العراقي الذي تم إنفاذه في اقليم كردستان بقانون إنفاذ حماية المستهلك الاتحادي رقم(1) لسنة 2010 حيث نصت المادة التاسعة على تجريم الاعلان عن سلعة مخالفة للنظام العام و الاداب العامة و لطالما تذرعت النصوص القانونية بتجريم الكثير من التصرفات القانونية بحجة انها مخالفة للنظام العام و الاداب مع العلم من أن هذه الفكرة مع محاولات الكثيرين في مفهومها إلا انها فكرة مطاطة مرنة قد يُساء إستعمالها(الاحمد 2017) و يصعب تحديد مدلولها و الوقوف على محتواها.

النموذج الخامس/ ما جاءت في المادة الاولى من القانون رقم 42 لسنة 2004 التي تنص (يوقف نفاذ الفقرة الاولى من المادة 408 من قانون العقوبات و يحل محلها ما يلي يعاقب بالسجن مدة لا تزيد على سبع سنوات من حرض شخصاً أو ساعده باية

مبرر سياسي فالافكار الداخلية للانسان من الصعب التعرف عليها فكثيراً ما يسئ الفرد التفكير و تدور في خلدته إعتبرات خفية تدفعه الى إساءة التصرف ثم يحدث أن تخفي هذه الاعترافات و تتلاشى من جديد . ومن جهة أخرى فان شرعية العقاب تستمد اساسها من الاضطراب الاجتماعي الذي تحدته الجريمة في المجتمع و طالما إن هذا الاضطراب لا ينتج من مجرد فكر لم يتم التعبير عنه بأفعال مادية فان العقاب لا يمكن إعماله و القول بغير ذلك يجعل العقوبة غير مشروعة لان لا توجد ضرورة تبررها .(مهدي، 2002)

. و هذ يؤدي بنا الى القول بان القاضي الجنائي عندما يواجه واقعة معينة و نصوص عقابية غير معينة و غير محدودة الضوابط فان النتيجة تكون إصدار أحكام قضائية غير موقفة . و عليه فان التزام المشرع بالوضوح و البيان يُعد نتيجة من نتائج الشرعية الجزائية التي تعد مبدأ دستورياً بل أن الوضوح هو الاساس الشرعي للمبدأ المذكور (المجالي ، 1998).

و لا مرأ من القول بان اليقين القانوني قد يجد له تأصيلاً دستورياً من زاوية أخرى و يتمثل في الحق في المساواة . فالدستور يؤكد مثلاً على الحق في المساواة و الذي قد يتم خرقه عندما لا تتم المعاملة المتساوية بين الاوضاع المتماثلة و المراكز القانونية أو عندما يتم التعامل مع المتهمين بشكل مختلف من منطلق تفسير النص العقابي الغامض و هذا الذي يترتب عليه الاخلال بالاوضاع القانونية(Sartori 2013). كما ان هناك من يذهب بان اليقين القانوني مصطلح متداخل مع مفهوم سيادة القانون لان من مستلزمات الاخير منع المشرع من التحكم و التزامه بتوفير الاستقرار القانوني(Fenwick, Wrbkam) و هذا القول مؤداه أن الشرعية الجزائية جزء من النظام الدستوري و هي تعزيز لحماية الحقوق و الحريات ويمثل صمام الامن لحق مقدس من حقوق الانسان و هو الحرية الشخصية، و هذا ثابت في الدستور العراقي حيث الحرية الشخصية مصونة و هذا يستوجب على المشرع عند وضعه ضوابط التجريم و العقاب أن يحدد سياسته العقابية في ضوء هذا المبدأ و ان يكون تجسيد المبدأ على صعيد التشريع الوطني تأكيداً لهذه الحقيقة الدستورية . و عليه فان الاتيان التشريعي بالنصوص الغامضة قد يؤدي الى تفسير ينتج عنه خلق الجرائم و العقوبات و هذا القول يُستنتج منه منطقياً السياق الدستوري لليقين القانوني الجزائي.

## الفرع الثالث

### مظاهر الاخلال باليقين القانوني في التشريعات الجنائية

لقد اصبحت التشريعات الجنائية الغامضة سمة من سمات العمل التشريعي في العراق و في الاقليم و يرتبط هذا الموضوع بموضوع (النموذج القانوني) فالقاعدة القانونية الجنائية تتميز عن القواعد الجنائية الاخرى أنها يجب أن تشمل وصفاً دقيقاً لكل جريمة تضم مختلف العناصر التكوينية لها ، وهذا ما يتعلق بالشكل القانوني للجريمة ، إذ أن السلوك الانساني لا يمكن تجريمه ما لم يحصل تطابق بين هذا السلوك و النموذج القانوني (أحمد 2014).

1- إن المغزى العلمي من هذه الدراسة كان بيان مظاهر الانحراف في التشريعات الجنائية في إقليم كردستان العراق لعدم تضمينها الشروط الموضوعية و الشكلية الواجب توافرها في التشريعات الجنائية و و قصدنا بالانحراف البناء التشريعي الجنائي دون ضرورة إجتماعية و تجنب إصدار التشريعات الجنائية اللازمة إجتماعياً ، و عدم وجود تراتبية تشريعية في تحديد الاولويات الملحة في التشريع الجنائي، و عدم إنضباط العبارات التي تُصاغ فيها القوالب التشريعية الجنائية الخاصة بالتجريم.

2- تجنباً للانحراف و عطفاً على عدم خروج التشريع الجنائي عن مسار الحل للمشكلات الحقيقية فان التشريع يجب أن يبنى على اساس المصلحة الضرورية و من المفيد القول بان منطق الضرورة لا تستند الى قيم فعليه بالدرجة الاولى اي انه يستهدف الحفاظ على المصلحة العامة من خلال الحفاظ على هوية المجتمع مع ضرورة الرقي بالتقواعد القانونية و محاولة إيجاد التفاعل المتبادل بين مختلف الثقافات و الاخذ بنظر الاعتبار مستلزمات المواكبة للقيم العالمية في اضافة بني البشر و هذا ما سيضفي على قواعد التجريم طابعاً تقنياً و يرتقي بالمجتمع الى درجة معينة من التطور و الحضارة في ظل الحفاظ على القيم المحلية. من المستحسن ان لا يستهدف المشرع الجنائي تجريم بعض السلوكيات التي لا توجد حكمة عملية من تجريمها و لا يُعتبر خطأ يستأهل عقوبة جنائية و بالتالي يجب أن تخضع لنظام إداري . و بالامكان ان نشير الى عشرات النماذج التشريعية في القانون العراقي مثل قانون تنظيم المظاهرات في إقليم كردستان المرقم 11 لسنة 2010 و قانون مكافحة التدخين في إقليم كردستان

3- من المنطقي ان التشريع يبدأ بمخاطرة بإمكاننا أن نسميه الحاطرة التشريعية الجنائية و مبعثه الاشكالات التي يتبصر لها المشرع و المتمثلة بهنات الواقع الاجتماعي و زلات ابناء المجتمع. ، فالمشرع في كل زمان و مكان يستلهم أحكام القواعد القانونية من رحم مجتمعه و ما يؤمن به من أعراف و ما يلتزم به من أخلاق و تتشكل القاعدة القانونية عندئذ و هي ترجمة الافكار و المبادئ السائدة بين أفراد المجتمع إذ تأتي القاعدة منسجمة مع طموحات الاشخاص و توقعاتهم و هذا يعني ان عملية خلق القاعدة لا تأتي من فراغ و إنما لها أبعاد إنسانية و إجتماعية و أخلاقية متجذرة في المجتمع . فلكي تتحقق غاية القانون لا بد من أن تُسن القاعدة و قد تضمنت الابعاد الموضوعية المحلية المتوافقة مع معتقدات و أفكار المخاطبين و لن يتحقق ذلك فيما لو كانت القاعدة القانونية حاملة أو انها تترجم أبعاداً غير وطنية

4- حاول المشرع الكوردستاني - إرتباطاً بالتوظيف السياسي للتشريعات الجنائية- تبني تشريعات جنائية تجسد إنعكاس القابضين على السلطة بحيث تكون خروجاً على القواعد العامة من قانون العقوبات و السياقات القانونية الدستورية ، و لنا في قانون عدم مسؤولية المساهم في الحركة التحررية الكوردية لشعب كردستان جزائياً و مدنيا رقم 13 لسنة 2012 مثلاً بارزاً و تجلياً حقيقياً لهذا النموذج من العمل التشريعي المحل باليقين القانوني و تأصيل لعدم الالتزام بالامن القانوني و سبيل انتقائي لتطبيق القانون.

وسيلة أو تسبب فيه إذا ما تم الانتحار بناءً على ذلك) و المشرع هنا خلق جريمة التسبب في الانتحار. و هذا بدوره يؤدي الى نتائج غير متوافقة مع الحقائق المنطقية فالتسبب قد يكون عملاً لا إرادياً و الانتحار عمل إرادي فن غير المعقول جعل عمل غير عمدي أساساً لتحميل المسؤولية الجنائية عن نتيجة فعل عمدي للمنتحر .

النموذج السادس / القانون رقم (21) لسنة 2003 الصادر من برلمان كردستان و القاضي بإيقاف العمل بالمادة 156 من قانون العقوبات و إحلال المادة التالية محلها: ( يُعاقب بالسجن المؤبد أو السجن المؤقت من يرتكب عمداً فعلاً بقصد المساس بأمن و إستقرار و سيادة مؤسسات إقليم كردستان العراق بآية كيفية كانت و كان من شأنه أن يؤدي الى ذلك). و هذا النص يمثل إنحرافاً تشريعياً مجسداً للاخلال بالشرعية الجزائية و عدم وضوح مضمونها، و اطار النموذج القانوني فيها، كما ان تحديد المفاهيم المكونة للتصديق الخاص بحاجة الى التوضيح فالمشرع الكوردستاني استخدم عبارة أمن المؤسسات في حين ان الامن له مفهوم و مغزى إجتماعي و إقتصادي و سياسي لا يتعلق بالمؤسسة ذاتها بل يتعلق بتوفيرها لاعضاء المجتمع كما ان إستقرار المؤسسات إصطلاح غير مفهوم و يرتبط أكثر بالدولة ككيان عضوي و لا يرتبط بمؤسسة بعينها . ان الذي ذكرناه من نماذج تجريبية جاءت على سبيل المثال و ليس الحصر و كلها تؤكد على الانحراف من جانب المشرع في تبني التجريم الواسع و منح سلطة تقديرية و اسعة للقضاء في حلق الجرائم و بهذا فان التشريع يكون سبباً في توفير الاخلال بالامن القانوني و الاستقرار القضائي و بالتالي فان أبناء الشعب المخاطبون بأحكام القانون الجنائي هم المتضررون .

## الخاتمة

أولاً: النتائج /

4- إرتباطاً بحقيقة علمية وقانونية مفادها أن التشريعات الجنائية ليست حيزاً للمناكفات والتصارعات السياسية والاجتماعية فان الواقع العملي و الضرورة التشريعية تستلزم إضفاء صفة التجريم على أي نوع من أنواع التمييز سواء أكان تمييزاً عاماً ممتثلاً في التمييز الذي يكون في الممارسات الحكومية أو الادارية بسبب العنصر و الجنس أو الانتماء للطائفة و العشيرة أو سواء أكان تمييزاً خاصاً و هو الذي تمارسه المؤسسات الخاصة فهذه هي المشكلة الاجتماعية الاصب و هناك إلحاح واقعي في التصدي لها و تحريمها و تجريمها و من خلال ذلك بالامكان تبني التشريعات السلمية التي تنصّر للانسان قبل التفكير بالرجولة و الانوثة و التحزب و العشيرة و غيرها من الرواسب الاجتماعية .

5- لقد أصبح ضرورة تقنين الجريمة الدولية على الصعيد التشريعي الجنائي الوطني قاعدة عرفية دولية و إن عدم إلتزام الدول بهذا الامر يشكل إخلالاً بإلتزاماتها تجاه المجتمع الدولي. و هنا يعني ان التشريع الجنائي يجب أن يعتد بالبعد الدولي في سياسة التجريم و أن يثير عالمية حقوق الانسان بدليل ان الدولة العراقية تحت تأثير الانضمام الى الاتفاقيات الدولية مدعو الى تعديل القانون العقابي لكي يواكب التطورات الدولية و يحقق الإلتزامات الدولية. و عليه فان المقتضى تستطلب تقنين الجرائم الدولية و الجرائم الانتقالية في الاقليم . و إعادة النظر في العديد من الجرائم التي يجب إعادة صياغة تجريمها لموجبات توافقها مع الإلتزامات الدولية و تحديداً تجريم الرشوة في القطاع الخاص .

6- ضرورة إلغاء المادة 156 من قانون العقوبات العراقي المعدل في الاقليم لتنافيها مع الشرعية الجزائية و مقتضيات الامن و اليقين القانوني .

5- إقتننا من خلال هذه الدراسة إن جزءاً من موضوعة الانحراف و خروج التشريع الجنائي عن جدواه مرتبط بصناعة التشريعات الجنائية بناءً على عدم التعامل العلمي السليم مع مشكلات المجتمع ، لان البعض يحاول ان يجعل من التشريعات الجنائية مصدراً للمناكفة و تغليب المصالح الذاتية على الأطر الاجتماعية و لعل رواسب التمييز بين المرأة و الرجل على مدار القرون أوصلنا الى هذا الارباك التشريعي.

5- ان المشرع الجنائي في إقليم كردستان العراق ليس لديه حس التعامل السليم مع المشكلات الاقتصادية و مواجهاتها جنائياً ، و عليه فان مظهراً من مظاهر الانحراف في التشريع الجنائي في الاقليم هو عدم تبني تشريعات جنائية إقتصادية لمواجهة ظاهرة الاجرام الاقتصادي ، و عدم اجراء عملية الاحلال و الابدال للقوانين القديمة و تطويرها لكي تكون مواكبة للتطورات الاقتصادية الناجمة عن ظاهرة العولمة .

6- عدم مراعاة الضوابط الدستورية و في العديد من التشريعات الجنائية الموجودة في الاقليم و قد أوردنا العديد من الامثلة . و كذلك لاحظنا عدم مراعاة الضوابط المتصلة بالالتزام بالاحكام العامة للقانون العقابي .

## ثانياً/ الاقتراحات

1- إعادة النظر في النهج التشريعي المتبع في تبني التشريعات الجنائية و وضع أسس سليمة في عملية التشريع الجنائي المبني على الضرورة و إرتباطها بالمصالح الأكثر جدارة بالاحترام و الحماية . وهذا يقتضي مراجعة صحيحة للعديد من القوانين النافذة في الاقليم و نذكر على سبيل المثال قانون مناهضة العنف الاسري و قانون تنظيم العمل الصحي و قانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي رقم (3) لسنة 2015.

2- ضرورة أخذ المشرع الجنائي منظومة القيم في المجتمع و هذا يعني أن المشرع مدعو الى فهم المجتمع و فهم السياقات القبلية و الاهلية و الاهتمامات المتصلة بالمجتمع المدني و جدلية العلاقة بين الريف و الحضر وجميع التجاذبات الاجتماعية عند بناء القاعدة القانونية الجنائية ، لان عدم الاهتمام بالملاممة بين التشريع القانوني و متطلبات الواقع الاجتماعي سيؤدي الى ظهور مشكلة عدم الاستقرار القانوني، دون أن يغفل منظومة الحقوق العالمية التي اصبح تجسيدها على الصعيد الوطني إلتزاماً قانونياً دولياً مرده العرف الدولي و إن كان الامر بدوره خاضع لعملية التهذيب التشريعي للمشرع الوطني.

3- ضرورة إضافة فقرة الى المادة 135 من قانون العقوبات العراقي بحيث يعد المشرع الجنائي كل إعتداء مرده مرد العنف ضد أي فرد من أفراد الاسرة أو أي إعتداء يقع على الاثنى بغير حق طرفاً مشدداً بالنسبة لجميع أنواع الجرائم. و بهذا يمكن الإستغناء عن قانون مناهضة العنف الاسري و الاشكالات العديدة التي ترتبت عليها و كذلك يقتضي الامر إلغاء قانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي في إقليم كردستان الرقم (3) لسنة 2015 لانتفاء الحاجة الاجتماعية اليها .

## المصادر

أولاً/ الكتب العربية  
1 - الكتب العربية:

- 1- **فتحي . د سرور أحمد (2000)** الحماية الدستورية للحقوق والحريات ، دار الشروق ، القاهرة ، ط2.
  - 2- **فتحي. الدكتور سرور أحمد** ، القانون الجنائي الدستوري، دار الشروق ، القاهرة ، مصر ، الطبعة الاولى.
  - 3- **فاضل . حامد عبد الله.** (2013)، مبدأ اليقين القانوني في العلاقات الدولية الخاصة ، دراسة تحليلية مقارنة ، أطروحة دكتوراه مقدمة الى مجلس فاكليتي القانون والسياسة في جامعة السلطانية.
  - 4 **الدكتور شمس الدين، توفيق. أشرف (2014)**، شرح قانون العقوبات القسم العام، النظرية العامة للجريمة، دار النهضة العربية، القاهرة، الطبعة الثالثة.
  - 5- **مهدى ، عبد الرؤوف.** (2011) شرح القواعد العامة للقانون العقوبات، دار النهضة العربية ، القاهرة، الطبعة الاولى.
  - 6- **سليمان. د. الاحمد محمد.** (2017)، فلسفة الحق، منشورات زين الحقوقية ، لبنان.
  - 7- **نجيب. د. حسني محمود.** (1992)، الدستور والقانون الجنائي ، دار النهضة العربية ، مصر ، الطبعة الاولى.
  - 8- **علي. د.الشتا السيد.** (1997) ، علم الاجتماع الجنائي، مكتبة الاشعاع للطباعة و النشر و التوزيع، الاسكندرية ، الطبعة الاولى
  - 9- **منذر. د. الشاوي (2013)**، دولة القانون، الناكرة للنشر و التوزيع ، بغداد ، ط1 .
  - 10- **رمسيس. الدكتور بهنام (1997)** ، النظرية العامة للقانون الجنائي، منشأة المعارف ، الاسكندرية ط3
  - 11- **د. الهوتي، نصار. محروس (2011)**، النظرية العامة للجرائم الاجتماعية منشورات زين الحقوقية ، لبنان ، ط1
  - 12- **سليمان. د عبد المنعم (2000)** النظرية العامة لقانون العقوبات ، دار الجامعة الجديدة للنشر ، الاسكندرية ، الطبعة الاولى
  - 13 - **دحمة كريم . زانا رؤوف.** (2012) ، السياسة التشريعية في العراق ، دراسة تطبيقية في التشريعات الدستورية ، دار سردم للطباعة و النشر ، السلطانية العراق ، ط1
  - 14- **البشري طارق (1996)**، الوضع القانوني بين الشريعة الاسلامية و القانون الوضعي ، دار الشروق ، القاهرة ، الطبعة الاولى ،
  - 15- **حميد. د. السعدي (1970)** ، شرح قانون العقوبات الجديد ، دراسة تحليلية مقارنة ، مطبعة المعارف ، بغداد ، ط1.
  - 15- **د عبد الشافي. وائل حسن (2009)** ، مشكلة النص في القانون بين المذاهب الفلسفية و الشرائع القانونية ، المكتب الجامعي الحديث ، الاسكندرية، ط1
  - 16- **د الفتلاوي. أحمد عيسى نعمة (2015)** ، التشريع السليم و معوقات العملية التشريعية في العراق ، منشورات زين الحقوقية ، بيروت لبنان، ط1
  - 17- **عبد الستار، د. الجميلي. (1970)** ، جرائم الدم (الجرائم الواقعة على الاشخاص) مطبعة الارشاد، بغداد ، الطبعة الاولى ، ص 395
  - 18- **خليل. د. محمود ضاري (1990)**، تفاوت الحماية الجنائية بين المرأة و الرجل في قانون العقوبات المقارن و الشريعة الاسلامية ، دراسة قانونية إجتماعية ، مطبعة الجاحظ، بغداد ، الطبعة الاولى .
  - 19- **د. جمال فاسمية . (2013)**، منع التمييز في القانون الدولي لحقوق الانسان و آثاره، دار الجامعة الجديدة ، الاسكندرية ، الطبعة الاولى .
  - 20 **أبو بكر. عمر ريبن. (2017)** ، السياسة الجنائية في الجرائم الاقتصادية. دراسة تحليلية مقارنة، منشورات الحلبي الحقوقية ، بيروت لبنان ، الطبعة الاولى.
- ب-الرسائل والبحوث:**
- 26- **محمد. الحليلي سيدي** ، "السياسة الجنائية بين الاعتبارات التقليدية في التجريم و البحث العلمي في مادة الجريمة" ، اطروحة دكتوراه ، جامعة أبو بكر بلقايد -تلمسان-الجزائر.
  - 27- **د.المجالي نظام توفيق (1998)** ، "الشرعية الجزائية كضمان لحماية الحرية الفردية (دراسة في التشريع الاردني)" ، بحث منشور في مجلة الحقوق الكويتية ، السنة الثانية و العشرون، العدد الرابع، ديسمبر.
  - 28- **د.دلفوف. جمال الدين. (2014)** ، "مبدأ التناسب في قانون العقوبات" ، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في القانون العام -فرع القانون الجنائي جامعة بسكرة الجزائر .
  - 29- **د الجادر. تيم طاهر ، سيف صالح. (2013)** ، "الضرورة و التناسب في القاعدة الجنائية" ، مجلة السياسة الدولية ، الجامعة المستنصرية سنة.
  - 30- **فاضل . حامد عبد الله. (2013)** ، "مبدأ اليقين القانوني في العلاقات الدولية الخاصة" ، دراسة تحليلية مقارنة ، أطروحة دكتوراه مقدمة الى مجلس فاكليتي القانون والسياسة في جامعة السلطانية.
  - 31- **عبد الرزاق. السعيد عباس. (2016)**، "ضوابط استحداث النص الجزائي الخاص" ، رسالة ماجستير مقدمة الى مجلس فاكليتي القانون -جامعة سوران.
  - 32- **محمد. البياتي محمد مردان علي (2002)** ، "المصلحة المعتبرة في التجريم" ، اطروحة دكتوراه مقدمة الى مجلس كلية القانون جامعة الموصل.
  - 33- **علي. د.عيسى حسين عبد. (2016)** ، "إصلاح قانون العقوبات و مستلزمات إقامة الحكم الرشيد" ، مجلة جامعة التنمية البشرية ، المجلد 2 ، العدد 4، كانون الاول.
  - 34- **صالح . أحمد جابر . (2014)** " النموذج القانوني للجريمة في القانون العراقي" ، مجلة رسالة الحقوق، السنة السادسة ، العدد الاول.
  - 35- **محمد . شيلان سلام ،** "المعالجة الجنائية للعنف ضد المرأة في نطاق الاسرة" ، رسالة ماجستير مقدمة الى مجلس كلية القانون و السياسة بجامعة السلطانية، 2016.
- ج-الساتير و القوانين**
- 1- الدستور العراقي لسنة 2005
  - 2- قانون العقوبات العراقي المرقم 111 لسنة 1969
  - 3- القانون رقم 21 لسنة 2003 المتعلق بإيقاف العمل بالمادة 156 من قانون العقوبات العراقي
  - 4- القانون رقم (42) لسنة 2004 (ايقاف نفاذ الفقرة (1) من المادة 408 من قانون العقوبات العراقي رقم 111 المعدل
  - 5- قانون حماية و تنمية الانتاج الزراعي الكوردستاني لسنة 2008
  - 6- قانون حماية و تحسين البيئة الكوردستاني رقم (8) لسنة 2008
  - 7- قانون منع إساءة اجهزة الاتصالات رقم (6) لسنة 2008

- Maxeiner, J. R. (2010). Some Realism About Legal Certainty in the Globalization of the Rule of Law. In *The Rule of Law in Comparative Perspective* (pp. 41-55). Springer, Dordrecht.
- Fenwick, M., & Wrba, S. (Eds.). (2016). *Legal Certainty in a Contemporary Context: Private and Criminal Law Perspectives*. Springer.
- Sartori, D. (2014). *The lex certa principle. From the Italian Constitution to the European Convention on Human Rights*(Doctoral dissertation, University of Trento).
- Sartori, D. (2014). *The lex certa principle. From the Italian Constitution to the European Convention on Human Rights*(Doctoral dissertation, University of Trento).
- Boister, N. (2012). *An introduction to transnational criminal law*. Oxford University Press.

8- قانون إنفاذ قانون حماية المستهلك الاتحادي رقم 9 لسنة 2010

9- قانون مناهضة العنف الاسري رقم 8 لسنة 2011

10- قانون تعديل تطبيق قانون العقوبات العراقي رقم 3 لسنة 2015 الكورديستاني .

### ثانياً/ المصادر باللغة الانكليزية

- Suominen, A. E. (2014). What Role for Legal Certainty in Criminal Law Within the Area of Freedom, Security and Justice in the EU?. *Bergen Journal of Criminal Law & Criminal Justice*, 2(1), 1-31.
- Predescu, I., & Safta, M. (2016). The Principle of legal certainty, basis for the rule of law landmark case-law.

## المعوقات والمخاطر المالية التي تواجه الاستثمار في المصارف الاسلامية وسبل معالجتها

ناهدة عبد الغني محمد و جواد فقي علي

قسم القانون، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة كوفة، اربيل، اقليم كردستان، العراق

هذا والحديث عن المصارف الاسلامية ليس حديث اليوم فقد كتب باحثون كثيرون في هذا المجال نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر :-  
1- دراسات أكاديمية عديدة كتبها الاستاذ الدكتور علي محي الدين القرداغي ، ويعدّ القرداغي خبير من كتب في هذا المجال .  
2-الشامل في معاملات وعمليات المصارف الاسلامية للسيد محمد أسيد، تناولت هذه الدراسة التمويل في المصارف الاسلامية والخدمات المصرفية والأساليب الاستثمارية والرقابة الشرعية على المصارف ، واعداد الموازنة التخطيطية للمصرف الاسلامي وجدوى المصارف الاسلامية وكيفية توزيع الأرباح فيها.  
3-دور المصارف والمؤسسات المالية الاسلامية في تمويل المنشآت الصغيرة والمتوسطة، وقد كان هذا عنوان الملتقى السنوي للأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية للفترة من 2003/9/29-27 في عمان -الأردن وكان من أبحاثها :-  
ا- دور المصارف الاسلامية في تمويل المنشآت الصغيرة والمتوسطة -الواقع والآفاق - للسيد بكر ربحان ، بين الباحث في بحثه أهمية تمويل المشروعات الصغيرة -المراجحة ، المضاربة ، التأخير .  
ب-دور المصارف الاسلامية في دفع عملية التنمية في البلدان الاسلامية د. عبد الرحمن يسرى احمد -ركز على بيان الامر العقدي لهذه المصارف وأن هذه المصارف أكثر قدرة على دفع عملية التنمية الاقتصادية .  
ج- دور المصارف الإسلامية في التنمية والاستثمار- د. عبد الفتاح البيروني ، ذكر الباحث في البحث ، دور المصارف وعلاقتها بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال تطبيقاته المعاصرة ، فضلاً عن دعم التعامل في المصارف وفقاً لأحكام الشريعة ، والعمل من اجل استغلال الموارد المتاحة للعمليات الاستثمارية المساهمة في التنمية الاجتماعية والاقتصادية وتحقيق القوة والاستقلال للاقتصاد الاسلامي .  
4-المصارف الاسلامية - فادي محمد الرفاعي ، ركز الباحث في البحث على مفهوم المصارف الاسلامية وبميزاتها وآفاقها والعقبات التي تواجهها، كما ركز على صيغ التمويل والاستثمار في هذه المصارف ، فضلاً عن الرقابة على المصارف الاسلامية .  
5-المصارف الاسلامية نظام مالي عادل ومستقر مقارنات ، تطورات ، نتائج - د. غسان السبلاني ، البحث عبارة عن اضاءات على النظم الاقتصادية والمصارف التجارية والاسلامية ، ومصادر تمويل المصارف الاسلامية ، وآليات الاستثمار في

**المستخلص** - لاشك أن العمليات المصرفية مقوم من مقومات حياة المجتمعات البشرية، وركن أساس لها ، فضلاً عن كونها معطى اقتصادي فعال ، فالمصرف اليوم من ضرورات الحياة المعاصرة ، فهو لم يعد ترفاً حضارياً أو إنجازاً علمياً فحسب ، بل اصبح عنصراً فعالاً للحياة المدنية ، فلا تسير الحياة بدون وجود المصارف ، وهذا وقد جاءت المصارف الاسلامية استجابة لمتنص الحياة الاقتصادية والاجتماعية والعقدية للمسلمين ، والهدف اساس لهذه المصارف هو تطبيق شرع الله في المعاملات المالية والمصرفية في المجتمعات الاسلامية ، وقد شابت هذه المصارف معوقات ومخاطر مالية تواجه الاستثمار في هذه المصارف ، يأتي بحثنا المتواضع والذي يحمل عنوان المعوقات والمخاطر المالية التي تواجه الاستثمار في المصارف الاسلامية - وسبل معالجتها - لدراسة أهم هذه المعوقات والمخاطر ، والسعي من اجل إيجاد حلول للمعوقات والمخاطر بغية نجاح العمليات المصرفية في البنوك الاسلامية.

تنوع المادة العلمية للبحث على مطالب ثلاثة ، الاول :- مخصص لدراسة مفهوم المخاطر لغوياً وفقهياً واقتصادياً ، وندرس في الثاني أهم المعوقات والمخاطر المالية التي تواجه الاستثمار بالمصارف الاسلامية ، ويأتي المطلب الثالث ليعرض الحلول المقترحة للمخاطر والمعوقات المالية التي تواجه الاستثمار بالمصارف الاسلامية ، مع ذكر أهم نتائج البحث وتوصياته .

### الكلمات الدالة: المصارف، المصارف الاسلامية، الاستثمار، معوقات الاستثمار

**المقدمة** : فلاشك في أن العمليات المصرفية في أيامنا هذه مقوم ، وركن أساس تقوم عليه حياة المجتمعات البشرية ، فضلاً عن كونها في الوقت نفسه معطى اقتصادي فعال ، فالمصرف اليوم من ضرورات الحياة المعاصرة فهو لم يعد ترفاً حضارياً أو إنجازاً علمياً ، قدر ما هو عنصر فعال في المجتمع المدني ، ولا يمكن أن تسير الحياة في المجتمع دون وجود المصارف .

إنّ تما يميز المصارف الاسلامية هو نوعية علاقتها بعملائها سواء كانوا اصحاب موارد أو مستثمرين فهي علاقة مشاركة ومتاجرة ، وليست علاقة دائنية ومديونية كما هو الحال في البنوك التقليدية .

- 2- القدر الرفيع أو المكانة أو المنزلة العالية ، يقال: رجل خطير ، أي: له قدر عالٍ ، وأمر خطير، أي: رفيع بمعنى بالغ الأهمية (آبادي، 1998، 368 ، أنيس ومنتصر و الصوالحي ، 243 ) .
- 3- كذلك يستعمل خطراً الرهان ، ذلك لاحتمال الريح أو الخسارة، فيقال: خاطر فلاناً : راهنه ، تخاطراً: أي: تراهننا، وخاطرهم : راهنهم ، وتخاطروا في الأمر، أي: تراهنوا (معجم المعاني الجامع الوسيط على الرابط www.almaany.com و www.al-sabhany.com) .
- 4- من ضمن معاني الخطر الخطر، وهو: اسم لما يجول في القلب من رأي أو معنى وهو يدل على الاضطراب والحركة، فيقال: خطر ببالي كذا، وعلى بالي كذا (الزبيدي، 194، الكفوي، 1992، 433) .
- 5- من معاني الخطر أيضاً التبخر: فيقال: حَطِرَ يَحْطِرُ إذا تبخرت، أي يمشي أو يتأيل معجباً بنفسه.
- 6- أخيراً يأتي الخطر كذلك بمعنى الاهتزاز: يقال: خطر الريح يَحْطِرُ، أي: اهتز، ورمح حَطِرًا، أي: ذو اهتزاز شديد (ابن منظور، 137) .

### الفرع الثاني مفهوم المخاطر فقهيًا

إن مفهوم المخاطر فقهيًا لا يختلف عن المعاني اللغوية للمخاطر ، من التي ذكرناها فيما سبق ، وقد استخدم الفقهاء لتوضيح مفهوم المخاطر عدة معانٍ ، منها:

**أولاً:** كل تصرف تكون نتيجته الحاق الضرر، فيقال: خاطر بنفسه ، أي: فعل ما يكون فيه ضرر ومخاوف.

**ثانياً:** الرهان أو المراهنة ، وهو مالا يكون للإنسان تدبير فيه أي ما يعتمد على الحظ فقط (البركتي، 2003، 88) .

**ثالثاً:** كما تعني المخاطرة فقهيًا وجود احتمال الخسارة والضياع .

**رابعاً:** كذلك تعني المخاطرة المجازفة وركوب الأخطار (الشافعي، 1973، 186/3، 237/4، الكاساني، 1982، 33) .

هذا ولا بد لنا ونحن نتكلم عن معنى المخاطر في الفقه ، أن نذكر ما أورده في هذا المقام الإمام ابن القيم – (رحمه الله) بالقول :- "المخاطرة مخاطرتان ، مخاطرة التجارة ، وهو أن يشتري السلعة بقصد بيعها ، ويربح ويتوكل على الله في ذلك، والخطر الثاني: الميسر الذي يتضمن أكل المال بالباطل..." (ابن القيم، 789) .

وهذا يعني ان المخاطر من وجهة نظر الإمام ابن القيم هو: احتمال وقوع الخسارة، وهو ما قصده بقوله مخاطرة التجارة، ذلك ان التجارة والمشاريع الاستثمارية ، تتطلب ان يكون للإنسان فيها رأي وتدبير ، وهذا يعني ان النجاح فيها لا يعتمد على الحظ ، وإنما على حسن التدبير والكياسة.

### الفرع الثالث مفهوم المخاطر اقتصادياً

عرفت مخاطر الاستثمار بتعريفات عدة منها :- أنها معرفة احتمال تحقق عوائد الاستثمار ، كما عرفت بأنها عدم التأكد من تحقق عوائد الاستثمار المستقبلية (آل شبيب، 2004 ، 36) .

هذه المصارف والخلافات والمعاملات المصرفية وآليات تطبيق صيغ التمويل في هذه المصارف .

6- المصارف الإسلامية في إقليم كردستان - من التحديات والآفاق - إبراهيم محدي عارف البرزنجي - ركز الباحث في بحثه على توعية الناس بالأعمال المصرفية ودور المصارف في الإقليم للمساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

7- هناك بحوث علمية تحمل عنوان ادارة المخاطر في البنوك الإسلامية د. خالد خديجة ، ومخاطر الاستثمار في المصارف الإسلامية د. حمزة عبد الكريم حماد ، وادارة مخاطر الاستثمار في البنوك الإسلامية للسادة خالد خديجة ، عبد الحفيظ بعربي ، د. غالب عوض ، ومخاطر الاستثمار في البنوك الإسلامية وسبل التقليل منها للسادة خالد خديجة ، و د. غالب عوض .

مما يلحظ على هذه الكتابات والبحوث انها تركز على ذكر بعض المخاطر دون البعض الاخر ، والأهم من هذا كله انها لم تركز على المعوقات والمخاطر المالية للاستثمار في المصارف الإسلامية - لاسيما المصارف الإسلامية في العراق واقليم كردستان - ، ولذلك جاء بحثنا المتواضع هذا ليركز على هذه النقطة المهمة ، لأن هناك اشكالات حول الاستثمار في هذه المصارف وهذه الاشكالات ، تم دراستها في هذا البحث المتواضع ان شاء الله ، ونسعى لإيجاد حلول للمعوقات والمخاطر هذه .

وقد اقتضت المادة العلمية للبحث توزيعها على ثلاثة مطالب في المطلب الاول :- تمت دراسة مفهوم المخاطر : لغوياً ، فقهيًا ، اقتصادياً ، وفي المطلب الثاني تناولنا أهم المعوقات والمخاطر المالية التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية ، وفي المطلب الثالث والأخير عرضنا الحلول المقترحة للمخاطر والمعوقات المالية التي تواجه الاستثمار بالمصارف الإسلامية وأهيننا البحث فيها بذكر الحلول والمعالجات.

وقد اتبعنا منهجية التحليل والاستقراء البحثي في تناول الموضوع.

وأهيننا البحث بذكر أهم نتائج البحث وتوصياته .

### المطلب الأول

#### بيان مفهوم المخاطر لغوياً وفقهيًا واقتصادياً

نحاول في هذا المطلب بيان مفهوم المخاطر ، وذلك في ثلاثة فروع ، نخصص الفرع الأول لتوضيح مفهوم المخاطر لغوياً ، بينما نتطرق في الفرع الثاني لبيان مفهوم المخاطر فقهيًا ، وأخيراً وفي الفرع الثالث نتكلم عن مفهوم المخاطر اقتصادياً .

### الفرع الأول

#### مفهوم المخاطر لغوياً

المخاطر لغةً مشتقة من ( خ ط ر ) . ( لَأْمُرَدُ لَهَا مِنْ صِيغَتِهَا ) . وَوَجَّهَ مَخَاطِرَ فِي سَفَرِهِ :- أي التَهَالُكُ ، والأخطار . وقد وردت للمخاطرة معان عديدة منها :-

- 1- التعرض للخطر واحتمال الهلاك بسببه : يقال : خاطر بنفسه يخاطر ، وخاطر بقومه ، ويستوي في ذلك أن يكون التعرض للخطر واحتمال الهلاك بسببه طيشاً أو تهوراً وهو محرم لعدم وجود غاية تبرره ، أو أن يكون التعرض للخطر شجاعة والتزاماً شرعياً حينما تكون هذه المخاطرة دفاعاً وفداءً ، فالنتيجة قد تكون واحدة في الحالتين وهي هلاك المخاطر (الزبيدي، 1972، 201، و ابن منظور، 137، والرازي، 138) .

فبدأ المخاطرة في الاستثمار ، يقوم على أساس العدل ، وذلك بإقامة التوازن بين طرفي التعاقد ، وفقاً للقواعد الفقهية ، التي تجعل الغرم على مستحق الغنم ، وتجعل الخراج لمنحتم الضان (شبير ، 2000 ، 312) ، فلا يجتمع مغنانا لطرف (ضمان سلامة رأس المال، وضمان العائد)، بينما يستحق الطرف الآخر مغرمين (خسران الجهد، وجبران رأس المال للطرف الأول)، أي أن مبدأ المخاطرة يستند على روح الشريعة ومقاصدها ، فقد نص الشارع على أن الخراج بالضمان لذا فإن الحكمة التشريعية لمبدأ المخاطرة هي تحقيق المصلحة (عويضة <http://isegs.com>).

### المطلب الثاني

#### أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية

لابد لنا ابتداءً توضيح أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار عموماً ، لنتمكن من توضيح أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية ، لذا نتناول في هذا المطلب ، وضمن فرعين أهم المخاطر والمعوقات التي تواجه الاستثمار في المصارف فنخصص الفرع الأول لبيان أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار عموماً ، ونركز في الفرع الثاني على دراسة أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية وتوضيحها وكالاتي :-

#### الفرع الأول

##### أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار

##### -العراق امودجاً-

على الرغم من تقديم معظم الدول العربية والإسلامية الكثير من الحوافز والضمانات للمستثمرين الأجانب بغية تحسين مناخ الاستثمار فيها ، إلا أن تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر إليها لازالت تعاني من العديد من المعوقات القانونية والتشريعية والإدارية (مولود 2003، 23، [www.iraqicp.com](http://www.iraqicp.com)).

كذلك الحال في العراق فإدى مراجعتنا لقانون الاستثمار العراقي رقم (13) لعام 2006 نجد يعرف الاستثمار بأنه :- (توظيف المال في أي نشاط أو مشروع اقتصادي يعود بالمنفعة المشروعة على البلد)، إلا أن ما يؤسف له ، أن هذا القانون لم يتم تطبيقه لحد الآن ، وذلك لأنه بحاجة إلى تشريعات أخرى مصاحبة له ، إضافة إلى إجراءات و إصلاحات بسبب وجود بعض المعوقات التي تقف عائقاً دون تطبيقه. و من دون أدنى شك فإن للاستثمار دوراً مهماً في الاقتصاد (أبو الشرار، 2007، 246 ، Morisset & Lumeny 2008 ) ، ولاسيما في الاقتصاد العراقي (عجيل، 2009 ، 50) ( دورته في تجاوز الجانب الأحادي للاقتصاد المعتمد بشكل كامل على تصدير النفط الخام ، والعمل على تطوير التكنولوجيا والتقنيات الحديثة ونقلها ، وهذا يؤدي إلى المساهمة في تنمية العراق وتنويع الإنتاج وزيادته فيه ، إضافة إلى دوره في توفير فرص العمل للعراقيين ومكافحة البطالة ، و تشجيع القطاع الخاص و الأجنبي للاستثمار ، وهذا بالمحصلة النهائية سيعمل على تعزيز ميزان المدفوعات والميزان التجاري (الأسعد، 2006 ، 44 ، [www.inestintunisiater.com](http://www.inestintunisiater.com) ) . وعلى الرغم من ذلك فإنه توجد هناك بعض المعوقات المعيقة للاستثمار - لاسيما في العراق - والتي تتطلب حلاً لها والتي منها :-

1-القوانين والتعليقات التي تحكم عمل الوزارات ، والتي لا تلتزم بنص قانون الاستثمار ، ولا بنظام الاستثمار الصادر عن مجلس الوزراء.

هذا وهناك تعريف آخر للمخاطر مفاده أنها و ببساطة احتمال حدوث الخسارة (Megginson, William L, 1997,95) ، كذلك عرفت بأنها عدم التأكد من انتظام الحصول على العائد أو حجمه أو زمنه أو من اجتماع جميع هذه الأمور معاً، مما ينجم الخوف من حدوث خسائر من الاستثمار (طبيب وعبيدات، 1997، 112) . كما عرفت المخاطر بأنها حالة عدم التأكد من النتائج المالية المستقبلية ، لقرار اتخذ في الحاضر من قبل الفرد الاقتصادي ، معتمداً على أساس نتائج تم دراستها في الماضي لسلوك الظاهرة الطبيعية (المكاوي، 2011 ، 19) . كذلك عرفت بأنها توقع المستثمر حدوث اختلافات في العائد بين المتوقع حدوثه والمخطط له (الهواري، 1985، 109) .

يتضح مما سبق أن مخاطر الاستثمار تتركز حول مركز رئيس هو احتمالية الفشل ، وعدم التأكد من حصول العائد المتوقع حدوثه من المشروع الاستثماري. لذا يمكن القول بأن مفهوم مخاطر الاستثمار في المصارف الإسلامية هو:- كل ما يؤدي إلى احتمال الفشل من أسباب وعوامل للمستثمر في تحقيق العوائد ، وما يتوقع حصوله من نتائج في المشروع الاستثماري.

تبين لنا مما سبق ذكره أن المفهوم اللغوي والاصطلاح الفقهي للمخاطر متقاربان يستخدمان على الأكثر للدلالة على احتمالية وقوع الضرر ، وكذلك للدلالة على الرهان والمراهنة .

نلاحظ هنا أن المفهوم اللغوي يشترك مع المفهوم الاقتصادي للمخاطر في قضية عدم التأكد والاضطراب ،

بينما يلتقي المفهوم الفقهي والمفهوم الاقتصادي للمخاطر ضمن قضية الاحتمالية والاضطراب .

إن أهم ما يميز الاستثمار في المصارف الإسلامية هو : العلاقة بين المصرف الإسلامي والمودعين من أصحاب الأموال ، فهي تقوم بناءً على قاعدة ( الغرم بالغنم ) (رسول ، 2010 ، 361) ، أي :- على أساس المشاركة في الربح والخسارة ، فالغنايم والمغارم توزع على أطراف العملية الاستثمارية ، ولا يتحملها طرف واحد كالربا والقمار إذ الراجح في الربا والقمار ، طرف والخاسر هو الطرف الآخر ، إلا أن المصارف الإسلامية تحاول أن تتجاوز الخسارة نهائياً ، وذلك باستخدام أساليب المراجعة ، وبمحاولة إيجاد صناديق التأمين ضد المخاطر ، ولكن النتيجة لم تأت على ما يرام ، فقد جاءت استثماراتها ضعيفة .

هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإن قاعدة "الغرم بالغنم" (وهو من المبادئ الأساسية للنظام الاقتصادي الإسلامي) ، مبدأ يقرر العدل في المعاملات، فلا يجوز أن يضمن الإنسان لنفسه مغناً و يلقى الغرم على عاتق غيره، وتتجلى هذه القاعدة عندما تطبق في المعاملات الشرعية، فيتضح الظلم في أنظمة المعاملات غير الإسلامية ، عندما لا يقدم المدخرون أي عمل ، ومع ذلك ينالون مغناً دون مغرم وذلك بأن يعيب المدخرون على عوائد مدخراتهم دون أن يخاطروا باستثمارها.

مما لاشك فيه أن استحقاق الربح في أي عملية استثمارية ينشأ بالأساس من الإقدام على المخاطر التي تحقق ربحاً اقتصادياً، كما يتميز عمل المخاطر بضرورة استعداد المستثمر لقبول نتائج الاستثمار ربحاً أو خسارة ، ولولا هذا الاستعداد لتحمل عبء المخاطرة ، لا وجود للاستثمار أساساً ، وبالتالي لا وجود للربح، لذا فإن مبدأ المخاطرة في الاستثمار ، يقيم تلازماً منطقياً أساسه العدل بين المغامر والمغارم و بين العمل والجزاء وبين الحقوق والالتزامات (العواوي، 2003 ، 12) .

12- التدخلات الخارجية ، ودعم القوات المحتلة لبعض الشركات التي تعمل لصالحها ودخول حالات من الابتزاز وغسيل الاموال في عمل الشركات ، لاسيما الشركات العاملة في مجال استثمار الطاقة .

### الفرع الثاني

#### أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية

تواجه استثمارات المصارف الإسلامية معوقات ومخاطر عديدة ، يمكن ارجاعها إلى مصادر عدة ، لعل أهمها ما يتعلق بالتعامل معها ، ومنها ما يتعلق بالبنية الداخلية للبنك ، أي نوعية المصادر البشرية المتاحة ، وبعض هذه المخاطر تتعلق بالأنظمة والقوانين السائدة ، وبعضها الآخر يتعلق بالرقابة الشرعية ، وبعضها مخاطر ائتمانية ، بينما يتعلق بعضها بصيغ التمويل الاسلامي ، كمخاطر السوق ومخاطر السيولة والتشغيل ، ونحاول توضيح هذه المخاطر وبشكل موجز وفي فقرات كالاتي :-

#### أولاً:- مخاطر مصدرها المتعاملون المستثمرون:-

يعدّ المستثمر من أهم مصادر المخاطر للمصارف الإسلامية ، وذلك لأن طبيعة العلاقة بين المستثمر والمصرف الإسلامي تتمثل في المشاركة في الربح والخسارة وبالتالي المشاركة في المخاطرة ، وتتضح هذه المخاطر من خلال المقارنة بين العميل في المصرف الإسلامي ، والمصرف التقليدي ، فالمصرف التقليدي يقوم على مبدأ الإقراض والفائدة في أغلب استثماراته ، في حين نلاحظ ان الامر مختلف في المصرف الإسلامي ، ذلك أن الاستثمار لديه يستند على مشاركة العميل المستثمر في كافة إجراءات المشروع (خالدي <http://iefpedia.com> ، العاوي، 2003، 63، أبو زيد، 2003، 627).

وتقسم هذه المخاطر إلى أقسام رئيسة، هي:

أ- مخاطر منشؤها عدم توفر الصفات الأخلاقية في العميل المستثمر:-

تما لاشكّ فيه أن من الركائز الأساسية لنجاح الاستثمار ، أن يتوافر قدرأ من الصفات الأخلاقية لدى المستثمر مثل : الأمانة، الصدق، الالتزام بالمواعيد، حيث أن فقدان هذه الصفات أو فقدان بعضها ، كالتزوير، والتلاعب في الإيرادات ، يرفع نسبة المخاطر في استثمارات المصارف الإسلامية ، ولهذا الامر تأثير بالغ على الحقوق والالتزامات (أبو الفتح وعابدين على الرابط <http://documents.tips> ، صديقي 1424هـ ، 276، أبو زيد، 2003، 628).

لذا نعتقد ضرورة قيام المصرف الإسلامي ببناء قاعدة معلومات عن المستثمرين ، بحيث توضح كلّ ما يتعلق بهم ، مما له علاقة بالبعد الاستثماري، ومن خلال متابعة مشروعه الاستثماري والانخراط فيه ، فهي تعدّ افضل طريقة يضمن بها المصرف الإسلامي التحكم في هذه المخاطر ، وذلك باختيار نوعية العملاء التي سيقدم المصرف الإسلامي على دخول المشاركة معهم ، وبالتالي دراسة درجة الالتزام الأخلاقي عند العميل.

ب- مخاطر منشؤها عدم توافر الإمكانيات الإدارية والفنية والخبرة العملية لدى المستثمر:-

إذ من المسائل المهمة في نجاح المشروع الاستثماري ، ضرورة توافر الكفاءة الإدارية والفنية والخبرة العملية ، لدى المستثمر في مجال مشروعه أو نشاطه الاستثماري ؛

2-العراقيل التي تضعها دوائر الدولة ، من التي تعرقل بها تنفيذ المشاريع الاستثمارية ، نتيجة امتناعها عن تخصيص الأراضي ، لإقامة المشاريع الاستثمارية المهمة من التي منحت هيئات الاستثمار رخص استثمارية لها لإقامة المشاريع عليها ، كذلك امتناع دوائر الدولة عن اجراء التسهيلات التي تساعد على تنفيذ المشاريع الاستثمارية.

3-تفشّي ظاهرة الفساد المالي والاداري بشكل كبير جداً بسبب القوانين والفقرات الدستورية غير الواضحة وغير المفهومة من التي تستغل من قبل المفسدين ، مما أدت الى حصول النزاع بين الهيئات الجديدة والوزارات ، لهذا السبب استطاع المفسدون التلاعب بالقوانين والالتفاف عليها مما أدى الى زيادة الرشاوي وانتشار الفساد المالي والاداري ، وقد شكل ذلك عائقاً امام الاستثمار والتنمية ، وأكثر الاماكن التي ظهر فيها هذا الفساد ظاهراً ومنتشراً بشكل كبير هي دوائر البلدية والضريبة والكهرباء والماء والمجاري.

4-تخلف البنى التحتية الضرورية والمرتكزات الاساسية لإعمار وتنمية الاقتصاد الوطني مثل الكهرباء وقطاع الطاقة عموماً ، فضلاً عن وسائل الاتصال والنقل ، والخدمات الانتاجية ، ومشاريع الاسكان الضرورية ، وانتشار البطالة وضعف اعداد وتدريب الابدني العاملة الماهرة وهجرة الكفاءات العلمية.

5-ضعف ثقافة الاستثمار لدى المواطنين ، وعدم انسجامه مع تطورات الهيئات الاستثمارية أو مع المستثمرين ، فضلاً عن الروتين والبيروقراطية المقيتة ، التي تعدّ عقبة كبيرة تواجه المستثمر.

6-سيطرة القطاع العام على أكثر مجالات الاستثمارات المهمة و الكبيرة في البلد وعدم السماح للقطاع الخاص في الاستثمار فيها .

7-ماتخذته دوائر الدولة من اجراءات ، تخص تنفيذ مناقصات المشاريع ، حيث تقوم على تجهيز المقاول بالسلف على مراحل ، مما يؤدي الى التباطؤ في تنفيذ المشروع والتأخير المتعمد فيه ، طالما انه لم يقبض جزءا كبيرا من مستحقاته المالية ، ومما يؤسف له أن كثيراً من المقاولين يهربون للخارج بعد قبضهم السلف ، ويبقى المشروع في طور الانحياز دون تنفيذ .

8- افتقار اغلب دوائر الاستثمار للكفاءات المتخصصة نتيجة المحاصصة الطائفية و الحزبية الضيقة ، مما أثر وبشكل سلبي على واقع الاستثمار في العراق.

9- ما يعانيه قطاع الاستثمار والمستثمرين من عدم التعاون من قبل الاجمزة المصرفية الحكومية اضافة الى الخلل في انظمتها وطبيعة عملها.

10- غياب الأمن وازدياد نشاط عصابات الخطف والاختيال والتهجير ، لاسيما لرجال الاعمال العراقيين ، واصحاب رؤوس الاموال وذوي الكفاءات العلمية، مما أدى الى هجرة أكثرهم الى خارج العراق ، ويعدّ هذا الوضع عامل طرد للمستثمرين من العراقيين والاجانب ، فلا يمكن ان يكون هنالك استثمار بدون أمن ، وذلك لأن الاستثمار يتطلب وجود اجواء طبيعية مستقرة للعمل بعيدا عن التعقيدات القانونية والادارية وبعيداً عن المعارك والانفلات الامني والارهاب و العنف.

11-الأفتقار الى سياسات موحدة للدولة ، اضافة الى غياب الاستراتيجيات والرؤى الواضحة في مجال التنمية والاستثمار والمجال المالي بشكل عام ، فضلاً عن الازعاف القسري لدور الدولة في المجال الاقتصادي ، ذلك أنّ الاستثمار يتطلب الوضوح في السياسة الاقتصادية التي تتبعها الدولة .

والعكس صحيح ، إذ أن عدم توفرها يؤثر على كفاءة المشروع ، ويزيد من احتمالية وقوع خسارته، وينبع عن ذلك ارتفاع نسبة المخاطرة في المشروع الاستثماري (أبو زيد ، 2000 ، 215) .

### ثالثاً:- مخاطر مرتبطة بالأنظمة والقوانين السائدة:-

تتمثل هذه المخاطر في كون المصارف الإسلامية ، تواجه صعوبة في التعامل مع التعليمات والأنظمة والقوانين السائدة ، ذلك إنها أي التعليمات والأنظمة والقوانين قد صممت في مجملها لخدمة المصارف التقليدية ، ولذلك فمن الطبيعي أنها لا تأخذ بنظر الاعتبار خصوصيات العمل المصرفي الإسلامي، ومع ذلك تختلف هذه المخاطر من مصرف إسلامي لآخر حسب البلد الذي يعمل فيه ، وباختلاف اللوائح المصرفية التي يخضع لها (فنديل ، 2015، 150) ، هذا وبالإضافة الى ذلك ، تواجه المصارف الإسلامية مشاكل في الهيكل الضريبي والسياسة المالية للدولة – لاسيما - إذا كانت تفرض ضرائب عالية على عوائد الاستثمار ، مما يجعل اصحاب الاعمال يخفون حقيقة ارباحهم ويتجنبون اللجوء الى المصارف الإسلامية (الرفاعي ، 2007، 79 ، مبروك ، 2008، 259) .

### رابعاً:- مخاطر مرتبطة بالرقابة الشرعية:-

إن سبب وجود مخاطر منشؤها الرقابة الشرعية ، يكمن في عدم تبلور مفهوم الرقابة الشرعية في ذهن إدارة المصرف الإسلامي ، ومن هذا النوع من المخاطر:

1-عدم وجود تصور واضح للمسائل الاقتصادية الحديثة في مجال المعاملات المصرفية ، ومن ثم صعوبة الوصول للحكم الشرعي الصحيح فيها ، وذلك بسبب قلة عدد الفقهاء المتخصصين في هذه المسائل (محمد ، 2010، 76) ، وتشعب الآراء والمذاهب الفقهية واختلافات الرأي بين المذاهب حتى في المذهب الواحد .

2-التطورات المتسارعة في المعاملات الاقتصادية وصعوبة متابعتها بالفتاوى الحديثة والتي تسمى (فقه النوازل) مما يلحظ تباطؤ بيان الحكم الشرعي في هذه المعاملات عن الاحداث والوقائع.

3-ما تمارسه إدارة المصرف من ضغوطات ، على الهيئة –هيئة الرقابة- لإباحة بعض التصرفات، وقد تعتمد الإدارة على عدم إلمام الهيئة الكامل بدقائق المعاملات المصرفية، فمثلاً قد تكون صياغة السؤال مخالفة للواقع العملي ، ثم تقدمه الهيئة لتقوم بإباحة التصرف بناء على ما قدم لها ، أو قد تقوم الإدارة بصياغة السؤال وتكييفه تكييفاً معيناً ، أو حذف أجزاء منه (الشاعر على الرابط [www.aliqtisadalislami.net](http://www.aliqtisadalislami.net) ، عبدالله <http://iefpedia.com>).

4-تكاد تكون الهيئة مجرد واجهة شرعية تكمل بقية الواجبات، لإضفاء الصبغة الشرعية على المصرف، وتستعمل كدعاية لذر الرماد في العيون ، وذلك بسبب محدودية اختصاصاتها وصلاحياتها ، إذ يقتصر دورها في أغلب الأحيان على شكل سؤال وجواب، ثم لا تقوم بتقويم الأخطاء وتقديم البديل الشرعي .

5-عدم استجابة إدارة المصرف لقرارات الهيئة بشكل سريع ، مما يؤدي إلى استمرار وجود المخالفات الشرعية واعتقاد الموظفين عليها ، وهذا سيحجم دور الرقابة ويحولها في نهاية الأمر إلى مجرد رقابة شرعية صورية.

### خامساً :- المخاطر الائتمانية:-

تخص هذه المخاطر العميل أو المستثمر ، وهو الطرف الثاني في عقود الإستثمار في البنوك الإسلامية ، وقدرته على الوفاء بكامل التزاماته التعاقدية وفي سداد استرجاع المدفوعات المطلوبة في موعدها المحدد ، وعند حلول أجل سداد تلك العقود. او عندما

ج - مخاطر منشؤها عدم سلامة المركز المالي للعميل المستثمر:-  
تنشأ هذه المخاطر في حالة ما إذا كانت التزامات العميل المالية أكبر من موارده الفعلية أو إمكاناته ، أي عندما يكون صافي مركزه المالي الكلي مديناً، وهذا ما تقصده هنا بعدم سلامة المركز المالي للعميل المستثمر ، وتتمثل هذه المخاطر في احتمالات عدم قدرة العميل المستثمر على الوفاء بحقوق المصرف المالية مستقبلاً، والمثلة في قيمة التمويل الممنوح وحصص المصرف من الأرباح المتحققة .

لنا نعتقد أن ضمان تقليل نسبة المخاطر في استثمارات المصارف الإسلامية ، لا يكون إلا باتخاذ المصرف الإسلامي إجراءات عدة ، منها:- جمع البيانات عن العميل المستثمر ك نسخة من عقد الشركة على سبيل المثال ، وصورة عن السجل التجاري، وصور عن عقود الأملاك العقارية، وأسما الجهات التي تعامل معها ، كأسلوب من أساليب التأكد من توفر السلامة للمركز المالي لطالب التمويل ، بحيث يضمن بها المصرف الإسلامي تقليل نسبة المخاطر في استثماراته .

### ثانياً:- مخاطر مصدرها نوعية الموارد البشرية المتاحة :-

لما كانت استثمارات المصارف الإسلامية ، تتميز بطبيعة خاصة ، لاعتمادها على مجموعة من الاساليب الاستثمارية المختلفة عما موجود في المصارف التقليدية، فهي – أي المصارف الإسلامية - تطبق صيغ استثمارية كالمشاركة، والمراجعة، والاستصناع... وغيرها، لذا فإن نوعية هذه الاستثمارات وطبيعتها تشكل مصدراً أساساً من مصادر المخاطر التي تواجهها ، وبالتالي فإن هذه الطبيعة الخاصة لاستثمارات المصارف الإسلامية ، تقتضي ضرورة توافر نوعية مميزة من الموارد البشرية الكفوءة والقادرة على التقييم ، و دراسة عمل المستثمر وتحديد مدى صلاحيته وملاءمته للمشاركة فيه من قبل المصرف الإسلامي.

لذا يعدّ توفير النوعية الكفوءة والملائمة من الموارد البشرية، أحد أهم الضمانات الأساسية لتقليل المخاطر التي تواجه استثمارات المصارف الإسلامية ، والعكس صحيح إذا كانت الموارد البشرية المتاحة لها غير مؤهلة ، أو اذا عجزت المصارف الإسلامية عن توفيرها، فإنها ستصبح أحد مصادر المخاطر التي تواجه استثمارات هذه المصارف، والمخاطر التي يمكن أن تنشأ عن هذا المصدر تتمثل في الأنواع الآتية:

1-مخاطر يمكن أن تنبع بسبب عدم قدرة هذه الموارد على دراسة العمليات الاستثمارية الملائمة واختيارها .

2-مخاطر يمكن أن تنشأ بسبب عدم إمكانية متابعة العمليات الاستثمارية من قبل الموارد البشرية هذه ، وعدم قدرتها على ابتكار الحلول لما يفرزه التطبيق العملي من مشاكل (أبو زيد، 2000 ، 629 ، أبو زيد ، 1996 ، 75) .

يتضح لنا مما تقدّم ذكره ، أن توافر الموارد البشرية الكفوءة ، يعدّ مطلباً أساسياً لتقليل المخاطر التي تواجه استثمارات المصارف الإسلامية، وذلك لأن هذه الموارد هي التي تقوم بدراسة موضوع الاستثمار الذي يقدمه العميل، ثم تقيم مدى صلاحيته لدخول المصرف الإسلامي للاستثمار ، ومن ثم تتولّى متابعة هذا الاستثمار، وقد يتجاوز الأمر الى قيام المصارف الإسلامية ، بإنشاء مراكز تدريب خاصة بها ، تتولّى اعداد الموارد البشرية العاملة ضمن أجهزتها ، إعداداً كفوءاً للعمل وفقاً للطبيعة الخاصة

خلال الاستفادة من تجارب الدول المختلفة في مجال الاستثمار، وتحسين الخدمات والبنى التحتية، فضلاً عن السعي لإيجاد آلية محددة تلزم بها دوائر الدولة عند تنفيذها المشاريع الاستثمارية .

2. القضاء على البيروقراطية ، والروتين القاتل في دوائر الدولة من خلال تبني الموافقات الأصولية فيما يخص إنجاز معاملات المشاريع الاستثمارية مع محاولة اختصار الوقت باستخدام المحادثات الإلكترونية.

3. ضرورة الاهتمام بالقطاع العام والعمل على اصلاحه ، واعادة بنائه استناداً على معيار الكفاءة الاقتصادية ومعيار الوظائف الاجتماعية التي تؤديها الدولة في الحقل الاقتصادي واعتماد مبدأ الشفافية في تسير اعماله ، مع تدعيم الرقابة المجتمعية على هذا القطاع واعادة الحياة للمرافق الانتاجية الصناعية والزراعية.

يضاف الى ما تقدم تشجيع القطاع الخاص و دعمه ومعالجة مشاكله التي تعيق نشاطه ، ومن ثم تشجيعه على الاستثمار وخلق فرص للشراكة الحقيقية مع القطاع العام بغية تنفيذ المشاريع الكبيرة التي يستفيد منها المواطنون والدولة في آن واحد .

هذا من جانب ، ومن جانب اخر ينبغي التخلص من نظام الحزبية الضيقة والمحاصصة الطائفية في اشغال المناصب -لاسيما- في دوائر الاستثمار داخل الدولة ، ووضع الشخص المناسب والكفاءات المتخصصة في هذه الدوائر.

4. تفعيل دور الاحزمة الرقابية المالية ، هيئة النزاهة ، دوائر المفتشين العموميين وغيرها، وتنفيذ قراراتها ودعمها ومساندتها ، وقطع الطريق على المفسدين والعمل على القضاء على الفساد بكل اشكاله ، وحصر نفوذه وتأثيره ووضع خطة عملية لمكافحته بشكل نهائي ومستمر ، مع ضرورة التوعية بمخاطره عبر وسائل الاعلام وغيرها ، وتفعيل دور القضاء فيما يخص جرائم الفساد بغض النظر عن مناصب ومواقع القائمين به ، والتأكيد على ضمان استقلال القضاء وحياده وابعاده عن الحزبية والمحاصصة ، فضلاً عن ضرورة التركيز على تفعيل دور الرأي العام والهيئات الشعبية ومنظمات المجتمع المدني .

5. العمل على توفير الأجواء المناسبة والجاذبة للاستثمار ، من خلال اتخاذ اجراءات شاملة في جميع المجالات القانونية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية والادارية وغيرها ، فضلاً عن ضرورة القيام بمحاملات اعلامية اقتصادية متطورة وشفافة بغية زيادة ثقافة الاستثمار عند المواطن ، مع التأكيد على دعم العلاقات بين هيئة الاستثمار الوطنية وهيئات الاستثمار في مختلف دول العالم.

6. ضمان توفير الأمن بشكل جيد ، ومكافحة الارهاب والقضاء على المجموعات الارهابية التي تمارس التهديد والخطف والتجوير والاختيالي ، وتحسين مناخ الاستثمار فلا استثمار مع وجود تهديد امني ، وحل المشاكل القانونية والادارية ، التي تمنع او تعرقل الاستثمار ، وتشجيع المستثمرين ورجال الاعمال العراقيين المتواجدين في الخارج على العودة والاستثمار في بلادهم ، كذلك معالجة اوضاع الكهرباء والطاقة فلا يمكن أن يكون هنالك استثمار نابع بدونها ، اضافة الى التعريف بحقيقة التطورات السياسية والاقتصادية والامنية في العراق ، وحث الشركات الاجنبية على الاستثمار فيه، والاعلان عن خارطة طريق للاستثمار ، وما يمكن لهذه الشركات ان تقوم به من مشاريع استثمارية .

7. دعم المصارف بمختلف انواعها ، و تشجيعها على تمويل الاستثمار واعادة النظر في انظمتها واهدافها لتواكب ما يحصل في العالم من تطورات مصرفية.

8. يجب التأكيد على ضرورة وجود الفقيه الاقتصادي المتخصص ، وهذا بالجمع بين الفقه الشرعي والتخصص الاقتصادي ، وهو ما يعود بالفائدة على المؤسسات المالية الاسلامية والهيئات الشرعية .

تتباين البيانات والمعلومات لدى المصارف الإسلامية بشأن حقيقة أرباح المستثمرين (القرى على الرابط [www.ligari.com](http://www.ligari.com) ) .

ومما لاشك فيه أن الموقف الإيجابي لدى المستثمر يعد العامل الاساس والأول الذي يحدد حجم مخاطر الائتمان في محفظة ما ، أما العامل الثاني فيتمثل في كيفية تركيز المخاطر وطريقة توزيع الأنشطة التجارية للتعامل أو المستثمر (السبلاني، 2012، 303، خالدى على الرابط [www.reb.sy](http://www.reb.sy) ) ، ولذلك ينبغي على المصارف الإسلامية تحديد وإدارة مخاطر الائتمان الخاصة بكل أنشطتها المالية والاستثمارية ، ويحصل ذلك من خلال المراجعة الداخلية والخارجية الدقيقة لمجمل عناصر المخاطر الخاصة بكل نشاط استثماري.

#### سادساً :- مخاطر السوق :-

تنشأ هذه المخاطر كرد فعل للتغيرات التي قد تحدث في المتغيرات الاقتصادية الكلية أو الجزئية. وتعد الأدوات أو الصيغ أو الأصول التي يتم تداولها بين المؤسسات المالية والمصارف الإسلامية المصدر الرئيس لهذا النوع من المخاطر. ومجال مخاطر السوق واسع جداً فيضم ما يتعلق بالاختلاف في أسعار الصرف أو أسعار السلع في اسواق معينة أو مستويات اسعار الفائدة (سليم، 2008، 110) . ويعد التغير في مستويات أسعار الفائدة من أهم المخاطر السوقية التي لا تهدد الوضعية المالية التقليدية فحسب ، وإنما تشكل خطراً ملموساً في أداء المالية الإسلامية لوجود ارتباط وثيق بين المعدلات الربحية في الصيغ الإسلامية المعروفة بمفهوم ما يسمى (اللايور) ، لهذا تعدّ تغييرات مستويات اسعار الفائدة أهم المخاطر السوقية.

#### سابعاً :- مخاطر السيولة والتشغيل :-

مما لاشك فيه ان لمخاطر السيولة (المحروق و مقابلة على الرابط [www.alaborbor.com](http://www.alaborbor.com) ) آثاراً سلبية على قدرة المصارف الاسلامية على الوفاء بالتزاماتها النقدية نحو المستثمرين والعملاء المودعين لدى تلك المصارف ، ذلك لأنها تمثل في حالة عدم توافر السيولة الكافية واللازمة لمتطلبات التشغيل الروتينية والعادية لدى المصارف الإسلامية خطراً من المخاطر الموجهة للاستثمار في المصارف الاسلامية .

أما مخاطر التشغيل (الرفاعي و خالدى على الرابط <http://iefpedia.com> ) فإنها تتمثل في الوقوع في الأخطاء الفنية والحوادث المختلفة ، وقد تسبب تلك المخاطر خسائر مباشرة أو غير مباشرة لدى المصرف المعين ، وفي أغلب الأحيان تكون هذه المخاطر من صنع الإنسان بسبب عدم كفاية التجهيزات الفنية اللازمة على المستويين البشري أو التقني .

#### المطلب الثالث

#### الحلول المقترحة للمخاطر والمعوقات التي تواجه الاستثمار في البنوك الاسلامية

إنّ المعوقات المذكورة فيما تقدم ، بحاجة الى حلول جذرية تسهم في رفع مستوى الاستثمار في العراق بشكل عام وفي المصارف الاسلامية بصورة خاصة (السبلاني، 2012، 303، و الرفاعي، 2007، 202) ، ومن الحلول التي نراها ناجعة :-

1. العمل على إلغاء القوانين والتعليقات التي تتعارض مع قانون الاستثمار ، وتعيق عملية الاستثمار ، و إصدار قوانين جديدة هدفها تفعيل الاستثمار ومعالجة النواقص التي يعاني منها قانون الاستثمار العراقي رقم 13 لعام 2006 ، والعمل على تطويره من

هي الغاية والوسيلة ليست محممة في الفكر الاقتصادي الوضعي ، فضلاً عن أن العلاقة بين المصرف الاسلامي والمودعين من اصحاب الاموال في المصارف الاسلامية ، قائمة على قاعدة الغرم بالغرم أي على أساس المشاركة في الربح والخسارة.

4-أما أهم المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في المصارف الاسلامية بشكل عام فهي :-

أ- مخاطر مصدرها المتعاملون المستثمرون ، إذ أن الاستثمار في المصارف الاسلامية يستند على مشاركة العميل المستثمر في كافة اجراءات المشروع ، بينما في المصرف التقليدي يقوم على مبدأ الاقراض والفائدة في اغلب استثماراته .

ب- مخاطر مرتبطة بالأنظمة والقوانين السائدة في البلدان العربية والاسلامية ، وافتقار هذه الانظمة والقوانين في الايفاء بالمستلزمات والتطورات الحديثة .

ج- عدم تبلور مفهوم الرقابة الشرعية بشكل جيد في اذهان ادارة المصارف الاسلامية.

د- مخاطر ائتمانية .

هـ- مخاطر السوق .

و- مخاطر السيولة والتشغيل .

ز- عدم كفاءة وملاءمة الموارد البشرية العاملة في المصارف الاسلامية.

5-تبيّن بعد الدراسة أن المعوقات والمخاطر التي تواجه الاستثمار في العراق واقليم كردستان -كثيرة- منها:-

أ- القوانين والتعليقات التي تحكم عمل الجهات المعنية، هي قوانين وتعليقات قاصرة عن الايفاء بمتطلبات المستجندات الحديثة في الحياة الاقتصادية للناس وفي كثير من الحالات ، نلاحظ عدم الالتزام بنص قانون الاستثمار ، فضلاً عما تضعه دوائر الدولة من اجراءات مجحفة تخص تنفيذ مناقصات المشاريع.

ب- العراقيل التي تضعها دوائر الدولة امام المستثمرين وسيطرتها على منافذ الاستثمار بشكل واسع .

ج- تفشي ظاهرة الفساد المالي ، والاداري ، والروتين القتال ، والبيروقراطية المقيتة.

د- تخلف البنى التحتية من الاستجابة للضروريات والمرتكزات الاساسية لإعمار البلدان وتميبتها .

هـ- ضعف ثقافة الاستثمار لدى المواطن ، فضلاً عن افتقار دوائر الاستثمار للكفاءات المتخصصة نتيجة اتباع المحاصصة الحزبية والطائفية ، في توزيع دوائر الدولة في الوقت الحاضر ، فضلاً عن عدم وجود سياسة موحدة للدولة وغياب الاستراتيجيات والرؤى الواضحة في مجال التنمية والاستثمار.

و- عدم وجود التعاون المطلوب بين قطاع الاستثمار والمستثمرين.

ز- غياب الأمن وازدياد نشاطات عصابات الخطف والاعتقال والتجوير ، إذ الاستثمار يتطلب في الغالب ، اجواء مستقرة آمنة .

6- يعدّ توافر الموارد البشرية الكفؤة ، يعدّ مطلباً أساسياً لتقليل المخاطر التي تواجه استثمارات المصارف الاسلامية ، لأن هذه الموارد هي التي تحدد موضوع الاستثمار الذي يقدمه العميل ، ومن ثمّ يمكن تقييم مدى صلاحيته لدخول المصرف الاستثماري للاستثمار وفيما إذا يمكن متابعة استثماره.

9. العمل على ايجاد هيئة مصرفية اسلامية عليا موحدة تخضع لها هيئات الفتوى والرقابة الشرعية في عموم المؤسسات المالية الاسلامية ، تكون وظيفتها الاساس توحيد الآراء والفصل في الخلافات في المسائل الشرعية ، فضلاً عن حممة التوجيه والاشراف وتوحيد منهجية تعيين الاعضاء في الهيئات الشرعية ، كما يمكن أن تتولى هذه الهيئة العليا حممة التدريس والتدريب في الرقابة على المؤسسات المالية الاسلامية ، واجراء الدراسات والبحوث الخاصة بالعمل المالي الاسلامي ، والعمل على ايجاد مجمع للرقابة المالية الفنية ، مع التأكيد على ضرورة ان تضم الهيئة العليا هذه ، عدداً من العلماء المشهود بفضلهم وعلمهم اضافة لرؤساء هيئات الفتوى والرقابة الشرعية في المؤسسات المالية الاسلامية .

10. ضرورة تحديث محام هيئات الفتوى والرقابة الشرعية ، ووضع قوانين واضحة ومحددة خاصة بها ، اضافة الى تدريب العاملين فيها وتأهيلهم وفق برامج متخصصة وحديثة تمنح بموجبها شهادات معتمدة.

11. وجوب اصدار موسوعة اسلامية موحدة ، لتكون مرجعاً لهيئات الفتوى والرقابة الشرعية يرجع اليها ويستعان بها ، في كلّ ما يستجد من معاملات ، على ان تتضمن هذه الموسوعة كل الاحكام الشرعية التي تحتاجها المؤسسات المالية الاسلامية في عملها.

12. التشجيع على انشاء مصرف اسلامي مركزي داخل كلّ دولة اسلامية ، فضلاً عن تشجيع انشاء مصرف اسلامي دولي ثما يمنح العمل المصرفي امكانية التوسع والحرية في العمل.

## أهم نتائج البحث وتوصياته

بعد دراسة الموضوع توصل الباحثان الى جملة من النتائج والتوصيات نذكر فيما يأتي أهمها :-

### أولاً-النتائج :- يمكن ايجازها فيما يأتي:-

1-وصل البحث الى أن المصارف الاسلامية ، هي مؤسسات مالية اسلامية تقوم بأداء الخدمات المصرفية والمالية ، وتباشر أعمال التمويل والاستثمار في المجالات المختلفة في ضوء الشريعة الاسلامية واحكامها ، بهدف المساهمة في غرس القيم والخلق والمثل الاسلامية ، في مجال تبادل المعلومات والمساعدة في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال تشغيل الاموال بقصد المساهمة في تحقيق الحياة الرغيدة ، فضلاً عن أنها مؤسسات نقدية تعمل على جذب الموارد النقدية من افراد المجتمع وتوظيفها توظيفاً فعالاً ، يكفل نموها وتكثيرها في اطار القواعد المستقرة للشريعة الاسلامية ، وهي ايضاً مؤسسات لتجميع الاموال وتوظيفها في نطاق الشريعة الاسلامية ، بحيث يخدم مجتمع متكامل ويحقق عدالة التوزيع والتصرف بالمال وفق الرؤى الاسلامية.

2-يمكن بناء جسور علاقات مصرفية بين المصارف الاسلامية والمصارف التقليدية في المجالات التي لا يدخل الحرام فيه.

3-إن الفرق الرئيس بين مفهوم الاستثمار في المذهبين الاقتصادي الاسلامي والاقتصاد الوضعي يكمن في أن الاقتصاد الاسلامي ، يحيط العملية الاستثمارية بجملة من الضوابط والابعاد والمقاصد العقدية والاخلاقية ، وليس هدفه الوحيد الربح المالي ، بينما نجد الفكر الاقتصادي الوضعي - لاسيما الرأسمالي - يركز على الربح ، فالغاية

## ثانياً:-التوصيات:-

تستوجب دراستنا التوصية ببعض الأمور التي تخص علاج المخاطر والمعوقات التي تواجه الاستثمار في المصارف الإسلامية والتي يمكن إيجازها بما يأتي :-

1- ضرورة مّد جسور العلاقة بين المصارف الإسلامية والمصارف التقليدية فيما يمكن إجراء العلاقة بينها ، ولا تتجاوز الخطوط الحمراء التي وضعتها الشرعية الإسلامية في التعامل المالي .

2- العمل على انسجام القوانين والتعليقات الصادرة في البلدان العربية والإسلامية ومواكبتها للتطورات المالية الحديثة في حياة المجتمعات.

3- إيلاء المزيد من الاهتمام بدراسة الفقه الاقتصادي ، في كليات الشريعة والقانون ، لتخرج كوادر متخصصة بالتعاملات المصرفية .

4- العمل من أجل قطع دابر المفسدين ، والقضاء على البيروقراطية والروتين وتفصيل دور الأجهزة الرقابية والمالية ، وهيئة النزاهة ودوائر التفتيش .

5- العمل على توفير الاجواء المناسبة والجاذبة للاستثمار وضمان الأمن وتشجيع المستثمرين ، ورجال الأعمال وتسهيل مهمهم وتأمين حاجياتهم .

6- العمل من أجل إصدار موسوعات علمية فقهية ، تخص التعاملات المالية والمصرفية وتصبح مرجعاً لهيئات الفتوى والرقابة الشرعية التي تخص عمل المصارف الإسلامية .

## مصادر البحث

## أولاً :- القرآن الكريم .

## ثانياً :- الكتب :-

الأسعد ، د. بشار محمد (2006). عقود الاستثمار في العلاقات الدولية الخاصة : الطبعة الأولى ، منشورات الحلبي الحقوقية ، لبنان.

آل شبيب ، دريد كامل.(2004م). مبادئ الإدارة العامة : ط1، دار المناهج ، عمان .

د. اميرة فتحي عوض محمد.(2010). عقود الاستثمار المصرفية ، دراسة فقهية مقارنة : دار الفكر الجامعي الاسكندرية ، مصر.

البخاري، أبو عبد الله، محمد بن إساعيل، (ت 256هـ = 869م)،

أ- البخاري ، صحيح البخاري (1421هـ-2001م) . ط1، ط1، ضبط النص: محمود نصار، دار الكتب العلمية-بيروت ، كتاب (13) العيدين، باب (11): فضل العمل في أيام التشريق، حديث رقم 969.

ب- البخاري ، صحيح البخاري ، كتاب المزارعة ، رقم الحديث 2216/ 825/2 البركتي، محمد عيم الإحسان.(2003م)، التعريفات الفقهية: معجم يشرح الألفاظ المصطلح عليها بين الفقهاء والأصوليين وغيرهم من علماء الدين ، ط1، بيروت: دار الكتب العلمية.

رسول ، د. جمال محمد فتحي.( 2010 ). مجموعة دراسات جامعية: ج1، ط1، مركز آراس للطباعة ، اربيل .

الرازي، مختار الصحاح، مادة (ح ط ر) 138/4.

الرفاعي ، فادي محمد .(2007). المصارف الإسلامية : ط2، منشورات الحلبي ، بيروت ، لبنان . الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني، (ت 1205هـ = 1790م)، تاج العروس من جواهر القاموس: ط1، 23، تحقيق: إبراهيم التزوي، راجعه: عبد الستار فراج، مطبعة حكومة الكويت، الكويت، 1392هـ-1972م (رقم 16 ضمن سلسلة التراث العربي)، ج11.

أبو زيد، محمد عبد المنعم.(2003م). المخاطر التي تواجه استثمارات المؤسسات المصرفية الإسلامية: بحث في: كتاب الواقع دور المؤسسات المصرفية الإسلامية، ج2/الشارقة ، جامعة الشارقة .

ب- أبو زيد، محمد عبد المنعم . (1996). الضمان في الفقه الإسلامي وتطبيقاته في المصارف الإسلامية: ط1، القاهرة: المعهد العالمي للفكر الإسلامي .

ج- أبو زيد، محمد عبد المنعم . (2000). نحو تطوير نظام المضاربة في المصارف الإسلامية: ط1، القاهرة ، المعهد العالمي للفكر الإسلامي.

السبلاني ، د. غسان . (1433هـ-2012م) . المصارف الإسلامية -نظام مالي عادل ومستقر - مقارنات تطلمات نتاج : ط1، دار المنهل ، بيروت ، لبنان .

الشاعر ، سمير (2011). المصارف الإسلامية من الفكرة الى الاجتهاد : ط2، الدار العربية للعلوم ، بيروت ، لبنان .

الشافعي، محمد بن إدريس، (ت 204 هـ). (1393هـ - 1973م). الأم: ط2، بيروت: دار المعرفة ، 186/3، 237/4، 30.

أبو الشرار ،علي عبد الفتاح . (2007). الاقتصاد الدولي : الطبعة الأولى ،دار المسيرة ،الأردن . صديقي ، محمد نجاة الله . (1424هـ) . مشكلات البنوك الإسلامية في الوقت الحاضر (ضمن كتاب بحوث في النظام المصرفي الإسلامي): مركز أبحاث الاقتصاد الإسلامي بجامعة الملك عبد العزيز - جدة .

الصالحى ، أنيس ومنصر ، وأحمد، المعجم الوسيط. د. طارق كاظم مجيل.(2009). شرح قانون الاستثمار العراقي : الناشر مكتبة السنبوري ، بغداد، العراق .

طنيب وعبيدات، محمد شفيق ومحمد إبراهيم . (1997م) . أساسيات الإدارة المالية في القطاع الخاص : ط1، عمان: دار المستقبل .

الفيروز آبادي ، محمد يعقوب.(1419هـ-1998م) . القاموس المحيط : ط6، مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة ، تحقيق مؤسسة الرسالة ، بيروت ، لبنان .

قنديل ، د. محمد محمود توفيق.(2015) . الحلول الفقهية لمشكلة إخفاق الأسواق النقدية في الدول الإسلامية دراسة فقهية: الكتاب الثاني ، دار الكتب القانونية ، مصر .

ابن القيم ، زاد المعاد في هدي خير العباد: ط: بدون ، تحقيق: عباد البارودي، المكتبة التوفيقية، مصر، (د.ت).

الكاسلاني ، علاء الدين ابو بكر بن مسعود . (1982م ) . بدائع الصنائع: دار الكتاب العربي، بيروت ، لبنان ، 32/7 و58/6.

الكنفوي، أبو البقاء (1412هـ-1992م) ، أيوب بن موسى، (ت 1094هـ = 1682م)، الكليات: معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، ط1، 1م، اعداد وترتيب: د. عدنان درويش، ومحمد المصري، مؤسسة الرسالة، بيروت .

حمد سامي محمد . (1982). مبادئ الاستثمار : المطبعة السلفية .

د. محمد عثمان بشير . (1427هـ-2007م). المعاملات المالية المعاصرة في الفقه الإسلامي: ط6، دار النفائس للنشر والتوزيع ،الأردن .

المكاوي ، محمد محمود . (2011). ادارة المخاطر في البنوك الإسلامية : المكتبة العصرية للنشر والتوزيع ، القاهرة ، مصر .

ابن منظور الافريقي ،لسان العرب : ج3، دار صادر ، بيروت ، لبنان.

مبروك ، د. نزيه عبد المقصود. (2008). الآثار الاقتصادية للاستثمارات الاجنبية : دار الفكر الجامعي ، الاسكندرية ، مصر .

أ- الهواري ، سيد . (1982 ) .الموسوعة العلمية والعملية للبنوك الإسلامية: ج6، مطابع الاتحاد الدولي للبنوك الإسلامية ، القاهرة .

ب- الهواري سيد . (1985م) . الإدارة المالية - الجزء الأول : الاستثمار والتمويل طويل الأجل ، دار الجيل للطباعة، مصر .

## ثالثاً:-الرسائل والاطرايح الجامعية:-

الجاوي، إساعيل عبد السلام (2003م). "المعوقات الخارجية للمصارف الإسلامية-دراسة تطبيقية لآثارها على البنك الإسلامي الأردني"، رسالة ماجستير، غير منشورة، جامعة اليرموك، إربد، الأردن.

مولود ، عبد الباسط كريم . (2003) . "النظام التشريعي للاستثمار في العراق"، دراسة تحليلية مقارنة ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية القانون ، جامعة السليمانية .

المحروق و مقابلة ، د. ماهر حسن ود. ايهاب . "مركز المنشآت الصغيرة والمتوسطة" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/8/3 على الرابط:-  
www.alaborbor.com  
القرني ، محمد علي. "المخاطر الائتمانية في العمل المصرفي الاسلامي" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/8/3 على الرابط :- www.ligari.com .  
عبدالله ، محمد نور علي . "تحليل مخاطر الاستثمار" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/6/25 على الرابط :-  
http://iefpedia.com/arab/%d8%aa%d8%ad%d9  
عابدين ، أ.د. نجاح أبو الفتوح معاذ محمد . "مشكلات المصارف الإسلامية" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/7/17 على الرابط :-  
http://documents.tips/documents/-55cf9902550346d0339afd07.html

#### خامساً:- المصادر الاجنبية:-

Megginson, William L. "Corporate Finance Theory". Reading, Mass., Adison – Wesely, 1997.  
Saques p. Morisset & Olever .Lumeny, United States government accountability office, 2008, www. Unt. Org.  
D.Hadson, M.sackson W.Robinson, Small Islands voice global from-foreign investment-who needs it? Retrieved from www.inestintunisiater.com.  
L.K.Vong, Foreign direct investment, 2006, Retrieved from www.businessmonitor.com.

سليم ، نهرو . (2008) . "البنوك التجارية والضمانات القانونية لنشاطها الائتماني" ، رسالة ماجستير في القانون الخاص (غير منشورة) ، كلية القانون ، جامعة كوية .

#### رابعاً:- بحوث من (الشبكة العالمية) الانترنت:-

خالدي ، خديجة . "ادارة المخاطر في البنوك الاسلامية " . بحث منشور تم استرجاعه في 2016/9/15 على الرابط :-  
http://iefpedia.com/arab/%d8%a5%d8  
خالدي ، خديجة . "دليل ادارة المخاطر المصرفية" . بحث منشور تم استرجاعه في 2016/8/15 على الرابط :-  
pdf.www.reb.sy/reb/Portals/0/RisksAdmin  
خالدي و الرفاعي ، أ . خديجة و أ. د غالب عوض . "مخاطر الاستثمار في البنوك الإسلامية و سبل التقليل منها" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016./8/25 على الرابط :-  
https://goo.gl/LUbX5B  
الشاعر ، د. سمير الشاعر. "التدقيق الشرعي ومساهمته في التقليل من مخاطر الاستثمار" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/6/15 على الرابط :  
http://www.aliqtisadalislami.net/%D8%A7%D9%84%D8%A%D  
عويضة ، د. عدنان . "نظرية المخاطرة في الاقتصاد الاسلامي" ، بحث منشور تم استرجاعه في 2016/9/2 على الرابط :-  
http://isegs.com/forum/showthread.php?t=4691

# القلق الوجودي الكردي في الشعر العربي

## شعرية الاغتراب والاستيطان بين السهروردي وسليم بركات

شاهو سعيد فتح الله

قسم اللغة العربية، كلية اللغات، جامعة التنمية البشرية، السليمانية، إقليم كردستان، العراق

يتكون هذا البحث من أربعة مباحث. يتناول المبحث الأول، وإيجاز، الجانب النظري والمنهجي لتحديد المفاهيم والنتائج الرئيسية الواردة في الدراسة، وتحديد المنهج الذي اعتمده الباحث لمقاربة ظاهرة القلق والاعتراب في التجريبيين، وعلاقة هذه الظاهرة بالأسئلة الفلسفية والوجودية التي يثيرها الكاتبان بلغة عربية راقية. وينتقل المبحثان الثاني والثالث الى رصد هذه الظاهرة في التجريبيين مع إيراد نماذج شعرية منها. ويقف الباحث في هذين المبحثين عند الإزاحات الشعرية التي أضفها الكاتبان الى اللغة العربية، التي توازي عمق تساؤلاتها الفكرية وتعبّر عن مشكلتها الثقافية والكيهونوية. أما المبحث الرابع والأخير، فيتضمن موازنة بين التجريبيين اللتين تختلفان في نواح، وتأنفان في نواح أخرى.

### المبحث الأول:

#### 2. في نظرية البحث ومنهجه

##### 2.1. شعرية اللغة المستعارة

تؤدي اللغة الشعرية وظيفة ترميزية لا يمكن للغة العادية أداؤها، خصوصاً إذا تعلق الأمر بالجانب الإنساني الخالص من كينونة الإنسان، الذي يتجدد سؤاله وقلقه في سياقات زمانية ومكانية مختلفة. وكلما كانت اللغة أقرب الى شعريتها، كانت أبعد عن المألوفية التي تقوم عليها اللغة العادية. فاللغة الشعرية تتعطف بالعبارات اللغوية والتصورات المعهودة، نحو طاقات جالية تقارب كينونة الإنسان، بطموحه وأسه، آفاقه ومآزقه.

تتضاعف هذه الميزة الترميزية عند شهاب الدين السهروردي وسليم بركات على نحو أعمق. فهما شاعران وكاتبان دخيلان، بصورة أو بأخرى، على المنظومة الثقافية التي استعاروا لغتها في حقبتين زمنيتين مختلفتين. وقامت لغتها المستعارة على تبني وظيفة شعرية قائمة على نوعين من المغايرة: مغايرة في التعبير الشعري من حيث خصوصية

المستخلص - يُعدّ القلق والاعتراب من البواعث التي تدفع بالشعراء نحو البحث والنتية في مناحي الوجود ومنافيه. قد تكون تلك البواعث حقيقية أو مجازية حسب تجاربهم؛ لكنها تبقى تجذبهم وتغويهم الى أن تستقر بهم الكينونة في الفضاء الافتراضي للغة الشعر. وقد كانت اللغة العربية الوطن الافتراضي لشاعرين من أصول كردية من زمنين مختلفين، وهما شمس الدين السهروردي وسليم بركات، حيث قاما بتوظيف اللغة العربية للتعبير الجمالي عن قلقها واعرابها. وفي حين لا يمكن الجزم بأن الباعث الذي دفع بالشاعرين لتجريب الطاقات الشعرية للغة العربية كان واحداً أو متشابهاً؛ فإنّ المقاربة التأويلية السيميائية للتجريبيين قد أتاحت للباحث رصد جوانب مشتركة بينهما، من حيث دلالات توظيفها للغة مفارقة للغتها، وتعاطيها الشعري مع أسئلة وجودية وظواهر وحالات إنسانية متشابهة.

الكلمات الدالة: القلق، الاعتراب، الشعر، الكرد، العربية.

#### 1. المقدمة:

يقدم هذا البحث مقاربة تأويلية سيميائية في تجربة شاعرين كرديين عاشا في زمنين مختلفين، وهما فيلسوف الاشراف أبو الفتوح شهاب الدين السهروردي<sup>(1)</sup>، والشاعر والروائي المعاصر سليم بركات<sup>(2)</sup>. وتمثل الصلة الجامعة بينهما في أصولها الكردية، والتجاءها الى اللغة العربية، ونشأها الثقافية في بلاد الشام، فضلاً عن اتسام تجربتها بالاعتراب والقلق. بمعنى أن البيئة الكردية التي قضيا فيها بداية حياتها، لم تتسع لتساؤلاتها والتعبير الفلسفي والجمالي عنها، فقاما بتجريب رحلتين أخريين: رحلة حقيقية الى الشام ليواهما ما يواهمانه من أحداث دراماتيكية، تنتهي بالأول بمحنة مأساوية، وبالثاني بالنفي؛ ورحلة مجازية الى فضاء اللغة العربية، التي سوف تصبح حاضرتها الأبدية لاستنطاق أسئلتها الفكرية وإبداعها الأدبية.

القلق كنعمة حزينة غير مسموعة على الملأ؛ لكنها تصاحب الإنسان في رحلته أينما اتجه وحلّ. فالقلق هو الباعث على تجلي الطاقات التي تعلو بالكائن أو تنزل به، تستقر به في الحياة أو تدهم به العالم.

وفي معارضته لحصر القلق في نطاق علم النفس، يؤكد رائد الفلسفة الوجودية كيركغارد أن "القلق ليس تصوراً جامداً ساكناً، أو أنه ليس تصوراً على الإطلاق، إذ من خصائص التصور أن يكون عاماً، في حين أن القلق جزئي وفردى وشخصي تماماً.." (إمام، 1986، الصفحات 333-334). والقلق، بهذا المعنى، نابع من عدم فهم الفرد لكيونته الخاصة، وهو ما يحول دون معرفته بكيونته الآخرين والوجود في دائرته الكبرى. وفي حين تناول الفلاسفة والمتصوفة وعلما النفس مفهوم القلق من زوايا مختلفة؛ فإن هيدغر سار على خطى كيركغارد وربطه باستشعار العدم الذي يحيط بالإنسان من كل جانب (هيدغر، 1974). ولئن كان استشعار العدم قد يؤدي بالإنسان الى الخوف من الموت في دائرته السيكولوجية، فإنه يأخذ منحى آخر لدى الفلاسفة والمتصوفة والشعراء، الذين يداهون العدم شرطاً لتحقيق الوجود، أو الحلول في الكون وفق منظور المتصوفة.

وتمثل التصدي لهذا القلق، عند السهروردي وبركات، في خلق ميتافيزياء شعرية وفكرية خاصة بهما، في مفاهيها الرمزية المتمثل باللغة العربية. فكلما ازداد القلق عندهما يازع الواقع الموضوعي، ازداد توغلهما في عالمها الشعري حد الانفصال التام عن الواقع الأول. وليس هذا الانفصال سوى تجسيد شعري للقلق، الذي عدّه هيدغر تعالياً إنسانياً مجيداً يقرب الكائن الإنساني من نبض الوجود الحقيقي.

## 2.4. الاستيطان في فضاء اللغة المجازي

يتصف المكان، جغرافياً وسياسياً، بالتناهي عند حدود معينة؛ لكنه يمدد فلسفياً وفنياً الى حيث آفاق البحث والتخييل والتيه. إن المكان المتناهي، بأسوار سياسية أو اجتماعية أو دينية، هو ما يؤمن السكنينة والأمان لمن يحتمي بتلك الأسوار. لكن التناهي، عند من لا يجد ضالته في الانتماء الى هوية معينة، قد يؤدي، على العكس من ذلك، الى الشعور بالاعتراب تجاه المكان. ومع أن هذا النوع من الاعتراب مجازي بالدرجة الأساس، ولا يمكن تعريفه جغرافياً؛ لكنه يشكل بؤرة توتر عند العديد من المتصوفة والشعراء الذين يقومون؛ برحلات مجازية، وأحياناً حقيقية، للخروج من جبرية الأماكن التي تضيق بهم.

وفي ذلك تلتقي الرحلات الحقيقية للسهروردي وبركات في سيرتهما بالرحلات المجازية التي يقومان بها في فضاء اللغة العربية، الى أن يستقر بهما القرار للإستيطان في اللغة الشعرية العربية. وعلى الرغم من أن هذا الإستيطان وظيفة شعرية مستندة الى عالم الخيال؛ لكنه، وكما يؤكد آرنست كاسيرر في كتابه "اللغة والأسطورة"، يخلق عالماً مستعاراً ويوفر شعوراً قديماً يعثر فيه الإنسان على تعابيره للتعاطي مع الأشياء. فاللغة، وحسب تعليق مترجمة الكتاب المذكور سوزان لانجر، كانت منذ نشوئها "الأداة الأولية للإدراك عند الإنسان، فعكست ميله للأسطورة أكثر من ميله للعقلنة. إن اللغة التي تقوم بتميز الفكر تعرض غطين مختلفين تماماً من الفكر (...): أحدها منطقي

رؤيتها وفراة لغتها الشعرية، ومغايرة متصلة بخصوصية منشأها الاجتماعي والثقافي، الذي اتسم بسبات مختلفة عن سبات المنظومة الثقافية التي هيمنت لغوياً على تجربتها. وبذلك فاما بتميز مضاعف، بسبب ما تقتضيه الضرورة الشعرية أولاً، وبسبب اغترابها الثقافي واللغوي والمكاني وسط تلك المنظومة الثقافية المهجنة ثانياً، وحيث كانت بلاد الشام مركزها في كلتا التجريبتين. لكنها، وبقدر اغترابها يازع تلك المنظومة ومغايرتها لها، انسجما مع لغتها العربية حد التمازج والتماهي.

## 2.2. بين رثابة اللغة وشعريتها

تمة علاقة تجاذب وتنافر بين الإنسان ولغته، تتطبع بها كيونته حتى وإن كانت اللغة التي ينطق بها لغة أمه، فماذا به لو استعار لغة غيرها للتعبير عن كيونته التي لا يمكن لها أن تفارق جنوره ونشأته؟ إن الإنسان، وفي الوقت الذي يجذب فيه نحو اللغة، بوصفها موطنه الوجودي على حد تعبير الفيلسوف الألماني مارتن هيدغر (Heidegger, Basic Writings, 1977, p. 193)، فإنه يشعر، في ذات الوقت، أن عبارات اللغة تضيق به، خصوصاً لو أراد تجربتها لتجسيد رؤية متسعة نحو اللاتماهي، حسب إشارة الصوفي محمد بن عبد الجبار النفري الذي أشار الى علاقة معكوسة بين الرؤيا والعبارة، حيث "كلما اتسعت الرؤيا ضاقت العبارة" (النفري، 1985، صفحة 115). لذلك نجد أن هيدغر نفسه يعود ويفطن الى هذه المشكلة في كتابه الموسوم "الكيوننة والزمان" ليؤكد أن الإنسان ألقي به في فضاء اللغة اللامتناهي دون اختياره، كما التي به، في الأصل، في عالم لم يكن مخيراً يازعته. ومثلاً يوجد عالم مسبق لوجود الكائن الإنساني كفرد، تمة شبكة لغوية شاملة، سابقة لوجوده الفردي أيضاً، يقع في مخاها ويخضع لسياقاتها وقوانينها الصارمة. فتصبح اللغة وسيلة "وجودية للكائنات التي تفصح عن نفسها بواسطة تلك اللغة، وعبر نوع من الوجود الكامن في العالم الذي القيت فيه تلك الكائنات" (Heidegger, Being and Time, 1996, p. 151).

وبما أن وقوع الإنسان في مخاخ اللغة حادثة رمزية، فإن الانفلات من شبأها وظيفة رمزية أيضاً. لكن هذه الوظيفة لا تتحقق بالهروب من اللغة أو عدم استئناسها، بل بمداهمتها شعرياً وجالياً، واستكشاف حيويتها الأولى من جديد، والعودة بها الى جنورها، الى حيث كانت اللغة والأسطورة والفن وحدة متماسكة، غير قابلة للتجزئة والتشريح (Cassirer, 1953). وهذا ما يقوم به السهروردي وبركات، حين يداهمن اللغة العربية شعرياً، لا في قصائدها فحسب، بل حتى في النصوص الفلسفية والصوفية للأول، والنصوص الروائية للثاني. وفي هذا الصدد، يؤكد رومان ياكوبسن في نظريته عن الشعرية، أن الوظيفة الشعرية لا يمكن اختزالها في الشعر فقط؛ بل تتعداه وتخرق مجالات أخرى في الفنون والآداب والإنسانيات (ياكوبسن، 1998).

## 2.3. شعرية القلق والاعتراب

لا ينتسب القلق في الفن والجماليات الى دائرة الظواهر السيكولوجية، بقدر ما يتصل بالأسئلة الوجودية التي تستبد بالإنسان المستشعر بعزلته في مواجهة العالم. قد يتجسد

الارتباط بالتصور الذي نملكه عن الدلالة وعن شروط وجودها وأشكال تحقيقها" (بنكراد، 2002، صفحة 89). وبما أننا بصدد مقارنة نصوص تنتمي الى أزمنة مختلفة، ونبغى استنطاق أبعادها الجمالية الى جانب أبعادها الرمزية وكأنها نصوص حاضرة، فإن اعتماد التأويلية الى جانب السيميائية يحظى بقدر كبير من الأهمية لتحقيق متغى كهذا. ذلك أن المنظور التأويلي، وكما يؤكد الفيلسوف الألماني هانس جورج غادامير، يتميز بشموليته، و"يغطي - هذا المنظور - التجربة الجمالية في مناح كثيرة من مناحي الطبيعة والفن، لأن المبدأ الأساس لتاريخانية الكينونة البشرية يستوجب التوسط الذاتي لفهمها بذاتها...، والتراث البشري بمجمله يمكن مقارنته على هذا المنوال" (Gadamer, 1976, p. 96).

### المبحث الثاني:

#### 3. رحلة الاغتراب والفناء من سهوردي الى حلب

##### 3.1. ترحال في المكان واغتراب في الزمان

إن الباحث في سيرة السهوردي وآثاره الفلسفية والصوفية، يجد تشابهاً بين مراحل حياته الحقيقية ومحطات رحلته العرفانية الرمزية. حيث لم يستقر، لا مكانياً ولا ذهنياً، في حيز يستأنس اليه. ففي حين تخلت سيرته في الحياة تنقلات وأسفار شاقة، فإن أفكاره قد تلتقت في رحلته الرمزية صعوبة في القبول والاستئناس أيضاً. تنقل شيخ الإشراق بين زنجان، ومراعة، وأصفهان، وديار بكر، الى أن استقر به المقام، وللمرة الأخيرة، في حلب وقعتها التي أعدم فيها. وفي مقابل ذلك، نجد أن آثاره الفكرية وسجلاته مع الفقهاء وغيرهم، قد تمت أيضاً، عن اغتراب فكري عميق ومعاناة اجتماعية قاسها بسبب آرائه وأفكاره الخاصة. ويذكر المستشرق الفرنسي هنري كوربان، شارحاً مقارنة شمس الدين الشهرزوري لسيرة السهوردي، أنه أخفق في بحثه الطويل "عن رجل في مثل إيمانه وله نظرتة، وعنده القدرة على إدراك معاني الفلاسفة وضرب أمثال الأنبياء. إن السهوردي لم يلق الاضطهاد من جانب الفقهاء وحدهم، بل تلقاه كذلك من جميع الفلاسفة العقلين الذين ينسبون الى الوهم عالم الحقيقة الروحية الكشفية، الذي من أجله حيي الشيخ ومات" (عبد الرحمن بدوي، 1964، صفحة 99).

وبقي الحنان والشوق الى المشرق، حيث موطن ولادته، يلاحق السهوردي في رحلاته واغترابه المكاني. لكنه لم يغير وجهة رحلاته، كما تفصح عنه الأبيات الآتية، ولم يعد الى موطن أفننه الأولى. كان ذلك الشوق يبكيه كل صباح عند إشراقة الشمس؛ لكنه، ومع ذلك، واصل السير نحو الاتجاه الآخر، نحو الغرب، حيث موطن غروب الشمس وغروب جسده ومكان إعدامه. وهذا المغرب الذي سوف يلسع جسده كحيتة، سيقتي يغريه ويناديه كحبيب من بعيد. والشيخ يواصل المسير نحو هذا النداء، وكأنه يعرف مسبقاً أنه نداء الفناء؛ لكنه فناء سوف يقيه خالداً وباقياً، وهو المبتغى الأخير للحلول في الحبيب واللامتناهي الكوني:

"في كلِّ صباح وكلِّ إشراق / أبكي عليك بدمع مشتاق

قد لسعت حية الهوى كبدي / فلا طيب لها ولا راق

إلا الحبيب الذي شُغِفْتُ به / فإنه رقيتي وترياقي" (السهوردي، 2014، صفحة 93).

استطرادي، وثانيها تخيلي وإبداعي" - (Cassirer, 1953, pp. Preface, viii-ix).

اللغة الشعرية، بهذا المعنى، حقل يستوطن فيه الإنسان مجازياً لاستكناه وجوده وتفرد. ولم يكنشف الإنسان، في البدء، وجوده بسبب تواجده الفيزيائي على الأرض، لأن هناك العديد من الكائنات الأخرى، غير البشرية، التي تشغل حيزاً فيزيائياً في الأرض دون قدرتها على اكتشاف انوجادها الخاص. وهذا ما حدا بفيلسوف الكينونة هيدغر الى أن يتحدث عن نوع من الإقامة الخاصة بالكائن البشري على الأرض، تتمثل بالإقامة الشعرية، وفي ذلك استشهد بجملة شعرية للشاعر الألماني هولدرن الذي ذكر: "أن الإنسان غني بمزاياه. ومع ذلك، فإنه شعرياً يقيم على الأرض" (هيدغر، 1974، صفحة 151).

#### 2.5. سيمياء اللغة المضاعفة وتأويلها

تشحن الوظيفة المجازية المكثفة للشعر النصوص الشعرية بطاقة ترميزية تتضاعف إيماءاتها الى حد يصبح معها النص فضاء دلالي قائماً بذاته. لا يبحث المتلقي، والحالة كهذه، عن معان خارج النص الشعري، بقدر ما يتعاطى مع نسق من رموز متصلة بدلالاتها في بناء داخلي منفتح على آفاق واسعة. وقد يحيله هذا البناء على مرجعيات خارجية؛ لكنه لا يصره في دائرة من المعاني الواضحة الأحادية التفسير. ويسمي رومان ياكوبسن هذه الوظيفة بالشاعرية، حيث "تتجلى في كون الكلمات وتركيبها ودلالاتها، وشكلها الخارجي والداخلي، ليست مجرد اشارات مختلفة عن الواقع، بل لها وزنها الخاص وقيمتها الخاصة" (ياكوبسن، 1998، صفحة 19).

حينئذ، تنفصل الوظيفة التواصلية للغة عن وظيفتها الشعرية. ففي حين يستلزم التواصل الدقة في اختيار الألفاظ والعبارات لإقامة علاقات بين اللغة ومعانيها المعجمية والسياقية؛ فإن اللغة الشعرية تفتح آفاقاً واسعة للتعددية في التلقي والرميز والقراءات، تختلف باختلاف القراء والسياقات. وهذا يستوقفنا عند الشاعرية المضاعفة لكل من السهوردي وبركات، اللذين اختارا اللغة العربية، في نصوصها على الأقل، لا من أجل التواصل الاجتماعي؛ بل كـشيفرات تنطق بالرموز والكتابات في فضاءات مجازية. وبذلك انحرفا عن الوظيفة العادية للغة بخطوتين؛ أولاً، عندما اختارا لغة مغايرة للغة الام، وهي العربية؛ وثانياً، حينما نزعا من العربية وظيفتها الاجتماعية، ليستبدلا بها وظيفة شعرية خالصة. إذ إن الهدف في التجربتين ليس هو التواصل مع الآخر، والمستهدف ليس المرسل إليه؛ بل المستهدف الأساس هو الرسالة الشعرية ذاتها. أو كما يقول ياكوبسن "إن استهداف الرسالة بوصفها رسالة، والتركيز على الرسالة لحسابها الخاص، هو ما يطبع الوظيفة الشعرية للغة" (ياكوبسن، 1998، صفحة 31).

وتشحن هذه الاستراتيجية الحقل الدلالي للرسالة الشعرية المستهدفة بطاقات متجددة، فتنبثق العلامات في حالة سيرورة متجددة، وإمكاننا كقراء أن نتعاطى مع هذه السيرورة من أجل إنتاج قراءات نقدية متجددة للنصوص. ولعل المنهج النقدي الأنسب، لهكذا مقاربات، هو المنهج السيميائي التأويلي. وفي تطعيم السيميائيات بالتأويل يؤكد الناقد السيميائي المغربي سعيد بنكراد "أن مفهوم التأويل شديد

## 3.2. اللغة الشعرية ملاذاً ميتافيزيقياً

في مواجهة ذلك الهجر المكاني والفكري، كانت للسهروردي رحلات مجازية خفت عنه وطأة اغترابه، فأسس مع تلك الرحلات الميتافيزيقية علاقة رمزية وصحة مستأنسة مع مجتمع افتراضي، كان سكانه من فلاسفة الشرق والغرب وحكائهم. وفي ثنايا مؤلفاته ومصنفاته، نجده يتحاور مع أسلافه الفلاسفة والعارفين، الذين عدّهم السهروردي في بعض السياقات أصحابه الحقيقيين، فكان يناديهم: "إخواني! معشر صحي!" (عبد الرحمن بدوي، 1964، صفحة 99)، ومنهم الحلاج الذي دعاه أحياناً، وفلاسفة اليونان والحكماء الإيرانيين القدامى الذين كانوا مناهل فكره، كأفلاطون وزرادشت (عبد الرحمن بدوي، 1964). وموازاة ذلك وجد الشيخ المقتول استيطاناً مجازياً في ثنايا اللغة العربية، التي عدّها في بعض إشارات الشعرية ملاذ، للبوخ بالباشائر التي أضاعت له دربه، ورفعت عنه الحجاب:

"رفعنا حجاب الأُسن بالأُسن عنوةً / وجاءت إلينا بالباشائر أخباراً

فلما شربناها بأفواؤنا كشفنا / أضاعت لنا منها شموس وأقماراً

وغنبا بها عتاً وثلنا مرادنا / ولم يبق مآ بعد ذلك آكاراً

وخاطبنا في شكرنا عند محونا / نديم قديم فأنض الجود جباراً

وكاشفنا حتى رأينا بجمرةً / بأبصار فهم لا ثوابه أستاذ" (السهروردي، 2014، صفحة

84)

أن يلود الإنسان باللغة في المنظور الصوفي، هو أن ينتقل بإشارات من السياق الفردي، مرسلأ، الى السياق الاجتماعي العام، المرسل إليه، وحيث مقارنة الكائنات التي تحوي في كيانها مشروع الحب والاتحاد. والآخر المرسل إليه، من هذا المنظور، هو من ينتمي الى أهل الهوى سواء أكان المحبوب بعينه، أم شخصاً مستمعاً الى حكاية هذا الحب. عندئذ، تتجسد اللغة الشعرية في أبهى صورها، حينما يتحد الضمير المتكلم للشاعر بالضمير الغائب والضمير المخاطب في آن واحد. وبذلك تصبح الرسالة، مستهدفاً، وفق نظرية ياكوبسن (ياكوبسن، 1998)، من قبل المرسل الذي يتأهم مع الرسالة والمرسل إليه وفق التجربة الصوفية. وفي سياق كهذا، يترجم السهروردي إشارات الى كلمات موجهة الى المحبوب والمستمع في وقت واحد، وهما يتجلبان في الضمير المخاطب المفرد (إليك، أنت، فيك...) والضمير الغائب الجمع: (هم، محبوك، تولوها...). وكل ذلك في رسالة شعرية واحدة:

"إليك إشاراتي، وأنت الذي أهوى / وأنت حديثي بين أهل الهوى هُوى

وأنت مرادُ العاشقين بأسرهم / فطوبى لقلبٍ ذاب فيك من البلوى

محبوك تاهوا في الهوى وتولوها / وكل امرئ يصبو لنحو الذي هوى" (السهروردي،

2014، صفحة 65)

أما أن يلتجأ أهل التصوف الى اللغة العربية بالذات دون غيرها من اللغات، فهذا ما يجد فيه العارف في العالم الإسلامي، أيأ كان عرقه أو لغته الأصلية، مبتغاه الدلالي لاستنطاق تلميحات لا يمكن الاستنطاق بها، والبوح بأسرار لا يجوز البوح بها، إلا في فضاء اللغة العربية. لأن العربية هي لغة عابرة للأزمان، تربط بين الحاضر والماضي والمستقبل في وشائج غير قابلة للانفصام، فلا يمكن الاستنطاق الحقيقي للدعاء الى

الخالق إلا بها. و"في اعتقاد المسلم أن اللغة العربية تعبر عن كلام الله بصورة دقيقة، والقرآن عند تلاوته غير مخلوقة، أي قديمة، وحروفه مفصلة تعبر عن أفكار الالهية. فيجب على المؤمن، إذاً، أن يصل الى استنباط صلواته بالعربية، الى تحقيقها في ذاته" (عبد الرحمن بدوي، 1964، صفحة 64). وعند الحلاج، الذي أعجب به السهروردي، الاتحاد مع الخالق والحلول مع الكائنات حياً فيه، "لا يكون حقاً إلا إذا كانت صيغته هي تلك التي نطق بها الله نفسه، تلك التي فاه بها شاهد القدم" (عبد الرحمن بدوي، 1964، صفحة 64).

وتتصل أهمية اللغة العربية، نطقاً، بأهميتها، كتابةً. والكتابة بالحروف العربية تكمل القيمة الوجودية والكونية للنطق العربي، وتقيم اتصالاً للعلاقة "بين اللوح المحفوظ والوجود، بين الكلمات والكائنات، بين الخط (الفعل التدويني) والرسم بوصفه تعيين المحسوسات والأشكال" حسب تعبير أحد الباحثين (داغر، 2006، صفحة 25). من هنا، فإن رحلة السهروردي الى حلب، المدينة التي كانت حاضرة نعمة للنطق والتدوين بالعربية آنذاك، ويقدر ما كانت رحلة نحو الغربية الجسدية، كانت التجاء الى موطن التصالح بين الذات والذات أيضاً؛ بين ذات الإنسان الذي يستبطن إشارات في قلبه، والذات التي تترجم تلك الإشارات الى لغة مقدسة في منظور المسلم.

## 3.3. اللغة الصوفية كإضاءة

إن ربط اللغة بالقدم، كما سبق، يميلنا على مسألة أخرى. وهي انبثاق الخلق المترامن مع نطق الكلمة الأولى. وبذلك كان الخالق الأول والناطق الأول واحداً غير قابل للقسمة. وفي جميع الأديان ثمة علاقة بين (قول الكون) و(فعل الكون). وحسب القرآن الكريم، فإن في تلازم هذين الطرفين من الكون، ثمة أسبقية للكون (المقول)، من حيث التراتبية الزمنية وفق آية "إِذَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَا أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ" (القرآن الكريم، النحل: 40). وهي تراتبية يستلزمها الإدراك الإنساني النسبي الذي لا يمكنه اكتناه شيتين في وقت واحد. والى جانب هذه الملاحظة بين القول والخلق، ثمة علاقة أخرى بين القول والنور المتدفق من الذات الإلهية. فالقول هو ما ينهي الصمت، والنور هو ما يزح الظلام. إن الصمت والظلمة، بهذا المعنى، صنوان؛ والكلمة الجامعة بينهما هي العدم.

على هذا، فإننا نجد أن فعل الخلق عند السهروردي ملازم لفعل الإشراق، وانبثاق الأنوار الإلهية التي تزيح الظلمات. ويتأسس مذهب في الإشراق على هذه الفرضية التي يفسح عنها كتابه "حكمة الإشراق". فالحكمة لا يمكن أن تقال إلا إذا أشرقت شيئاً معتماً، ونقلت به من دار العدم الى دار الوجود. وبذلك يكون الإشراق اللغوي ملازماً لعملية الخلق المتواصل في الكون. وينوه الشهرزوري بذلك في مقدمة كتابه المذكور شارحاً هذا المفهوم: "إن المقصود من هبوط النفس الناطقة من العالم العلوي الى العالم السفلي الظلماني، لكي تستكمل بالعلوم والمعارف الحقيقية، لخلوها في أول الأمر عن ذلك" (السهروردي ش.، حكمة الإشراق. تح. هنري كوربان، 1373، صفحة المقدمة، 3). ويؤكد أمبرتو أيكو أيضاً، في سياق مشابه مرتبط باللاهوت التوحيدى، هذا التلازم في الفكر الديني، مشيراً الى الخلق الملازم للتنوير في إحدى فقرات سفر

النور القهار. وقد سبق للنبي موسى (ع)، وفق القصة التي يرويها القرآن الكريم والكتب التوحيدية، أن آسن ناراً دون أهله، اقتبس منها شهاباً، فأصبح كلم الله<sup>(3)</sup>. أما مقابلة نور الأنوار، حسب البيتين السابقين، فهي التي تؤدي بالرأي الى الفناء في النور الأعظم.

وهكذا، فإن قصة السهروردي مع النور القهار تنتهي به الى فناء حقيقي، كما تنبأ به في رائيته السابقة. أما في قصيدته المبدوءة بـ"إليك إشاراتي.." فإنه يحكي قصة متناصعة مع قصة موسى (ع)، ترد فيها صور بئر (مدین) في البيت الرابع، ونار مضطربة من بعيد في البيت السادس:

"ولما وردنا ماء مدين نستقي / على ظمأ متاً الى منهل النجوى (...)

ولاحت لنا نار على البعد أضرمت / وجدنا عليها من نحب ومن نهوى (السهروردي، 2014، الصفحات 65-66)

### 3.4. اللغة برزخاً بين المستور والمكشوف / الحياة والموت

كان استبطان المستور في داخل الإنسان، الوجه الآخر لكشف المحتجب الخارجي، الذي فرضته السلطة السياسية والدينية والاجتماعية في عصر السهروردي. فقد كان البوح بالسر الداخلي، يوازي في خطورته، البوح بسر الدولة الخارجي حسب المنظومة الرقابية للسلطة. وكانت خطورة اللغة الشعرية، المزوجة بالوجد الصوفي، تكمن في إقدام الناطق بها على إزاحة الحجاب بين المستور والمكشوف، ما يعني انتفاء الفاصل بين حياته وموته.

كانت الإيديولوجيا الرسمية في حلب تُرسم وفق المنظومة السياسية والعسكرية التي كان صلاح الدين الأيوبي يمثلها من مصر. ويروى أن الظاهر بن صلاح الدين، حاكم حلب، كان متعاطفاً مع السهروردي؛ لكنه مع ذلك وافق على إعدامه بتهمة الزندقة وتجاوز الدين وفق الأحكام الدينية التي كان الفقهاء يستونها لما هو جائز ومحرم في حدود اللغة. لكن تلك الثوابت في نظر صلاح الدين لم تكن دينية بحتة؛ بل سياسية أيضاً، في وقت كان هدفه الأهم تثبيت أركان سلطته باتجاه الخارج، وإشاعة الأمن في الداخل، وتصفية الاتجاهات الصوفية والعقائدية التي كان يراها داعمة لخصومه السياسيين، وبالتالي توظيف اللغة العربية الرسمية من أجل تحقيق ذلك الهدف (خلكان، 1978) و (السهروردي، 2014، صفحة المقدمة) و (نصر، 2017).

ارتبطت اللغة العربية، عموماً، بالخطاب الرسمي للدولة الإسلامية منذ تأسيسها. لذلك فإن السهروردي، كغيره من العلماء والفلاسفة المسلمين الذين عوقبوا على مَرّ التاريخ بسبب أفكارهم التي عُدت مخالفة لتلك الإيديولوجية، قد تعاطى مع اللغة العربية بوصفها لغة إلهية مقدسة لا يمكن حصر وظيفتها بشرياً، وأن "الكلمة نسبة الى القدس واخرى الى البدن" (السهروردي ش.، كلمات صوفية، 2009، صفحة 66). ولو تمكن الإنسان أن يتسامى بنفسه على بدنه، لتمكن، آنذاك، من تحقيق الكمال القدسي للغة، لأن "كمال الكلمة تشبُّهها بالمبادئ بحسب الطاقة البشرية، فلا بد من التجرد بحسب القدرة، وينبغي أن تكون للكلمة الهيئة الاستعلائية على البدن، لا البدن عليها" (السهروردي ش.، الألواح العبادية، 2014، صفحة 156).

التكوين: "ليكن نور". وهذا الأمر الإلهي يخلق النور كان مترامناً مع خلق السماوات والأرض (ايكو، 2004).

وفي ديوان السهروردي المقتول، ثمة العديد من الأبيات والسيافات الشعرية التي تعبر شعراً عن هذه الفلسفة. فاللغة هي المفتاح الذي يوصل الحاضر المعتم بالنور الأول. وفي قصيدته الحائية المبدوءة بـ"أبدأ تحن إليكم الأرواح" يصوّر رحلة لا بد منها لتجاوز الحاضر، والعودة الى النور الأول الذي ينير ظلام الهجر:

"عودوا بنور الوصل في غسق الجفا / فالهجر ليلٌ والوصل صباح" (السهروردي، 2014، صفحة 74)

وفي أبيات لاحقة من الحائية ذاتها، ينقل الشاعر برحلة المسافرين من البر الى البحر، وهم يركبون سفن الوفاء في بحر دموعهم، فيقتدون بملاح ممتثل بشوق الوصال. لكنهم لا يجدون بوصلة ترشدتهم الى البر المنشود، إلا بعد عثورهم على المفتاح / الدعوة المنطوقة (الكلمة):

"ركبوا على سفن الوفا، فدموعهم / بحرٍ وشدة شوقهم ملاح

والله، ما طلبوا الوقوف ببابه / حتى دُعوا وأتاهم المفتاح" (السهروردي، 2014، صفحة 76)

في تجربة السهروردي الشعرية، وكذلك الفلسفية، يعدّ النور مفهوماً غير قابل للتعريف، لأن النور هو ما يتم به تعريف الأشياء، وليس العكس. فلو "كان في الوجود ما لا يحتاج الى تعريفه وشرحه، فهو الظاهر، ولا شيء أظهر من النور. فلا شيء أغنى منه على التعريف" (السهروردي ش.، حكمة الإشراق. تح. هنري كوربان، 1373، صفحة 106). أما الجسم، فيشكل منطقة برزخية بين النور والظلام، فإنه إما مطمور في العتمة، أي منعدم وغير موجود؛ وإما مُضاء وموجود. لكن الجسم ومهما كان ضياؤه، لا يكون نوره إلا انعكاساً لنور إلهي، ذلك أن "النور ينقسم الى ما هو هيئة لغيره، وهو النور العارض؛ والى نور ليس هو هيئة لغيره، وهو النور المجرد والنور المحض" (السهروردي ش.، حكمة الإشراق. تح. هنري كوربان، 1373، صفحة 107). فالإنسان، بهذا المعنى، ومهما كان عارفاً، فإن نوره لا يكون إلا عارضاً؛ أما النور الإلهي فهو النور المحض، "نور ليس وراء نور، وهو نور الأنوار، والنور المحيط، والنور القيوم، والنور المقدس، والنور الأعظم الأعلى، وهو النور القهار، وهو الغني المطلق، إذ ليس وراء شيء آخر" (السهروردي ش.، حكمة الإشراق. تح. هنري كوربان، 1373، صفحة 121). وينجذب الإنسان العارف الى هذا النور المقدس؛ لكن التقرب منه يحمل في طياته خطراً، قد يؤدي بالمتقرب الى الاحتراق والفناء. وعلى الإنسان أن يبقى في منطقة برزخية، على مقربة من النور العارض، بين الظلام والنور؛ وإلا واجه نور الأنوار مباشرة، وأدى به الى الفناء:

"وإني في الظلام رأيت ضوءاً / كأن البيل يُبَلّ بالنهار (...)

إذا لاقيت ذلك الضوء أفنى / فلا أدري عيني من يساري" (السهروردي، 2014، صفحة 87)

ويبقى الكلام فضلاً بين ظلمة العدم والنور المطلق الذي يؤدي بالرأي الى الفناء. حيث يتيح الكلام للمتكلم أن يبقى على مقربة من النور العارض، دون التقرب من

الفلسفية، حيث شخّن الكلمات والعبارات بمعان ودلالات جديدة، لم تكن معهودة، ولا مستساغة، في ذلك الزمان.

### 3.5. العودة الى الوطن فانياً

وبإعدامه، انتهت رحلة السهروردي، جسدياً وفكرياً وشعرياً. لكن مفهوم الموت عنده كان مختلفاً، فالموت ليس نهاية الرحلة، بل بداية رحلة معكوسة الى الوطن، وبداية النهاية للاعتراب الروحي. إنها كانت رحلة العودة الى الوطن، لأن وطنه الحقيقي، حسب اعتقاده، كان بجوار الملكوت الإلهي.

وفي إحدى مقدماته لمصنفات السهروردي يشير هنري كوربان الى ثنائية (الاغتراب/الوطن) في فلسفته (كوربان، 2012). فالاغتراب عنده ليس حالة مفروضة على الإنسان من الخارج؛ بل قرار اختياري يتخذه العارف استجابةً للآية القرآنية "ربنا أخرجنا من هذه القرية الظالم أهلها" (القرآن الكريم، النساء: 35). وكذلك الأمر بالنسبة للطرف الآخر من الثنائية، فمفهوم الوطن لا يقصد به الوطن الأرضي، وإنما الوطن الذي تشير إليه الآية القرآنية "يا أيها النفس المطمئنة أرجعي الى ربك راضية مرضية" (القرآن الكريم، الفجر: 27-28). ويترجم السهروردي في إحدى ربايعياته هذا الإيمان قائلاً:

"أقسمت بصفو حُبكم في القَدَم / ما زلّ غير هواكم قَدَي

قد أمرخ حُبكم بلحمي ودي / قطعي صِلتي، وفي وجودي عدي" (السهروردي، 2014، صفحة 96)

### المبحث الثالث:

#### 4. الإستيطان والتهيء في فضاء النص في تجربة سليم بركات الشعرية

##### 4.1. الاغتراب في المكان بحثاً عن الشعرية في النص

بشكل المكان في تجربة سليم بركات مساحة غير قابلة للتعريف والتحديد. حيث تتقلب أبنية المكان، تتعدّد تسمياتها، وتتغير هويات مستوطناتها بتغير العبارات والسياقات الشعرية. فالمكان، عنده، يتصف بالانحصار حد التناهي حيناً، والامتداد الى حيث التيه حيناً. وفي بعض السياقات، لا يبقى فاصل بين ما هو أرضي ومحدود وما هو كوني ولامتناه، ما هو آني ومشخص وما هو غابر وتاريخي. وعلى الرغم من أن أماكن طفولة الشاعر ونشأته، التي تحيل على مدن ومناطق كردية، تطفئ على بنية المكان في معظم قصائده؛ لكنها لا تلبث أن تفقد صورها الحقيقية وسماها الجغرافية. وفي كل ذلك، يبقى صوت الشاعر صوت "الأنا المغتربة" التي لا تستقر في بقعة معينة، ولا تستأنس الى مكان بعينه.

ويفصح بركات، بنفسه، عن هذه الإشكالية التي صاحبتة منذ المراحل الأولى من حياته. حيث يشير في بعض لقاءاته وكتاباتاته (بركات، برنامج موعد في المهجر، 2001) و (مجلدات، 2007). إلى أن قلق الاغتراب وعدم استئناسه للمكان، استبدّ به مبكراً حتى في موطن ولادته ونشأته. لذلك اختار بنفسه حياة الغربة والمنفى، بدأها بالتوجه الى دمشق ثم الى أماكن عديدة أخرى، باحثاً عن موطن يستأنس إليه، حتى

كان السهروردي، وعلى الرغم من إتقانه للغة الفارسية وقدرته في التأليف بها، فإنه اختار العربية لغةً لتأليف أهم كتبه ونظم قصائده. فالكلمة، عنده، "إذا تم زكؤها، وتأيدت بالقدس، فلا عجب أن يزداد قربها بحيث تكون كأنها نفس العالم" (السهروردي ش.، كلمات صوفية، 2009، صفحة 83). وعلى ذلك، فإن العربية التي تُعدّ أكثر اللغات المؤيدة بالقدس في نظر المسلم، كانت الوسيلة التي اتخذها السهروردي للتعبير عن مجاهداته الروحية، والابتعاد عن بدنه والتقرب من الملكوت. لكن بوجه المستور، قد عدّ، وفق حراس اللغة آنذاك، خروجاً عن الدين، وموجباً لإباحة دمه:

حَتّت الى ملكوته الأرواح / والى لقاء سواء ما تترأخ (...)

من باح بينهم بذكر حبيبهم / دمه حلالٌ للسيف مباح (السهروردي، 2014، صفحة 80)

والمجاهدة الروحية التي تصل بالعارفين حد الحلول والنفاء، قد يؤدي بهم حسب اعتقادهم الى "انعدام الشعور بالنفس وبالعالم الخارجي، وانحاء العبد في جلال الرب، فيفنى العبد في شخصه، ويبقى في ربه، بعد مجاهدة ومجادة وتصفية للنفس" (مجمع، 1979، صفحة 141). وانحاء الشعور بالنفس والعالم الخارجي معناه انتفاء الفاصل بين المستور والمكتشف، أو بين الصامت والصائت. وهنا يستبد القلق والحيرة بالعاشق الإشرافي بين أن يختار الصمت والحياة، أم البوح والموت:

واحسرتا للعاشقين تحمّلوا / سرّ الحبة والهوى فضاح

بالسرّ، إن باحوا، ثباح دماؤهم / وكذا دماء العاشقين ثباح (السهروردي، 2014، صفحة 72)

ويقول في سياق آخر:

لا ذنب للعشاقى لئن غلب الهوى / كبتهم، فما الغرام وباحوا (السهروردي، 2014، صفحة 75)

وفي آخر:

شربنا فبحنا، فاستببحت دماؤنا / أيقنل بواخ بسرّ النبي هوى

وما السر في الأحرار إلا وديعة / ولكن إذا رقق المدام فمن يقوى؟ (السهروردي، 2014، صفحة 67)

لا يبقى البدن عند السهروردي، إذاً، زبانة لإخفاء تلك الوديعة المتمثلة بالكلمة؛ لأن "الكلمة وادراكها ومدركاتها أشرف وأقوى وأكثر من الحواس وكلماتها، فتزداد لذاتها على لذاتها (الحسية). إلا أن اشتغال الكلمة بالبدن يمنع عن التلذذ، فإذا فارت، تلذذت ان استكملت، أو تأملت سباً إن كان لها جهل مضاد" (السهروردي ش.، الألواح العادية، 2014، صفحة 142).

وهكذا، التقى الخطاب الشعري بالميتافيزيقيا الإشرافية عند السهروردي، فلم يبق فاصل بين ما هو شعري مغاير للغة المألوفة، وما هو فكري مغاير للإيديولوجيا الرسمية. وفي كل ذلك، لعبت اللغة العربية، المنفلتة من عقال محدداتها الرسمية، وظيفتها الشعرية بامتياز. وتبين مما سبق، أن الشيخ المقتول لم يوظف الطاقة الشعرية للغة العربية في قصائده فحسب؛ بل وظيفها، كذلك، في رسائله الصوفية ونصوصها

وأنا، كجسور، عاكف على لهوي لأبتر إرث الغريب وأقذاره". الضباب المتزن كسيد: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 239).

#### 4.2. اللغة كوطن .. اللغة كنهاية

إن توسيم اللغة بوصفها موطناً وجودياً للإقامة والإستيطان، ليس تعبيراً شعرياً ولا إقحامياً؛ بل يتصل بمقاربات فلسفية تناولت مفهوم الهوية عند الإنسان ضمن اتجاهات ومدارس فلسفية مختلفة. فقد اعتبرت طائفة من الفلاسفة اللغة وسيلة لبيان هوية الإنسان والتعبير عن رغباته وأفكاره، بوصفها أداة لاحقة على الوجود اخترعها الإنسان لهذا الغرض. في حين تعتقد طائفة أخرى من الفلاسفة، عكس ذلك، أن اللغة هي أداة قبلية، بمعنى أنها تسبق وجود الإنسان ولها بعد قدسي، كما سبقت الإشارة إليها في البحث المخصص للسهوردي. أما في العصر الحديث، فإن هيدغر يُعد من أبرز الفلاسفة المعاصرين الذين عدّوا اللغة شرطاً مسبقاً لوجود الإنسان (Heidegger, Basic Writings, 1977)، بوصفها أداة للإنتقال بالإنسان من حالة (الوجود في ذاته) إلى حالة (الوجود لذاته أو الإنوجد). أي من الوجود الفيزيائي المطور وغير الواعي، كوجود الأحجار مثلاً، إلى الوجود الواعي تجاه كينونة الذات.

هذا بمعنى، أن أي نمط من الوجود يبقى مطموراً في العالم، إن لم يتحول إلى لغة، وبانتقاله إليها تتجسد هوية الإنسان، على وفق إمكاناته المتاحة في استخدامات اللغة، وخصوصاً اللغة الشعرية. وبما أن إمكانية كبيرة قد توفرت لسليم بركات لتطويع اللغة العربية شعرياً، فإن قصائده قد أتاحت فرصة لبيان هويته الوجودية الخاصة (الإنوجد) في فضاء اللغة العربية.

غير أن العثور على هوية قومية مفارقة لهوية الذات المنفردة داخل لغة أجنبية غير كردية، وبقدر أهميته، قد أحدث شخراً، بل اصطداماً بين هذين البعدين للهوية عند بركات. حيث من الصعوبة بمكان إقامة توازن بين هوية تجد في اللغة موطنها الافتراضي، وهوية محددة ومساة مسبقاً حتى قبل أن يتعلم صاحبها تلك اللغة ويستخدمها شعرياً. ولعلّ الشاعر الفلسطيني المعروف محمود درويش، كان من بين من تتهوا، بلغة شعرية، إلى هذه الإشكالية الوجودية في كيان سليم بركات الذي استكشف، في وقت واحد، هويته الشعرية في فضاء اللغة العربية، وهويته القومية في فضاء لغوي مختلف، بذلك انشطرت هويته الوجودية بين موطنه الشعري وموطنه القومي، فأصبح منقياً في الأول ومغترباً عن الثاني. فيقول درويش على لسان بركات: "هويتي لغتي / أنا... وأنا / أنا لغتي / أنا المنغني في لغتي" (درويش، 2004، صفحة 159).

وفي بعض المقامات الشعرية، يعبر الشاعر بنفسه عن هذه الإشكالية التي تستبدت بهويته المنشطرة بين "الأنا الفردية اللامتمية" و"الأنا الجماعية القومية". وتنتقل هذه الإشكالية المبنية على ثنائية "الأنا والنحن"، إلى أبنية الزمان والمكان. فتنتشر صور مختلفة، وفي بعض الأحيان متضاربة، بين ثنايا خارطة النص. وتتوزع هذه الصور بين أبنية الحاضر، والماضي، والمستقبل؛ وكذلك بين أبنية الأمكنة التي تنشط بين الواقع

وإن كان موطناً افتراضياً ومجازياً، كالقصيدة مثلاً: "...ظننتُ العاصمة قصيدي الضائعة، ركب الباص من القامشلي إلى دمشق (...). أدركت بعده أن القصيدة ليست هناك. ركب سيارة أجرة إلى بيروت (...) تهدمت المدينة. تهدمت قصيدي. (...) خرجت على متن باخرة من بيروت إلى لارانكا (...). ومن لارانكا إلى صحراء البربر في الجزائر (...). لأعود إلى تونس (...) إلى قبرص (...) شريكاً لشعب يبحث مثلي عن قصيدة. (...) حملت حقيبتي إلى صخب القوانين في ستوكهولم..." (حجلنامه، 2007، صفحة 248).

وهذا يعني أن الاعتزاز الذي عاناه الشاعر في حياته الحقيقية، كان اعتزاً ملازماً له، لاصقاً بكينونته منذ مراحل حياته الأولى. وقد حاول، عبثاً، أن يجد مكاناً ينتفي معه الشعور بالاعتزاز؛ لكنه ما لبث أن لحقه في جميع محطات هجرته وتنقلاته. وكان التجاؤء إلى الشعر التجاءً رمزياً، للتخفيف من وطأة ذلك الاعتزاز الروحي. ونجد انعكاساً لذلك الشعور بالمكان المتشظي في شعره بين البراري والجبال، اليابسة والبحار، الشرق والغرب، بين الأماكن ذات التسميات الكردية والأماكن ذات التسميات العربية والأجنبية، أو التاريخية القديمة. ففي قصيدة البراري، مثلاً، نجد تشظياً مكانياً بين مدن وأراض غريبة غير معروفة، وأماكن عربية وكردية معروفة كفلسطين، ودمشق، والخابور، وسنجار، والبحر، ومهاباد، والخليج... وغيرها:

"لستُ مدينةً، لستُ انتظاماً معنأً في حصر مخلوقاتهِ. هيا أرضي يا قشس (...). واجعلي من عارض أرضاً، ومي عارضاً. (...) يا قشس هذي نجمة موصولةً بخيانتو متعالية (...). / وخيانتو هذي المدينة حيث تغمر رنجها (ربحاً فلسطينية) بحالو من أبجديات النخيل ورمليها؛ يا قشس هذا صاحبي قد عاد من موت (دمشقي) إلى موت أرى فقراءه مستوحشين يكسرون جرزهم في حجرة من أبجديات النخيل. (...) ويا صديقتي خيزران مائل في ضفة (الخابور)؛ مرّ كثرية مجروفة من سفح (سنجار) الخجول فإني لامست موتك لمس من مرّت يداه على قرون الظلي: تلك صديقتي، تلك الفصون قد ترامت في حنين الشعب، تلك جنادب مسروجة، ودي يجيء مع الصنوج / خانصاً ميراثه، (البحر) يلجأ من (مهاباد) الرياح إلى (الخليج)...". قصيدة البراري: (بركات، الديوان، 1992، الصفحات 67، 72-73).

وتسعف اللغة العربية، ببيانها وجرسها ومعجمها الثري، خلق أبنية مكانية كهذه، وموطن مجازي ينتجى إليه الشاعر. ومن أجل ذلك يستثمر جميع الإمكانيات التي تتيحها اللغة العربية، من حيث وفرة الألفاظ وتعدد المعاني والدلالات والمرادفات، وكذلك من حيث الإيقاعات والإشتقاقات والتعابير المرنة، والمنفتحة على السياقات المتجددة. تأسيساً على ذلك، نجده في قصيدة (الضباب المتزن كسيد) وهو يعلن التصالح مع أرض جديدة تستسلم أمام فتوحاته الشعرية:

"بسيوف الجليد، ومنجنيقاته، تفتح الأرض طريقها لي. / بزيرانها العدمية، وشعوبها التي أنشمها كلهم مر؛ بسعادة يحملون أحشاهم كالبريد، تفتح الأرض طريقها لي. /

"... باسم الجبل الواحد في أحزاني أتقدم.. لن يسلم ماء، / أتقدم.. / لن يسلم حلم يتواتر عن أول موتٍ ختم به البحر آفاقه (...). ألقي سمحتي وأسلم تسليم الفاتح حين أفيض - على اللوتس، والبُردي، وحين تصاحبني الأهوار ونرقص ملتقين على فِرَق الغيشا غاباتٍ غابات"

"... وأستحل مثل شرار: عودوا / هربت سائمه الإشراق وودعني الموت التيموم / وأنا أتقلب فوق مواجعكم وألم حصي أجلي / وأرد برفشي الخلوقات الى حفر القلب" مبعوث الفراشات، الفصيلة المعدنية (بركات، الديوان، 1992، صفحة 19، 56).

#### 4. 4. التيه بين الهويتين الكونية والكردية

تحتل الأنا الشعرية، إذًا، مكانتها المركزية، فتخضع لسلطانها حركة الأشياء والصور. وتتكتف طاقات هذا السلطان في بعض السياقات، الى درجة تندمج معها الأنا بالموضوع، بكل شموليته، حد التعاطي مع الأفلاك والأكوان وكائناتها. هذه السمة في تجربة بركات لا تندرج ضمن حالة التجاذب بين الذات والعالم الخارجي، التي تُعدّ مرحلة من مراحل المجاهدة الروحية نحو الحلول في الكون وفق المنظور الصوفي؛ بل إنها تتصل بطاقات اللغة الشعرية وافتتاحها على أبعاد أسطورية وما وراثية وفق نظرية آرنست كاسيرر حول تأصيل العلاقة بين الشعر والأسطورة (Cassirer, 1953). وتمّ هذه المقاربة بين الكائن والكون الافتراضي عن اعتراب الإنسان، وجودياً، عن العالم الموضوعي الذي يضيق به دون اختياره، ما يؤدي الى تأسيس ميتافيزيقا شعرية خاصة للتعاطي مع كائنات لا تحيا إلا في دائرة اللغة الشعرية. لكنها تتمّ جالياً عن الإمكانات التي يمتلكها الشاعر في توظيف اللغة واستنارتها للإنبياح عن المنظومة اللغوية المألوفة، وتجاوز تسمياتها السابقة للأشياء والعالم الموضوعي:

"هناك، في السديم العابق برائحة الكتان والريش؛ في السديم المغتبط بمركب الهولي وتفثحات اللامرئي؛ هناك أعلى قليلاً من مستوى الهديان، نهضت الكواكب من المرائي، دافئة كسلى، تعصب جهاها بمناديل البكورة وتنتعل الجهات"

"... يقيناً أيها الكوكب الأخير أنك توأم المساء، توأم البرهة الملتفتة بالهات وخيالات المعدن. يقيناً أنك تفضح الآن حدوداً ثانية للربعة، وثمّوه الجنوز، طاعناً حيث لا يكون طعنٌ إلا في المقتل. ناصباً مراياك لانحلال اليابسة والمناجل المقتحمة حصاد الينابيع" جهرات: (بركات، الديوان، 1992، الصفحات 136-137).

لكن هذا التيه في الفضاء المتمد نحو الأكوان المفارقة للعالم الموضوعي، هو في الغالب الوجه الآخر للانحصار داخل الأنا التي تتعاطى حد التناهي مع كينوتها الخاصة. فأسئلة الكون، وعوالمه الخارجية اللامتناهية، ملازمة لأسئلة خاصة تتصل بهوية الشاعر القومية وجغرافيتها المنسية المتشظية بين دول في الشرق الأوسط. وتبقى اللغة العربية برزخاً بين كونه سليم بركات وكرديته، وهي حلقة الوصل التي تبقيه في المرتبة الوسطى بين مرتبة التجريد الكوني ومرتبة المحسوس الشخصي. وفي هذا يلتقي سليم بركات بالسهروردي، الذي اختار هو أيضاً اللغة العربية كحلقة وصل بين قلته المرتبط بهويته المحلية واعترايه المتصل بهويته الدينية الكونية. وتباين تسمية هذه الحالة المقلقة لانشطار هوية الإنسان بين الرؤية العرفانية والفلسفة الوجودية. ففي حين يصفها ابن عربي

واللاواقع، بين الموطن الأول الذي حدّد له هويته القومية، والموطن الثاني الذي يمارس فيه وجوده بصورة رمزية:

".. وأنا أعرف أيّ المشكل في صحف المنتظرين قديمي، وأنا السائح في فقه العصبية/ تتناقفني الوردة والهدهد، والأحفاذ يستون قديمي رابيةً تأسرها الحشرات.. أسمعني؟! أنت تراني وتراني السابله/ في مضطرب وثني وأحلّ غراي بين البهجة واليأس؛ (...)/ أسمعك الآن، وها تتحدّث والفاصلة صوتك أو صمّتك، / فلنتأمركلّ في موجته وضواحيه، وهيتا.../ في تاريخ 8-10-1972 كنت شتمت، كنت أتمت، واسمي ما زال سليم بركات." الكواكب المهرولة صوب الجبال: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 18).

#### 4. 3. إنفلاق الأنا على معجمها الخاص

بعد إكمال قراءة أي نص من نصوصه الشعرية، يستنتج القارئ أن الشاعر يقترّر في كل مرة أن يهني الصراع لصالح الأنا الشعرية والوطن الرمزي، على حساب الأنا الجماعية والوطن الأرضي. لكن هذا القرار لا يُعدّ خيانة، ولا استسلاماً، بقدر ما يعني مواصلة الأنا لمركبها اللغوية لإثبات وجودها، وديمومة حياتها في فضاء النص.

"هذا اختياري... فلتمث أرض بأرض، ولتمث في خوذتي الأخطاط من كُررد وجوالين: إني فسحة منورة للكيمياء، وفي يدي كبد، أدور به كنؤاس على الأعشاش" البراري: (بركات، الديوان، 1992، الصفحات 66-67).

ولا تحيا كائنات هذا العالم، إلا في النص. وحتى التسميات والصور للأماكن والحيوانات والكائنات، لا يمكن إحالتها على غير النص. وفي حين تتنازع دلالات بعض الصور الشعرية حدود العالم الممكن؛ فإنها تحترق أبعداً أخرى للكون. فتتراءى كنهات لا يمكن معها الفصل بين بدايات النص ونهاياتها؛ فيمكن للقارئ الاستهلال أو الانتهاء من أي فقرة أو أي صورة يشاؤها. ولكن كلما اقتربت هذه الأنا من شاعريتها أكثر، كلما ازداد تعاليها على كائنات النص. ويؤدي هذا التعالي في بعض الأحيان الى إشاعة جو من الانضباط بين الصور، والإيقاعات، والألفاظ القديمة والحديثة. وكل ذلك، وفق خطاب ملحي وكأنه ينغمي الى زمن غابر، وصاحبه قائد ملحي يعيد انتشار الجيوش على خارطة النص، كما يتبين في قصائد الجمهرات، ومبعوث الفراشات، والفصيلة المعدنية:

"وها أنا وسط موكب، ولي مرخ القرون والأسلحة...."  
 "...لتيك أيها التقبض المضموم على حفنة من المراجيح والغنائم، / لتيك أيها الدوي الحنون لارتظام العظمة بالخراب" الجمهرات: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 111، 113).

وتتميز هذه الأجواء المحمية بأحادية صوت المتكلم وطغيانه على الأصوات الأخرى، إنه الصوت الذي يتمحور حول جرسه، وإيقاعية ألفاظه وعباراته، جميع الصور والكائنات والاستعارات. إنه صوت يصدر من صاحب بطولات مجازية، يمكنه تغيير مصائر الأشخاص والأمكنة والأزمنة في خارطة النص. وليست حركة الأصوات والأشياء والكائنات الشعرية الأخرى سوى صدى، واثقباد، لهذا الصوت المركزي:

## المبحث الرابع:

## 5. بين صوفية السهروردي وعدمية بركات

## 5.1. قلق الهوية

على الرغم من تبوئها موقعين مهمين بين خارطة التراث الإسلامي القديم والثقافة العربية المعاصرة، فإن السهروردي وبركات يقيان كاتين دخيلين على المنظومة الثقافية الرسمية. وليس لنا أن نفسّر هذه الظاهرة سياسياً، أو نأولها من منظور قومي ضيق؛ لأن مفهوم المنظومة الثقافية الرسمية في هذا البحث يحيل، فقط، على النخبة الدينية والثقافية المدعومة بالسلطة السياسية، في مقطعين مختلفين من تاريخ بلاد الشام. على ذلك، انحصرت مهمتنا في الوقوف عند سيميائية القلق المتعلق بالهوية في التجريبتين، من منظور تأويلي متجرد من إسقاطات مسبقة.

يتصل قلق الهوية في كلتا التجريبتين بالإخفاق في الانتماء الى جماعة معينة توفر الأمان الوجودي للكائن. إن لجوء السهروردي الى استحضار شخصيات تاريخية، مثل الحلاج و حكماء الإغريق وإيران القديمة في مصنفاته، والتعاور معهم كعشر الأصحاب، دليل على أزمة الانتماء التي قاساها في زمانه. وفي المقابل نجد أن إشكالية الهوية عند بركات تحمل تعقيداً أكثر، وخصوصاً فيما يتعلق ببعديها الشخصي والقومي. فمشكلة الهوية عنده تكمن، بالدرجة الأساس، في التصادم بين هوية الكائن الفرد الذي يرفض الانتماء لجماعة معينة، وهوية الجماعة التي تنتفي معها الانتماءات الفردية.

لقد كانت معضلة الهوية عند السهروردي تم عن وعي تاريخي بالدرجة الأساس، بمعنى أنه كان يشعر بأنه منتم الى الماضي والمستقبل أكثر من الحاضر. فالماضي عنده كان زمن الحكماء الذين شكلوا منهبل الفلسفة الإشراقية، والمستقبل هو مستقبل فناء العبد وعودته الى جوار الملكوت. أما عند سليم بركات فالأمر مختلف، حيث إن معضلته وجودية بالدرجة الأساس، وتمثل في معاكستها للمكان، فالمكان عنده إفتراضي ولا يشكل حيزاً واقعياً للتلاؤم بين أفراد مختلفين يحملون هوية معينة. وثمة معضلة أخرى تتعلق بمعاكسة اللغة لهويته. فهويته منشطرة بين هوية فردية تتخذ اللغة العربية وسيلة للتعبير والانتشار؛ وهوية قومية محددة سلفاً ارتسمت معالمها خارج اللغة العربية.

ونقطة الاختلاف الأساس في موضوع مشكلة الهوية بين السهروردي وسليم بركات تتمثل بالسياق الزمني لها. ففي زمن السهروردي لم تكن هوية الإنسان تتحدد قومياً أو عرقياً؛ بل دينياً بالدرجة الأساس، ومذهبياً بالدرجة الثانية، ومرتبطاً بالمنشأ الاجتماعي بالدرجة الثالثة. لكن ما لا يمكن تلافيه هو أن السهروردي ولد في منطقة كردية تقع في شرق كردستان إيران الحالية، ونشأته الأولى كانت في أجواء ثقافية مطعمة بالحكمة الإيرانية القديمة. وعلى الرغم من أن اللغة الفارسية كانت لغة الثقافة في منطقته بعد اللغة العربية؛ لكنها كانت مستخدمة من قبل جميع الشعوب الإيرانية آنذاك، ومن بينها الشعب الكردي. من هنا، لا يمكن إبراز الجانب المتعلق بالانتماء القومي الكردي للسهروردي عند مقارنتنا لمشكلة الهوية عنده؛ ولأ قد أقمنا إسقاطاً إيديولوجياً في البحث، وهو غير مقبول أكاديمياً. أما عند سليم بركات فالقضية مختلفة تماماً، لأن انتماءه القومي الكردي كان، وسيظل عنصراً مكوناً لهويته، وإمكان القارئ أن يتلمسها في نصوصه بوضوح.

بمرحلة برزخية يعيشها العارف بين مرتبة عليا، هي مرتبة المعقولات. وسفلى، وهي مرتبة المحسوسات (أدونيس، 1995، صفحة 75)؛ فإنها عند الفلاسفة الوجوديين تجسيد لحالة الملل والعبث الذي يعيشه الكائن في عالم يحيط به الفراغ والعدم من كل الجهات، فيفشل في التعبير عنها منطقياً، لذلك يلجأ الى الأدب والفن بوصفها عزاء للكائن الوحيد في قلته.

ولئن كان التيه في الهوية الكونية قد يوفر انفتاحاً شعرياً على كل ما تتحيه اللغة للتعبير عن اللاتناهي؛ فإن التيه في الهوية الكردية يدفع بالشاعر الى رحلة معاكسة للعودة الى محنة تعيد ذاتها على الدوام. وفي قصيدة "مهاباد" تتأمل هذه المحنة القومية مع محنة فرد كردي، وهو الشاعر ذاته، ليختبر قدراته في سباق التصدي للأنتقال والحديد:

"أبوح لكم كم خدعني الجيران لأدخل هذا السباق؟ / أوهموني أن لي رشاقة السلك، وفجور السياج"

".... أستي لكم البنادق الكثيرة هناك، حيث البطولة التي تتفتح في الدخول على الكردي من حياتها؟ أستي الكردي ليتدفق الليل بقميصه المنتهب؟" مهاباد: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 299، 300).

وفي وحدتها تتأمل الأنا الفردية بالأنا الكردية، وتحاول تصوير محتنها الأبدية الممتدة حتى العدم. وفي محاولة شعرية لتصوير العبث والقلق العميقين، المحيطين بالبعدين الفردي والجماعي لهذا الكائن التائه، يحاول الشاعر استعارة عناصر كونية للتعبير عن المسألة المزوجة بالملهاة للكائن الكردي. فتلتقي المتهاتان في هذه الصورة الشعرية:

"... الوحدة تُسرح شعرها صباحاً، لتستدّم البتائين إلى الأبدية، كأنما سأعيرها - بعد قليل من الموت- حكاياتي، لتسرّد على العدم حنينه الآلي، وكأنها سيُمحّن بها الكرّد قهقهاتهم، وهم يجذفون بمجاديف الجليد إلى المصبّات الكبيرة للأين الكبير. إلهي! هؤلاء أكرادك إلهي" مهاباد: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 302).

وفي نهاية القصيدة ثمة استندراك لقلق كردي مزوج بالتصدي للعبث:

"... لكن، كالم يتقدّم الأجنحة / كالم يتقدّم الكرّد إلى الحقيقة" مهاباد: (بركات، الديوان، 1992، صفحة 303).

ويعبر التصدي المزوج بالعبث عن حالة سامية من التصدي الوجودي الذي يلجأ اليه الكائن البشري لإثبات (وجوده لذاته) وهويته الخاصة. وهو محمد من أجل مقاومة الانحلال في النسيج الكوني. أخيراً، لابد من الإشارة الى أن سيميائية الإستندراك المثمثلة بـ "... لكن" في هذه العبارة مشحونة بنغمة إيديولوجية ووضوح خطائي، ولم يستطع الشاعر تلافياً، رغم أسلوبه المعروفة بالتجرد. لكنها ليست مقحمة في بناء النص بصورة غير شعرية، كونها تسبق كلمتين مشحونتين بطاقات دلالية وإيقاعية، وهما "الأجنحة... والحقيقية".

## 5.2. الاعتزاز

الأدبية الأخرى، يتيح إمكانيات أكبر للتأويل وجاليات التلقي. ويمكن تطعيم هذه الاستراتيجية النقدية بالمنهج المقارن، لرصد الإزاحات والطفرات التي تطرأ على النصوص عبر المراحل التاريخية المختلفة. وهذا ما أقدم عليه الباحث عندما قارب ظاهرة القلق والاعتزاز عند شاعرين، من زمنين مختلفين، يجمعها الالتئام إلى الأصول الكردية والالتجاء إلى الشعرية العربية، دون أن يجمعها باعث القلق والاعتزاز. وتوصل الباحث إلى استنتاج يتلخص في أن ظاهرة القلق والاعتزاز في الشعر، لا تتعلق بالظواهر النفسية المتعلقة بسيكولوجيا الكائن، بقدر ما تتعلق بالأسئلة الوجودية التي تلازم كينونته ولغته الشعرية، ما يتيح توظيف المفاهيم الفلسفية، إلى جانب المفاهيم النقدية، في سبيل الرصد والاكتناه.

### إشارات:

- (1) أبو الفتح يحيى بن حبش السهرودي، الملقب بشهاب الدين، والمشهور بالشيخ المقتول. ولد عام 549 هـ الموافق لـ 1155م في قرية سهرورد (سوره ورد) التي تعني في اللغة الكردية الأرض المحروثة الحمراء، أو سوربان ومعناها التلة الحمراء، وهي تابعة لمنطقة زنجان شرق كردستان إيران الحالية. نشأ في مدينة مراغة التابعة لأذربايجان، سافر إلى أصفهان طلباً للعلم منذ صباه. تنقل بين أصفهان وبغداد وديار بكر وحلب. وإلى جانب العلوم الإسلامية، كان ضليعاً في الحكمة الإيرانية القديمة والفلسفة اليونانية. اشتهر في حلب في زمن الظاهر بن صلاح الدين، اتهم من قبل فقهاء المدينة بالزندقة، أُعدم في قلعة حلب عام 587-1191 بأمر من صلاح الدين الأيوبي. ترك بعد إعدامه أكثر من خمسين كتاباً ومصنفاً باللغة العربية، وعشرين مصنفاً باللغة الفارسية. يعد كتاب "حكمة الإشراق" من أهم كتبه، ويتضمن مذهبه المعروف بمذهب الإشراق في التصوف (خلكان، 1978، الصفحات 268-274) و (كوريان، 2012، الصفحات 13-14) و (بهسري، 2015، الصفحات V-XVI).
- (2) سليم بركات: شاعر وروائي كردي سوري، ولد عام 1951 في قرية موسيسانا، قرب مدينة قامشلي بالمنطقة الكردية في الشمال السوري. غادر قامشلي سنة 1970 متوجهاً إلى دمشق؛ لكنه لم يمكث فيها طويلاً. توجه عام 1971 إلى بيروت، مفاه الاختياري الأول، وأصدر هناك ثلاث مجاميع شعرية، مشاركاً في نشاطات ثقافية وصحافية مع كتاب لبنانيين وفلسطينيين، وتولى سكرتارية مجلة "الكرمل" الفصلية هناك. غادر بيروت، بعد اجتياح إسرائيل للبنان عام 1982. وتنقل، عبر البحر والجو، ولدة شهرين.. بين لارنكا، الجزائر، وتونس، ثم استقر في جزيرة قبرص. ومكث هناك لسنوات طويلة. غادر الجزيرة عام 1999 إلى العاصمة السويدية ستوكهولم التي يقيم فيها حالياً. له ما يقارب أربعين مؤلفاً في الشعر والسيرة والرواية (حجلنامه، 2007) و (سعيد، 2007، صفحة 405).
- (3) يروي القرآن الكريم تلك القصة في سورة النمل: الآية السابعة: "إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لَأَهْلِيهِ إِنِّي آنستُ نَارًا سَاتِيكُمْ مِنبَا جَبْرٍ أَوْ آتِيكُمْ بِشَهَابٍ مِّن سَمَاءٍ لَّكُمْ تَضَلُّونَ". وسورة القصص: الآية الثلاثون: "فَلَمَّا أَنهَا نُودِي مِن شاطئ الوادي الأيمن في البقعة المباركة من الشجرة أن يؤمسي إني أنا الله رب العالمين".

وتمه إشارة إلى القصة ذاتها في العهد القديم (Bible, 1582-1609, p. Chapter 3 of Exodus).

تختلف دلالة الوطن والغربة عند السهرودي عن المفهوم السائد، حالياً، للكلمتين. فالوطن الحقيقي، حسب اعتقاده، كان بجوار الملكوت الإلهي. أما اعتزابه فلم يكن يتعلق بانفصاله عن أهله في سهرورد وزنجان، بقدر ما كان متعلقاً باعتزابه الروحي، حيث استشعر أن روحه منفصلة عن وطنه الحقيقي. إن الشعور بالاعتزاز، وفق فلسفته الإشراقية، فضيلة؛ لأن الغربة حقيقة روحية لا بد للعارف الاعتراف بها والتعايش معها، وهي ليست حالة مفروضة على الإنسان من الخارج؛ بل قرار اختياري يتخذه العارف استجابة لإشارات إلهية وردت بعضها في القرآن الكريم، كما سبق التطرق إليها في المبحث الثاني.

أما عند سليم بركات، فإن الاعتزاز يتجسد كعالة وجودية ملتصقة بكينونته. حيث لم يستأنس إلى مكان بعينه، لا في حياته الواقعية ولا في حياته الرمزية في شعره. ويتبين من نصوصه أنه يحاول، عبثاً، تصوير أمكنة قابلة للاستيطان ولو فرضاً؛ لكن بنية المكان لا تستقر، بل تتشظى بين البر والبحر، الشرق والغرب، الواقع والخيال، وغيرها من أبعاد الكون المتصادمة. وقد وجدنا أن بركات نفسه، قد اعتبر اللجوء إلى الشعر محاولة رمزية لتلافي الاعتزاز الذي استشعره في جميع محطات حياته.

## 5.3. اللغة العربية موطناً بديلاً

تعدّ اللغة في منظور السهرودي، عموماً، وسيلة للتميز الصوفي ونقل الإشارات من الباطن إلى الظاهر. أما اللغة العربية على وجه الخصوص، فتمتلك قدسية إلهية خاصة، ولا تضاهيها في المنزلة وطاقة التميز لغة بشرية أخرى. وقد اتخذ السهرودي اللغة العربية وسيلة لتأليف معظم كتبه وأشعاره، كونها لغة مفضلة ومعترية عن أفكار إلهية، وتقيم اتصالاً بين الخالق وعبده. وفي لغته الشعرية، ثمة سهولة وجزالة وصناعة ومحاكاة للأقدمين؛ ذلك أن اللغة العربية عنده، وعلى الرغم من قدسيته، تبقى وسيلة معيارية قديمة، تتأصل بالعودة إلى جذورها.

أما عند سليم بركات، فإن اللغة العربية أكثر التصاقاً بتجربته الشعرية، وهي طينة مرنة يمكن صنع عوالم مجازية متعددة بها. وفي حين كتب السهرودي مؤلفات باللغة الفارسية إلى جانب العربية، فإن بركات لم يكتب بغير العربية شيئاً. اللغة العربية، عنده، ليست وسيلة للتعبير فقط؛ بل أيضاً جزء مكمّل لجوهر رسالته الشعرية إلى درجة أصبحت جزءاً من هويته الشخصية والوجودية. وتنطبق أطروحة هيدغر على بركات فيما يتعلق بتصوير اللغة وطناً للإقامة. فالعربية أصبحت موطنه الشعري الذي لا يمكنه مغادرته، وإلا انتهت التجربة وتلاشت الهوية. وهذه الخصوصية، بقدر أهميتها، تشكل معضلة وجودية متصلة بهوية بركات، المنشطرة بين كينونته الشعرية وهويته القومية.

### الخاتمة:

إستنتاج الباحث أن المقاربة التأويلية السيميائية للنصوص الشعرية تفتح آفاقاً واسعة أمام النقد الأدبي للولوج في عالم النص، بوصفه فضاءً منفتحاً على قراءات متعددة. وما أن للشعر جذوراً سيميائية تربطه بالأسطورة والفن والدين؛ فإنه، ومقارنة بالأجناس

## قائمة المصادر والمراجع:

## أولاً: باللغة العربية

- ابن خلكان. (1978). *وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان*. تحت: د. إحسان عباس . بيروت: دار صادر.
- أدونيس. (1995). *الصوفية والسوريالية*. بيروت: دار الساقي.
- السهورودي. (2014). *ديوان السهورودي المقتول*. شرح وتخر. كامل مصطفى الشبيبي. بيروت: منشورات الجمل.
- اللغة العربية، مجمع. (1979). *المعجم الفلسفي*. القاهرة: الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية.
- إمام عبد الفتاح إمام. (1986). *كبركجور رائد الوجودية*. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع.
- أميرتو ايكو. (2004). من آدم إلى البلبلة اللغوية. تر. حسن الطالب. مجلة *علامات*، ع. 22.
- حجلنامه. (2007). ملف خاص بسليم بركات. حجلنامه، فصلية تعنى بالشؤون الثقافية الكردية، العدد: 11-12، السويد، 6-7.
- رومان ياكوبسن. (1998). *قضايا الشعرية*. تر. محمد الولي ومبارك. الدار البيضاء: دار توبقال.
- سعيد بنكراد. (2002). *مفاهيم في السيميائيات*. مجلة *علامات*، ع. 17.
- سليم بركات. (1992). *الديوان*. بيروت: دار التنوير.
- سليم بركات. (January, 2001 8). برنامج موعود في المهجر. (قناة الجزيرة الفضائية، المحاور) شاهر سعيد. (2007). *التبئير الفلسفي في الرواية: مقارنة ظاهراتية في تجربة سليم بركات*. السليمانية: دار سردم.
- شريل داغر. (2006). اللغة بدلاً عن الوجود والخط بوصفه رسماً. مجلة *علامات*، ع. 26.
- شهاب الدين السهورودي. (1373). *حكمة الإشراف*. تح. هنري كوربان. طهران.
- شهاب الدين السهورودي. (2009). *كلمات صوفية*. بيروت- بغداد: المدى.
- شهاب الدين السهورودي. (2014). *الألواح العمدية*. بيروت: منشورات الجمل.
- عبد الرحمن بدوي. (1964). *شخصيات قلقة في الإسلام*. القاهرة: دار النهضة العربية.

## ثانياً: باللغة الإنجليزية

- BIBLE, T. H. (1582-1609). TRANSLATED FROM *THE LATIN VULGATE*. DOUAY-RHEIMS VERSION.
- Cassirer, E. (1953 ). *Language and Myth*. Tr. Susanne K. Langer. New York: Dover.
- Gadamer, H. G. (1976). *Philosophical Hermeneutics*. Tr. David E. Linge. Berkeley and Los Angeles: California University.
- Heidegger, M. (1977). *Basic Writings*. New York: Harper & Row.
- Heidegger, M. (1996). *Being and Time*. New York: State University of New York.

## ثالثاً: باللغة الكردية

- سيد حسين نصر. (January, 2017 2). *سوهردودي و ئيشراقيةكان*. تاريخ الاسترداد 15 April, 2017، من ميژووي كورد: [www.historyofkurd.com](http://www.historyofkurd.com)
- يهجيا يهسريي. (2015). *قهلهندرو قهلاً*. و. نازاد بهرزنجي. سليباني: ئه نديشه.

# التعايش بين الاتجاهين العلماني والديني في المجال العام: دراسة في إسهامات يورغن هابرماس

أنور محمد فرج محمود

جامعة التنمية البشرية، السليمانية، إقليم كردستان، العراق

## أهداف البحث:

يهدف البحث إلى إيجاد طريقة بديلة لتنظيم العلاقة بين الاتجاهين العلماني والديني في سياق المجال العام الديمقراطي، أي تقديم رؤية حول جعل المجال العام بيئة حاضنة للاتجاهين، وإمكانية مساهمة الاتجاهين من خلال مراجعات "مجتمع مابعد العلمانية" و"الدين في المجال العام" وتناهي روح التعايش وتبني "إستراتيجية التعلم المزدوج" بين الاتجاهات المختلفة، بديلاً عن إستراتيجية التصادم ورفض الآخر.

## منهجية البحث:

المنهجية المقترحة هي محاولة الاستفادة من أدبيات الدراسات السابقة المقدمة من قبل (يورغن هابرماس)، وتطويرها من خلال الجمع بين مفهومي المجال العام والحضور الديني لتوليد علاقة إيجابية بينها ومنتجة للتعايش في ظل الفضاء الديمقراطي في الدولة الدستورية المحايدة ومؤسساتها الراسخة.

## فرضية البحث:

يتبنى البحث فرضية مفادها أن المجال العام الديمقراطي يمكنه أن يحتضن "العلمانية" و"الدين" معاً، ويساهم مساهمة إيجابية في تعميق التعايش السلمي بين الاتجاهين الديني والعلماني والتعلم من بعضها البعض في سياق ظهور مجتمعات مابعد العلمانية. والمساهمة الإيجابية للدين في المجال العام.

## المطلب الأول

### مفهوم المجال العام Public Space

أصبح استخدام مصطلح المجال العام متداولاً وشائعاً في عصرنا، وربما من أكثر الكلمات استخداماً في علم الاجتماع والإعلام والاتصال. ومع ذلك، كثيراً ما يستخدم مصطلح المجال العام كتعبير بلاغي أكثر من كونه طريقة منظمة للبحوث المنهجية. (Benson, 2009, P. 179)

**المستخلص** - يتناول هذا البحث إشكالية علاقة الاتجاهين الديني والعلماني في المجتمعات الحديثة، وي طرح إمكانية الاستفادة من "المجال العام" الديمقراطي للوصول إلى حالة من التعايش الإيجابي والبناء في سياق مساهمات المفكر وعالم الاجتماع الألماني "يورغن هابرماس" ومراجعاته لعمليات العلمنة والتحول نحو المجتمع مابعد العلماني وتساعد دور الدين في المجال العام. ويركز البحث على "إستراتيجية التعلم المزدوج" بين التيارين الديني والعلماني واعتماد "ليات الديمقراطية التشاورية" و الحوار العقلاني المستند إلى "الإستخدام العمومي للعقل" بين المواطنين الأحرار المتساوين.

**الكلمات الدالة:** هابرماس، المجال العام، الدين، التعايش، العلمانية، مابعد العلمانية.

## المقدمة

تمر المجتمعات المعاصرة بمرحلة حرجة وانتقالية فيما يتعلق بعلاقة الدين والدولة عموماً، أو ما يندرج تحت كيفية تنظيم علاقة المجال العام بالمجال الخاص للمواطنين في المجتمعات الحديثة، وتعددت المنظورات والأطروحات الفكرية والسياسية المقدمة للتعامل مع تلك الإشكالية، واستندت إلى رؤى فلسفية وتجارب واقعية للمجتمعات الأخرى، ويحاول هذا البحث تقديم رؤية نظرية بديلة للتعامل مع تلك الإشكالية، تستند إلى إسهامات عالم الاجتماع والفيلسوف الألماني "يورغن هابرماس Jurgen Habermas" كأحد أبرز المفكرين المعاصرين المهتمين بتلك الإشكالية، من خلال طرحه لمفهوم "المجال العام Public Sphere" كإطار وبيئة للتفاعل والحوار الإنساني وتبني نموذج الديمقراطية التشاورية في ظل الدولة الدستورية المحايدة.

## مشكلة البحث:

يتعامل البحث مع إشكالية مزدوجة فكرية وواقعية وهي إمكانيات الوصول إلى التعايش الإيجابي والبناء بين الاتجاهين الديني والعلماني في سياق المجال العام الديمقراطي في الدولة الدستورية.

شبكة من العلاقات العقلانية بين الأفراد الأحرار والمتساوون الذين يقومون بالتداول الحر للأفكار والنقاش النقدي في الأماكن العامة والمفتوحة، مع تهميش للأصول العرقية والمكانة الاجتماعية الاقتصادية، والجميع يساهمون باعتبارهم مواطنون مشاركون في النقاش العقلاني المستند إلى أفضل الحجج، مع توجيه النقد لمجال السلطة العامة في الدولة. (نهجار و شهرفي، 2014، ل / 440)

تعني العقلانية عند (هابرماس) أمرين إثنين: المناخفة عن العقل باعتباره الملاذ، مع الوعي بضرورة تجديده، وذلك بنقل عنصر الثقل فيه من المسلك الأذاتي إلى الحوارية التواصلية القائمة على النقد؛ ثم بالبحث في هذا العقل ذاته عن عناصر تمكننا من لحم التمرقات التي خلقتها الحداثة على مستوى المشروعية السياسية والأخلاقية، وذلك باجتراح أسس منه تكون كونية ومتعالية في طبيعتها. العقل إذن عنده هو العمدة، وأساس النظرية الاجتماعية (مجمع التواصل) والسياسية (الديمقراطية الحوارية)؛ وهو السلاح الأقوى في مواجهة النزعات اللاعقلانية، فلسفية كانت أو علموية. (أحمد، 2010)

### الفرع الثاني: المجال العام مفتوح لكل المواطنين:

يرى هابرماس أن المجال العام قبل كل شيء هو جانب من حياتنا الاجتماعية، ويمكن فيه أن يتشكل شيء يقترب من الرأي العام. وإمكانية الوصول إليه مضمون لكل المواطنين. يتشكل جزء من المجال العام مع إجراء كل محادثة بين مجموعة أفراد منحدري من المجال الخاص لتكوين كيان عام. (Habermas, 2010, P. 114-115) فالمجال العام هو الفضاء الاجتماعي الذي يعرف تبادلات عقلانية ونقدية بين الذوات (الفردية والجماعية) التي تسعى إلى بلوغ حالة التوافق حول القضايا التي تتصل بالممارسة الديمقراطية. (العزماني، 2013) يقول (هابرماس): "وأقصد بالفضاء العام الأماكن التي يجتمع فيها الجماعات والأفراد المستقلون بوصفهم جمهوراً يتناقشوا حول الشؤون المشتركة والقوانين والقيم، بغرض السعي لصياغة السياسات والحلول والتحديات التي تواجه المجتمع كله". (Habermas, 1991, P. 27) فالتفاعلات مع الآخرين في المجتمع المدني ليست مواجهاً علمية، تستخدم فيها لغة العلم لقياس صدق الحقائق العامة، بل هو خبرة يضع فيها أناس مختلفون معاني مختلفة حول الخبرة نفسها، بهدف إيجاد اتفاق حول خلق طرق مختلفة للفهم. (ديلو، ديل، 2010، ص 737) ولكن هناك انتقاد موجه إلى واقع المشاركة في المجال العام تاريخياً في أوروبا، فهو "نظرياً" كان مساحة يشارك فيها الناس كأنداد في نقاش عقلاني طلباً للحقيقة والصالح العام. ولكن "فعلياً" كان الثراء والتعليم شرطي المشاركة الضمني. والواقع أن السواد الأعظم من الفقراء وغير المتعلمين، وجميع النساء تقريباً، كانوا مستبعدين من المجال العام. (فينيلسون، 2015، ص 30)

### الفرع الثالث: المجال العام والمصلحة العامة:

يقوم الخط الفاصل بين الدولة والمجتمع، بشكل أساسي في سياقنا، بفصل المجال العام عن الحقل الخاص. كان المجال العام يوازي السلطة العامة. ويتضمن المجال الخاص "مجال عام" أصيل، لأن المجال العام مكون من أناس يأتون من المجال الخاص. وبالتالي فإننا نميز مرة أخرى، داخل العالم الذي كان حكرًا على الناس الخواص، بين المجالين الخاص والعام. (Habermas, 1991, P. 30)

هناك محاولات لتحديد أبعاد ودلالات المجال العام، فمثلاً يمكن التمييز بين ثلاثة أبعاد رئيسية: (لورونار، 2013، ص 15)

**البعد الأول، الفضاء العام في العلوم السياسية،** يعني فضاء نقاش وتبادل ونزاع بين وجهات نظر: وهي المقاهي والصحف والإنترنت، وإشكاليات تتعلق بتشكيل الجماهير إثر دراسات عن التلقي والياديين العامة.

**البعد الثاني، المكانة القانونية،** حيث أن الفضاء العام فضاء ينتمي إلى الدولة أو إلى الجماعات العامة، وهو تعريف يشمل الشوارع والساحات والمنزهات والحدائق أو حتى الفرع الجامعي العام أيضاً.

**البعد الثالث، فضاءات مفتوحة للجميع،** ويتواجه فيها أشخاص لا يعرفون بعضهم بعضاً. وهو أمر يعود إلى الآداب العامة التي تُعتبر الشكل الأول للتحضر، بمعنى أنها تسمح بوجود مشترك غير تصارعي.

ونعتمد في هذه الدراسة مفهوم المجال العام عند الفيلسوف الألماني (يورغن هابرماس)، إذ يعد كتابه "التحول النيوي للمجال العام: تحقيق في مقولة مجتمع برجوازي" بمنزلة نقطة الإطلاق لمناقشة هذا المفهوم. (عبد، 2013، ص 37) والمجال العام ترجمة للكلمة الألمانية (Offentlichkeit) التي يمكن أن تعني العلانية والشفافية والإففتاح. ووفقاً لهابرماس، فإن قيم التنوير التاريخي - الحرية والتضافر والمساواة - كامنة في مفهوم المجال العام وتوفر معيار النقد الملائم. (فينيلسون، 2015، ص 27)

ويخلص (كريف كالهن، Craig Calhoun) العناصر الأساسية للمجال العام، كالآتي: (أبو دوح، 2011، ص 141-142) القدرة على المخالطة والتواصل الاجتماعي ما بين الأفراد، دون اعتبار للمكانات الاجتماعية لهؤلاء الأفراد.

تعتبر المناقشات العقلانية هي الحكم الوحيد في أية قضية تطرح للنقاش والحوار. تمثل الموضوعات والقضايا المطروحة للنقاش في المجال العام قضايا لم تكن مطروحة لمثل هذا النقاش والنقد، مثال القضايا والموضوعات المرتبطة بالحكومة والمؤسسات الدينية وسلطة الدولة.

من أهم سمات المجال العام عملية احتوائه لعدد كبير من الأفراد في إطار عملية نقاش وحوار واحد، يدور هذا الحوار حول قضية واحدة تهم جميع الأفراد (المشاركين وغير المشاركين في الحوار).

بينما حددت (نانسي فريزر) المبادئ الأساسية لأطروحة (هابرماس) حول (المجال العام) في: (علوش، 2014، ص 85)

يتعارض مع المصالح الخاصة والنقاشات الخاصة.

الخير المشترك والمصلحة العامة هي الغاية.

يعتمد على النقاش العقلاني المؤدي إلى الإجماع.

يسمح بتشكيل رأي عام مرتكز على الحجاج.

يضع اللامساواة الاجتماعية جانباً ليمتد النقاش بين ذوات متساوية.

وبناء على تلك الدراسات ومؤلفات (هابرماس) نستخلص دلالات مفهوم المجال العام، كالآتي:

### الفرع الأول: المجال العام والإستعمال العمومي للعقل:

المجال العام هو فضاء عقلائي (Rational) بالمقام الأول، فضاء عقلائي بمعنيين: فهو عقلائي باعتبار أنه يستبعد غير العقلانيين، وعقلائي باعتبار ما يُناقش فيه من حيث دلالاته المعيارية. (محمد، 2016) والمجال العام ليس نظاماً مغلقاً، بل يشكل

ومن المفيد هنا الإشارة إلى فتايات مفكري القرن التاسع عشر حول تراجع المكانة المركزية للدين في الثقافة والمجتمع الغربي. فقد اعتبر (هيغل) أن العقل، بدفته المفهومية المتفوقة، قد تحطّى الدين. وصوّر (فويرباخ)، علاقة الإنسان بالألوهية على أنها لعبة قوى محصّلتها الصفر، ورأى أن الإلحاح على الإيمان والتقوى ينتقص من رفعة الغايات الإنسانية. فيما رأى (ماركس) أن الإنسان هو الذي يخلق الدين بوصفه الوعي المقلوب لعالم مقلوب، وليس الدين هو الذي يخلق الإنسان. أما (نيتشه)، فقد أعلن، على لسان (زرادشت)، أن "الله قد مات"، ووصف المسيحية بأنها "أخلاقية العبيد". (ديب، 2006)

ولابد من الإشارة إلى التصورات المختلفة للدين في فكر هابرماس وهناك أربعة تصورات، وهي: (غفاري، 2017، ص 91-92)

الدين بوصفه مؤسسة تاريخية إجتماعية مرتبطة بالحياة. A Historical-Social (Institution).

الدين بوصفه أداة للعمل النقدي والتغيير في العلاقات الإنسانية. (Instrument of Criticism).

الاعتقاد بأن الدين هو رؤية كونية أو عقيدة شاملة (Worldview).

الدين بوصفه لغة مشتركة للتفاهم بين الأذهان (Common Language).

وتكونت آراء هابرماس حول الدين في سياق إهتمامه بالفلسفة وعلم الاجتماع الغربي والألماني المتأثر بهؤلاء الفلاسفة والمفكرين، "وكان معروفاً حتى فترة قريبة، كمفكر علماني صارم، لم تمس كتاباته الموضوعات الدينية إلا في مناسبات عابرة واستثنائية، إلا أن السنوات القليلة الأخيرة راحت تشهد شيئاً من التغيير على هذا الصعيد". (ديب، 2006) لذلك وجب البحث في تحديد مدلول مفهوم الدين وتطوره عند هابرماس بناء على الكتب والدراسات والمقالات المختلفة في فترات تاريخية ممتدة في حياته الفكرية.

### الفرع الأول: هابرماس والإيمان الديني:

قبل كل شيء يجب تحديد موقف هابرماس من الدين كاعتقاد أو ما يسمى بالإيمان الديني وعلاقته بالفلسفة، فقد "سئل إن كان يرى أن الفلسفة ستنتج في استيعاب رؤى الدين الهامة والجوهرية، أجاب هابرماس: لا أدري!". (Eduardo, 2002, P. 163) ودفاعاً عن هذه المقاربة "لا أدريّة"، يميّز هابرماس، بين مقولات الحقيقة التي ليس لها نتائج مباشرة على الخطاب العام (مثلاً: أؤمن أن يسوع ابن الرب) عن تلك التي لها نتائج (مثلاً: إنَّ المثليّة إثم)، فمطلبه الوحيد هو أن تكون الأفكار المعلنة في الفضاء العام السياسي دنيوية. (شيدي، 2017، ص 7-8)

لذلك مهما كان رأي هابرماس عن الدين ودوره في الحياة، فلن يكون منطلقاً من منظور ديني، فهو "ناف للألوهية بشكل منهجي، وهو فيلسوف لا أدري، ووجهة النظر الدينية ما زالت "آخرأ" بالنسبة له. فهو لا يهتم بسؤال "هل نحن خلق الله؟" ولكن بالأحرى أي معنى لأن تُخلق من الله يمكن استنقاذه من سياق الدين وترجمته إلى فلسفة دنيوية". (شامبرز، 2015، ص 20) يدعو (هابرماس) إلى حوار نقدي بين الفلسفة والدين، ويتبنى المقاربة (ما بعد ميتافيزيقية)، ويعني بها (المواقف اللأدرية، Agnostic) التي تفصل بين الإيمان والعقل، دون أن تسلم مسبقاً على غرار اللاهوت المعاصر بصدق ديانة بعينها، ودون أن تنكر مسبقاً على التقاليد الدينية إمكانية بناء مضامين معرفية برهانية على غرار النزعات الوضعية المعادية للدين. (ولد أباه، 2012) فهو من حيث الموقف من الإيمان الديني "لا أدري"، ولكن يحاول أن

والمواطنون لا يتصرفون كرجال أعمال أو أناس مهنيين وفقاً للشؤون الخاصة، ولا مثل أعضاء نظام دستوري يخضع لقيود قانونية من بيروقراطية الدولة. وإنما يتصرفون ككبان عام عندما يتشاورون بطريقة غير مقيدة، مع ضمان حرية التجمع وتكوين الجمعيات وحرية التعبير عن آرائهم ونشرها، حول القضايا المتعلقة بالمصلحة العامة. (Habermas, 2010, P. 114-115) وهذا المعنى فإن المجال العام يتوسط بين المجال الخاص ومجال السلطة العامة، والمجال الخاص يتضمن المجتمع المدني في معناه الضيق، ونعني عالم التبادل السلعي والعمل الاجتماعي في حين أن مجال السلطة العامة يتعلق بالدولة أو مجال الشرطة والطبقة الحاكمة. وهذه التفرقة بين أجمحة الدولة والأسواق الاقتصادية، والتجمعات الديمقراطية أساسية في النظرية الديمقراطية لأن الجماهير تعتبر المجال العام مؤسسة تنظيمية ضد سلطة الدولة، ومن هنا فإن دراسة المجال العام لا بد لها أن تركز على الديمقراطية التشاركية وكيف يتحول الرأي العام لكي يصبح فعلاً سياسياً. (يسين، 2008)

### الفرع الرابع: المجال العام والتواصل الحر:

يرى هابرماس بأن الإنصال يتطلب وسائل محددة لنقل المعلومات والتأثير على أولئك الذين يحصلون عليه. لذا تتكون وسائل الإعلام في المجال العام من الصحف اليومية والمجلات والإذاعة والتلفزيون. وتحدث هنا عن المجال العام السياسي، حيث تجري المناقشة العامة على قضايا تتعلق بنشاطات الدولة. (Habermas, 2010, P. 114-115) هذه الفكرة تدعو إلى ترشيد السلطة من خلال آلية المناقشة العامة بين الأفراد، ويمكن أن تتحقق، على أساس التغيير، وإعادة تنظيم عقلائي للسلطة السياسية. (Habermas, 2010, P. 119)

ويقوم مفهوم المجال العام على فكرة التداول في الأمور العامة بطرق مشروعة من خلال السعي العقلائي للمصلحة الجماعية، وهو ما يعني أيضاً درجة معقولة من الشفافية في التواصل بين الجهات المعنية بهذه العملية. (Salvatore, 2007, P.7) وألح (هابرماس) في نظريته التواصلية على أنسنة عمليات العقلنة، بإدخال أبعاد التواصل، وضبط تحركات الفضاء العمومي الحديثة بمعايير أخلاقية، وتفسح فضاءات لا حصر لها للحرية وللفاعلية الإنسانية. (عواج، 2010) وتستفيد جميع المجتمعات البشرية من قواعد الإنصال والحجج للتسوية السلمية والمعقولة للخلافات. وفي هذا الصدد، فإن الجهود التي يبذلها هابرماس لوضع القواعد الأساسية للمجال العام أمر بالغ الأهمية بالنسبة للسلام. (Walsh, 2012, P. 53) ويعتبر هابرماس المجال العام أصلاً لنموذج إرساء السياسات الديمقراطية، وأساساً للقيم الأخلاقية والمعرفية التي تعزز الديمقراطية؛ ألا وهي المساواة والحرية والعقلانية والحقيقة.

### المطلب الثاني

#### موقف هابرماس من الدين

توجد مدلولات مختلفة لمفهوم "الدين" عند المدارس والنظريات والتخصصات المتباينة، فضلاً عن التعريفات المقدمة من المفكرين المنتهين إلى تلك المدارس والنظريات والتخصصات، وتصل درجة التفاوت إلى عدم الإتفاق على صيغة متفق عليها، فضلاً عن تباين مواقفهم من الدين ودوره.

الذي لم يغلب حتى الآن من خلال الأصناف الفلسفية. إن هذا الجانب الأخير هو فقط من الدين الذي يفكر هابرماس بأنه يمكن أن يساهم على نحو إيجابي تجاه الحياة الإجتماعية الحديثة. (آدامز، 2016، ص 28)

يشير (ميكايل فوسيل) إلى أن هابرماس وجد في كتاباته قيوداً أمام الفلسفة الحديثة ويبحث في الدين عن فرصة لتجاوز تلك القيود، ويرى بأن الإنعطاف نحو الدين، ضرورة ولا مفر منه عندما تلاحظ فلسفة الأنوار بعض أوجه القصور في مسيرة العلمنة. ويسمي هابرماس هذا الإنعطاف "الوعي بما هو مفقود" في إحدى دراساته الحديثة حول الدين. ( فوسيل، 2015 )  
نلاحظ مما سبق أن هابرماس يبحث في الدين عن ما هو مفقود في الفلسفة، ولكن ضروري للحياة الحديثة، فيركز على مصدري القوة والإلهام ولغة الأمل والخلاص في الدين، لسد قصور الفلسفة والعلمنة.

### الفرع الرابع: الدين وإمكانية المساهمة في المجال العام:

تعتمد المجتمعات الحديثة على ثلاثة مصادر لكي تستجيب لحاجاتها في الضبط، وهي: المال والسلطة والتضامن. وتكمن المشكلة الحقيقية للحدائق في رسم الحدود بين مجالات الحياة المبنية على التضامن من جهة، والمال والسلطة من جهة أخرى. يرى هابرماس أنه من أجل إعادة التوازن لتلك المجالات لا بد للمجتمعات الحديثة أن تبدي قدرتها على الرفع من قوة الإدماج الاجتماعي (التضامن)، في مواجهة الاقتصاد (المال) والدولة (السلطة). (مارتوشيلي، 2015)

يشير هابرماس إلى نقطة جديرة بالملاحظة وهي متعلقة بالنقص في "اللغة العلمانية" المستخدمة، وهو فراغ لا يمكن تجاوزه إلا باللجوء إلى "لغة دينية" وأحياناً الحاجة إلى عالم آخر. يقول هابرماس: "لحين أصبحت الخطيئة خطأ وحين أصبحت مخالفة الوصايا الإلهية مجرد نقص في القوانين الإنسانية، فإن ثمة شيئاً قد فقد، أما ما يزعمنا أكثر من أي شيء آخر، فهو عدم قابلية الأمل الماضي للإنعكاس، هذا الضرر الذي وقع على الأبرياء، عوملوا بقسوة وحرمو من الكرامة وقتلوا، إنه ضرر يتجاوز إصلاحه قدرة السلطات البشرية. إن الأمل المفقود من القيامة يترك وراءه فراغاً حقيقياً".

(هابرماس، 2006، ص 134)

وهناك تحول في موقف هابرماس ففي مقالة كتبها في (1992) بعنوان (مواضيع في التفكير مابعد الميتافيزيقي)، يسلم بعلاقة حيوية بين الدين والفلسفة، حيث يواصل الدين إلهام الفلسفة من خلال قوة مضمونه الدلالي، ولكن يقترح في مقالة أخرى كتبها في (2006) بعنوان (الدين في المجال العام)، مقارنة شاملة أكثر لدور الدين في المجال العام مقارنة بما كان يريد أن يصرح به، ويؤكد هابرماس أن الدين قد حظي بـ "أهمية سياسية غير متوقعة حتى الآن"، وينتقل من الاعتراف بوجود العلاقة بين الدين والفلسفة إلى منح الفاعلين المتدينين حقوقاً متبادلة في حقل الخطاب العام. (شبيدي، 2017)

وتلخص (سيميون شامبرز) آراء (هابرماس) حول دور الدين في المجال العام إنطلاقاً من (إين رشد) الذي يرى علاقة الدين بالفلسفة في سياق التوفيق بين العقل والإيمان، في ثلاث نقاط: ( شامبرز، 2015 )  
لدين موقعاً شريعياً في المجال العام، ومن الظلم إقصاء اللغة الدينية والمواطنين المؤمنين.

أن الدين يمكن أن يساهم إسهاماً إيجابياً في النقاش العام، فيماكانه إبلاغ معان لا تستطيعها الفلسفة.

يقف مجابداً بين أصحاب المعتقدات الدينية، والمؤيدين للترعات الوضعية والطبيعية، ويبحث عن مساحة للإلتقاء والحوار بينهما، واستخراج المضامين الإيجابية لكلا الإتجاهين للحياة في المجتمعات الحديثة.

### الفرع الثاني: الدين كمصدر للقيم والحياة الجيدة:

يمكن التركيز هنا على آراء هابرماس حول القوى الكامنة في الدين ليكون مصدراً للقيم في العالم المعاصر، ومعيناً للمعاني المعيارية حول الحياة الجيدة في ظل سيطرة الرأسمالية وقيم الاستهلاك، ويعتقد هابرماس يمكن للقيم الدينية المثبتة في المحبة والتضامن والتقوى أن تقف قبالة قيم التنافس والكسب والتلاعب الشاملة والمسيطر.

يصر- هابرماس على أن التراث الديني يشكل مصدراً رئيسياً لأفكار المساواة والعدل الحديثة، فهي استنباطات علمانية من التعاليم والوصايا الدينية، "ذلك أن "نظرية العقد" في السياسة، تلك النظرية التي هي أساس التصور الحديث لـ"الحكم برضا المحكومين"، ما كانت لتقوم لولا عهود العهد القديم وموآثيقه؛ وكذلك الأمر بخصوص فكرة "الجدارة الداخلية" التي ينطوي عليها كل شخص، والتي تشكل أساس حقوق الإنسان: فهي تنبع مباشرة من المثال المسيحي الذي يقول بتساوي البشر جميعاً في نظر الإله". (ديب، 2006)

يلاحظ هابرماس بأن الشرعية القانونية لها أسس أخلاقية، وأن هذه الأخلاقية ضاربة جذورها في المقدس. يقول هابرماس: "إن القانون العقلاني المساوئي له أيضاً أصوله الدينية، إنها أصول تفوق في ثورة أتماط الفكر التي تزامنت مع صعود الديانات العالمية. إلا أن أصول التقليد الديني التي منها ترتوي هذه المشروعات للقانون وللسياسة، وبواسطة القانون العقلاني، هي أصول صارت دينوية ومنذ زمن طويل". (هابرماس، 2006، ص 131)

إن استخدام الحجج الدينية في النقاش العام يمكن أن يكون سبباً لتعزيز أو تهديد مجموعة من الأمور: (الموقف الأخلاقي الأساسي تجاه الآخرين، الشرعية الديمقراطية للقرارات العامة، عدالة القرارات العامة، التضامن الاجتماعي، وقدرة المجتمع الديمقراطي على الاستجابة للمشاكل الجماعية). (March, 2013, P. 532) لذلك يرى هابرماس أنه في زمن سيطرت فيه الرأسمالية وقيم السوق وثقافة الإستهلاك على الحياة الحديثة، يمكن للدين أن يكون مهلهماً للتصورات عن الحياة الجيدة، ومصدراً للقيم والمعايير المؤسسة للدولة الدستورية وثقافة حقوق الإنسان والديمقراطية.

### الفرع الثالث: الدين كمصدر للأمل ووعي بما هو مفقود:

ينظر هابرماس إلى الدين واللاهوت بوصفها مصادر (القوة، أو الخطر، أو الإلهام) للوعي الذاتي الحديث، فمن حيث هما مصدر القوة، فيوحدان وجهات النظر عن العالم، ويربطان أفراد المجتمع بالحياة الأخلاقية؛ ومن حيث هما مصدر الخطر، فينظران إلى التفكير النقدي على أنه خيانة وتهديد؛ ومن حيث هما مصدر الإلهام، فيشرعان رؤى عن الحياة الخيرة. أما هابرماس فيرغب ويركز على مصدري القوة والإلهام (في الدين واللاهوت) ولا يرغب في مصدر الخطر. (آدامز، 2016، ص 20)

يربط هابرماس، التفكير الديني بأتماط أخرى من التفكير مثل التفكير (الميتافيزيقي، والأسطوري، والخلاصي). ويرى بأن التفكير الميتافيزيقي هو نوع من الفلسفة التي تجاهد لاكتساب رؤية الرب. أما التفكير الأسطوري فهو الذي يخلط الطبيعة والإنسان، والعالم ورؤية العالم. وأخيراً يربط التفكير الديني مع لغة الأمل والخلاص،

أن الدين باستطاعته أن يلعب وظيفة خطابية قوية في التواصل العام.

### المطلب الثالث

#### مفهوم العلمانية وما بعد العلمانية عند هابرماس

النقاش الفكري والأكاديمي حول الموقف من الدين ودوره في الحياة العامة في المجتمعات الحديثة مرتبط بالحديث عن العلمانية والعلاقة بين الدين والسياسة بشكل عام وعلاقة الكنيسة بالدولة في التاريخ الغربي بشكل خاص، وعلى الرغم من أن مصطلح العلمانية لا يعد مصطلحاً جديداً في مجال الفكر والسياسة والبحث الأكاديمي، ولكن نجد أن المفكرين وعلماء الاجتماع والسياسة منقسمون حولها.

#### الفرع الأول: حول العلمانية والعلمنة:

يعد كتاب (عصر علماني) للفيلسوف الكندي (تشارلز تابلور) من الأعمال المرجعية في تحديد مدلولات العلمانية، لذلك نشير هنا إلى الجوانب المختلفة (للعلمنة، Secularity) عنده، ويلخصها بدوره في ثلاثة جوانب، وهي: (تراجع الدين في الحياة العامة، وتراجع في الاعتقاد والممارسة، والتغيير في ظروف الاعتقاد). (Taylor, 2007, P. 423) ويجدد (تابلور) في دراسته (العلمانية الغربية) معنى عبارة (الحداثة الغربية علمانية) بفصل الدين عن الحياة العمومية، وإضحلال المعتقدات والممارسات الدينية. ويجدد معنى (عصر علماني) بأن الاعتقاد في الله، هو أمر مُتنازع فيه وخاضع للمساءلة، إنه مجرد اختيار ضمن اختيارات أخرى. (تابلور، 2016)

ووفقاً لكثير من الباحثين تعد دول الإتحاد الأوروبي النموذج الواقعي لترجمة مدلولات العلمانية، وتعتمد هنا على مساهمات عالم الاجتماع الفرنسي (جان بول ويلام) لتحديد استخدامات ومبادئ العلمانية، إذ يميز بين ثلاثة مفاهيم حول العلمانية، وهي: "العلمانية كحياد بالنسبة لجميع الأديان ووجهات النظر حول العالم. والعلمانية كمنظور علماني" بديل عن المعتقدات الدينية. والعلمانية كنفق أو معارضة للأديان". (ويلام، 2016، ص 142)

وفي دراسته (العلمانية على المستوى الأوروبي) يجدد (جان بول ويلام) ثلاثة مبادئ للعلمانية: (Willaime, 2010, P. 8)

حرية الضمير والفكر والدين التي تشمل حرية ممارسة أي دين أو عدم ممارسة أي دين أصلاً أو تغيير دين الفرد (بما يتوافق مع القانون والديموقراطية وحقوق الإنسان فقط).

مساواة في الحقوق والواجبات بين جميع المواطنين بغض النظر عن معتقداتهم الدينية أو الفلسفية أو بكميات أخرى: عدم وجود تمييز على مستوى الدولة والسلطات العامة على هذه الأسس.

الاستقلال المتبادل لكل من الدولة والأديان عن بعضهم البعض مما يساوي عادة حرية الدولة من ناحية الأديان وحرية الأديان من ناحية الدولة.

#### الفرع الثاني: آراء هابرماس حول العلمانية والدولة الدستورية:

ومن أجل معرفة رؤية هابرماس حول العلمانية نشير إلى أنه يميز بين (علماني، Secular) و(علماني أو علماني الزعة، Secularist)، فحلقاً للموقف غير المكثرت لشخص علماني أو غير مؤمن بزعم الأديان، يميل الشخص العلماني الزعة إلى اعتماد موقف انفعالي معاد حيال العقائد الدينية. ويرى بأن أطروحة التحول إلى العلمانية بنيت

على الفرضية القائلة بأن هناك رابطة وثيقة بين تحديث المجتمع وميل سكانه إلى العلمانية، ولقد تأسست هذه الفرضية على ثلاثة اعتبارات: (هابرماس، 2016، ص 50)

الأول: هو أن التقدم في العلم والتكنولوجيا لا بد وأن يروج لفهم إنساني-محوري "للعالم المنزوع السحر"؛ ذلك لأن مجموع الأحداث والأحوال التجريبية يمكن أن تجد تفسيراً عاماً دون عناء. والعقل "المتنور علمياً" لا يمكن أن يقبل بسهولة نظرة كهوتية -محورية وميتافيزيقية للعالم.

الثاني: هو التفاضل الوظيفي للأنظمة الاجتماعية الفرعية، فالكنيسة وغيرها من المؤسسات الدينية تنفقد سيطرتها على القانون والسياسة والرعاية العامة والتربية والتعليم والعلوم، ولذلك حددت نفسها في دورها الصحيح المتعلق بالإشراف على وسائل الخلاص الأخرى.

الثالث: هو أن التقدم من مجتمع زراعي إلى صناعي إلى ما بعد صناعي يؤدي إلى درجة أعلى من الرعاية والأمن الاجتماعيين مما يفضي إلى انخفاض في الحاجة الشخصية إلى ممارسة تعبد بمواجهة الحوادث غير المسيطر عليها من خلال الإيمان بقوة "أعلى" أو كوتية.

واظلاً من رؤيته حول هذه الفرضيات يحاول طرح مفهومه للعلمانية المرتبطة بالدولة الدستورية المحايدة، ويمكن تلخيص بعض أفكاره المطروحة في دراسته (الدين في المجال العام)، كالآتي: (هابرماس، 2011)

في الدولة العلمانية، يجب أن توضع الحكومة على أسس غير دينية. الدستور الليبرالي يجب أن يملأ فجوة فقدان المشروعية بسبب العلمنة التي جردت الدولة من استخلاص سلطتها من الإله.

الساتير يجب أن تظهر الحقوق الأساسية التي يجب أن يوفرها المواطنون الأحرار والمتساويين لبعضهم البعض إذا أرادوا أن يربوا تعايشهم عقلياً على أساس وبواسطة قوانينهم الوضعية.

الحرية الدستورية للتدين هي الإجابة السياسية لتحديات التعددية الدينية. وبها يمكن السيطرة على النزاع على مستوى التفاعل الاجتماعي، مع استمرار الصراع بين المعتقدات المختلفة على المستوى المعرفي.

في الدولة العلمانية تكون القرارات السياسية مشروعة عند تبريرها تبريراً محايداً في ضوء الأسباب المتاحة عموماً، أي تكون مبررة بالنسبة للمواطنين الدينيين وغير الدينيين ومن المعتقدات الأخرى.

إن إعادة النظر بالتقاليد لا يعني البتة أن نتخلص منها، إن المحافظة على الحريات الأخلاقية نفسها تتطلب علمنة للسلطة السياسية، لكنها تمنع التعميم السياسي للرؤية العلمانية إلى العالم على الجميع، لأن دولة تفعل ذلك هي دولة مذهبية وايدولوجية.

(كريب، 2010، ص 92) يقول هابرماس: "ولا يتطابق التصور المحايد للعالم من طرف سلطة الدولة، التي تتضمن الحرية الأخلاقية نفسها لكل مواطن، مع التعميم السياسي لمنظور علماني للعالم. لا يحق للمواطن العلماني، طالما أنه يقدم نفسه في دوره كمواطن، لأن ينكر الصحة الممكنة للتصورات الدينية حول العالم ولا حرمان المواطن

المؤمن من حقه في التعبير بلغة دينية". (هابرماس، 2013، ص 62-63)

وإجمالاً نرى أن هابرماس ينتقد الليبراليين والجماعيين في نظرتهم للتعددية الثقافية في المجتمعات الديمقراطية المعاصرة، ويلخص الموقف بمطالبة الليبراليين أمثال (جون راولز ورونالد دوركين) بنظام قانوني محايد من وجهة النظر الإتيقية، واعتراض الجماعيين أمثال (تشارلز تابلور ومايكل والزر) على الحياد الإتيقي للقانون، فهو يفتفق بأن للحق أسبقية على الخير، ويجب على دولة القانون أن تولي أهمية للثقافة السياسية لجماعة المواطنين، ويؤكد على أن هذه الثقافة لا يمكن أن تكون ذات طابع

الشرق الأوسط، وعلى الصراع الدائم بين الهند وبأفغانستان، وعلى احتشاد البمين الديني في الولايات المتحدة قبل غزو العراق وخلاله. إن وصف المجتمعات الحديثة بما بعد دينية يرجع إلى تغير في الإدراك في ثلاث ظواهر: (هابرماس، 2016، ص 52-53)

الأولى: أن الإدراك الواسع للصراعات العالمية التي كثيراً ما تقدم وكأنها تتركز على نزاعات دينية، يغير الوعي العام، وينسف الاعتقاد العلماني بالاختفاء القريب للدين. الثانية: أن الدين لا ينال المزيد من التأثير على المستوى العالمي فحسب، بل وفي المحيط الوطني أيضاً، فالكنائس تلعب دوراً متزايداً كـ "مجتمعات للتفسير" في المجال العام، وتؤلف مجتمعاتنا التعددية بيئة متجاوبة مع هذه التدخلات لأنها تواجه انقساماً حول القيم، مثل: النزاع حول الإجهاض أو القتل الرحيم الاختياري. الثالثة: العامل المحفز لتغيير الوعي بين السكان هو هجرة العمال واللاجئين خصوصاً القادمين من بلاد لها خلفية ثقافية تقليدية.

ويعقب (خوزيه كازانوف) على العلاقة بين العلماني والديني في مجتمع مابعد العلمانية بالقول: "وفي واقع الأمر، على المرء أن يعترف بأن العالم بأكمله يغدو، بشكل متزامن، أكثر تدنياً، وأكثر تعلمناً، وذلك بمحاذاة العولمة المتزايدة لنظام التصنيف الشائئ المسيحي الغربي: الواقع الديني/الواقع العلماني. لقد تمت عولمة مقولتي (الديني)، (العلماني)، لأول مرة، في كل الثقافات غير الغربية". (كازانوف، 2017)

### المطلب الرابع

#### التعايش بين الإجهامين الديني والعلماني

يهدف هابرماس في مشروعه إلى عقلنة الدين من جهة، وتصويب العلمانية المتطرفة من جهة أخرى. ويدعو كلاً من العلماني والديني أن يتقاربا بروح التوافق والتعلم، باعتبارهم مواطنين. فالوعي الديني يحتاج إلى أن يعود ليفكر في نفسه، والوعي العلماني يحتاج إلى أن يتعالى على حدوده. (شامبرز، 2015) يقف هابرماس ضد موقفين، فمن جهة يعارض التنوير المتبجح بذاته والذي يرفض وجود أي نوع من العقلانية في الدين، ولا يوافق كذلك على الصورة الدينية التقليدية التي تقدم لنا العقل خاضعاً للدين. (عطار، 2012).

#### الفرع الأول: ضرورة التعايش بين الإجهامين:

وينطلق هابرماس من أزمت المجتمعات وحاجاتها إلى الإجهامين العلماني والديني من أجل تجاوز المشاكل والبحث عن الحلول، ويميز بين أربعة أنماط من الأزمت في المجتمعات المعاصرة: (مارتوشيلي، 2015)

1. أزمة اقتصادية، تحدث عندما لا ينتج النظام الاقتصادي الكمية الضرورية للخيرات القابلة للاستهلاك.
2. أزمة عقلانية، تحدث عندما لا يأخذ النظام الإداري في حسابه الكمية الضرورية للقرارات العقلانية.
3. أزمة شرعية، حيث تحدث هوة بين الدوافع الضرورية لاشتغال النظام السياسي - الاقتصادي والدوافع التي ينتجها النظام الاجتماعي - الثقافي.
4. أزمة دافع، عندما لا يقدم النظام الاجتماعي - الثقافي الكمية الضرورية للمعنى، كي يكون دافعا للحركة.

وكمساهمة في حل الأزمت بشكل عام وأزمة الحافز بشكل خاص، يذهب هابرماس إلى أنه من مصلحة الدولة الدستورية أن تبدو متسامحة تجاه جميع المصادر الثقافية التي تغذي الوعي المعياري والتضامن المدني. وهذا يعني أن ليس هناك حد

ديمقراطي قانوني إلا إذا اعترفت بالتعددية الحاصلة في مجتمعاتها، وتبهي المناخ لدخول هذه الثقافات في مسارات حوارية يهدف الوصول إلى اتفاق يضمن استمرارية النسيج الاجتماعي ويمنع من الانقسام. (ركح، 2011، ص 163 و 170)

#### الفرع الثالث: تحولات مجتمع مابعد العلمانية:

في القرن الحادي والعشرين، ورغم توقع التقيض، لم يمت الدين ولكن بقي محتفظاً بحضوره في الغرب العلماني. فشل الدين في الإخفاء بصورة ملائمة (أو أن يبقى خاصاً وشخصياً بشكل كامل)، وأجر الكثيرين على أن ينتهوا إلى فكرة عن عالم تتعايش فيه الفلسفة (خاصة بتقاع العقلانية الليبرالية) والدين جنباً إلى جنب في الثقافة العامة. واقع كون الكثير من الناس مازال يجد الدين مقتعاً جزءاً من واقع التعددية دفعت البعض ليبدووا الحديث عن مابعد العلمانية؛ إعادة التفكير في العلمانية التي تجعل للدين منزلة له. (شامبرز، 2015)

يلخص عالم اللاهوت اليوناني (كونستانتينوس د. جيانيس، Konstantinos D. Giannis) الآراء حول مابعد العلمانية: فإلقاء السياسة يؤكدون ضرورة إعادة تقويم حاكمية الدين في نظرية مابعد العلمانية وتعديلها إلى متطلبات مجتمع متعدد دينياً. أما الفلاسفة السياسيون من أمثال يورغن هابرماس فمابعد العلمانية بالنسبة إليهم هو استجابة للعلمانية الأيديولوجية. أما علماء اللاهوت فينظرون إليها كوضع خاص تحتاج معه الكنيسة إلى تعريف مكانها ودورها بالعلاقة مع الدولة ومجتمع مدني لم تعد المتطلبات العلمانية وحدها تحدد. وأخيراً يضع المؤرخون مابعد العلمانية في السياق التاريخي الأعم للحداثة والتاريخ الثقافي وبطالون بعمليات وظروف تاريخية تحدد العلمنة. (د. جيانيس، 2016، ص 106)

تسائل هابرماس خلال محاضراته (مجتمع مابعد العلمانية)، ماذا يعني هذا الاصطلاح؟ فظرة نقدية حادة تجاه فرضية أن التحديث يتلائم مع العلمانية ويقود بالضرورة إلى تهميش دور الدين، خاصة في المجال العام. وجادل إن الاعتقاد بأن الدين يخفي تدريجياً خلال عملية التحديث يفتقر للأرضية التي يقوم عليها، ويبدو أننا في الغرب الغني نعيش حالياً في مرحلة مجتمع مابعد العلمانية. (عوكل، 2008)

في حوار مع الكاردينال راتسينغر يقول هابرماس: "يظهر اليوم من جديد صدى نظرية تؤكد بأن الدين وحده هو الذي يمكنه أن يساعد الحداثة المتكسرة بتأسيسها على أساس متعال من أجل إخراجها من المأزق الذي توجد فيه". (هابرماس، ص 55) ويلخص ذلك في تلاقي ثلاثة ظواهر خلقت نطباعاً بوجود ظفرة دينية عالمية، وهي: (هابرماس، 2016، ص 50-51)

أ. **تمدد العمل التبشيري:** وهذا ينطبق في أديان مثل الهندوسية والبوذية كما ينطبق على الأديان التوحيدية. المدهش حقاً هو امتداد هذه الديانات المؤسسة إلى أفريقيا وبلاد جنوب شرق آسيا.

ب. **التحول إلى الراديكالية الأصولية:** ما تفعله هذه الحركات هي إما أن تحارب العالم الحديث أو تنسحب منه وتعتزله جامعة في أشكال تعبدها بين الروحانية من ناحية وتصورات أخلاقية مترممة، واتباع حرفي للنصوص المقدسة من ناحية أخرى.

ت. **تمويل إمكانية اللجوء إلى العنف في الكثير من أديان العالم إلى أداة سياسية:** فكثيراً ما تتدلع أكثر الصراعات نارية والتي كثيراً ما تكون "دنسة" في خلفيتها الحقيقية عندما تعاد صياغتها بجيئيات دينية. ينطبق هذا على الصراع في

وانطلاقاً من **الموقف الثالث**، يدعو هابرماس إلى تجاوز النظرة القائلة بأن التحديث يتلائم مع العلمانية وليس مع الدين الذي أقصي وهمش من طرف هذه الأخيرة، وبالتالي لم يعد له دور مميز في النظام العام، من هنا فإن فكرة مابعد العلمانية تدعو إلى بعث ثقافة الحوار بين الديني والعلاني. (بلال، 2014)

ويؤكد هابرماس على أن الدين له القابلية على تقديم دعم سياسي كبير لجميع شرائح المجتمع الديمقراطي، فالخطاب الديني مازال حياً ويضم الكثير من التعاليم الأصلية التي من شأنها أن تكون مصدراً أساسياً لخلق المفاهيم الاجتماعية وصقل الهوية الإنسانية. (Habermas, 2008, P. 131). يدعو هابرماس إلى إعطاء منزلة جديدة للدين، بحيث يصبح مجتمع العلمنة أقرب إلى الظاهرة المركبة التي تفترض وجود طرفين هما العلاني والديني. وتكون العلمنة بذلك "مساراً تكاملياً" بين الطرفين، بل يعتقد أن من مصلحة الدولة الدستورية مراعاة كل المصادر الثقافية التي يتغذى منها التضامن بين الناس وتبني وعيهم بالقيم. ولذا فإن المؤمنين والعلانيين ينبغي عليهم التعامل باحترام متبادل. (المهيدي، 2013)

### الفرع الثاني: التعايش بين الإجتاهين عبر آلية التعلم المزدوج:

وبشأن إمكانية دخول العلانيين والدينيين في حوار عقلائي ضمن ضوابط التواصل التي يطمح لها، يرى (مايكل نوفاك، Michael Novak) في دراسته (نهاية العصر- العلماني، The End of the Secular Age) أن هابرماس يطرح تساؤلات عن إمكانية حصول الحوار السليم وشروطه وأساسه، وهي: (المحمداوي، 2011، ص 348)

1. هل إن العلانيين قادرين على التسامح وإجراء حوار صادق مع الطرف الديني بالرغم من أجيال عديدة مرت في ازدياد الدين؟
2. هل يستطيع العلانيون أن يصدقوا ويعتقدوا بأن كثير من ثوابت العلمانية المفاهيمية هي مدينة للدين بأصلها؟ وهل يستطيعون تقبل هذا الدين علناً؟
3. هل إن الطرفين مستعدان للإعتراف بأن التسامح هو دائماً ذو اتجاهين؟ أي إنه يجب على رجال الدين، ليس فيما بينهم فقط بل ومع الملحدين والعلانيين، أن يدخلوا في حوار تسمه صفة التسامح، وبالعكس على العلانيين أن لا يقصوا المتدينين من الحوار.

ويتساءل هابرماس في نفس الوقت حول ما إذا كان مطلوباً أيضاً أن يخوض الجانب العلماني عملية تعلم مماثلة أيضاً. فإذا استمر المواطنون العلمانيون في تعزيز تحفظاتهم حول الناس ذوي الذهن الدينية على أنهم أناس لا يمكن أخذهم بجديّة، فإنهم يكونون بذلك قد قوضوا القواعد الأساسية للاعتراف المتبادل الذي تقتضيه المشاركة في المواطنة. (عوكل، 2008) فالحدود بين حجج علمانية وحجج دينية هي بكل الأحوال حدود غير قابلة للإستمرار. ولذلك فإن إقامة حدود لا يمكن الإعتماد عليها هي مهمة يجب فهمها بمثابة عمل تعاوني يفرض على الفريقين القائمين أن يتقبل كل منهما منظور الفريق الآخر. (هابرماس، 2006، ص 132)

إن الديمقراطية تتقبل في إطارها مواقف ذاتية (حول معنى الحياة والمخطورات الأخلاقية وحتى الخلاص) لا يمكن تثبيت قيمتها عبر أساليب إجرائية محضه. وتختلط أصوات المؤمن والملاحد في منطقة النزاع حيث تقدم الحجج التي لا يمكن لها أن تدعي أي سلطة، لا من الله ولا من الأغلبية. ولذلك يدعو هابرماس إلى بذل مجهود مزدوج من التنازل: من جانب الأديان بالتخلي عن "البداهيات" المعيارية التي يحتمي بها الإيمان، ومن جانب المواطنين اللاأدرين أو الملحدين بقبول ما يمكن أن تطرحه أحياناً

ثابت يقف دون امتلاك مجمع ديمقراطي للقينيات الدينية. فطالما ظلت هذه تساهم في تعزيز القوى الحافظة للعقل، فإنها تصبح من العناصر المكونة للفضاء العمومي. ويبدو أن هابرماس يعتبر أنه في حقبة ضعفت فيها الدوافع الاجتماعية المتصلة بالتضامن- مثل فعل الإحسان-، يمكن أن يكون استخدام المعتقدات الدينية استبدالاً مشروعاً لها. (فوسيل، 2015)

ومن الصعب جداً في العالم الحديث أن يتجاهل وجود الدين في الشؤون العامة. وتقدم وسائل الإعلام، بشكل يومي تقريباً، أمثلة تثبت أن للشعوب والمؤسسات والأفكار التي تشكل المجال الديني أهمية مستمرة ومهمة بالنسبة للمجال السياسي (Moyser, 1991, P. 1) ونشأ عن هذا التحول قدر كبير من الحديث في العلوم الإنسانية والاجتماعية حول العلاقات المعقدة بين الدين والسياسة، ولا سيما في الحياة العامة الديمقراطية. فلم تعد عبارة (اللاهوت السياسي، Political Theology) تقتصر على (كارل شميت)، وعلم اللاهوت التحرري، ولكنها تنضم الآن إلى كلمات رئيسية عصرية مثل: (العلمانية ومابعد العلماني والدين السياسي). وتتوزع على تخصصات متنوعة، مثل: (الأخلاق، وعلم الجمال، وعلم الاجتماع، والأنثروبولوجيا والتاريخ). ونجد الفلاسفة، سواء كانوا محافظين سياسياً (روجر سكروتون)، أو ليبراليين (يورغن هابرماس)، أو مابعد حديثين (جاك دريدا)، يدعون إلى العودة إلى التقاليد الدينية كمصادر للتأمل الأخلاقي والسياسي. (Ward, 2010, P. 31)

وبالنظر إلى التطورات التي عرفها النقاش العلمي فيما يخص دور وحدود البراهين الدينية في الدولة العلمانية، انطلق في الولايات المتحدة الأمريكية منذ أكثر من ربع قرن، نقاش حي بين الباحثين والمفكرين، خصوصاً في حقول معرفية مثل: فلسفة الدين، الدراسات السيكلوجية، فلسفة القانون، فلسفة الأخلاق. وتشكلت من خلال هذا النقاش ثلاثة مواقف أساسية من علاقة الدين بالسياسة والمجال العام، وهي: (أميم، 2014، ص 2-3)

**الموقف الأول:** على القناعات الدينية أن تختفي من النقاشات السياسية العمومية، وتبقى أو تنحصر في الحيز الخاص الشخصي، ومن أبرز ممثليه (ريتشارد رورتي، R. Rorty).

**الموقف الثاني:** على القناعات الدينية أن تتجلى في النقاشات السياسية، ويمثله فيلسوف الدين (نيكولاس ولترستورف، Nicholas Wolterstorff)، والثيولوجي (ستانلي هاورواس، Stanley Hauerwas).

**الموقف الثالث:** يمكن أن توجد القناعات الدينية وتتجلى في الحوارات السياسية، بشرط أن تحدد وتحدد في الدعاوى غير المتعلقة بالدين أساساً، ويمكن فهمها بالعقل. ومن رواده (يورغن هابرماس)، (جون راولز، John Rawls)، (روبرت أودي، Robert Audi).

يمثل **الموقف الأول** الرؤية العلمانية البحتة بالتام والكمال، ففي مقالة لـ(رورتي) تحت عنوان (الدين كعقبة في طريق الحوار، Religion as Conversation stopper) أكد رفضه إيقام الدين في القضايا السياسية العامة ودعى إلى تهميشه بالكامل، وعلى هذا الأساس قدم نظرية خصصته وتقيده. (زارعي، 2017، ص 199)

ويستند **الموقف الثاني** على استدلالين: الأول يقول بأن حظر الدين عن المجال العام عبارة عن مسؤولية غير عادلة وغير منصفة تفرض على المواطنين المتدينين الذين يعيشون في ظل مجتمع ليبرالي ديمقراطي، والثاني يناظر بأن حظر الدين يقطع الطريق على أهم التعاليم والأعراف السياسية الدينية، ومن ثم يهشمها، ولا يفسح المجال للمجتمع كي ينتفع من آثارها الإيجابية. (زارعي، 2017، ص 185)

لذلك يعارض هابرماس الموقف الشائع في كثيرٍ من النقاشات العلمانية-الدينية، عندما يُعرض الموقف العلمانيّ دائماً باعتباره موقفاً طبيعياً، وحيادياً، وعقلانياً، في حين يُعرض الموقف الديني باعتباره غير تقدي، وغير عقلاني، ويحتاج دائماً إلى تبريرات جمّة للإقناع. أي في «العصر العلمانيّ» الذي أصبح فيه الإيمانُ خياراً من خياراته ولكنه خيار يحتاج دائماً إلى تبرير. (محمد، 2016) ويؤكد هابرماس بالقول: "يمكن للمجتمع العلماني والدين على حد سواء، إذا ما فهمها علمانية المجتمع كضرورة تعلم متكامل، أن يقدم مساهماتها فيما يتعلق بالمواضيع التي يختلف عليها الناس في الحياة العامة وكذلك ولأسباب عقلية أن يأخذ كل واحد منها من الآخر محل الجد". (هابرماس، 2013 ص 60)

### الفرع الثالث: المجال العام كإطار لتعايش الإتهامين:

يؤكد هابرماس في (الدين في المجال العام)، أن "التسامح"، الذي يُعتبر أساس الثقافة الديمقراطية الوطيدة، هو شارع ذو اتجاهين على الدوام، فالأمر لا يقتصر على ضرورة أن يتسامح "المتدينون" مع عقائد الآخرين، بل من واجب العلمانيين أيضاً أن يحترموا قناعات المواطنين الذين يحفزهم الإيمان الديني. (ديب، 2006)

ويطرح (هابرماس) خيار الديمقراطية التداولية، الذي يسمح بتجاوز التصدع الذي عانت منه الحداثة السياسية منذ بدايتها بين القناعات الفردية (الدينية على الأخص) والعقل السياسي العمومي، بتعدد الحوار الجماعي إلى الصور وال مرجعيات المعيارية التي كانت مقصية في الدائرة الأخلاقية الفردية. وهكذا تعود المعايير الدينية إلى المجال العمومي تعبيراً عن حق القناعات الفردية في الخروج إلى ساحة النقاش الجماعي العلني، وتعميقاً للحوار المجتمعي في مقوماته المحورية الجوهرية. يعود الدين للشأن العام ليس كسلطة هيمنة مطلقة؛ وإنما ككون أساس من مكونات الحوار العمومي. (ولد أباه، 2012)

ويناقش هابرماس في مساهمته حول "السياسي" في كتاب (قوة الدين في المجال العام) فيلسوف العدالة (جون راولز) ومقترحه الداعي إلى دور محدود للدين في المجال العام وإمكانية إدخال عقائد عقلانية شاملة، سواء كانت دينية أو غير دينية، في النقاش الشعبي العام في أي وقت، بشرط أن يتم في الوقت المناسب فيما بعد تقديم أسباب سياسية مناسبة كافية لدعم كل ما تقوله العقائد الشاملة. فقد واجه هابرماس هذا "الشرط" الراولزي" بالإعتراض التجريبي القائل إن الكثير من المواطنين لا يستطيعون أو لا يرغبون في القيام بالفصل المطلوب بين المساهمات المعبر عنها بصيغ دينية وتلك المعبر عنها بلغة علمانية عندما يتخذون مواقف سياسية. وبالاعتراض المعياري القائل إن الدستور الليبرالي، والذي يوجد أيضاً لضمان الأشكال الدينية للحياة، يجب أن لا يضع على مواطنيه المتدينين ثقلاً إضافياً وبالتالي غير متناسب. (هابرماس، 2013، ص 58)

ويقترح هابرماس طرحاً بديلاً، بحسب هذا المقترح لا بد أن يكون كل المواطنين أحراراً في تقرير إن كانوا يرغبون في استخدام لغة دينية في المجال العام أو لا. فإن رغبتنا في ذلك فإن عليهم قبول أن محتويات الحقيقة المحتملة في الملفوظات الدينية لا بد أن تترجم إلى لغة مقبولة على نطاق واسع قبل أن تتمكن من شق طريقها إلى أجناس البرلمانات، أو المحاكم، أو الهيئات الإدارية وتؤثر في قراراتها. بدلاً من إخضاع كل المواطنين لفرض تقية تعليقاتهم وآرائهم العامة من البلاغة الدينية، لا بد من تأسيس مرشح دستوري بين التواصل غير الرسمي في الميدان الشعبي والتدولات الرسمية

متطلبات ضمير ممتوع، كأسباب أو دوافع. لذلك، يجب فهم العلمنة كـ"عملية تدريب مزدوجة". (فوسيل، 2015)

ويفترض من جانب المؤمن تفكيراً مثلث الجوانب بموقعهم وسط مجتمع تعددي: (هابرماس، 2006، ص 127)

**أولاً:** من الضرورة بمكان أن يبذل الوعي الديني مجهوداً ليتجاوز التفاوت المعرفي الذي لا بد أن يبرز من الالتقاء بالطوائف أو الديانات الأخرى.

**ثانياً:** على هذا الموقف أن يماشي سلطة العلوم التي تحتفظ بالإحتكار الإجتماعي للمعرفة على العالم.

**ثالثاً:** أن يفتح هذا الموقف على أولويات دولة الحق الدستوري، التي تستند إلى أخلاق دنيوية.

وكان من أبرز ما قدمه هابرماس في بحثه (الدين في المجال العام) هو فكرته الجديدة بالبناء التي يقول فيها إن التسامح أساس الديمقراطية؛ وهو مسار باتجاهين دائماً، ولهذا لا ينبغي فقط أن يتسامح المؤمنون إزاء اعتقادات الآخرين، بما فيها عقائد غير المؤمنين وقناعاتهم فحسب، بل إن من واجب العلمانيين غير المتدينين أن يثمنوا قناعات مواطنهم الذين يحركهم دافع ديني، وإذا نظرنا من منظور نظرية الفعل الاتصالي الهابرماسية نجد أن هذا القول يوحي بضرورة أن نتبنى وجهة نظر الآخر. (وولن، 2005)

في هذا العصر مابعد الميتافيزيقي كما يصفه هابرماس لا توجد ضمانات الحقيقة في التراث ولا في العلم. وبالنسبة لهابرماس فإن العقل الاتصالي أكثر من مجرد تعامل شفوي مع اللغة. فمع العقل، الذي يهدف إلى التفاهم، تنهض أشكال التوافق الاجتماعية، والتي لن يكون هناك سلم اجتماعي دون التحيين المستمر لعملية الاعتراف بها. (نيغت، 2015)

ويطرح هابرماس مطلب ترجمة اللغة الدينية إلى لغة علمانية دنيوية يفهمها المواطن المتدين وغير المتدين، وهذا المطلب يجب أن يُدرك كواجب تعاوني يجب أن يساهم فيه وينفس القدر المواطنون غير المتدينين، إذا لم يكن على زملائهم المواطنين المتدينين أن يتحملوا عبئاً زائداً. فبينما يمكن للمواطنين المؤمنين أن يقدموا مساهماتهم العمومية في لغتهم الدينية التي تخصهم بحيث تخضع فقط لشرط الترجمة، فإن المواطنين العلمانيين يجب أن يفتحوا أذهانهم لمحتوى الحقيقة المحتمل في هذه التمثلات الدينية والدخول معها في حوار يمكن أن تخرج منه الحجج الدينية بحيث تتحول إلى حجاج متاحة على نحو عام. (هابرماس، 2011)

ومن الجانب الديني نجد الاستعداد للحوار والتعاون، فالتمعن اليقظ لمداخلة رايتسينغر في حوار مع هابرماس لا يفوته أن يلاحظ بأنه بنى عرضه على لبنات خمسة وهي على التوالي: النداء إلى الإلتقاء/التعاون بين العقل والإيمان، التحديات الجديدة التي تواجه الإنسان، فكرة الحق الطبيعي كحق عقلي، التعدد الثقافي كفضاء لارتباط العقل والإيمان، العقل والإيمان مدعوان لتنظيف وإشفاء بعضهما البعض. (هابرماس، 2013، ص 32)

أعرب هابرماس عن قلقه من الآراء المعارضة التي تؤكد عدم إمكانية مواكبة الدين للحياة المعاصرة وعدم نجاعته في النظام الليبرالي الديمقراطي، لذلك قال: "الأمر الذي يثير دهشتي بالنسبة إلى هذه الحياة الليبرالية الحديثة يتعلّق باقتراحي حول إعادة قراءة مفهوم المواطنة، فبما ترى هل أنّ هذا المفهوم مازال سبباً لفرض مسؤوليات لا مسوّغ لها على المواطنين الذين يتبنون زعات دينية في مختلف المجتمعات البشرية". (Habermas, 2008, P. 138)

الأخلاقي البناء ولأجل هذا سعى إلى سدّ هذه الثغرة بالإستعانة بالدين. أما الثاني فمؤيد له، يرى بأن مواقفه من الدين تطورت من الموقف المعارض للدين بناء على خلفيته الماركسية إلى موقف لا يدعو فيه إلى عدم إخراج الدين من دائرة العمل السياسي فحسب، بل إلى لزوم التعامل معه على أنه أمر واقع في الفضاء العمومي يجب القبول به. (عقاري، 2017، ص 91)

### الخاتمة والإستنتاجات

في خاتمة هذا البحث يمكن تسجيل أهم الإستنتاجات التي تم التوصل إليها، في عدة نقاط مركزة:

1. إن المجال العام وفقاً لهابرماس فضاء عقلاني مفتوح أمام المواطنين الأحرار المتساوين للمساهمة بالنقاش النقدي المستند إلى الإستعمال العمومي للعقل والتواصل الحر مع الإلتزام بالأخلاقيات النقاش في سبيل تحديد وتحقيق المصلحة العامة للمواطنين المشاركين وغير المشاركين في النقاش. وعليه يصبح المجال العام بيئة لممارسة المساواة والحرية والعقلانية من أجل الوصول إلى الحقيقة والمصلحة العامة.

2. يصنف هابرماس من حيث الموقف الفكري والمعرفي من الإيمان والمعتقد الديني بأنه "لا أدري"، ويدعو إلى قيم عصر- التنوير والعلمانية كتمايز بين مؤسسات الدولة والكنيسة. وكان اهتمامه بالدين في بدايات حياته الفكرية والفلسفية اهتماماً هامشياً، وتحت تأثير آراء فلاسفة القرن التاسع عشر- الأوروبيين الذين يركزون على تراجع دور الدين في الحياة الإنسانية بشكل عام وانتهاء وجوده ودوره في المجال العام بشكل كامل ونهائي في سياق عمليات العلمنة الشاملة في المجتمعات الأوروبية.

3. يراجع هابرماس تصورات عن الدين ويفرق بين أربع تصورات للدين، وهي: (مؤسسة تاريخية اجتماعية، أداة للنقد والتغيير الاجتماعي، رؤية كونية شاملة للحياة، ولغة مشتركة للتفاهم الإنساني). وبناء عليه يحاول أن يستخلص القوة الكامنة للدين في خدمة التعايش في المجتمعات الحديثة وبشكل خاص في المساحات التي تعجز فيها العلم والفلسفة، فهو يركز على الدين كمصدر للإلهام ومنح الأمل ووعي لما هو مفقود، التصورات عن الحياة الجيدة، القيم السياسية والمعايير القانونية الداعمة لحقوق الإنسان).

4. يركز هابرماس على إمكانية مساهمة الدين في إعادة التوازن بين مصادر الضبط الإجتماعي في المجتمعات الحديثة المتمثلة في (المال والسلطة والتضامن)، من خلال التركيز على قدرة الدين كمصدر للقوة والإلهام للحفاظ على التضامن في النسيج الإجتماعي في المجتمعات الحديثة في مواجهة سيطرة الرأسمالية الإدارية وقيم السوق والإستهلاك وسلطة وتغول الدولة، ولكن يحذر من إمكانية الكامنة في الدين للتحويل إلى مصدر للخطر والعنف في المجتمع.

5. يحافظ هابرماس على موقفه الفكري والمعرفي كشخص "علماني"، ولكن يفرق بشكل واضح بين الشخص (العلماني، secular) كشخص (غير مكترس، غير مؤمن، لا أدري) تجاه المعتقدات الدينية وصحتها، والشخص (علماني أو علماني الزعة، secularist) كشخص أيديولوجي يحمل موقفاً إضعافياً ومعادياً تجاه الدين ومحاربة المعتقدات الدينية.

لهيئات السياسية التي تستجيب للقرارات الملزمة على نحو جماعي. يحقق هذا المقترح الهدف الليبرالي في ضمان أن كل القرارات القابلة للفرض قانونياً والمقررة على نحو عام يمكن أن تصاغ وتبرر بلغة مقبولة من الجميع من دون الحاجة إلى تقييد التنوع التعددي للأصوات الشعبية في مصدرها الأول. والأكد أن المساهمات "الأحادية" للمواطنين المتدينين تعتمد على المحاولات الترجيحية التي يقوم بها مواطنوهم المتعاونون إن أريد لها أن لا تقع على آذان صم. (هابرماس، 2013، ص 58)

والأهم كيف يقوم الدين بمخاطبة الديني والعلماني على حد سواء في المجال العام، هناك ثلاث طرق متداخلة تعزز بها اللغة والمعنى الدينيين النقاش في المجال العام وتعمقه، وهي: (شامبرز، 2015)

### 1. حليف في الصراع لمقاومة الهيمنة النسقية والزعة الطبيعية الدوغائية:

فللدوغائية، سواء الأصولي الديني أو الطبيعي العلماني، أثر سلبي في المجال العام. وللدن بوصفه مستودعاً للتعال، دور مهم ويمنع الدين مواطني المجتمعات الحديثة العلمانية من أن تغمرهم مطالب الحياة المهنية والنجاح الديني. إنه يهب ما يحتاج إليه كثيراً من تجربة أمر آخر: القيم الدينية للحب، والعيش في جماعة، والإعانة المستندة إلى التقوى ليعوض عن هيمنة التنافسية، والكسب، والفساد.

### 2. مصدر طاقة متجدد للفلسفة العلمانية بالخصوص في جذورها اليهودية –

المسيحية: تمسك هابرماس طويلاً بأن الكثير من مفاهيم الفلسفة الأخلاقية والسياسية موضوعاً للإجلال هي تعبيرات عن المعتقدات اليهودية المسيحية أزيلت عنها القداسة. فتجد الفلسفة نفسها في وصلها بالتراث الديني، تتلقى حافزاً جديداً إن نجحت في تحرير الجوهر المعرفي من غلافه الدوغائي في بوتقة الخطاب العقلي.

### 3. بيان لرؤية أخلاقية لم يصح بعد للفلسفة: نه هابرماس إلى أن الفلسفة لا

تستطيع أن تحل محل الدين لأن الدين يحمل مضموناً دلاليماً ملهماً يستطيع أن يراوغ القوة التفسيرية للغة الفلسفية ويواصل مقاومة الترجمة إلى خطاب عقلي. وهناك ثلاثة أمثلة يمثل بها لإخفاق الفلسفة في بيان الرؤى المعيارية بشكل لائق تشمل: (أفكار الشر- والفساد، والتضامن الكوني، والفرديانية التي لا يمكن تعويضها).

وعند الحديث عن علاقة الدين والسياسة، هناك ثلاثة مواضيع مطروحة بقوة، وهي: أولاً، يتزايد الإلتزام الديني القوي في أفريقيا وآسيا وأمريكا الجنوبية وأمريكا الشمالية التي تجعل من كندا وأوروبا أماكن علمانية على نحو متزايد. ثانياً، الدين والوجهات الدينية القوية ليست في جوهرها سبباً للتوتر العالمي. ثالثاً، إن الإرهاب الذي شهدناه يقوم على العجز الاقتصادي والسياسي وليس على المعتقد الديني القوي. (McGown, 2004, P. 874)

وفي سياق الإنتقادات الموجهة إلى آراء هابرماس، هناك اقسام بين الباحثين في مناقشتهم حول نوع الخطاب الديمقراطي الذي ينتمي إلى المجال العام. فعلى سبيل المثال، يركز أحد الآراء على إمكانية استخدام أنماط معينة من الخطاب لاستبعاد الإختلاف، من خلال تعريفات معينة لـ"العقلانية" أو عمليات ممارسة السلطة. وتتعلق هذه المناقشات بالنزاع المستمر حول السؤال المطروح عن احتمال أن يؤدي تعريف هابرماس للمجال العام إلى تقويض الإختلاف من خلال فرض التوافق في الآراء، أي هناك خشية من أن يؤدي البحث عن الإجماع إلى تهديد التعددية. (Martin, 2005, P.366)

وأخيراً هناك رأياً فيما يتعلق بتحليل التوجه الأخير لهابرماس نحو الدين: الأول رافض ومتمند لهابرماس، يرى أن النظرية النقدية عند هابرماس تعاني نقصاً في المعنى



ويلم، جان بول. (شباط / 2016). الجدل حول العلمانية في عصر ما بعد العلمانية، ترجمة: ألبير شاهين، مجلة الإستغراب، تصدر عن المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، بيروت، العدد/ 2، السنة/ 2.

يسين، السيد . (2008/7/4). إنبهار المجال العام وصعود الفضاء المعلوماتي، جريدة الأهرام، (العدد/ 44405)، على الرابط :  
http://www.ahram.org.eg/Archive/2008/7/4/WRIT1.HTM

#### ثانياً: الإنجليزية:

- Benson, R. (2009). Shaping the public sphere: Habermas and beyond. *The American Sociologist*, 40(3), 175-197. Available at: <http://www.jstor.org/stable/20638842>
- Eduardo, M. (2002). *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*. Polity Press.
- Habermas, J. (2008). *Between naturalism and religion: Philosophical essays*. Cambridge, Polity Press.
- Habermas, J. (2010) *The Public Sphere: An Encyclopedia Article*, In: Arendt, H., Benhabib, S., Bohman, J., Dewey, J., Elster, J., Fraser, N., & Lippmann, W. (2010). *The idea of the public sphere: A reader*. Lexington Books.
- Habermas, J. (1991) *The Structural Transformation of the Public Sphere: An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*, translated by Thomas Burger, Cambridge, MIT Press.
- March, A. F. (2013). Rethinking religious reasons in public justification. *American Political Science Review*, 107(3), 523-539. Available at: <http://www.jstor.org/stable/43654922>
- Martin, R. W. (2005). Between consensus and conflict: Habermas, post-modern agonism and the early American public sphere. *Polity*, 37(3), 365-388. Available at: <http://www.jstor.org/stable/3877112>
- McGown, D. (2004), *When Religion and Politics Collide*, International Journal, Sage Publications, 59(4). Available at: <http://www.jstor.org/stable/40203987>
- Moyser, G. (Ed.). (1991). *Politics and religion in the modern world*. Routledge.
- Salvatore, A. (2007). *The public sphere: liberal modernity, Catholicism, Islam*. Springer.
- Taylor, C. (2007). *A Secular Age*, Harvard University Press, Cambridge.
- Walsh, T. G. (2012). Religion, peace and the post-secular public sphere. *International Journal on World Peace*, 29(2), 35-61. Available at: <http://www.jstor.org/stable/23266664>
- Ward, I. (2010). Democracy after secularism. *The Good Society*, 19(2), 30-36. Available at: <http://www.jstor.org/stable/10.5325/goodsociety.19.2.0030>
- Willaime, J. P. (2010), *Secularism at the European level: A struggle between non-religious and religious worldviews, or neutrality towards secular and religious beliefs?* In *Religious Studies Conference: Debating Secularism in a Post-Secular Age*, April 9-10. Washington University, Saint Louis (Missouri).

#### ثالثاً: الكوردية:

نهجار، د. شيرزاد محمد و شيخ شهرفي، تيدريس. (كانون يهكمي / 2014). "پانابي گشتي Public Sphere" وهك بواريك بو گشتوگوي رهخهني-ههقلاني، گوڤاري ياساو رامباري، كوليچي ياساو رامباري زانكوي سهلاهددين، ههوليز، سالي دوازدههم، زماره (16).

عقاري، حسين و بهرام، معصومة. (صيف / 2017). دور الدين في الفضاء العمومي: دراسة في تطور رؤية هابرماس الفلسفية، ترجمة: محمد حسن زراقت، مجلة الإستغراب، المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، بيروت، العدد/ 8، السنة/ 3.

فوسيل، ميكائيل. (نيسان / 2015) *معتقدات الإنسان الديمقراطي هابرماس والمسألة الدينية*، ترجمة: محمد صدام، متاح على موقع مجلة (فقد وتنوير)، على الرابط :  
<http://edusocio.net/index.php/component/search/?searchword=%D9%87%D8%A7%D8%A8%D8%B1%D9%85%D8%A7%D8%B3&searchphrase=all&Itemid=107>

فينليسون، جيمس جوردن. (2015). *يورجن هابرماس: مقدمة قصيرة جداً*، ترجمة: أحمد محمد روبي، القاهرة، مؤسسة هندواي للتعليم والثقافة.

كازانوف، خوزيه. (2017/7/2). *مابعد العلماني: سجال مع هابرماس*، ترجمة: طارق عثمان، مركز نماء للبحوث والدراسات، سلسلة أوراق نماء، رقم (141). متاح على موقع (مركز نماء)، على الرابط :  
<http://www.nama-الالكتروني-center.com/ActivitieDatials.aspx?Id=40768>

كريب، كيرستن. (2010/6). *المسألة الدينية لدى هابرماس: جمال الفكر في تعدده واختلافها*، ترجمة: رشيد بوطيب، مجلة (فكر وفن)، العدد/ 92، السنة/ 49، متاح على موقع (معاير)، على الرابط :  
[http://www.maaber.org/issue\\_june10/epistemology1.htm](http://www.maaber.org/issue_june10/epistemology1.htm)

لورونار، أميلي. (2013). *النساء والفضاء العامة في المملكة العربية السعودية*، ترجمة: عبدالحق الزموري، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت.

مارتوشيلي، دانيلو . (2015/11/6). *يورجن هابرماس: العقلنة والديموقراطية*، ترجمة: إبراهيم بومسوي، متاح على موقع (أنفاس)، على الرابط :  
<http://anfasse.org/2010-12-30-16-04-13/2010-12-05-17-29-12/6378>

محمد، كريم. (26 / 1 / 2016). "المجال العام" كمتخيّل اجتماعي حديث، موقع (إضاءات)، على الرابط :  
<http://ida2at.com/public-domain-as-a-modern-social-visualizer/>

محمد، كريم. (31 / 7 / 2016) "الابتزاز العلماني" والموقف الديني، متوفر على موقع (إضاءات) على الرابط :  
<http://ida2at.com/secular-religious-stance-blackmail/>

المحمداوي، علي عبود. (2011). *الإشكالية السياسية للحدثة: من فلسفة الذات إلى فلسفة التواصل هابرماس أمودجاً*، الرباط، دار الأمان، الجزائر، منشورات الاختلاف.

المهيذبي، محمد. (2013/12/8). *حقيقة مجتمع ما بعد العلمنة عند هابرماس*، متاح على موقع (الأوان)، على الرابط :  
<https://www.alawan.org/2013/12/08/>

نيغت، أوسكار . (2010). *هابرماس: المتفق السياسي إلى هابرماس في عيد ميلاده الثمانين*، ترجمة: رشيد بوطيب، مجلة (فكر وفن)، العدد/ 92، السنة/ 49، متاح على موقع (معاير)، على الرابط :  
<http://maaber.50megs.com/philosophy/habermas.htm>

هابرماس، يورغن . (29 / 9 / 2011). *الدين في المجال العام*، ترجمة: هشام عمر النور، متاح على موقع منتديات هنا وردة (مدونة النظرية النقدية)، على الرابط :  
[http://hunawarda.blogspot.com/2011/09/blog-post\\_29.html](http://hunawarda.blogspot.com/2011/09/blog-post_29.html)

هابرماس، يورغن . (شباط / 2016). *المجتمع "مابعد العلماني": تأصيل المعنى والتجربة*، ترجمة: د. ريم اليوسف، مجلة الإستغراب، المركز الإسلامي للدراسات الاستراتيجية، بيروت، العدد/ 2، السنة/ 2.

هابرماس، يورغن و رانسينغر، جوزيف. (2013). (البابا بندكتس XVI)، جدلية العلمنة: العقل والدين، تعريف وتقديم: حميد لشهب، جداول للنشر والترجمة والتوزيع، بيروت.

هابرماس، يورغن. (2006). *مستقبل الطبيعة الإنسانية: نحو نسالة ليبرالية*، ترجمة: جورج كتوره، بيروت، المكتبة الشرقية.

ولد أباه، د. عبد الله السيد . (خريف. 2012). *الدين في الفلسفة الحديثة*، مجلة (التسامح)، العدد/ 38، السنة/ 10، متوفر على موقع (نفاهم)، وعلى الرابط :

<https://tafahom.com/wp-content/uploads/magazine/non.pdf>  
وولن، ريتشارد (2005/8/7)، *أنعيش في مجتمع مابعد علماني؟ الإعطافة الدينية عند الفيلسوف*

يورغن هابرماس، ترجمة: خالدة حامد، متاح على موقع (إيلاف)، على الرابط :  
<http://elaph.com/elaphweb/ElaphWeb/ElaphLiterature/2005/7/80179.htm>

## ملحق رقم (١)

الجدول بين التطور التاريخي في دراسات هارماس المتعلقة بالدين:

ت	التاريخ	الدراسة	المضمون
١	١٩٦١	الفلسفة الألمانية والنصوف اليهودي	عرض توثيقي للعلاقة بين الفلسفة والدين
٢	١٩٦٢	تحول نية المجال العام الرجوازي	نشأة المجال العام في أوروبا القرن ١٨
٣	١٩٧٤	حول الهوية الاجتماعية	الدين ظاهرة اجتماعية (رؤية هيجلية)
٤	١٩٧٦	أزمة المشروعية	الدين كمرحلة للتطور الاجتماعي
٥	١٩٧٨	الفعل التواصلي (مجلدين)	يميل إلى التفسير المادي للدين
٦	١٩٨٨	الاستعلاء من الداخل، الاستعلاء في هذا العالم	يعترف بالتسرع في المواقف التي اتخذت من الدين
٧	١٩٩١	السعي للنجاة بدون التسلم لله سعي بلا طائل: تأملات في مقولة عن ماركس هوركايمر	دفاع عن ما كتبه ألفرد اميدت حول هوركايمر
٨	١٩٩٢	التفكير ما بعد الميتافيزيقي: مقالات فلسفية	لا يمكن إدراك مفاهيم مثل: الأخلاق والحياة الأخلاقية والفردية والحرية من دون الدين
٩	١٩٩٧	السلطة المزعمة للرموز: مقالات فلسفية	بحث في آراء ونظريات بعض الفلاسفة حول الدين
١٠	٢٠٠١	محاضرة (الإيمان والعلم)، جائزة السلام / ألمانيا	علاقة العلم والدين ومدى أخلاقية الاستفسار البشري.
١١	٢٠٠٢	محاضرة (الدين في بيئة العلمنة)	أُقيمت في طهران
١٢	٢٠٠٢	الدين والعقلانية: مقالات حول العقل والله والحداثة	قضايا ترتبط بالدين والعلاقة بينه وبين العقل
١٣	٢٠٠٣	الفلسفة في زمن الإرهاب	حول الأصولية والإرهاب
١٤	٢٠٠٣	مستقبل الطبيعة البشرية	علاقة التكنولوجيا والأنسنة
١٥	٢٠٠٥	الدين في الفضاء العمومي	ظاهرة إحياء الدين والتدين في العالم بأسره
١٦	٢٠٠٦	جدلية العلمنة: في باب العقل والدين	الحوار مع الكاردينال جوزيف راتسنجر
١٧	٢٠٠٨	الطبيعية والدين: مقالات فلسفية	علاقة النزعة الطبيعية مع الدين
١٨	٢٠١٠	الإيمان والعقل في عصر ما بعد العلمانية	مفهوم المجتمع ما بعد العلماني
١٩	٢٠١١	السياسي: المعنى العقلاني لميراث اللاهوت السياسي	مساهمته في كتاب قوة الدين في المجال العام مع مجموعة من المفكرين
٢٠	٢٠١٣	الرد على منتقدي	رد على انتقاد الفلاسفة والمفكرين المنتقدين له

الملحق من إعداد الباحث بالإستناد إلى المصادر المستخدمة في البحث.

# الاستثمار الأجنبي المباشر وأثره في تنمية القطاع السياحي في إقليم كردستان - العراق

اسعد حمدي محمد ماهر

كلية الإدارة والأقتصاد، جامعة التنمية البشرية، السليمانية، إقليم كردستان، العراق

## المقدمة

لقد واهمت العديد من الدول النامية والدول العربية منها صعوبات في الحصول على رؤوس أموال محلية تتناسب والمستوى المطلوب للاستثمار ، اذ ان اغلب هذه الدول تتسم بانخفاض متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي وانخفاض معدلات النمو فيها مقارنة بالدول المتقدمة ، الامر الذي انعكس سلبا على مستويات الاستثمار فيها وتضاءلت معدلات نمو رؤوس الاموال وتراكمت ، وتراجعت معدلات نمو الدخل والانتاج فيها .

لنا اكتسب جذب الاستثمارات الاجنبية بشكل عام والاستثمارات الاجنبية المباشرة بشكل خاص اهمية خاصة كونها تعد احد الركائز الاساسية التي تعتمد عليها الدول لتمويل وتطوير برامجها التنموية في شتى القطاعات الاقتصادية ، كما تعد الاستثمارات الاجنبية المباشرة وسيلة فعالة لنقل التكنولوجيا الحديثة وما ينطوي عليها من استحداث وتطوير طرق واساليب حديثة للانتاج تساهم في ارتفاع معدلات النمو الاقتصادي.

ويلعب القطاع السياحي دورا هاما في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في العديد من الدول ، كونه يعد مصدرا هاما من مصادر الدخل بالعملة الاجنبية ، ويساهم في خلق فرص عمل مباشرة في القطاع السياحي وفرص عمل غير مباشرة داخل القطاعات التي تمد القطاع السياحي بالسلع والخدمات كالقطاع الصناعي والزراعي وغيرها ، فضلا عن دوره في تنشيط الاستثمارات وتطوير وتنمية المناطق السياحية .

1. أهمية البحث : تأتي أهمية البحث من الدور الكبير والحيوي الذي يمكن ان تؤديه الاستثمارات الاجنبية المباشرة في تنمية وتطوير مختلف القطاعات الاقتصادية ومن بينها القطاع السياحي ، ولجوء العديد من الدول اليه لسد النقص الحاصل في تمويل

**المستخلص-** تسعى البلدان المختلفة إلى جذب الاستثمار الأجنبي إليها نظراً للفوائد التي تتوقعها تلك الدول منه والآثار الايجابية التي يمكن أن تتركها تلك الاستثمارات على اقتصادياتها. إلا أن تلك الاستثمارات تبحث عن بيئة استثمارية آمنة للعمل فيها تتوفر فيها شروط السلامة الاقتصادية والتشريعات والأنظمة التي من شأنها أن تيسر عملها بحرية كبيرة دون قيود أو رقابة حكومية فضلاً عن الاستقرار الأمني والسياسي الذي يعد مطلباً أساسياً لتوجه تلك الاستثمارات نحو اقتصاد معين ، وهذا ما نراه بشكل واضح في إقليم كردستان -العراق.

ونظرا للأهمية الكبيرة التي يحتلها قطاع السياحة في اقتصاديات معظم الدول ، ودوره الواضح في النمو الاقتصادي والاجتماعي فقد وضعت العديد من الدول نصب عينها اهتمامها بالاستثمار السياحي الذي بات يمثل موردا مهما وأساسيا من مواردها الاقتصادية، فقد بدأت الدول النامية تضع الخطط والاستراتيجيات المبنية على الدراسات العلمية الميدانية منها والنظرية من أجل تنمية قطاع السياحة وتطويره حتى أصبح هذا القطاع يمثل حجر الزاوية في اهتمام هرم السلطة في اغلب الدول والأقاليم المتقدمة ومن بينها إقليم كردستان العراق، حيث يحتل الإقليم مكانة مهمة من خلال موقعه الجغرافي وإمكاناته السياحية بمختلف اتجاهاتها وتنوع خصائصه السياحية.

انطلاقاً مما تقدم تم اختيار الاستثمار الأجنبي المباشر وأثره في تنمية القطاع السياحي في إقليم كردستان - العراق موضوعاً للبحث الذي يهدف إلى التعرف على واقع الاستثمار الأجنبي المباشر في إقليم كردستان وأثره في تنمية وتطوير القطاع السياحي ، وتحديد أهم التحديات التي تواجهه ليتسنى لنا تقديم عدد من المقترحات التي تساهم في معالجة هذه التحديات .

**مفاتيح الكلمات-** الاستثمار الاجنبي ، القطاع السياحي ، إقليم كردستان.

الشركة المقيمة في البلد المضيف ( صندوق النقد الدولي، 2008، 17 ) كما يعرف وفقاً لمنظور منظمة التجارة العالمية ( WTO ) بأنه قيام مستثمر مستقر في بلد ما بامتلاك أصل موجود في بلد آخر ، مع توفر النية لديه في إدارة ذلك الأصل وعلى هذا فان البعد الاداري هو أهم ما يميز الاستثمار الاجنبي المباشر عن استثمار الحافظة ( عبد الغفار ، 2002 ، 14)

اما امانة مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ( UNCTAD ) فقد عرفت الاستثمار الاجنبي المباشر بأنه الاستثمار الذي يفضي الى علاقة طويلة الامد ويعكس منعة وسيطرة دائمتين للمستثمر الاجنبي ، او الشركة الام في فرع اجنبي قائم في دولة مضيفة غير تلك التي ينتميان الى جنسيتها ، ويشمل الاستثمار الاجنبي وفقاً للاوكتاد - ملكية أسهم ، رأسمال ، والارباح المعاد استثمارها والقروض من الشركة الأم للشركة التابعة في البلد المضيف ، وهي الاستثمارات التي تفضي الى سيطرة على اصول المستخدمة في الانتاج في الخارج. ( UNCTAD , 1998 , 2)

عادة ما يكون الاستثمار الأجنبي المباشر FDI استثماراً طويل الأجل يمتد لعدد من السنين في مشاريع انتاجية في دول العالم كافة ، وتختلف تحديد نسبة الملكية من المشروع التي يقاس على أساسها كون المشروع استثماراً اجنبياً من عدمه ، تبعاً لطبيعة القوانين والتشريعات التي تفرضها كل دولة على حدة ، فعلى سبيل المثال حددت اليابان والولايات المتحدة هذه النسبة 10% بنياً في ألمانيا تم تحديدها بنسبة 25% ، لكن هذه النسبة تزداد كثيراً في حالة المشاريع المشتركة التي تصل فيها نسبة ملكية المشروع إلى 50% . إن معظم تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر يأتي من الشركات عبر الوطنية Transnational Corporations كما تطلق عليها UNCTAD لتوضح بأنها ليست شركات يمتلك رؤوس أموالها أكثر من دولة بل هي شركات لها فروع في بلدان عديدة تعمل وفق الاستراتيجية التي تحددها الشركة الأم. أما الأطراف الأخرى التي من الممكن ان تمارس الاستثمار الأجنبي المباشر فهم الأفراد : أشخاص طبيعيين ، مصادر حكومية ، المؤسسات المالية الاستثمار الأجنبي المباشر ( قطاع عام أو خاص أو مختلط ) ، فضلا عن الدور المتزايد لمؤسسة التمويل الدولية ) . IFC (عبد القادر ، 1988 ، 35 )

ومما تقدم يمكن القول انه مهما تعددت وتنوعت التعاريف حول الاستثمار الاجنبي المباشر فان جميعها تلتقي في نقطة مشتركة واحدة ، هي وجود عنصرين اساسين هما المستثمر الخارجي (الاجنبي) والمستثمر الداخلي ( المحلي ) سواء كان على شكل افراد أو شركات خاصة أو مملوكة للدولة ن وقيام الشراكة بينها في العملية الانتاجية على وفق احد انواع او اشكال الاستثمار الاجنبي المباشر .

ثانياً : اشكال للاستثمار الاجنبي المباشر

هناك العديد من اشكال الاستثمار الاجنبي المباشر نذكر اهمها ما يأتي :

1. الاستثمار الاجنبي المملوك بالكامل Wholly – Owned foreign :

هناك من يسمها (بالاستثمارات الأحادية) حيث تقوم دولة أجنبية بشراء مؤسسة موجودة فعلاً (الاستحواذ) أو إقامة مؤسسة جديدة، وهي أكثر

الاستثمارات المحلية بدلا من اللجوء الى القروض الخارجية .

2. مشكلة البحث : تتمثل مشكلة البحث بعدم وجود توازن في توزيع الاستثمارات على القطاعات الاقتصادية في اقليم كردستان ، وبالرغم من الاهتمام المتزايد بالقطاع السياحي الا انه لم يرتقي الى الاهداف المرجوة منه وبالشكل الذي تتناسب مع مقومات الاستثمار المتاحة في الاقليم .

3. فرضية البحث : ينطلق البحث من فرضية مفادها ان توفر المقومات السياحية في اقليم كردستان تساهم في جذب الاستثمار الاجنبي المباشر ليرتق تأثيرا ايجابيا على تطوير القطاع السياحي وبالشكل الذي يتناسب مع المقومات السياحية المتاحة .

4. هدف البحث : يهدف البحث الى الفاء الضوء على مضامين الاستثمار الاجنبي المباشر والتعرف على هيكل الاستثمار الاجنبي المباشر و بعض مؤشرات تطور القطاع السياحي في اقليم كردستان - العراق و تقدم عدد من المقترحات التي تساهم في تطويره .

5. هيكل البحث : من اجل التحقق من فرضية البحث والتوصل الى هدف البحث تم تقسيمه الى ثلاثة مباحث : تناول المبحث الاول مفهوم الاستثمار الاجنبي المباشر واشكاله المختلفة ، في حين خصص المبحث الثاني للتعرف على بعض مؤشرات الاستثمار الاجنبي المباشر في اقليم كردستان ، اما المبحث الثالث فقد كرس لعرض التطور الحاصل في القطاع السياحي في الاقليم . وأخيرا سيتم التوصل الى جملة من الاستنتاجات والتوصيات التي تخص البحث.

### المبحث الأول : مفهوم الاستثمار الاجنبي المباشر واشكاله المختلفة

أولاً : مفهوم الاستثمار الاجنبي المباشر

يخطى الاستثمار الاجنبي بأهمية كبيرة في النشاط الاقتصادي كونه يعد أحد ركائز النمو الاقتصادي واداة فعالة للتنمية الاقتصادية ، كما يعد احد العوامل المحددة للطاقت الانتاجية حيث لا يوجد انتاج بدون استثمار ولا يمكن التفكير بزيادة الانتاج الا بزيادة الاستثمار بوصفه محفزا للانشطة الاقتصادية سيما القطاعات السلعية ومحافظا ومحفزا للطاقت الانتاجية القائمة.

ويعرف الاستثمار الاجنبي المباشر FDI بأنه انتقال رؤوس الاموال الاجنبية للعمل في الدول المضيفة بشكل مباشر في صور مختلفة سواء كانت وحدات صناعية استخرائية أو تحويلية أو انشائية أو زراعية أو خدمية ، ويكون حافز الربح المحرك الرئيس لهذه الاستثمارات ( الجبوري ، 2008 ، 11 ) .

وتتمثل الاستثمار الاجنبي المباشر في ممارسة المال الاجنبي لنشاط في بلد اخر سواء كان ذلك في مجال الصناعة الاستخرائية او التحويلية ، بحيث يرافق هذا النوع من الاستثمار انتقال التكنولوجيا والخبرات التقنية الى البلد الاخر من خلال ممارسته لسيطرة واشراف مباشرين على النشاط في المشروع المعني ( عبد ، 2005 ، 16 ) .

ويعرف الاستثمار الأجنبي المباشر من قبل صندوق النقد الدولي على انه: نوع من الاستثمار الدولي الذي ينطوي على علاقة طويلة الامد، تعكس مصالح دائمة للمستثمر الأجنبي، بالإضافة إلى تمتع ذلك المستثمر بدرجة كبيرة من النفوذ وقدرة على التحكم في

ب-دافع السوق: ويسعى للوصول إلى الأسواق الجديدة أو تحقيق اختراق أكبر للأسواق القائمة. ويهدف إلى خدمة السوق المحلي للدولة المضيفة للتقليل من بعض تكاليف المواصلات والرسوم الجمركية، والذي يعد بديلاً للعمليات التصديرية من قبل الشركة الأم وبشكل كل من دافع الموارد ودافع السوق ما يعرف بمزايا الموقع، التي تجعل موقع البلد المختار أكثر جاذبية.

ج-دافع الكفاءة: ويمثل في سعي الشركات للاستفادة من مراكز البحوث والتطوير والمهارات والمزايا الاستراتيجية الأخرى البشرية والتقنية والإنتاجية، وهنا يتم توزيع نشاطات الإنتاج إقليمياً حسب الكفاءة في إنتاج أنواع محددة تحت نفس العلامة التجارية للشركة الأم ويحصل تكامل في الإنتاج والتوزيع على الأسواق الإقليمية. وبالتالي فإن المنطقة لديها إمكانية الوصول إلى مجموعة كاملة من المنتجات، ولكن كل فرع مسؤول عن إنتاج جزء صغير فقط تبعاً للكفاءة.

د- دافع الاصول: ويدخل ضمن هذا النوع من الاستثمار دافع البحث عن الكفاءة في المناطق المتطورة للاستفادة من التكنولوجيا المستخدمة فيها والتي عادة ما تكون عالية التقنية وتبني الشركات استراتيجيات بغرض الاستفادة من الاصول لدى الغير ولجل ذلك تقوم شركات الاستثمار، بالاستحواذ وتعزيز التحالفات على المدى الطويل ضمن الأهداف الاستراتيجية وان هذا النوع شائع في البلدان الصناعية.

رابعا: مبررات اللجوء الى الاستثمار الاجنبي المباشر

من المعروف ان الاستثمارات الاجنبية المباشرة تساهم في خلق العديد من الوفورات الاقتصادية التي تدفع عجلة التنمية الاقتصادية الى الامام في البلد المضيف ، وذلك من خلال قيام المشروعات الجديدة بانشاء بعض او كل المرافق اللازمة لها ، كما يمكن لها ان تعمل على توفير بعض مستلزمات وعناصر الانتاج غير المتوفرة ، وانشاء مشاريع مساعدة تعمل على تطوير مستوى العامل المحلي عن طريق انشاء معاهد لتدريب الايدي العاملة الوطنية على الالات والاساليب الجديدة المتطور. كما ان لها ان تساهم في انشاء مجالات لاصلاح وصيانة الالات فضلا عن تحفيز المنتجين الوطنيين على تطوير اساليبهم الانتاجية عن طريق محاكمتهم للمستثمرين الاجانب ، كما يمكن ان تساهم في فتح اسواق جديدة في الخارج امام المنتجات المحلية ( عبد ، 2005 ، 30 ) .

الأمر الذي شجع الدول النامية على السماح للاستثمار الاجنبي المباشر لسد النقص الحاصل في تمويل الاستثمارات بدلا من اللجوء الى القروض الخارجية ، وكذلك للتغلب على المشاكل والصعوبات التي تواجه عملية التنمية الاقتصادية فيها ، وبذلك يمكن القول بان هناك العديد من المبررات لحاجة الدول النامية للاستثمار الاجنبي ، وفيما يأتي أهم هذه المبررات ( سلمان ، 2009 ، 54 ) .

1- نقص تراكم رأس المال في الدول النامية وذلك نتيجة لارتفاع الميل الحدي للاستهلاك وانخفاض الميل الحدي للادخار وشيوع ظاهرة الاكتناز ، فضلا عن انخفاض مستوى الدخل فيها ، الأمر الذي ينعكس سلباً على حجم الاستثمارات.

2- انخفاض عوائد النقد الاجنبي من الصادرات ، كون معظم الدول النامية

المشروعات تفضيلاً لدى الشركات متعددة الجنسية ، وذلك نتيجة لقيام هذه الشركات بانشاء مشاريع او فروع للانتاج او التسويق او أي نوع من انواع النشاط الاقتصادي ، الامر الذي يجعل هذه الشركات أكثر مراقبة وادارة للعملية الانتاجية بشكل كامل . ومن جانب آخر نجد ان الدول المضيفة غالباً ما تتردد في اعطاء مثل هذه الموافقات لهذا الشكل من الاستثمار خوفاً من التبعية الاقتصادية للدول الام لشركات الاستثمار . وفي هذا النوع من الاستثمار تتحمل فيه الشركة الأجنبية أعباء مالية كبيرة لإنجاز المشروع مع احتمال تعرضها لأخطار التأميم أو التصفية القسرية، ولكنها بالمقابل تضمن الحصول على الأرباح العائدة للمشروع والحريّة في إدارتها. وان هذه الاستثمارات عادة ما تندرج في اطار دافع الموارد او السوق او كلاهما .

2. الاستثمار المشترك Joint venture

ان هذا النوع من الاستثمارات يكون مرغوباً او أكثر انتشاراً في البلدان حديثة التحول من الانظمة المركزية الى الرأسمالية "والمشاركة لا تقتصر هنا على الحصة في رأس المال بل تمتد أيضاً إلى الإدارة، والخبرة، وبراءات الاختراع، أو العلامات التجارية .... إلخ. وفي هذا النوع من الاستثمار يشترك فيه طرفان ويتم الاتفاق بين الاطراف المشاركة على شروط معينة ،وتكون المشاركة أحياناً مع رأس المال الوطني الخاص وأحياناً أخرى مع رأس المال الوطني العام أو الاثنين معاً، ونتيجة نقص المعلومات عن السوق تبحث الشركة الأجنبية عن الشريك المحلي لأهداف منها": (عباس ، 2005 ، 74 ) .

- بكونه شريكاً سجد الشركة بكل المعلومات لإنجاح الشركة.

أ- تحمله جزءاً من المخاطر.

ب- بفضل وجوده في السوق يتوقع إلمامه بكل شيء عنها.

ت- المساندة في مشاكل التوظيف والتعامل مع الجهات الحكومية.

3. الاستثمار في مشروعات وعمليات التجميع Assembly operations

وهو بمثابة اتفاقيات بين الطرف الاجنبي والطرف المحلي ، وبموجب هذا الاتفاق يزود الطرف الاجنبي الطرف المحلي بمكونات المنتج الصناعي ويتم تجميعها لتصبح منتج نهائي لدى الطرف المحلي ، هذا من جانب أو قد يكون على شكل تزويد الطرف الاجنبي للطرف المحلي بالخبرات والتكنولوجيا اللازمة لاتمام العملية الانتاجية وهذا ينتشر بشكل واسع في الدول النامية .

ثالثاً: دوافع الاستثمار الأجنبي المباشر

يرتبط القرار الاستثماري للشركات الدولية بمجموعة دوافع أهمها ( Kinda ، 2010 ، 498 ) .

أ-دافع الموارد: تسعى الاستثمارات الأجنبية المباشرة هنا الى الحصول على الموارد الطبيعية (المعادن والمواد الخام، والمنتجات الزراعية) وكذلك الموارد البشرية منخفضة الكلفة لاسيما المتخصصة من أجل الوصول إلى انتاج بأرخص اسعار لعوامل الإنتاج.

1- توزيع الاستثمار حسب القطاعات الاقتصادية والمحافظات  
يوضح الجدول (1) توزيع الاستثمار حسب القطاعات الاقتصادية والمحافظات  
على مستوى الاقليم ، ومن خلال استعراض الارقام الواردة في الجدول المذكور  
يتضح لنا ما يأتي :

أ- ان القطاعات الاربعة الاولى ( الصناعة والاسكان والسياحة والتجارة)  
تستحوذ على نسبة (92.35%) من اجمالي حجم رأس المال المستثمر في اقليم  
كوردستان خلال المدة 2006-2016، وان بقية القطاعات الاقتصادية تستحوذ  
على النسبة المتبقية والبالغة (7.65%) وهي تدل بوضوح على غياب رؤية  
استراتيجية لحكومة الاقليم بخصوص توجيه الاستثمارات نحو جميع القطاعات  
الاقتصادية بشكل متوازن وعدم الاقتصار على قطاعات معينة وعلى وجه الخصوص  
قطاع الاسكان والقطاع الصناعي وان كان القطاع الصناعي يحتل المرتبة الاولى  
الا انه بالحقيقة يعتبر قطاعا مكمل لقطاع الاسكان بدليل ان اهم واكبر المشاريع  
الصناعية هي تلك المشاريع التي تخدم بشكل كبير تأمين مستلزمات قطاع الاسكان  
مثل مشاريع السمنت والحديد و المشاريع الاخرى التي تؤمن مستلزمات ذلك  
القطاع.

ب- ان اجمالي رأس المال المستثمر في اقليم كوردستان البالغ (46.953.528)  
الف دولار للمدة (2006-2016) توزع بين القطاعات الاقتصادية بنسب مختلفة ،  
حيث حظي القطاع الصناعي باعلى نسبة والتي بلغت (37.18%) ، يليه قطاع  
الاسكان بالمرتبة الثانية وبمبلغ (14.985.787) الف دولار والذي يشكل  
(31.92%) ، ويأتي قطاع السياحة بالمرتبة الثالثة ونسبة (14.59%) ، يليه  
قطاع التجارة بالمرتبة الرابعة ونسبة (8.66%) ، ثم قطاع الصحة بنسبة  
(1.90%) ، بعده قطاع البنوك بنسبة (1.61%) ، أما القطاع الزراعي فإنه  
ترجع الى المركز السابع ونسبة (1.54%) بعد ان كان يحتل المرتبة السادسة من  
حيث نسبة عدد المشاريع الزراعية المجازة الى اجمالي عدد المشاريع المجازة في اقليم  
كوردستان خلال المدة (2006-2016) والبالغة (3.91%) . ويستدل من ذلك  
بأن تلك المشاريع والبالغة عددها (30) مشروعا هي اصلا مشاريع صغيرة وغير  
استراتيجية ولا تتناسب مع متطلبات تنمية وتطوير هذا القطاع الحيوي والذي يمتلك  
جميع مقومات ومستلزمات هذا التطور والذي لا يمكن تحقيق تنمية حقيقية لاقتصاد  
الاقليم دون تنمية القطاع الزراعي لما يمتلكه هذا القطاع من ترابطات امامية وخلفية  
مع بقية القطاعات الاقتصادية بالإضافة الى توفير المنتجات الغذائية للمواطنين.

ت- ان محافظة اربيل احتلت المرتبة الاولى وبمبلغ (26.130.948) الف  
دولار والذي يشكل نسبة (55.65%) من اجمالي راس المال المستثمر في الاقليم  
بعد ان كانت نسبة مساهمتها من حيث عدد المشاريع الاستثمارية الى اجمالي عدد  
المشاريع المجازة في الاقليم (44.20%) والذي يشير بوضوح الى الاختلال  
الاقليمي ايضا في توزيع الاستثمارات ، بدليل ان حصة محافظة دهوك قد تراجع  
بشكل كبير لتصل الى (6.145.821) الف دولار والتي تشكل نسبة (13.10%)  
وهي نسبة قليلة جدا . واحتلت محافظة السليمانية المرتبة الثانية حيث

تعاني من الاختلال الهيكلي لاقتصادها ، اي ان اقتصاديات معظم هذه الدول هي  
احادية الجانب تعتمد على تصدير مادة واحدة فقط وغالبا ما تكون من المواد  
الاولية الأمر الذي يؤدي الى انخفاض تمويل الاستثمارات المحلية.

3- من المعروف انه كلما كان النظام الاقتصادي يعمل وفقا لآليات السوق  
والحرية الاقتصادية كلما كان جاذبا للاستثمار الاجنبي والعكس صحيح ، وكلما تميز  
النظام السياسي والاقتصادي بالاستقرار كلما ساهم في جذب الاستثمارات  
الاجنبية ايضا ، الا انه من الملاحظ على اغلب الدول النامية تعاني من عدم  
الاستقرار السياسي والاقتصادي وضعف الاداء المصرفي وتخلف في الاسواق  
المالية ، الامر الذي يساهم في هروب رؤوس الاموال الوطنية الى الخارج وهذا  
بدوره يؤدي الى ضعف قدرة المصارف المحلية على تعبئة المدخرات في هذه الدول مما  
يدفعها باللجوء الى استدعاء رؤوس الاموال الاجنبية.

4- تعاني اغلب الدول النامية من عجز في ميزان مدفوعاتها بسبب زيادة  
النفقات على الايرادات ، وتوجيه الايرادات تجاه النفقات التشغيلية المر الذي  
يساهم في ضعف الهيكل الاقتصادي والانتاجي الداخلي والخارجي مما يستدعي  
اللجوء الى زيادة الدين العام الداخلي والخارجي والذي يوجه في الأغلب صوب  
النفقات الاستهلاكية والخدمية ، لنا يتم لجوء هذه الدول الى دعوة رؤوس  
الاموال الاجنبية والاستثمارات الخارجية للدخول اليها بغية تصحيح المسار في  
الهيكل الاقتصادي لهذه الدول.

5- تسعى الدول النامية للحصول على التكنولوجيا المتطورة ، والاستثمارات  
الاجنبية هو خير من يقوم بتصدير هذه التكنولوجيا مع دخولها الى الدول المضيفة  
لها ، وهذا ما ركزت عليه الصين في جذب الاستثمار الاجنبي المباشر اذ منحت  
المشاريع الاجنبية افضليات وحوافز استثمارية كانت تقوم بنقل تكنولوجيا جيدة  
واعطاء ادارة تفضيلية وشروط منصفة لمن لديه الاستعداد لنقل تقنيات متفوقة .

### المبحث الثاني : الاستثمار الاجنبي المباشر في اقليم كوردستان

ان اهمية تخطيط الاستثمار متأتية من الدور البارز الذي يؤديه في التنمية  
الاقتصادية والاجتماعية من جهة والندرة النسبية لرأس المال في الدول النامية من  
جهة اخرى ، ولقد وجد بان التنسيق بين الاستثمارات المختلفة في الاقتصاد يؤدي  
الى نتائج ذات كفاءة أكبر من عدم التنسيق ، ونظرا للاهمية القصوى للاستثمارات  
في ظل التطور الهائل الذي تشهده بلدان العالم المختلفة ، فقد قامت حكومة اقليم  
كوردستان باصدار قانون الاستثمار رقم (4) لسنة 2006.

ان اصدار هذا القانون يهدف الى تهيئة بيئة استثمارية تساهم في تشجيع  
المستثمرين للاستثمار في الاقليم ، اذ تضمن هذا القانون اجراءات ادارية وقانونية  
معظمها لصالح المستثمرين ساهمت في تشجيع الاستثمار الوطني والاجنبي من  
خلال التسهيلات وحوافز والامتيازات الممنوحة للمستثمر والمشروع الاستثماري  
، الامر الذي فسح المجال لتوظيف رأس المال الوطني والاجنبي مجتمعا او منفردا  
في المشاريع المختلفة وبالشكل الذي يساهم في عملية التنمية الاقتصادية . وسناقش  
واقع الاستثمار الاجنبي في اقليم كوردستان من خلال الفقرات الآتية :

جدول (2)

عدد المشاريع المرخصة حسب نوع الاستثمار في إقليم كردستان للفترة 2006 - 2015

القطاعات	محلي		اجنبي		مختلط		الاجمعي	
	عدد	%	عدد	%	عدد	%	عدد	%
الزراعة	20	3.11	2	4.35	4	14.29	26	0.62
الفنون	3	0.47	-	-	-	-	3	0.42
البنوك	1	0.15	1	2.18	-	-	2	0.28
الاتصالات	4	0.62	-	-	1	3.57	5	0.70
التعليم	15	2.33	3	6.52	1	3.57	19	2.65
الصحة	38	5.90	3	6.52	-	-	41	5.71
الاسكان	144	22.36	14	30.44	5	17.86	163	22.70
الصناعة	160	24.84	11	23.91	11	39.29	182	25.35
الخدمات	6	0.93	-	-	1	3.57	7	0.97
الرياضة	21	3.26	-	-	-	-	21	2.92
السياحة	119	18.48	6	13.04	3	10.71	128	17.83
التجارة	111	17.24	6	13.04	2	7.14	119	16.57
النقل	2	0.31	-	-	-	-	2	0.28
الاجمالي	644	100%	46	100%	28	100%	718	100%

المصدر: -Kurdistan Regional government -Iraq Board of Investment, Studies and Information Department List of Licensed Projects in Kurdistan Region, 2015, p. 66

من خلال استقراء الأرقام الواردة في الجدول (2) يتبين لنا ما يأتي:

1- بلغ عدد المشاريع الاجنبية (46) مشروعا استثماريا ، وتمثل (6.4% ) من اجمالي المشاريع المرخصة في الاقليم ، وجاء القطاع السياحي بالمرحلة الثالثة بواقع (6) مشاريع بعد قطاع الاسكان الذي احتل المرتبة الاولى الذي حصل على (14) مشروعا والقطاع الصناعي الذي جاء بالمرتبة الثانية حيث كانت حصته (11) مشروعا.

2- لقد استحوذت المشاريع المحلية على (644) مشروعا استثماريا وتمثل (89.7% ) من اجمالي المشاريع المرخصة ، وجاءت الصناعة بالمرتبة الاولى اذ بلغ عدد المشاريع فيها (160) مشروعا في حين جاء قطاع الاسكان بالمرتبة الثانية حيث كانت حصته (144) مشروعا ، ومن الجدير بالذكر ان معظم مشاريع القطاع الصناعي لها ارتباط مباشر بقطاع الاسكان ، اما القطاع السياحي فقد احتل المرتبة الثالثة ايضا وحصل على (119) مشروعا وهذا يعكس اهمية القطاع السياحي في اقليم كردستان .

3 بلغت حصة المشاريع المختلطة (28) مشروعا وتمثل (3.9% ) من المشاريع المرخصة في الاقليم اذ توزعت المشاريع بواقع (11) و(5) و(4) مشاريع على القطاع الصناعي وقطاع الاسكان والقطاع الزراعي على التوالي اذ احتلت هذه القطاعات المراتب الثلاثة الاولى .

3- توزيع الاستثمار حسب المحافظات وجنسية المستثمر يوضح الجدول (3) التوزيع الجغرافي للمشاريع الاستثمارية ، ومن خلال الاطلاع على الأرقام الواردة فيه يتبين لنا ما يأتي:-

أ- بلغت حصة المستثمر الاجنبي (47) مشروعا والذي يشكل (6.13%) من اجمالي عدد المشاريع المجازة في الاقليم ، (35) مشروعا منها في محافظة اربيل

بلغت حصتها من اجمالي رأس المال المستثمر (14.676.758) ألف دولار ونسبة (31.26%) وهذه النسبة وان ارتفعت قليلا مقارنة بنسبة مساهمتها من اجمالي عدد المشاريع الاستثمارية البالغة (27.9%) ، والذي يرجع الى مشاريع الاسمنت والمقامة في محافظة السليمانية والتي تعتبر من المشاريع الكبيرة وتحتاج الى رؤوس اموال كبيرة . الا انها لا تتناسب مع الفرص الاستثمارية الكبيرة المتاحة والناجمة عن المقومات الطبيعية والبشرية الكبيرة المتوفرة في هذه المحافظة .

الجدول (1)

حجم رأس المال المستثمر في القطاعات الاقتصادية وتوزيعها حسب محافظات الاقليم

للمدة (2006-2016) (ألف دولار)

الترتيب	القطاع	اربيل	السليمانية	دهوك	اجمالي الاقليم	نسبة القطاع الى الاقليم
1	الصناعة	5.945.346	9.281.552	2.230.882	17.457.780	37.18%
2	الاسكان	10.113.237	2.729.797	2.142.753	14.985.787	31.92%
3	السياحة	4.696.419	1.410.575	741.708	6.848.703	14.59%
4	التجارة	3.150.698	503.666	410.544	4.064.908	8.66%
5	الصحة	732.051	106.411	55.418	893.881	1.90%
6	البنوك	753.702	-	-	753.703	1.61%
7	الزراعة	261.292	15.085	448.643	725.019	1.54%
8	التعليم	231.594	433.959	43.085	708.638	1.51%
9	الاتصالات	127.895	92.996	-	220.891	0.47%
10	النقل	104.204	-	-	104.204	0.22%
11	الرياضة	-	19.930	72.787	92.718	0.20%
12	الخدمات	2.191	82.787	-	84.978	0.18%
13	الفن	12.317	-	-	12.317	0.03%
	اجمالي رأس المال المستثمر	26.130.948	14.676.758	6.145.821	46.953.528	100%
	نسبة المحافظة الى الاقليم	55.65%	31.26%	13.10%	100%	-

المصدر: إقليم كردستان العراق هيئة الاستثمار، قسم الدراسات والبحوث، مديرية المقومات ، قائمة المشاريع المجازة .

2- المشاريع المرخصة حسب القطاعات الاقتصادية ونوع الاستثمار ان المتتبع لعدد المشاريع المرخصة يجد هناك تباين في اعدادها على مستوى القطاعات الاقتصادية أو حسب نوع الاستثمار وهذا ما نراه واضحا في الجدول (2) .

الجدول (3)

توزيع المشاريع الاستثمارية من حيث العدد وحجم رأس المال المستثمر وحسب جنسية المستثمر على محافظات إقليم كردستان العراق للسنة (2006-2016)

المحافظة	الاستثمار الاجمالي		الاستثمار المشترك		الاستثمار الاجنبي		الاستثمار المحلي	
	عدد المشاريع	حجم رأس المال المستثمر ونسبتها الى اجمالي الاقليم	عدد المشاريع	حجم رأس المال المستثمر ونسبتها الى اجمالي الاقليم	عدد المشاريع	حجم رأس المال المستثمر ونسبتها الى اجمالي الاقليم	عدد المشاريع	حجم رأس المال المستثمر ونسبتها الى اجمالي الاقليم
اربيل	292	20.481.535.1	35	4.731.346.6	12	918.066.5	339	26.130.948.2
	86.14%	78.38%	10.32%	18.11%	3.54%	3.51%	100%	100%
	42.32%	55.63%	74.49%	77.50%	40%	22.77%	44.2%	55.65%
السليمانية	203	12.175.504.2	2	30.682.9	9	2.470.571.4	214	14.676.758.5
	94.86%	82.96%	0.93%	0.21%	4.21%	16.83%	100%	100%
	29.42%	33.07%	4.26%	0.50%	30%	61.26%	27.9%	31.26%
دهوك	195	4.158.847.6	10	1.342.938.4	9	644.035.1	214	6.145.821.1
	91.12%	67.67%	4.67%	21.85%	4.21%	10.48%	100%	100%
	28.26%	11.30%	21.28%	22.00%	30%	15.97%	27.9%	13.10%
الاقليم الاقليمي	690	36.815.887.0	47	6.104.967.9	30	4.032.672.9	767	46.953.527.8
	89.96%	78.41%	6.13%	13.00%	3.91%	8.59%	100%	100%
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

المصدر: إقليم كردستان العراق هيئة الاستثمار، قسم الدراسات والمعلومات، مديرية المعلومات، قائمة المشاريع الجارية.

### المبحث الثالث: واقع القطاع السياحي في إقليم كردستان

أولاً: - المقومات السياحية في إقليم كردستان

توجد في إقليم كردستان مقومات سياحية عديدة تساهم في جذب العديد من الوافدين والسياح من الداخل والخارج، وهي تشكل مصدر مهم في تنشيط الحركة السياحية في الاقليم، وتمثل المواقع والمدن الاثرية المدرسة والمنقبة على امتداد فتراتها التاريخية اهم مقومات الجذب السياحي، اضافة الى الاثار والاماكن الشاخصة كالقلاع والحصون والكهوف والمزارات الخاصة بالائمة والاولياء الصالحين مع وجود الشلالات والينابيع والمرتفعات الجبلية والتلية والوديان المزدانة بمناظر جميلة وخالبة. ويمكن توضيح اهم هذه المقومات حسب الاتي:

#### 1- الموقع الجغرافي:

يقع إقليم كردستان في الجزء الشمالي من العراق و يتبع إقليم كردستان بالحكم الذاتي في جمهورية العراق الاتحادية وتحد إيران من جهة الشرق وتركيا من الشمال وسوريا من الغرب وبقية مناطق العراق من جهة الجنوب، حيث تلتقي السهول الخصبة بمجال زاكروس ويمتازها نهر دجلة والزاب الكبير وأنهار الزاب الصغير. ويتبع الإقليم جغرافياً متنوعاً، من السهول الحارة والجافة إلى مناطق جبلية أكثر برودة مع الينابيع الطبيعية و تساقط الثلوج في الشتاء.

#### 2- المواقع الاثرية:

ان التقدم الذي يشهده إقليم كردستان العراق على كافة الاصعدة ومنها صعيد الاثار والمناطق السياحية المرتبطة بالتاريخ القديم لشعب كردستان، جعل من الاهتمام المتزايد برعاية المواقع الاثرية والاعتناء بها امرا لا بد منه لمواكبة التطورات الحاصلة في العلم في مجال السياحة والاهتمام بالاثار، وتوزيع المواقع الاثرية والترائية

الذي جاءت بالمرتبة الاولى واستحوذت على 75.49% من عدد المشاريع وربما يعود السبب في ذلك الى الاهتمام المتزايد بمحافظة اربيل كونها عاصمة الاقليم فضلا عن الكثافة السكانية فيها.

ب- أن (690) مشروعاً من اصل اجمالي عدداً للمشاريع الاستثمارية المجازة البالغة (767) مشروعاً من حصة المستثمر المحلي ونسبة (89.96%)، وكذلك جاءت محافظة اربيل بالمرتبة الاولى التي استحوذت على 42.32% من عدد المشاريع.

ت- ان ما تبقى من المشاريع الاستثمارية والبالغة (30) مشروعاً فقط ونسبة (3.91%). فكان من نصيب المستثمر المحلي والمستثمر الاجنبي مشتركاً (الاستثمار المشترك

ث- بلغ حجم رأس المال الاجنبي المستثمر (6.104.967.9) ألف دولار، ونسبة (13.0%) من اجمالي حجم رأس المال المستثمر في الاقليم. كما نلاحظ ان 70.5% من اجمالي الاستثمارات الاجنبية هي في محافظة اربيل التي جاءت بالمرتبة الاولى ايضا.

ج- ان حجم الاستثمارات المحلية بلغ (36.815.887.0) الف دولار والذي شكل (78.41%) من اجمالي حجم رأس المال المستثمر في الاقليم والبالغ (46.953.527.8) الف دولار

ح- ما تبقى من اجمالي حجم رأس المال المستثمر فكان من نصيب الاستثمار المشترك والذي بلغ (4.032.672.9) الف دولار ونسبة (8.59%)، وما تقدم يتبين لنا بأن حكومة الاقليم لم تتمكن من تحقيق الاهداف المخططة والتي تم تشريع قانون الاستثمار رقم (4) لسنة 2006 من اجلها والذي تضمن مجموعة كبيرة من الامتيازات والتسهيلات الممنوحة للمستثمر وعلى وجه الخصوص المستثمر الاجنبي وذلك لاستقطاب أكبر عدد ممكن من الشركات والمستثمرين الاجانب للاستفادة من التكنولوجيا والخبرات والمهارات الحديثة التي يمتلكها المستثمرين الاجانب والتي يكون الاقليم بأمر الحاجة اليها وذلك لمواكبة التطور الحاصل في العالم، وملء الفجوة التكنولوجية التي تفصله عن البلدان المتقدمة.

وبشكل خاص في المناسبات الدينية. ويوضح الجدول (4) أهم مواقع الجذب السياحي الديني في الاقليم .

جدول (4)

التوزيع الجغرافي لمقومات الجذب السياحي الديني في اقليم كردستان

المحافظة	نوع الموقع	اسم الموقع
دهوك	اسلامي	مرقد السيدة زينب ، مرقد شهداء الاسلام في عهد الخلفاء الراشدين ، مرقد الشيخ عبد العزيز
	مسيحي	دير أسون ، دير ضويق ، دير كنه بيكي ، كنيسة سناط ، قلعة مار بولس ، مار ساوة ، مريم العذراء ، مار ياقوس ، مار يوحنا ابراهيم ، مار يشوع ، مار يوسف .
	ايزيدي	معبد لائش (شيجان) ، مرقد الشيخ لادي ، البيت الايزيدي .
اربيل	اسلامي	الكنائز المقلية (مئذنة اربيل)
	مسيحي	كنيسة مار يوسف .
السليمانية	اسلامي	الجامع الكبير (مسجد كاكه احمد الشيخ) ، خانقاه مولانا خالد القشبيدي ، جامع محوي ، جامع خوزمان ، مرقد منصور ابو الحسن ، مرقد نبي الله ايوب (عليه السلام) .
	مسيحي	كنيسة السليمانية .

المصدر : زكري ، عبد الطيف شهاب ، وحسن ، تغريد سعيد ، 2014 ، الاستثمار الاجنبي المباشر في القطاع السياحي دراسة عن اقليم كردستان العراق ، مجلة كلية بغداد للعلوم الاقتصادية الجامعة ، العدد 41 ، ص 13 .

#### 4- التراث الثقافي:

يعتبر التراث الثقافي في اقليم كردستان العراق من عناصر الجذب السياحي التي تساعد على ازدهار السياحة وتطورها، بيد ان تحقيق الغاية الناجمة لاستغلال التراث الثقافي في خدمة السياحة يتطلب ادارة فاعلة للحفاظ على المواقع التراثية من الاثار السايية للنشاط السياحي، مع ضرورة اخذ الاحتياطات الكاملة للتسويق والاشهار المتعلق بنشر المعلومات لمواقع التراث الثقافي في المدينة، ومن ذلك استخدام التكنولوجيا الحديثة في عرض الاثار والترويج لتلك المواقع. ويعد التراث التاريخي والثقافي عاملان رئيسيان لتحديد الجاذبية السياحية لاي بلد مما يتطلب حياية هذا التراث بانواعه واشكاله والحفاظ عليه. (السعود ، 2010 ، 2)

#### 5- المقومات الساندة للسياحة

من المعروف ان تطور القطاع السياحي يتطلب توفير الامن والاستقرار وامان التسلية والترفيه والمراكز الصحية التي تقدم خدماتها للسياح ، كما يتطلب ايضا توفير البنية التحتية وتقديم اللازمه كالماء والكهرباء وطرق النقل والمواصلات التي تقدم خدماتها للسكان والمشاريع السياحية في نفس الوقت . وواقع الحال في اقليم كردستان يشير الى ان الامن والاستقرار الذي يسود فيه يعد سمة مميزة في العراق والمنطقة ، وكذلك الحال بالنسبة للبنية التحتية في الاقليم هي الاخرى تمثل عامل جذب للسياحة فيه ، كما توجد اعداد كبيرة من الفنادق والموتيلات والمطاعم ستم الاشارة اعدادها وتفصيلها لاحقا ، فضلا عن وجود خدمات النقل والمواصلات تتمثل بوجود شبكة واسعة من الطرق الحديثة والمعدة تربط جميع اجزاء الاقليم بعضها أو مع باقي محافظات العراق ودول الجوار ( المرتضى ، 2012 ، 484 ) .

على محافظات الاقليم وعلى النحو الآتي : ( زكري وحسن ، 2014 ، 9-14 )  
أ- محافظة أربيل (هه ولير)

تقع اربيل وسط اقليم كردستان على سهل واسع وهي عاصمة الاقليم يعود تاريخها الى الالف السادس قبل الميلاد، سميت في الكتابات السومرية والبابلية بل(اوريليم) و (اربايلو)، وكانت في العهد البابلي مركزا لعبادة الالهة (عشتار)، ومن معالمها البارزة منارة الشيخ جولي التي بنيت في عهد السلطان مظفر الدين الكو كبري ما بين (543-586م) وكنيسة ماريوسف والمبنية على الطراز البابلي القديم، وقلعة خانزاد وقلعة دويين، ومصيف شقلاوة ومصايف بيخال وكلي علي بيك، وجونديان، وحاج اومران، ومن كهوفها الشهيرة كهف بيستون وكهف شابندر اضافة الى قلعة اربيل التي تتوسط المدينة والتي يعود تاريخ تشييدها الى ( 6000 ) سنة قبل الميلاد وعشرات المعالم الحضارية والدينية والجمالية.

#### ب- محافظة السليمانية

من اروع مدن كردستان العراق، بناها ابراهيم باشا ملك اماره بابان سنة 1784م، بعد اعجاباه بالمنظر المحيطة بسراية عمه (عثمان باشا)، ويبدو انها بنيت اساساً لتكون عاصمة الامارة البابانية. منذ تأسيسها كانت فيها اسواق كبيرة وحمامات عامة مبنية على شكل حمامات اسطنبول، وقد اثبتت التنقيبات الأثرية ان هناك مايدل على وجود الحياة فيها منذ الالف الثالث ق. م، وكانت تسمى (زاموا) وهي موطن اللولويين والكويتيين القدماء وتوالت عليها الحضارات ومن بين معالمها الجامع الكبير الذي بني في القرن الثامن عشر كذلك جامع مولانا خالد وجامع محوي وكنيسة السليمانية ويضم متحف التراث في السليمانية عشرات التحف الأثرية.. وغرب مدينة السليمانية مصيف سرجنار ويضم هذا المصيف قرية باخان السياحية، ومن المناطق السياحية في السليمانية سينك وييري شه وكيل، ومصيف سرسير، وكوكنه ماسي، وكه ناروي، وسركلو، وميركه بان، وتايين وعشرات المناطق السياحية الاخرى.

#### ج-محافظة دهوك

تقع مدينة دهوك بين سلسلتي جبال (بيخير وشندوخا) وهي بالقرب من حدود تركيا وسورية ويعود تاريخ بناء المدينة الى مئات السنين وكانت نقطة عبور تجارية في العهد الاشوري بقي ذلك التراث شامخاً حتى اليوم وتتوفر فيها مناطق سياحية متميزة ونادرة منها:

مصيف انشكي، ومصايف سولاف وسواره توكه وسرسنك واشاوه ومن منحوتاتها : كهف هلامتا وخنس وكهف جارستين ومدينة آميدي العادبة وعشرات من المصايف والمعلم الحضارية المتميزة التي تحكي قصة تاريخ وحضارة وشعب.

#### 3- مقومات جذب دينية:

يمتلك الاقليم العديد من الاماكن المقدسة لكل الاديان ( الاسلام، المسيحيين ، الايزيدية ، الكاكائية ، الصائفة ، والديانات الاخرى ) المتعايشة بأمان وسلام منذ القدم . وان لهذه السياحة صفة الديمومة طيلة ايام السنة

معظم الاقضية والنواحي بشكل خاص الفنادق والموتيلات ذات النوعية الجيدة 3- الارتفاع الواضح في عدد القرى والمناطق السياحية وعدد الغرف والاسرة الفندقية ، اذ بلغت نسبة زيادة عدد الغرف وعدد الاسرة الفندقية أكثر من 362 % في عام 2013 مقارنة بعام 2007 ، وبلغ معدل النمو السنوي المركب أكثر من 21% للسنوات 2007- 2013 ، ويعود السبب في ذلك الى النهضة الاقتصادية والعمرائية التي يشهدها الاقليم واستتباب الامن والازدياد المضطرب في عدد السائحين الوافدين الى الاقليم.

كما يعكس الجدول ( 6 ) الانتعاش المتزايد في السياحة في اقليم كردستان ، اذ ازداد عدد السائحين بشكل خاص من خارج الاقليم ( العراق ) وكذلك الحال الاجاني بنسبة زيادة أكثر من 937% في عام 2013 مقارنة بعام 2007 ، ومعدل نمو سنوي مركب بحدود 40 % للسنوات المذكورة في اعلاه.

ويعود هذا التطور الى تزايد نسق الاستثمار في القطاع السياحي الذي احتل المرتبة الثالثة بعد قطاع الاسكان والقطاع الصناعي كما تمت الاشارة الى ذلك في الجدول ( 1 ) والجدول ( 2 ) .

جدول (6)

عدد السياح القادمين الى اقليم كردستان للسنوات 2007- 2013

السنة	2013	2007	نسبة الزيادة %	معدل النمو المركب %	جهة القادم
من داخل الاقليم	459847	137118	235.4	16.3	
خارج الاقليم (العراق)	1933544	186420	937.2	33.9	
الاجانب	558636	53859	937.2	33.9	

المصدر : حكومة اقليم كردستان ، وزارة التخطيط ، خطة التنمية لاقليم كردستان للسنوات 2015- 2019 ، ابريل ، ص32

## الاستنتاجات والتوصيات

### اولا : الاستنتاجات

1. تعد الاستثمارات الأجنبية المباشرة مصدرا للموارد المالية للدول النامية لتمويل برامجها التنموية في مختلف القطاعات الاقتصادية ، كما تعد مصدرا للمعرفة والخبرات الإدارية ، وتوطين التكنولوجيا ، ودعم عمليات الأبحاث والتطوير. وما ينطوي عليها من استحداث وتطوير طرق واساليب حديثة للانتاج تساهم ارتفاع معدلات النمو الاقتصادي والحد من مشكلة البطالة التي تعاني منها هذه الدول .
- 2- الاختلال الواضح في توزيع الاستثمارات على القطاعات الاقتصادية في اقليم كردستان ، اذ استحوذت القطاعات الاربعة ( الصناعة والاسكان والسياحة والتجارة) على نسبة (92.35%) من اجمالي حجم رأس المال المستثمر في اقليم كردستان خلال المدة 2006- 2016 ، وان بقية القطاعات الاقتصادية تستحوذ على النسبة المتبقية والبالغة (7.65%) وهي تدل بوضوح على غياب

ثانيا : مؤشرات تطور القطاع السياحي في اقليم كردستان لجأت حكومة إقليم كردستان العراق إلى منح قروض إلى المواطنين الراغبين في إقامة مشروع سياحي وبخاصة في المناطق البعيدة عن مراكز المدن الكبرى في الاقليم مثل إربيل والسليمانية ودهوك، وذلك بهدف تطوير هذا القطاع الذي يشهد نمواً ملحوظاً خصوصاً في خلال السنوات الأخيرة مع ارتفاع عدد السياح الذين يقصدون الإقليم ، وكانت حكومة الإقليم قد أعلنت في أكثر من مناسبة أن تطوير هذا القطاع هو من ضمن أولوياتها، وهو يأتي في إطار الخطط الاستراتيجية التي وضعتها والجهود التي تبذلها بهدف تشجيع الشركات والمستثمرين الأجانب أيضاً للاهتمام بهذا القطاع.، وقد دعت المستثمرين وأصحاب الشركات للاطلاع على الفرص الاستثمارية الموجودة في الإقليم .

ويشهد القطاع السياحي في اقليم كردستان تطورا كبيرا ، هذا التطور يظهر بشكل واضح من خلال المؤشرات الموجودة في الجدول (5) والجدول (6)

جدول (5)

المواقع السياحية في اقليم كردستان للسنوات 2007- 2013

السنة	2007	2013			نوع المرفق
		الدرجة	العدد	المجموع	
106	سياسي	328	538	22.5	الفنادق
49	سياسي	216	303	25.8	الموتيلات
129	سياسي	585	1600	37	المطاعم
29	سياسي	74	74	6.2	عدد القرى والمناطق السياحية
10451	سياسي	38427	48365	21.1	عدد الاسرة الفندقية
4435	سياسي	16663	20502	21.1	عدد الغرف
	شعبى	9938	3839		

المصدر : حكومة اقليم كردستان ، وزارة التخطيط ، خطة التنمية لاقليم كردستان للسنوات 2015- 2019 ، ابريل ، ص32

من خلال استقراء الارقام الواردة في الجدول (5) يتضح لنا ما يأتي:

- 1- زيادة عدد الفنادق التي تعد العنصر الاساسي الداعم للقطاع السياحي ، فلا سياحة بدون فنادق ، فبعد ان كان عددها ( 106 ) فندقا في عام 2007 ارتفع ليصل الى ( 538 ) فندقا في عام 2013 ، أي بنسبة زيادة قدرها 407.5 % ومعدل نمو سنوي مركب 22.5% ، ومن الجدير بالذكر الاشارة الى ان أكثر من 60 % من الفنادق هي سياحية.
- 2- ارتفع عدد الموتيلات في عام 2013 الى ( 303 ) بعد ان كان عددها (49) موتيلا في عام 2007 ، أي بعدنسبة زيادة قدرها 518.4% ومعدل نمو سنوي مركب 25.8% ، لكن بالرغم من هذه الزيادة الكبيرة ان واقع الحال يشير الى تركز هذه الموتيلات في مراكز المحافظات في حين يقل العدد كثيرا في

- 4- اعتماد برامج لتنمية الوعي السياحي على الصعيدين الرسمي والشعبي تبرز أهمية ودور السياحة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، والابتعاد عن كافة السلوكيات والممارسات غير المقبولة اتجاه السياحة وتعزيز دور الاعلام السياحي عن طريق اعتماد أكثر الوسائل اقناعا وتوعية من اجل المساهمة في نشر الثقافة السياحية في الاقليم .
- 5- العمل من اجل وضع خطط وبرامج رصينة لتطوير القطاع السياحي عن طريق الارتقاء بمستوى الخدمات للسياح والاهتمام الكبير بالمرافق السياحية والآثار وما له علاقة بالبيئة والطبيعة ، وتوفير كل متطلبات الراحة والاستجمام للوافدين الى السياحة في اقليم كردستان العراق .

### قائمة المصادر

#### اولا: المصادر باللغة العربية

- حكومة اقليم كردستان العراق ، وزارة التخطيط ، خطة التنمية لاقليم كردستان للسنوات 2015-2019 ، اربيل .
- حكومة اقليم كردستان العراق، هيئة الاستثمار، قسم الدراسات والمعلومات، مديرية المعلومات ، قائمة المشاريع المجازة .
- الجيوري ، عبد الرزاق احمد حسين ، 2008 ، تحليل اتجاهات الاستثمار الاجنبي المباشر وقياس اثره في بعض المتغيرات الاقتصادية الكلية في بلدان عربية مختارة للمدة 1990 – 2005 ، اطروحة دكتوراة ، كلية الادارة والاقتصاد ، جامعة بغداد .
- زكري ، عبد اللطيف شهاب ، وحسن ، تغريد سعيد ، 2014 ، الاستثمار الاجنبي المباشر في القطاع السياحي دراسة عن اقليم كردستان العراق ، مجلة كلية بغداد للعلوم الاقتصادية الجامعة ، العدد 41 .
- سلطان ، احمد هادي ، 2009 ، الاستثمار الاجنبي المباشر واثره على الميزان التجاري الصيني ، المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية ، السنة السابعة ، العدد الحادي والعشرين ، بغداد .
- السعود، عنبرة بنت خميس بن بلال ، 2010، دور الموارد التراثية في زيادة حجم الحركة السياحية – دراسة الحالة في محافظة الاحساء، مجلة جامعة الملك سعود للسياحة والآثار، مجلد 22 (1)، الرياض .
- صندوق النقد الدولي ، 2008 ، دليل ميزان المدفوعات ، الطبعة السادسة.
- عباس، صلاح ، 2005 ، العولمة وأثارها في الفكر المالي والنقدي، مؤسسة شباب الجامعة، مصر .
- عبد ، محمد ، 2005 ، الاستثمار الاجنبي المباشر في الدول الاسلامية في ضوء الاقتصاد الاسلامي ، دار الفنائس للنشر والتوزيع ، الاردن .
- عبد الغفار ، هناء ، 2002، الاستثمار الاجنبي المباشر والتجارة الدولية – الصين نموذجا ، بيت الحكمة ، بغداد .
- عبد القادر ، هناء و صلاح عبد الحسين ، 1998 ، ( الاستثمارات الأجنبية المسوغات والأخطار )، بيت الحكمة ، بغداد .
- المرضى ، شياء محمد نجيب ، 2012 ، اسهام تنمية صناعة السياحة في تخفيض معدلات البطالة في اقليم كردستان العراق ، مجلة جامعة نوروز ، العدد صفر ، دھوك .

#### ثانيا : المصادر باللغة الانكليزية

Kurdistan Regional government –Iraq Board of Investment, Studies and Information Department List of Licensed Projects in Kurdistan Region, 2015 .

- رؤية استراتيجية لحكومة الاقليم بخصوص توجيه الاستثمارات نحو جميع القطاعات الاقتصادية بشكل متوازن .
- 3- بالرغم من اصدار قانون الاستثمار رقم ( 4 ) لسنة 2006 والاجراءات الادارية والقانونية التي تضمنها وكانت معظمها لصالح المستثمرين وساهمت في تشجيع الاستثمار الوطني والاجنبي من خلال التسهيلات والحوافز والامتيازات الممنوحة للمستثمر والمشروع الاستثماري، الا انها لم تساهم في جذب الاستثمارات الاجنبية بشكل كبير اذ ان الاستثمارات الاجنبية لا تتجاوز 13% من اجمالي رأس المال المستثمر .
- 4- لقد احتلت محافظة اربيل المرتبة الاولى من حيث عدد المشاريع الاجنبية وحجم رأس المال المستثمر ، اذ استحوذت على 75.49% من عدد المشاريع و 70.5% من حجم الاستثمارات في الاقليم ، ويعود السبب في ذلك الى الاهتمام المتزايد بهذه المحافظة كونها عاصمة الاقليم فضلا عن وسائل الجذب السياحي المتاحة فيها .
- 5- لقد جاء القطاع السياحي بالمرتبة الثالثة بعد اقطاع الصناعي والاسكان ، اذ استحوذ على أكثر من 13% من عدد المشاريع الاجنبية ، كما استحوذ على 14.59% من حجم رأس المال المستثمر في اقليم كردستان وهذا يعكس أهمية القطاع السياحي ومدى الاهتمام فيه .
- 6- ان الاستثمارات في القطاع السياحي مع توفر مقومات جذب سياحية عديدة ساهمت في تطور هذا القطاع ، اذ نلاحظ ازدياد عدد السياح من خارج الاقليم وعدد السياح الاجانب بمعدل نمو سنوي مركب بحدود 40% للسنوات 2007 – 2013 ، فضلا عن زيادة عدد الفنادق والموتيلات وعدد الاسرة الفندقية بمعدلات نمو سنوية مركبة (22.7%) ، (25.8%) و (21.1%) على التوالي .

#### ثانيا : التوصيات

- 1- اعداد خريطة استثمارية تتضمن عوامل جذب الاستثمار الاجنبي المباشر في اقليم كردستان ، وتشجيع الاستثمار الاجنبي المباشر في مختلف القطاعات الاقتصادية وبشكل خاص القطاعات ذات العلاقة الترابطية مع القطاعات الاخرى لغرض تعظيم المردود من هذه الاستثمارات .
- 2- على الحكومة القيام بدورها التخطيطي في المجال السياحي ووضع استراتيجية لتنمية القطاع السياحي وتوزيع المشاريع بشكل متكافئ بين محافظات الاقليم ، وذلك عن طريق اعطاء تراخيص مخفضة او معفاة من الضريبة للمستثمرين في المناطق التي تكون بعيدة عن مراكز المحافظات .
- 3- العمل على زيادة الحوافز وتسهيل الاجراءات الادارية والقانونية لتشجيع الاستثمار السياحي كالاتفاءات الضريبية او تخفيضها لغرض انشاء المرافق السياحي الجديدة او تطوير القائم منها ، وتسهيل الاجراءات الكمبركية فيما يتعلق بالاجهزة والمعدات التي يحتاجها القطاع السياحي في الاقليم فضلا عن وضع آلية لمنح قروض طويلة الاجل وبشروط ميسرة لشركات الاستثمار المحلية .

Kinda ،T ،“Investment Climate and FDI in Developing Countries: Firm-Level Evidence” ،World Development ،Vol. 38 ،No. 4، 2010 .  
UNCTAD, Foreign direct investment and development , series on Issues in international Agreements ( IIA , paper – series ) Geneva , Dec, 1988

## تحليل تطور المديونية الخارجية للعراق للمدة 2010-2016

محسن ابراهيم احمد

كلية الادارة والاقتصاد، جامعة التنمية البشرية، السليمانية، اقليم كردستان، العراق

الجهات الدائنة، مما دفعت مؤسسات التمويل الدولية وبالاخص صندوق النقد الدولي للتدخل في هذا المجال من خلال تقديم وصفات علاجية لمعالجة الاختلالات الهيكلية التي تعاني منها تلك البلدان بغية تصحيحها وجعلها في الطريق التنموي الصحيح - من وجهة نظر الصندوق - حتى تكون تلك الدول مؤهلة للحصول على قروض ومساعدات جديدة، واعادة جدولة القروض التي لا تستطيع استدامتها . يعد العراق احد هذه الدول التي تراكمت عليه الديون الخارجية والتي تعود معظمها الى العقد الثامن من القرن العشرين، حيث استخدمت هذه الديون في تمويل متطلبات الحرب العراقية - الايرانية، لذلك ظلت هذه الديون تتراكم عليه وذلك لاستمرار ظروف الحرب والحصار على العراق حتى سنة 2003، والتي شهدت تغيير نظام الحكم في العراق، بعدها جرت محاولات عدة وعلى اثرها تم شطب جزء كبير من تلك الديون واعادة جدولة جزء آخر منها، الا انها لازالت تمثل مبالغ كبيرة بذمة العراق .

### أ. أهمية البحث:

تأتي أهمية البحث من كون موضوع المديونية الخارجية احد أكثر القضايا والمواضيع المثيرة للجدل والخلاف بين الاقتصاديين . حيث يرى بعضهم انها اداة فعالة لتمويل الموازنة العامة جراء النقص الحاصل في الإيرادات العامة، الا ان هناك آخرين يعدونها من الادوات التي تحمل في طياتها الكثير من المخاطر الحالية والمستقبلية . وعلى المستوى التطبيقي ترجع أهمية البحث الى انه يبين مدى قدرة العراق على الوفاء بالتزاماته المالية تجاه الجهات الدائنة وتحقيق الاستدامة المالية (استدامة الدين العام) خلال مدة البحث.

### ب. مشكلة البحث :

ان الارتفاع النسبي في حجم المديونية الخارجية في العراق، واقطاع وتحويل جزء من الإيرادات العامة لخدمتها من اقساط وفوائد سنوية، بدلا من توجيهها لتمويل المشاريع التنموية، يحتم دراسة وتقويم قدرة السلطة المالية في العراق على تحقيق الاستدامة المالية (استدامة الدين الخارجي). عليه يمكن طرح مشكلة البحث من

**المستخلص** - تعد ازمة المديونية الخارجية احدى اهم التحديات التي تواجه البلدان النامية . حيث أن ارتفاع وتيرة نمو هذه الديون وتراكمها أوقع الكثير من هذه البلدان في مأزق كبير والمتمثل بعدم امكانية استدامة تلك الديون . يعد العراق احد هذه الدول التي تراكمت عليه الديون الخارجية والتي تعود معظمها الى العقد الثامن من القرن العشرين، حيث استخدمت هذه الديون في تمويل متطلبات الحرب العراقية - الايرانية، لذلك ظلت هذه الديون تتراكم عليه وذلك لاستمرار ظروف الحرب والحصار على العراق حتى سنة 2003، والتي شهدت تغيير نظام الحكم في العراق، بعدها جرت محاولات عدة وعلى اثرها تم شطب جزء كبير من تلك الديون واعادة جدولة جزء آخر منها، الا انها لازالت تمثل مبالغ كبيرة بذمة العراق . يهدف البحث الى التحقق من امكانية السلطة المالية في العراق على تحقيق الاستدامة المالية خلال مدة البحث بالاستناد الى عدد من المؤشرات المعتمدة في هذا المجال ومقارنة نتائجها مع نتائج تلك المؤشرات بالنسبة للبلدان النامية لنفس المدة، بالإضافة الى مقارنتها مع القيم الارشادية لتلك المؤشرات والموضوعة من قبل المنظمات والمؤسسات التمويلية الدولية المعنية بهذا الموضوع مثل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي .

**الكلمات المفتاحية** - المديونية الخارجية، الدين العام، الاستدامة المالية، خدمة الدين الخارجي، مؤشرات استدامة الدين الخارجي .

### المقدمة

تعد ازمة المديونية الخارجية احدى اهم التحديات التي تواجه البلدان النامية . وذلك بسبب عدم قدرة الإيرادات العامة الداخلية في تمويل النفقات العامة في تلك البلدان، وهو ما يعني الاعتماد على التمويل الخارجي في تغطية هذا النقص في التمويل . حيث ان ارتفاع وتيرة نمو هذه الديون وتراكمها أوقع الكثير من هذه البلدان في مأزق كبير والمتمثل بعدم امكانية استدامة تلك الديون، اي عدم القدرة على خدمتها والمتمثلة بدفع اقساطها وفوائدها السنوية . لذلك فانها بدأت تطالب الدول والجهات الدائنة بتجميد او شطب او اعادة جدولة تلك الديون، بالإضافة الى المطالبة بالحصول على ديون جديدة وبشروط ميسرة، وهذا الامر ادى الى خلق حالة من القلق والخوف لدى

لأقراضها.(الطائي والشلال، 2015، 28) وأنه يمثل في لحظة معينة حجم الاقتراض السابق لتلك اللحظة والذي لم يسدد بعد والذي ينشأ لتمويل العجز في الموازنة العامة للدولة.(عداي، 2016، 3) كما يعرفه صندوق النقد الدولي: (بأنه إجمالي الخصوم التي تتطلب اداء الاصل و الفائدة في تأريخ أو تواريخ محددة ) . (بانافع وعلي، 2016، 183) وتقتصر الحكومات إما من الداخل والتي تسمى بالدين العام الداخلي (المحلي) او من الخارج وتسمى بالدين العام الخارجي (الاجنبي). حيث يعرف الدين العام الخارجي بأكثر من تعريف ، فقد عرفه البنك الدولي بأنه: (مبلغ الديون المستحقة لغير المقيمين في الدولة والقابلة للسداد بالعملة الصعبة او من خلال سلع أو خدمات ) (دواية، 2016، 7) ويعرفه صندوق النقد الدولي بأنه: الجزء غير المسدود من الخصوم الفعلية الجارية وليست الاجالية المستحقة على مقيمين في اقتصاد ما تجاه غير مقيمين والتي تقتضي من المدين أداء مدفوعات لسداد اصل الدين و/ او الفائدة عند نقطة أوقات زمنية في المستقبل.(صندوق النقد الدولي ، 2014، 5) كذلك فقد وضعت كل من منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ، والبنك الدولي ، وصندوق النقد الدولي ، وبنك التسويات الدولية ، تعريفاً للدين العام الخارجي ينص على أنه (الدين الاجمالي في تأريخ معين و الذي يعادل مبالغ الالتزامات التعاقدية الجارية والمؤدية الى دفع المقيمين في بلد الى غير المقيمين سندات وفاء الدين الاساسي مع الفوائد أو من دونها ، أو دفع الفائدة مع سداد المبلغ أو من دونه).(عبد، 2008، 2)

#### ب. ثانياً: اسباب المديونية الخارجية :

يمكن تقسيم اسباب المديونية الخارجية الى نوعين من الاسباب وهما الاسباب الداخلية والاسباب الخارجية وكالآتي :

أ / الاسباب الداخلية :

وهي العوامل المرتبطة بالبيئة الاقتصادية المحلية او الداخلية وتشمل :

- 1- الفشل الاداري والاقتصادي واقتراعه بظاهرة هروب رؤوس الاموال الى الخارج نتيجة لانتشار ظاهرة الفساد الاداري والمالي والسياسي في معظم مؤسسات الدول النامية .(مصطفى و بن سانية ، 2014، 299)
- 2- فشل معظم انماط التنمية والسياسات المتبعة في الدول النامية (المدينة) . (مصطفى و بن سانية ، 2014، 299)
- 3- سوء ادارة الدين العام أي غياب السياسة الملائمة للاقتراض والذي ادى الى انخفاض كفاءة توظيف القروض ، الامر الذي ترتب عليه فشل الكثير من المشاريع التي تم الاقتراض من اجلها مما ادت الى مزيد من الاقتراض . ( حسين ، 2007\2008 ، 104 )
- 4-العجز في الموازنات العامة نتيجة تعاطم دور القطاع العام والذي تمثل بتزايد الانفاق العام وخصوصا الانفاق الاستهلاكي وكذلك ارتفاع النفقات المخصصة لأغراض الامن والدفاع. ( حسين ، 2007\2008 ، 94 )

5- التضخم المحلي وتدهور اسعار الصرف: هناك علاقة وثيقة بين التضخم المحلي وتزايد الديون الخارجية في البلدان النامية في ، فالتضخم يؤثر سلبا في ميزان المدفوعات لأنه يؤدي الى ارتفاع اسعار المستوردات ، وبالمقابل وبالمقابل تنخفض اسعار الصادرات المحلية الى الخارج. وهذا ما كان دائما ينعكس سلبا على الموازين التجارية . كما يتسبب التضخم المحلي من جهة اخرى في تدهور اسعار صرف العملة المحلية ، ويقود الى هروب رؤوس الاموال الى الخارج ، ويعمل ايضا على عرقلة انسياب الاستثمارات الاجنبية الخاصة . وكل ذلك يقود الى آثار سلبية على ميزان

خلال السؤال التالي : ما مدى امكانية وقدرة السلطة المالية في العراق علي تحقيق الاستدامة المالية خلال المدة ( 2010 – 2016 ) ؟

#### ت. فرضية البحث :

ينطلق البحث من فرضية مفادها ان العراق وعلى الرغم من انه يعاني من المديونية الخارجية المرتفعة نسبيا ، فانه قادر على تحمل اعباءها و استدامتها ، وذلك بسبب الامكانيات والموارد الاقتصادية الكبيرة التي يتمتع بها .

#### ث. هدف البحث :

يهدف البحث الى التحقق من فرضية البحث من خلال تحليل المديونية الخارجية للعراق خلال مدة البحث بالاستناد الى عدد من المؤشرات المعتمدة في تقييم استدامة المديونية الخارجية ومقارنة نتائجها مع نتائج تلك المؤشرات بالنسبة للبلدان النامية لنفس المدة ، بالإضافة الى مقارنتها معالقيم الارشادية لتلك المؤشرات والموضوعة من قبل المنظمات والمؤسسات التمويلية الدولية المعنية بهذا الموضوع مثل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي .

#### ج. منهج البحث ( أسلوب البحث ):

يعتمد البحث على الاسلوب الاستقرائي لوصف وتحليل المديونية الخارجية للعراق خلال مدة البحث من خلال عدد من المؤشرات المعتمدة في هذا المجال .

#### ح. نطاق البحث ( حدود البحث ):

- مكانيا : يغطي البحث جمهورية العراق .  
- زمانيا : يغطي البحث المدة ( 2010 - 2016 ) .

#### خ. هيكل البحث :

للوصول الى هدف البحث فقد تم تقسيمه الى مبحثين ، خصص الاول الموضوع الاطار المفاهيمي للمديونية الخارجية متضمنا تعريفها و بيان اسبابها وكذلك تصنيفها بالإضافة الى آثارها السلبية على البلدان المدينة وصولا الى المؤشرات المعتمدة لتقييم مدى استدامتها ، واخيرا التطرق الى تطور المديونية الخارجية في البلدان النامية .اما المبحث الثاني فانه يتناول تحليل تطور المديونية الخارجية للعراق للمدة ( 2010-2016 ) ، من خلال تطور المديونية العامة في العراق ، بالإضافة الى دراسة مؤشرات استدامة المديونية الخارجية للعراق للمدة ( 2010- 2016 ) . واخيرا توصل البحث الى مجموعة من الاستنتاجات والمقترحات .

### المبحث الاول: الاطار المفاهيمي للمديونية الخارج

#### أ. أولا : تعريف المديونية الخارجية:

تلتزم الدولة من خلال مباشرتها لوظائفها المختلفة بالعديد من انواع القروض والالتزامات المالية الداخلية والخارجية والتي بمجموعها يطلق عليها الدين العام. وفي الادبيات الاقتصادية وردت له تعريف عديدة ، فالبعض يعرفه بأنه الكميات من المبالغ النقدية التي تستدينها الحكومة من الآخرين الذين يملكون أموالا

- 3-تناقص او استنزاف احتياطي النقد الاجنبي ، مما يترتب عليه من اضعاف الثقة الدولية بالبلدان المدينة واضعاف الجدارة الائتمانية لتلك البلدان في اسواق النقد الخارجية ، مما يضعف من قدرتها على الاقتراض الخارجي .
- 4-تباطؤ معدلات النمو الاقتصادي نتيجة لتطبيق سياسات انكماشية تتضمنها برامج التكيف الهيكلي (تحت وطئة المديونية الخارجية) خاصة في المراحل الاولى لها ، مما يؤدي الى خفض الطلب الكلي والذي يؤدي الى الركود الاقتصادي وارتفاع معدلات البطالة .
- 5-تقليل الاتفاقيات الاجتماعية وانخفاض الادخار المحلي .
- 6- مزيد من الاستدانة لسداد الدين والوقوع في فخ المديونية .
- 7- تعزيز التبعية للخارج.

### ج. خامسا : مؤشرات قياس استدامة الدين العام أو ( اعباء المديونية الخارجية )

شهدت السنوات الاخيرة اهتماما متزايدا من قبل الباحثين ومراكز الدراسات والبحوث والمؤسسات المالية الدولية بمسألة استدامة الدين العام او الاستدامة المالية والتي تعني " القدرة على خدمة الدين في الاجل المتوسط والطويل دون حدوث أزمات مالية اوضغوط شديدة على أوضاع المالية مثل الاضطرار الى تخفيض الاتفاقيات العام بنسبة كبيرة أو توقف الاتفاقيات العام على بعض الانشطة الحكومية ". حيث توضح التجارب الدولية أن زيادة مستويات الدين العام على نحو تفوق قدرة الحكومة على خدماتها تؤدي الى ان تصحح اوضاع المالية العامة غير قابلة للاستدامة (الوصول، 2016، 83) وكذلك يعرف الاستدامة المالية بانها " الحالة المالية التي تكون فيها الدولة قادرة على تحقيق التوازن بين الايرادات العامة والنفقات العامة على المدى الطويل ، دون خفض ملاءتها المالية او التعرض لمخاطر الاعسار المالي والعجز عن سداد الالتزامات المستقبلية ". (الحواري، 2015، 5) او هي قدرة الدولة ، حاليا ومستقبلا ، على الوفاء بالتزاماتها المالية وخدمة ديونها ، دون الحاجة الى اعادة جدولة الديون او تراكم متأخرات . او هي القدرة على تحمل الديون دون الحاجة الى اجراء تعديلات كبيرة في السياسات المالية مستقبلا لتحقيق التوازن بين الايرادات العامة والنفقات العامة . (بانافع وعلي ، 2016 ، 183 )

وفي الوقت الراهن غالبا ما يستخدم مؤشرات استدامة الدين العام وخدمته في كثير من الدراسات الاقتصادية لتقييم الاوضاع المالية في الاقتصاد ومدى تعرضه لأخطار الملاءة والسيولة المرتبطة بالدين العام ، ويقصد بالملاءة المالية الاستعداد والقدرة على الدفع ، وتنشأ مشكلة الملاءة المالية في البلد عندما يعجز عن خدمة ديونه ولاسيما الديون الخارجية من خلال موارده الناتية ، وهنا يقال ان البلد في حالة عدم استدامة مالية ، لانه لا يستطيع تحمل عبء دينه . اما السيولة في البلد فتعني حجم الموارد المالية السائلة لديه ، والاحتياطيات الفائضة هنا هي تعبر عن هذه السيولة . فعندما يعجز البلد عن الايفاء بالمستحقات عليه من المطلوبات السائلة " اي انه يعاني عجزا في اصوله السائلة " فانه يواجه مشكلة السيولة . (الطائي والشلال ، 2015، 4)

وتنجم مشاكل السيولة عندما يؤثر النقص في الاصول السائلة على مقدرة الاقتصاد على الوفاء بالتزامات ، ما يؤدي الى عدم ملاءة وعدم قابلية للدفع . ولكن قد تنشأ مشاكل السيولة رغم توفر الملاءة ، كأن تنشأ مثلا عن نضوب سيولة البلد عندما يفقد الدائنون الثقة وينفذون معاملات تؤدي الى ضغوط على الاحتياطي

المدفوعات ، وتضطر الدول للاستدانة من الخارج لتمويل العجز المتزايد في الحساب الجاري . (حريتي ، 2005\2006، 48).

ب / الاسباب الخارجية :

وهي العوامل المرتبطة بالبيئة الاقتصادية الدولية وتشمل :

1-ارتفاع اسعار الفائدة في اسواق المال الدولية، الامر الذي ادى الى زيادة المديونية ، واصبحت خدمة الدين العام تمثل مقدارا كبيرا من الدين، وتستحوذ على مبالغ كبيرة من النقد الاجنبي . وذلك في الوقت الذي تعرضت فيه مصادر النقد الاجنبي لتلك البلدان إلى التدهور والتقلب . (ابراهيم ، 2015، 111)

2-تدهور شروط التبادل التجاري لصالح الدول الدائنة . حيث يمكن معرفة مدى التزدي في شروط التبادل التجاري للبلدان النامية بقياس نسبة انخفاض اسعار الصادرات التي تصدرها البلدان النامية بالنسبة الى اسعار السلع التي تستوردها ، والتي تنعكس في نهاية المطاف في زيادة العجز في ميزان المدفوعات ومن ثم زيادة الميل الى الاقتراض . (حريتي ، 2005\2006، 36)

3- آثار الركود الاقتصادي العالمي: نظرا لاندماج بلدان العالم الثالث المدينة في الاقتصاد العالمي وتبعيتها له ، فانها تتأثر بسرعة بحركة الدورة الاقتصادية وبالازمات الهيكلية التي تطرأ على هذا الاقتصاد . حيث ينجم عن الركود الاقتصادي في الدول الرأسمالية الصناعية حدوث انخفاض شديد في الطلب العالمي على صادرات البلدان النامية وما يترتب عليه من تناقص في موارد النقد الاجنبي وبالتالي للجوء الى الاستدانة من الخارج . (حسين ، 2007\2008، 91-92 )

4- وقوع ازمات مفاجئة محلية أو خارجية مثل الظروف الطبيعية القاهرة والحروب والنزاعات الإقليمية ، مما يدفع تلك الدول الى عملية الاقتراض من الخارج بصورة استثنائية . (ابراهيم ، 2015، 111 )

### ت. ثالثا : تصنيف الدين الخارجي :

تصنف الالتزامات نحو الخارج الى ثلاثة أنواع وهي: (حريتي ، 2005\2006، 28)

- 1- القروض الحكومية (الرسمية): وهي القروض التي تمنح من طرف حكومة اجنبية الى حكومة أخرى .
- 2- القروض الخاصة : وهي القروض التي تمنحها بنوك أجنبية خاصة الى حكومات او مؤسسات عامة أو خاصة أو الى البنوك .
- 3- القروض المتعددة الاطراف : وهي القروض التي تمنح من قبل المنظمات الدولية .

### ث. رابعا : الآثار السلبية للمديونية الخارجية :

تؤدي المديونية الخارجية الى آثار سلبية على البلدان النامية . فبعد ان كانت الاستدانة في نظر هذه البلدان السبيل الوحيد للحصول على التمويل اللازم ، اتضح لاحقا انها فشلت في اختيارها حيث اصبحت عقبة اساسية أمام طموحات التنمية في هذه البلدان وسببت لها مشاكل اقتصادية واجتماعية وسياسية كثيرة من بينها ما يلي (مصطفى و بن سانية ، 2014، 301 ) و(الحمادي ، 2004، 8 )

- 1-انخفاض سعر صرف العملة الوطنية .
- 2-إضعاف القدرة على استيراد السلع والخدمات والاستهلاكية والانتاجية والذي يؤدي الى ارتفاع معدل التضخم وفي تدهور الناتج المحلي الاجمالي ومعدل النمو الاقتصادي .

سوف يذهب الى الدول المقرضة. وقد يكون استخدام نسبة الديون الى الصادرات من السلع والخدمات مؤشرا افضل على قدرة الدول على تمويل ديونها في المدى المتوسط والقريب (جميل، 1992، 179-180) وقد بينت بعض الدراسات انه لكي لا يصل البلد الى مرحلة الخطر في الاستدانة الخارجية، فإن حجم الديون يجب ان لا يتجاوز نصف حصيله صادرات البلد، كما يجب ان لا يتجاوز معدل نمو الدين معدل نمو حصيله الصادرات. (بن الطاهر حسين، 2007/2008، 129) وفي اي بلد يمكن ان تكون نسبة الدين العام الخارجي الى الصادرات مرتفعة بينما نسبة الدين العام الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي منخفضة، اذا كانت السلع المصدره تشكل نسبة ضئيلة من الناتج. (العباس، 2004، 15)

### 3- نسبة خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات ( مؤشّر خدمة الدين الخارجي):

هذا المؤشر يقيس مدى العبء الذي يتحملة الاقتصاد القومي للوفاء بالتزاماته الناشئة عن ديونه الخارجية. وهو عبارة عن معدل خدمة الدين الخارجي والذي يعكس نسبة ما تستنزفه مدفوعات خدمة الديون الخارجية من اجمالي حصيله الصادرات من السلع والخدمات والذي يتمثل ب:

$$\text{معدل خدمة الدين الخارجي} = \text{الفوائد} + \text{الاقساط} \mid \text{حصيله الصادرات} \times 100$$

والذي يشير الى مقدار ما يستخدمه البلد من حصيله الصادرات في خدمة ديونه الخارجية، ومن ثم مدى حساسية سداد التزامات خدمة الدين لأي هبوط غير متوقع في عائدات التصدير. (صندوق النقد الدولي، 2014، 168)

فكلما ارتفع هذا المعدل، كلما دل ذلك على ثقل عبء الديون الخارجية على الاقتصاد القومي، حيث يصبح ما يتبقى من حصيله الصادرات قليلا وربما لا يكفي لتمويل جزء بسيط من واردات الدولة. بمعنى آخر فإن هذا المؤشر يعكس مشكلة السيولة الدولية للبلد المدين، حيث نجد ان الدول الدائنة تهتم طبيعيا هذا المؤشر في الدول المدينة وذلك للاطمئنان على قدرة الدولة على سداد اعباء ديونها، لان اهم مصدر لتسوية التزامات ديون الدول المدينة يتمثل بحصيله صادراتها من السلع والخدمات. (جميل، 1992، 180)

### 4- نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي وحجم الاستيرادات:

كلما ارتفعت قيمة هذا المؤشر والذي يقيس نسبة الاحتياطي من العملات الاجنبية التي تحت تصرف السلطات النقدية الى حجم الدين الخارجي والاستيرادات، دل ذلك على قوة وضعية السيولة الخارجية، ومن ثم ازدياد طاقة البلد على مواجهة اعباء الديون الخارجية في الاوقات الحرجة. والعكس بالعكس اي كلما انخفضت قيمة هذا المؤشر دل ذلك على ضعف وضعية السيولة الخارجية، ومن ثم انخفاض طاقة البلد على مواجهة اعباء الديون الخارجية في الاوقات الحرجة. ولهذا يهتم الدائنون بحساب هذه النسبة عند تقدير طاقة البلد على سداد ديونه الخارجية. (حسين، 2008/2007، 130)

### 5- نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي:

الجدول (1)

حجم الدين الخارجي للبلدان النامية حسب التوزيع الجغرافي ومستويات الدخل والفترة الزمنية للسنتين (2000 و2016)

معدل التغير السنوي %	السنة 2016		السنة 2000		الدين الخارجي (مليون دولار)
	النسبة %	حجم الدين الخارجي (مليون دولار)	النسبة %	حجم الدين الخارجي (مليون دولار)	
113.3	6.6	453980.2	10.2	212839.6	افريقيا جنوب الصحراء

الخارجي. او قد تنشأ بسبب انخفاض مداخل الصادرات او ارتفاع اسعار الفائدة او اسعار الواردات. (العباس، 2004، 13)

وهناك عدد من المؤشرات المستخدمة لقياس استدامة الدين العام، حيث يفترض من الناحية النظرية ان تؤدي مثل هذه المؤشرات الى الربط بين الدين العام والقدرة على سداد الالتزامات الناجمة عنه. غير ان هناك خلافا حول المؤشرات التي يجب استخدامها في قياس استدامة الدين العام، فالبعض ينظر الى هذه المؤشرات على انها غير مناسبة في كثير من الاحيان للتعبير عن مستوى السيولة الحقيقي الذي تتمتع به الدولة، خصوصا في الاقتصادات النامية والفقيرة. ولقياس استدامة الدين العام في اي بلد غالبا ما يفترض مستويات استرشادية لناتج هذه المؤشرات مثل تلك التي اقترحتها صندوق النقد الدولي لتقييم استدامة الدين العام في الدول النامية، او تلك التي تضمنتها اتفاقية ماستريخت بالنسبة للدول الاعضاء في الاتحاد الاوروبي. الا ان مثل هذه النسب تمثل نسبا تحكيمية او استرشادية، لانه لا يوجد اساس لمثل هذه القيم في النظرية الاقتصادية. (السقا، 2012)

وفما يلي اهم هذه المؤشرات:

- 1- نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي.
- 2- نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات.
- 3- نسبة خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات.
- 4- نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي وحجم الاستيرادات.
- 5- نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي.
- 6- نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة.

### 1- نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي:

ان قدرة اي اقتصاد على خدمة / الوفاء بالتزامات الدين العام تتحدد بحجم ما يتوافر له من ايرادات عامة سنوية، ولكن حجم هذه الايرادات التي يستطيع اي اقتصاد تحصيلها يرتبط ارتباطا وثيقا بمستوى النشاط الاقتصادي، وكما هو معروف فإن المؤشر الرئيسي والاكثر شيوعا واستخداما لقياس مستوى النشاط الاقتصادي هو "قيمة ما ينتجه الاقتصاد من سلع وخدمات خلال السنة"، او ما يعرف بالناتج المحلي الاجمالي. ومن هنا فإن نسبة الدين العام الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي تعكس احد الزوايا المهمة لقدرة الاقتصاد على خدمة الدين، او مدى ثقل عبء الدين العام الخارجي على الاقتصاد. (الوصال، 2016، 81) ان ارتفاع هذه النسبة يعبر عن مدى تزايد اعتماد الدولة على التمويل الخارجي في علاج مشاكلها الاقتصادية، لهذا فإن تلك الدولة مضطرة ان تحوّل وبشكل منتظم أجزاء كبيرة من ناتجها المحلي للدول المقرضة وفاء لالتزاماتها الخارجية مما يؤدي الى زيادة نصيب الاجانب من الناتج المحلي لهذه الدول. وبالرغم من أهمية هذا المؤشر، الا انه لا يعطي صورة دقيقة عن مدى قدرة الدولة على تسديد ديونها على المدى البعيد، لأن ذلك يعتمد على طول المدة، شروط القرض، نوع ومقدار سعر الفائدة، حصة الاستهلاك المحلي من الناتج المحلي الاجمالي وغيرها. (جميل، 1992، 180)

### 2- نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات:

يستخدم هذا المؤشر لمعرفة قدرة الاقتصاد على مواجهة مخاطر الملاءة المالية، ويظهر عبء الدين الخارجي على موارد التصدير (العملات الاجنبية)، وعادة ما يستخدم هذا المؤشر برفقة مؤشر خدمة الدين من اجل مقارنة النفقات غير المنتجة مع مستوى تحصيل العملات (الطائي وشلال، 2017، 30) وكلما ارتفعت هذه النسبة كلما دل ذلك على ثقل عبء الدين العام الخارجي، حيث ان جزءا من حصيله الصادرات

برزت ظاهرة المديونية الخارجية منذ العقد السابع من القرن العشرين واستفحلت هذه الظاهرة منذ بداية العقد الثامن منه وذلك بإعلان عدد من الدول النامية المدينة أفلاسها وعدم قدرتها حتى على خدمة ديونها مثل المكسيك والارجنتين والبرازيل . ومنذ ذلك الحين أصبح موضوع المديونية محط اهتمام الدول الدائنة والمؤسسات الدولية على حد سواء .

حيث يلاحظ من الجدول (1) بأن حجم المديونية الخارجية للدول النامية بلغ (2089066.8) مليون دولار سنة 2000، إلا أنه ارتفع إلى (6876978.0) مليون دولار سنة 2016 وبنسبة زيادة (229.2%) مما يشير إلى خطورة هذه الظاهرة ، خصوصا إذا علمنا بأن حجم المديونية كان (66791.89) مليون دولار سنة 1970 ، (بيانات البنك الدولي) والذي كان يشكل حوالي (3.19%) و(0.97%) من حجم المديونية للسنتين 2000 و2016 على التوالي .

وتتوزع مديونية الدول النامية بشكل غير متساو بين المناطق الجغرافية ( أي بين مجموعة البلدان ) . حيث يتبين من الجدول (1) نفسه أن معظم مديونية الدول النامية يتركز في ثلاث مناطق جغرافية وهي (أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي ، شرق آسيا والمحيط الهادي ، أوروبا وآسيا الوسطى ) وبنسبة (75%) و(81.0%) للسنتين 2000 و2016 على التوالي ، بينما تبلغ حصة كل من المناطق الجغرافية الأخرى (أفريقيا جنوب الصحراء ، جنوب آسيا ، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ) (24.9%) و(19.0%) من تلك المديونية للسنتين 2000 و2016 على التوالي .

أما بالنسبة لتوزيع المديونية حسب مستويات الدخل ، فإنه يتبين من الجدول (1) نفسه بأن حصة الدول ذات الدخل المتوسط من إجمالي المديونية بلغت (96.3%) و(98.2%) للسنتين 2000 و2016 على التوالي ، بينما كانت حصة الدول ذات الدخل المنخفض بلغت (3.7%) و(1.8%) للسنتين 2000 و2016 على التوالي .

وبالنسبة لتريكية أو هيكل المديونية فقد شكلت القروض قصيرة الأجل (12.8%) و(20.7%) من إجمالي الديون الخارجية للدول النامية للسنتين 2000 و2016 على التوالي ، وبنسبة زيادة (60.5%) خلال تلك المدة . وعلى الرغم من هذا الارتفاع في نسبة القروض قصيرة الأجل إلا أن القروض طويلة الأجل لا تزال تستحوذ على النسبة الأكبر من المديونية الخارجية والتي تصل إلى (79.3%) سنة 2016 ، مما يشكل عبئا ماليا كبيرا على الموازنات العامة في تلك الدول والمتمثلة بارتفاع المبالغ المخصصة لخدمة الديون الخارجية كونها تتمتع بفوائد أعلى مقارنة بالديون قصيرة الأجل .

## المبحث الثاني

### تحليل تطور المديونية الخارجية للعراق للمدة (2010-2016)

#### أولا : تطور المديونية العامة في العراق للمدة (2010-2016)

يعد العراق إحدى الدول التي يعاني من مشكلة المديونية وخصوصا الخارجية منها على الرغم من الإمكانيات الكبيرة التي يتمتع بها ، إلا أن ظروف الحرب التي عاشها العراق منذ العقد الثامن من القرن العشرين والمبالغ الطائلة التي استنزفتها ، دفعت العراق إلى اللجوء للاستدانة من الخارج . بالإضافة لما ترتب عليها من حصار اقتصادي وتعويضات للمتضررين منها والذي أدى إلى تراكم حجم كبير من الديون . إلا أنه بعد حدوث تغيير نظام الحكم في العراق منذ عام 2003 وعلى الرغم من إطفاء وشطب نسبة كبيرة من تلك الديون من قبل الدائنين وإعادة جدولة قسم منها ، إلا أنها لازالت تقدر بمبالغ كبيرة ، وكما هو موضح بالجدول رقم (2) .

140.8	25.3	1740663.1	34.6	722785.5	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
334.8	22.1	1522544.2	16.7	350140.7	أوروبا وآسيا الوسطى
56.2	3.3	224686.7	6.8	143769.4	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
78.3	9.1	626729.4	7.9	165502.8	جنوب آسيا
364.4	33.6	2308374.4	23.8	497028.8	شرق آسيا والمحيط الهادي
229.1	100	6876978.0	100	2089066.8	المجموع
235.9	98.2	6755686.6	96.3	2011048.5	البلدان متوسطة الدخل
55.4	1.8	121291.4	3.7	78018.3	البلدان منخفضة الدخل
229.2	100	6876978.0	100	2089066.8	إجمالي البلدان النامية
60.5	20.7	-	12.9	-	نسبة الديون قصيرة الأجل إلى إجمالي المديونية

الجدول من إعداد الباحث استنادا إلى بيانات المصدر <https://data.albankaldawli.org>

#### البنك الدولي

إذا كانت نسبة الدين العام إلى الناتج المحلي الإجمالي تعكس قدرة الاقتصاد على خدمة الدين العام استنادا إلى العلاقة القوية بين مستوى النشاط الاقتصادي والإيرادات العامة ، فإن مستوى الناتج المحلي الإجمالي لا يعكس احتياجات السكان من الاتفاق العام ، ومن ثم لا يعكس الصورة الكاملة للضغوط على الموازنة العامة . ولأن المؤشرات الديموغرافية مثل عدد السكان والهيكلة العمري للسكان تفرض ضغوطا معينة على الموازنة العامة ، فإن مؤشر متوسط نصيب الفرد من الدين العام يدخل أهم المؤشرات الديموغرافية في الاعتبار ، وهو حجم السكان وذلك من خلال قسمة قيمة الدين العام الخارجي على عدد السكان . فلا شك أن مستوى معين من الإيرادات العامة في ظل حجم سكان صغير نسبيا ومن ثم متطلبات اتفاق على التعليم والصحة والخدمات العامة أقل نسبيا يتيح مجالا أكبر لخدمة اعباء الدين عن الحالة الأخرى التي يتوافر فيها نفس مستوى الإيرادات العامة ، ولكن مع عدد سكان كبير نسبيا . ولذا يرى بعض المحللين بأن هذا المؤشر يعتبر مكملا لمؤشر نسبة المديونية الخارجية إلى الناتج المحلي الإجمالي ، لأنه يأخذ في الاعتبار أحد المتغيرات الأساسية التي تؤثر على الاتفاق العام ، وهو حجم السكان . وبموجب هذا المعيار يكون الدين العام الخارجي في حدوده الآمنة طالما كان متوسط نصيب الفرد من الدين العام الخارجي يقل عن 50% من متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي . (الوصول ، 2016، 81-82)

#### 6- نسبة الدين الخارجي إلى الإيرادات العامة :

وهي عبارة عن نسبة إجمالي الدين الخارجي القائم في نهاية السنة إلى إيرادات المالية العامة السنوية . ويمكن استخدام هذا المؤشر كقياس لأمكانية استمرار الدين (استدامة الدين العام) في البلدان ذات الاقتصاد المتفتح نسبيا والتي تواجه عبئا ثقيلا من المديونية الخارجية على المالية العامة . (صندوق النقد الدولي ، 2014 ، 167 ) حيث يعبر هذا المؤشر عن قدرة الحكومة على السداد وعدد السنوات اللازمة لتسديد الرصيد الإجمالي للدين . حيث يعتبر ارتفاع هذه النسبة مؤشرا على ضعف الحكومة على السداد وزيادة عدد السنوات اللازمة لسداد الديون المتراكمة عليها .

#### ح . سادسا : تطور المديونية الخارجية في البلدان النامية

البحث ، على الرغم من كون الدين الخارجي لم يكن عند أعلى حجم له ، وذلك بسبب كون الناتج المحلي الاجمالي في تلك السنة عند أدنى مستوى له خلال مدة البحث والبالغ (135.5) مليار دولار . بعدها بدأت هذه النسبة بالانخفاض حتى وصلت الى أدنى حد لها والبالغة (24.8%) وذلك سنة 2014 ، وهذا الانخفاض ناجم عن الاتجاه المعاكس لكل من الدين الخارجي والناتج المحلي الاجمالي ، حيث انخفض الدين الخارجي من (61) مليار دولار سنة 2011 الى (58.1) مليار دولار سنة 2014 ، وفي المقابل ارتفع حجم الناتج المحلي الاجمالي من (180.6) مليار دولار سنة 2011 الى (234.7) مليار دولار سنة 2014 . وبعده أخذت اتجاهها تصاعديا مرة أخرى ، حيث ارتفعت هذه النسبة الى (36.8%) و(37.2%) للسنتين 2015 و 2016 ، وذلك بسبب ارتفاع حجم الدين الخارجي من جهة وانخفاض حجم الناتج المحلي الاجمالي في هاتين السنتين من جهة أخرى . حيث سجل الدين الخارجي أعلى حد له بمبلغ (66.1) مليار دولار و (63.9) مليار دولار للسنتين 2015 و 2016 على التوالي ، وانخفض بالمقابل حجم الناتج المحلي الاجمالي الى (179.8) مليار دولار و (171.7) مليار دولار في هاتين السنتين على التوالي، والناتج عن ظهور آثار الازمة الاقتصادية العالمية وانعكاساتها على سوق النفط الدولية ، حيث انخفض سعر سلة خامات الاوبك من النفط الى ان وصل الى (26.5) دولارا للبرميل في كانون الثاني 2016 . اوابك، 2017 ، 112 ) ، والذي انعكس سلبا على حجم الناتج المحلي الاجمالي وعلى ايرادات الموازنة العامة ، بحيث دفع العراق الى الاستدانة من الخارج وخصوصا لتمويل العجز في الموازنة العامة وتأمين متطلبات الحرب ضد الارهاب .

حيث يتبين منه بأن اجمالي الدين العام قد أخذ اتجاهها تصاعديا خلال المدة ( 2010-2016 ) . حيث بلغ (70.8) مليار دولار سنة 2010 وشكل الدين الخارجي (86%) منه ، واستمر اجمالي الدين العام بالارتفاع ليصل الى (75.7) مليار دولار سنة 2012 حيث بلغت نسبة الدين الخارجي منه (79.7%) والنسبة المتبقية والبالغة(15.4%) كانت من نصيب الدين الداخلي . لكن الملاحظ ان حجم الدين العام اتجه نحو الانخفاض سنة 2013 حيث سجل ادنى مستوى له خلال مدة البحث والذي بلغ (73.1) مليار دولار ليعود مرة أخرى للارتفاع واستمر حتى وصل الى (111.1) مليار دولار سنة 2016، حيث شكل الدين الخارجي (57.5%) والمتبقي منه كان من نصيب الدين الداخلي بنسبة (42.5%)، ويظهر من الجدول بوضوح استحواد الدين الخارجي على النسبة الأكبر من اجمالي مديونية العراق خلال مدة البحث حيث بلغ متوسط نسبة الدين العام الى اجمالي الدين الخارجي حوالي (76%) مقابل حوالي (24%) للدين الداخلي، وذلك لسهولة الاقتراض من المؤسسات الدولية الخارجية ، وبالمقابل عدم وجود تصنيف ائتماني يسهل عملية شراء حوالات الخزينة في الخارج ، لكن الملاحظ ان نسبة الدين الداخلي من اجمالي الدين العام بدأت بالارتفاع على حساب تراجع نسبة الدين الخارجي منذ سنة 2014 حيث

الجدول (2)

تطور حجم الدين العام في العراق للمدة (2010-2016)

السنوات	الدين الداخلي (مليار دولار)	النسبة %	الدين الخارجي (مليار دولار)	النسبة %	اجمالي الدين (مليار دولار)
2010	9.9	14.0	60.9	86.0	70.8
2011	12.4	16.9	61.0	83.1	73.4
2012	15.4	20.3	60.3	79.7	75.7
2013	13.8	18.9	59.3	81.1	73.1
2014	17.1	22.7	58.1	77.3	75.2
2015	31.9	32.6	66.1	67.4	98.0
2016	47.2	42.5	63.9	57.5	111.1
متوسط المدة (2016-2010)	-	24.0	-	76.0	-

المصدر : الجدول من اعداد الباحث استنادا الى : جمهورية العراق ، وزارة المالية ، نشرة الدين

العام الفصلية / 2 ، 2017

www.mof.gov.iq

الجدول (3)

نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي في العراق للمدة (2010-2016)

السنوات	الدين الخارجي (مليار دولار)	الناتج المحلي الاجمالي (مليار دولار)	نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي %
2010	60.9	135.5	44.9
2011	61.0	180.6	33.8
2012	60.3	218.0	27.7
2013	59.3	234.6	25.3
2014	58.1	234.7	24.8
2015	66.1	179.8	36.8
2016	63.9	171.7	37.2
متوسط المدة (2016-2010)	-	-	32.9

المصدر : الجدول من اعداد الباحث استنادا الى : جمهورية العراق ، وزارة

المالية ، نشرة الدين العام الفصلية / 2 ، 2017

www.mof.gov.iq

عموما يلاحظ من الجدول (3) بأن متوسط نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي بلغ (32.9%) خلال المدة (2010 - 2016) . الا انه يصعب الحكم على كون هذه النسبة آمنة أم تجاوزت مرحلة الامان ودخلت مرحلة الخطر ، وذلك لكون النظرية الاقتصادية لم تقدم ارشادات تذكر حول المستوى المثالي المستهدف للدين العام ، فبر بعض النظريات ارتفاع مستويات الدين العام ، بينما تشير نظريات أخرى الى مستويات منخفضة منه . (أوستري وآخرون ، 2016 ، 40 ) لذلك لا مناص من اللجوء الى مقارنة هذه النسبة للعراق مع نظيراته من البلدان النامية ، بالإضافة الى الاسترشاد بالمؤشرات الصادرة عن المنظمات الدولية مثل صندوق النقد

ارتفعت من (17.1%) الى (47.2%) سنة 2016 ، بينما انخفضت نسبة الدين الخارجي من (77.3%) سنة 2014 الى (57.5%) سنة 2016 وقد يرجع بسبب ذلك الى ظهور بوادر الازمة المالية والتي ادت الى الانحسار التقدي لأسباب عدة نتيجة انخفاض اسعار النفط والتي ادت الى التوسع في إصدار حوالات الخزينة من اجل تمويل العمليات العسكرية و تمويل شركات القطاع العام الممولة ذاتيا ، و تمويل المشاريع الاستثمارية بموجب قرارات مجلس الوزراء المرقيين (400) لسنة 2012 و(97) لسنة 2013 . ( عداي ، 2016 ، 7 )

ثانيا : مؤشرات استدامة المديونية الخارجية للعراق للمدة (2010 - 2016)

1- نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي :

عند ملاحظة الجدول (3) يتبين بأن نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي بدأت مرتفعا اذ بلغت (44.9%) سنة 2010 وهي أعلى نسبة مسجلة خلال مدة

الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات مرتفعة ، اذا كانت السلع والخدمات تشكل نسبة ضئيلة من الناتج . ( بلقاسم ، 2004 ، 15 )

الجدول (5)

نسبة اجمالي خدمة الدين الى اجمالي حجم الصادرات من السلع والخدمات في العراق للمدة ( 2010 - 2016 )

السنوات	الاقساط السنوية المدفوعة (دولار)	الفوائد السنوية المدفوعة (مليون دولار)	اجمالي خدمة الدين (الاقساط + الفوائد) (مليون دولار)	حجم الصادرات من السلع والخدمات (مليار دولار)	نسبة اجمالي خدمة الدين الى حجم الصادرات من السلع والخدمات (%)
2010	5.79	355.36	361.15	54.2	0.67
2011	452.75	541.3	994.05	82.4	1.21
2012	827.34	635.9	1463.24	97.0	1.51
2013	965.08	612.47	1577.55	93.1	1.69
2014	1307.23	568.34	1875.57	92.9	2.02
2015	1441.9	514.9	1956.8	56.5	3.46
2016	819.73	518.07	1337.8	50.0	2.68
متوسط المدة 2010 - 2016	-	-	-	-	1.89

المصدر : الجدول من اعداد الباحث استنادا الى : جمهورية العراق ، وزارة المالية ، نشرة الدين العام الفصلية 2/ ، 2017 ، [www.mof.gov.iq](http://www.mof.gov.iq)

حيث يلاحظ من الجدول ( 4 ) بأن نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات بدأت مرتفعة سنة 2010 حيث سجلت (112.4%) وذلك بسبب ارتفاع حجم الدين الخارجي والبالغ ( 60.9 ) مليار دولار من جهة ، وانخفاض حجم الصادرات من السلع والخدمات من جهة اخرى ، والذي سجل ادنى مستوى له والبالغ ( 54.2 ) مليار دولار خلال مدة البحث من جهة اخرى . بعدها بدأت هذه النسبة بالانخفاض لتبلغ ( 74.0 % ) و ( 62.2 % ) للسنتين 2011 و 2012 على التوالي وذلك بسبب ارتفاع حجم الصادرات من السلع والخدمات ليبلغ ( 82.4 ) مليار دولار و ( 97.0 ) مليار دولار لهاتين السنتين على التوالي . الا انها بدأت مرة اخرى بالارتفاع سنة 2013 حيث بلغت ( 63.7 % ) على الرغم من انخفاض حجم الدين الخارجي الى (59.3) مليار دولار ، الا ان حجم الصادرات انخفض ايضا ونسبة أكبر من انخفاض حجم الدين الخارجي ليصل الى (93.1) مليار دولار .

والملاحظ ان هذه النسبة بدأت بالانخفاض سنة 2014 لتبلغ (62.5%) ، لكنها بدأت بالارتفاع وبشكل كبير لتصل الى ( 117.0 % ) و (127.8%) للسنتين 2015 و 2016 على التوالي ، وهي اعلى نسب مسجلة خلال مدة البحث ، وذلك بسبب الانخفاض الكبير في حجم الصادرات من السلع والخدمات من جهة والذي بلغ (56.5) مليار دولار و (50.0) مليار دولار لهاتين السنتين على التوالي ، والناتج عن الانخفاض الكبير في سعر النفط في سوق النفط الدولية ، باعتبار ان الصادرات النفطية تشكل النسبة العظمى من اجمالي صادرات العراق . بالإضافة الى ارتفاع حجم الدين الخارجي في هاتين السنتين من جهة اخرى . لتعويض النقص الحاصل في موارد النقد الاجنبي جراء انخفاض إيرادات الصادرات منها .

والبنك الدوليين والرابطة الدولية لتخفيف الدين . فعند مقارنة هذه النسبة مع نفس النسبة بالنسبة للبلدان النامية لنفس المدة (2010-2016) والتي بلغت (33.2%) (النسبة من استخراج الباحث استنادا الى : صندوق النقد الدولي ، آفاق الاقتصاد العالمي للسنوات 2010-2016 ) ، يلاحظ بأن العراق وفق هذا المؤشر داخل ضمن التصنيف العام للبلدان النامية .

أما عند مقارنة قيمة هذا المؤشر مع المؤشرات الصادرة عن المنظمات الدولية حول الحدود الآمنة للمديونية الخارجية ، والتي تختلف ايضا حسب طبيعة وقوة سياسات السيطرة على الدين ، حيث يرى صندوق النقد الدولي ان تكون نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي بين ( 25% - 30% ) بحيث لا تتجاوز (30%) في البلدان النامية والتي تكون سياسات السيطرة على الدين ضعيفة الفعالية (المؤسسة العربية لضمان الاستثمار، 2017 ، 14 ) ، بينما تقترح الرابطة الدولية لتخفيف الدين أن تكون هذه النسبة بين ( 20% - 25% ) أي لا تتجاوز 25% . (الطائي والشلال، 2015، 31) لذلك وفق هذه المؤشرات الدولية فإن العراق قد تجاوز قليلا الحدود الآمنة للمديونية الخارجية .

والجدير بالذكر انه لا زالت ادبيات سياسة الدين العام لم تصل بعد إلى تحديد اصطلاحي للمفردات للدلالة على عتبة الاستدامة او مستوى استقرار الدين في الأمد البعيد. وتتأثر المؤشرات الارشادية لاستدامة المديونية بالتجربة الفعلية للدول وفي عام 2003 ، على سبيل المثال، تبنى تقرير آفاق الاقتصاد العالمي نطاق استدامة الدين للبلدان المتقدمة بين (100% و 150%) من الناتج المحلي الإجمالي، وفي البلدان النامية بين (35% و 75%) . وسميت النسب ( 80 % ) في البلدان المتقدمة و ( 50% ) للبلدان النامية بالعتبات ، والمقصود عند تجاوز المديونية لتلك النسب قد ينطوي الدين الحكومي على مشكلات لا بد للسياسة المالية التحسب لها.

وفي عام 2010 كان تقرير آفاق الاقتصاد العالمي والصادر عن البنك الدولي يميل إلى اقتراح (60%) من الناتج المحلي الإجمالي مؤشرا لمستوى استقرار الدين في الأمد البعيد للبلدان النامية والمتقدمة. ولقد تجاوزت البلدان المتقدمة والنامية هذا المؤشر كثيرا آنذاك وفي السنوات اللاحقة ابتعدت البلدان المتقدمة والأوربية عنه كثيرا وتمادت حتى بروز ازمة الديون السيادية. وفي حين وضع ( 80%) من الناتج المحلي الإجمالي حدا لاستدامة المديونية في البلدان النامية وظهرت اثنان من البلدان قد تجاوزت ذلك الحد، لذلك رفع مستوى الاستدامة إلى (200%) للبلدان المتقدمة ربما رغبة لاحتواء تجربة اليابان ، وتبينت فيما بعد صعوبة تعريف حد الاستدامة بمؤشر يناسب الجميع بدليل ما حصل فيما بعد. ولا تعد نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي لوحدها دليلا على خطر الفشل في التسديد أو تعثر إعادة التمويل. فقد ازدادت هذه النسبة في اليابان إلى أكثر من (240%) بأجمالي الدين ، وربما حوالي (150%) بالاصافي ، ومع ذلك لم تتزعزع الثقة بقدرة الحكومة اليابانية على استدامة المديونية والوفاء باستحقاقات الدائنين وحفظ حقوقهم . بينما فشلت دول امريكا اللاتينية، البرازيل والمكسيك، في الثابتات مع نسب دين إلى الناتج المحلي الإجمالي محدود (50%). (علي ، 2015 ، 11) بناء على ما سبق يمكن القول بأن العراق لم يتجاوز بعد الحدود او المنطقة الآمنة للمديونية الخارجية بالنسبة لهذا المؤشر والذي بلغ (32.9%) خلال مدة البحث ، كما اسلفنا .

#### نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات :

ان هذا المؤشر يستخدم لمعرفة قدرة الاقتصاد على مواجهة مخاطر الملاءة المالية ، ويظهر عبء الدين الخارجي على موارد النقد الاجنبي . حيث يمكن للبلد ان تكون نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي منخفضة ، بينما تكون نسبة الدين

الجدول (4)

نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات في العراق للمدة (2010-2016)

السنوات	الدين الخارجي (مليار دولار)	حجم الصادرات من السلع والخدمات (مليار دولار)	نسبة الدين الخارجي الى صادرات السلع والخدمات (%)
2010	60.9	54.2	112.4
2011	61.0	82.4	74.0
2012	60.3	97.0	62.2
2013	59.3	93.1	63.7
2014	58.1	92.9	62.5
2015	66.1	56.5	117.0
2016	63.9	50.0	127.8
متوسط المدة (2010-2016)	-	-	88.5

المصدر : الجدول من اعداد الباحث استنادا الى جمهورية العراق، وزارة المالية، نشرة الدين العام الفصلية 2/ 2017،  
www.mof.gov.iq

المدفوعة من جهة وانخفاض حجم الصادرات من السلع والخدمات في تلك المدة من جهة اخرى . الا ان الملاحظ ان هذه النسبة اتجهت نحو الانخفاض مرة اخرى سنة 2016 بحيث وصلت الى (2.68%) على الرغم من انخفاض حجم الدين الخارجي الى ادنى مستوى له خلال مدة البحث والبالغ (50) مليار دولار، والذي نتج عن انخفاض اجمالي حجم خدمة الدين الخارجي والبالغ (1337.8) مليون دولار بعد ان كان (1956.8) مليون دولار سنة 2015 وذلك بسبب الانخفاض في حجم الاقساط السنوية المدفوعة . اي ان نسبة انخفاض اجمالي خدمة الدين الخارجي اكبر من نسبة انخفاض حجم الدين الخارجي .

اما بالنسبة لمتوسط نسبة خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات خلال مدة البحث (2010-2016) فيتبين من الجدول (5) نفسه انه بلغ (1.89%) ، ولكي نحكم على مدى استدامة الدين في العراق وفق هذا المؤشر فاننا نلاحظ من اللجوء الى مقارنتها بنفس النسبة في الدول النامية ، بالإضافة الى مقارنتها بالمؤشرات الاستراتيجية المعلنة من قبل المنظمات الدولية . فعند مقارنتها مع نفس النسبة ولنفس المدة للبلدان النامية والبالغة (31.1%) ( النسبة من استخراج الباحث استنادا الى : صندوق النقد الدولي ، آفاق الاقتصاد العالمي للسنوات 2010-2016 ) يكون العراق ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية، اما عند مقارنتها مع المؤشرات الصادرة من قبل كل من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي حدود المديونية الخارجية الآمنة والتي تحدد هذه النسبة بين (15% و 25%) (المؤسسة العربية لضمان الاستثمار، 2017، 14 )، بالإضافة الى ذلك فان كلا من دول نادي باريس وخبراء صندوق النقد والبنك الدوليين ينصحون بعدم تجاوز نسبة اجمالي خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات (30%) حتى لا يدخل البلد المدين مرحلة خطر المديونية الخارجية (انظر: عبد، 2008، 17 و حسين، 2007\2008، 127) . فيمكن القول حينذاك بأن العراق يقع ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية وهو بعيد جدا عن مرحلة خطر المديونية الخارجية وفق هذا المؤشر .

عموما يتبين من الجدول (4) نفسه بأن متوسط نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات في العراق بلغت (88.5%) خلال مدة البحث (2010-2016) ، والتي تعتبر نسبة مقبولة وضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية ، وذلك من خلال مقارنتها مع متوسط نفس النسبة الخاصة بالبلدان النامية والتي بلغت (99.9%) لنفس المدة (2010-2016) . (النسبة من استخراج الباحث استنادا الى : صندوق النقد الدولي ، آفاق الاقتصاد العالمي للسنوات 2010-2016 ) وكذلك عند مقارنتها مع المؤشرات الصادرة من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي لحدود المديونية الخارجية الآمنة والتي تحدد نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات بين (100% - 200% ) . (المؤسسة العربية لضمان الاستثمار، 2017، 14) بالإضافة الى ان دول نادي باريس تعتبر المديونية مرتفعة اذا ما ازدادت نسبة المديونية الى الصادرات عن 275% . (عبد، 2008، 17)

### 3- خدمة الدين الخارجي الى حصيله الصادرات من السلع والخدمات ( مؤشرا خدمة الدين الخارجي ) :

اذا كانت نسبة الدين الخارجي الى كل من الناتج المحلي الاجمالي و حجم الصادرات من السلع والخدمات تمثل الى حد ما جانباً مهماً من المشكلة بالنسبة للبلدان النامية في المدى الطويل ، فإن الجانب الأكثر أهمية في المدى القصير هو نسبة خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات ، والتي تعتبر مؤشراً مهماً لقياس عبء المديونية الخارجية. (طاهر ، 1992 ، 180)

عند ملاحظة الجدول (5) يتبين بأن نسبة اجمالي خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات بدأت منخفضة سنة 2010 حيث سجلت ادنى مستوى لها والبالغة (0.67%) وذلك بسبب انخفاض اجمالي خدمة الدين الخارجي والبالغ (361.15) مليون دولار والذي بدوره يمثل ادنى مستوى لخدمة الدين الخارجي خلال مدة البحث ، بالإضافة الى انخفاض حجم الصادرات في تلك السنة والبالغ (54.2) مليار دولار والذي يعتبر ثاني ادنى مستوى له بعد سنة 2016 خلال مدة البحث . بعدها بدأت هذه النسبة بالارتفاع المستمر حتى بلغت اعلى مستوى لها سنة 2015 والبالغة (3.46%) وهذا الارتفاع المستمر يعود الى الارتفاع المستمر في اجمالي خدمة الدين الخارجي (بشقيه الفوائد و الاقساط السنوية

### 4- نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي وحجم الاستيرادات:

ان مستوى الاحتياطي يعتبر احد المؤشرات التي يستخدمها عادة الدائون لتحديد قيمة مخاطر الاقراض الى بلد ما . وهناك مؤشرا يقيسان ذلك وهما :  
نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي .  
نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الواردات من السلع .

فكلما ارتفعت هاتين النسبتين دل ذلك على قوة السيولة الدولية للاقتصاد القومي وقدرته على مواجهة اعباء ديونه الخارجية في الفترات الحرجة ، وبالتالي يتمكن البلد من تمويل استيراداته لفترة زمنية تزيد عن خمسة اشهر . (حريتي، 2005\2006، 162)  
حيث يتبين من الجدول (6) بأن نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي بلغت (83.1%) سنة 2010، ولكنها بدأت بالارتفاع المستمر حتى وصلت (131.2%) سنة 2013 ، وذلك بسبب ارتفاع حجم احتياطي النقد الاجنبي من جهة والذي ارتفع من (50.6) مليار دولار سنة 2010 الى (66.7) مليار دولار سنة 2014 ، وذلك بسبب ارتفاع إيرادات العراق من النقد الاجنبي والناتج عن ارتفاع اسعار النفط ، حيث بلغ سعر سلة خامات الاوبك (104.7) دولار للبرميل الواحد في كانون الثاني 2014 ، (اوابك ، 2017 ، 112) بالإضافة الى انخفاض حجم الدين الخارجي من جهة اخرى ، حيث انخفض من (60.9) مليار دولار سنة 2010 الى (58.1) مليار دولار سنة 2014 ، وهو ادنى مستوى له خلال مدة البحث . لكن

عموماً يتبين من الجدول (6) نفسه بان نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات من السلع والخدمات بلغت (95.7%) خلال مدة البحث (2010-2016)، وهي تعتبر نسبة مرتفعة وتشير الى ان حجم احتياطي النقد الاجنبي في العراق يكفي لتغطية و تمويل الاستيرادات من السلع والخدمات لمدة (11.5) شهراً. وبذلك فإن هذه النسبة قد تجاوزت نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات والمحددة من قبل الكثير من الاقتصاديين بين (30% - 50%) بحيث تكون كافية لتغطية الاستيرادات لمدة تتراوح بين (3 - 5) اشهر. (حريتي، 2006/2006، 162). وبذلك يكون العراق ضمن المنطقة الآمنة وفق هذا المؤشر أيضاً.

### 5- نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي:

يعتبر هذا المؤشر مكملاً لمؤشر نسبة المديونية الخارجية الى الناتج المحلي الاجمالي، لانه يأخذ في الاعتبار احد المتغيرات الاساسية المؤثرة على الاتفاق العام، وهو حجم السكان، وذلك من خلال قسمة قيمة الدين العام الخارجي على عدد السكان لأيجاد حصة الفرد من الدين الخارجي، للوصول الى مؤشر نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي.

الجدول (7)

نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي في العراق للمدة

(2010-2016)

السنوات	عدد السكان (نسمة)	الناتج المحلي الاجمالي (مليار دولار)	الدين الخارجي (مليار دولار)	حصة الفرد من الناتج المحلي الاجمالي (دولار)	حصة الفرد من الدين الخارجي (دولار)	نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي (%)
2010	32.490	135.5	60.9	4170.5	1874.4	44.9
2011	33.338	180.6	61.0	5417.2	1829.7	33.8
2012	34208	218.0	60.3	6372.8	1762.7	27.7
2013	35096	234.6	59.3	6684.5	1689.7	25.3
2014	36005	234.7	58.1	6518.5	1613.7	24.8
2015	36934	179.8	66.1	4868.1	1789.7	36.8
2016	37884	171.7	63.9	4532.3	1686.7	37.2
متوسط المدة	-	-	-	-	-	32.9

المصدر: الجدول من اعداد الباحث استناداً الى: جمهورية العراق، وزارة المالية، نشرة الدين

العام الفصلية 2/، 2017،

www.mof.gov.iq

من خلال الجدول (7) يتبين بأن نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي بلغت (44.9%) سنة 2010 وهي اعلى مستوى لها خلال مدة البحث (2010-2016) وذلك لكون حجم الناتج المحلي الاجمالي عند ادنى مستوى له والبالغ (135.5) مليار دولار والذي ادى الى ان تكون حصة الفرد من الناتج المحلي الاجمالي عند ادنى مستوي لها ايضاً والبالغة (4170.5) دولار. بعدها بدأت هذه النسبة بالانخفاض المستمر حتى وصلت الى ادنى مستوى لها سنة 2014 مسجلة (24.8%) وذلك بسبب انخفاض حجم الدين الخارجي في تلك السنوات وبالتالي انخفاض حصة الفرد منه من جهة، وارتفاع حجم الناتج المحلي الاجمالي وما يترتب عليه من من ارتفاع حصة الفرد منه من جهة اخرى، والناتج عن التحسن في حجم الناتج النفطي والذي انعكس ايجاباً على حجم الناتج المحلي الاجمالي. الا ان

بدأت نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي بالانخفاض منذ سنة 2015 حتى وصلت الى (71.1%) سنة 2016، وذلك بسبب انخفاض حجم احتياطي النقد الاجنبي من جهة والذي انخفض ايضا الى ادنى مستوى له والبالغ (45.4) مليار دولار سنة 2016 والناتج عن انخفاض سعر النفط في هاتين السنتين حيث وصل سعر سلة خامات الاوبك (26.5) دولاراً للبرميل في كانون الثاني 2016. (اوابك، 2017، 112) بالإضافة الى ارتفاع حجم الدين الخارجي ليصل الى (66.1) مليار دولار و(63.9) مليار دولار للسنتين 2015 و 2016، من جهة اخرى.

ويلاحظ من الجدول (6) نفسه بأن متوسط نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي في العراق للمدة (2010-2016) قد بلغ (99.5%) وهي تعتبر نسبة جيدة باعتبار ان احتياطي النقد الاجنبي يغطي تقريباً الدين الخارجي للعراق. اما فيما يتعلق بنسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات من السلع والخدمات، فانها بلغت (95.1%) سنة 2010 لا انها ارتفعت الى (106.3%) سنة 2011 على الرغم من ارتفاع كل من احتياطي النقد الاجنبي وحجم الاستيرادات، الا ان نسبة الارتفاع في حجم احتياطي النقد الاجنبي اكبر من نسبة الارتفاع في حجم الاستيرادات. بعدها اتجهت النسبة الى الانخفاض لتصل الى (88.4%) على الرغم من ارتفاع حجم كل من احتياطي النقد الاجنبي والاستيرادات من السلع والخدمات، وذلك بسبب كون نسبة الارتفاع في حجم الاستيرادات اكبر من نسبة الارتفاع في حجم احتياطي النقد الاجنبي. بعدها اقلبت النسبة الى الارتفاع مرة اخرى لتبلغ (101.3%) سنة 2013 وذلك بسبب كون الزيادة في حجم النقد الاجنبي اكبر من الزيادة في حجم الاستيرادات من السلع والخدمات. وبعد سنة 2013 اتجهت هذه النسبة الى الانخفاض مرة اخرى حتى وصلت الى (85.3%) سنة 2016 وهي ادنى مستوى لها خلال مدة البحث، وذلك بسبب انخفاض حجم كل من احتياطي النقد الاجنبي والاستيرادات من السلع والخدمات واللذان بلغا ادنى مستوى لهما خلال مدة البحث، حيث وصل الى (45.4) مليار دولار و(53.2) مليار دولار على التوالي سنة 2016 والناتج عن الازمة المالية التي تعرض لها العراق جراء انخفاض اسعار النفط والذي يعتبر المصدر الرئيسي للتمويل والحصول موارد النقد الاجنبي.

الجدول (6)

نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى كل من الدين الخارجي وحجم الاستيرادات في العراق للمدة

(2010-2016)

السنوات	الدين الخارجي (مليار دولار)	احتياطي النقد الاجنبي (مليار دولار)	حجم الاستيرادات من السلع والخدمات (مليار دولار)	نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات من السلع والخدمات (%)	نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات من السلع والخدمات (%)
2010	60.9	50.6	53.2	95.1	95.1
2011	61.0	61.1	57.5	106.3	106.3
2012	60.3	69.3	78.4	88.4	88.4
2013	59.3	77.8	84.5	101.3	101.3
2014	58.1	66.7	67.3	99.1	99.1
2015	66.1	53.7	56.7	94.7	94.7
2016	63.9	45.4	53.2	85.3	85.3
متوسط المدة	-	-	-	95.7	95.7

المصدر: الجدول من اعداد الباحث استناداً الى: جمهورية العراق، وزارة المالية، نشرة الدين

العام الفصلية 2/، 2017،

www.mof.gov.iq

حيث وصل الى (26.5) دولار للبرميل في كانون الثاني 2016 ( اوابك ، 2017 ، 112) اضافة الى ارتفاع حجم الدين الخارجي من حجة اخرى وخصوصا في سنة 2015 والبالغ (66.1) مليار دولار وهو اعلى مستوى له خلال مدة البحث .  
عموما ومن الجدول (8) نفسه يلاحظ بان متوسط نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة بلغ (86.6%) خلال مدة البحث ، والتي تعني ان العراق يحتاج الى متوسط ايرادات عشرة اشهر تقريبا لتسديد الدين الخارجي المترام عليه .

### الاستنتاجات والمقترحات :

#### أولاً : الاستنتاجات

من خلال البحث فقد تم التوصل الى اهم الاستنتاجات التالية :  
1- بلغ حجم المديونية الخارجية للدول النامية (2089066.8) مليون دولار سنة 2000، الا انه ارتفع الى ( 6876978) مليون دولار سنة 2016 وبنسبة زيادة (229.2%) مما يشير الى خطورة هذه الظاهرة ، خصوصا اذا علمنا بان حجم المديونية كان (66791.89) مليون دولار سنة 1970 ، والذي كان يشكل حوالي (3.19%) و(0.97%) من حجم المديونية للسنتين 2000 و2016 على التوالي . والملاحظ ان الديون طويلة الاجل لا تزال تستحوذ على النسبة الاكبر من المديونية الخارجية والتي تصل الى (79.3%) سنة 2016 ، مما يشكل عبئاً مالياً كبيراً على الموازنات العامة في تلك الدول والمتمثلة بارتفاع المبالغ المخصصة لخدمتها كونها تتمتع بفوائد أعلى مقارنة بالديون قصيرة الاجل .

2- أن اجالي الدين العام قد أخذ اتجاهها تصاعدياً خلال المدة ( 2010- 2016 ) . حيث بلغ (70.8) مليار دولار سنة 2010 وشكل الدين الخارجي (86%) منه ، واستمر اجالي الدين العام بالارتفاع حتى وصل الى (111.1) مليار دولار سنة 2016، حيث شكل الدين الخارجي (57.5%) والمتبقي منه كان من نصيب الدين الداخلي بنسبة (42.5%) ، اي ان الدين الخارجي استحوذ على النسبة الاكبر من اجالي مديونية العراق خلال مدة البحث ، حيث بلغ متوسط نسبة الدين الخارجي الى اجالي الدين العام حوالي (76%) مقابل حوالي (24%) للدين الداخلي .

3- بلغ متوسط نسبة الدين الخارجي الى الناتج المحلي الاجمالي في العراق ( 32.9%) خلال المدة (2010 – 2016) . وعند مقارنة هذه النسبة مع نفس النسبة بالنسبة للبلدان النامية لنفس المدة والتي بلغت ( 33.2%) ، يلاحظ بأن العراق وفق هذا المؤشر داخل ضمن التصنيف العام للبلدان النامية . وكذلك عند مقارنة هذه النسبة للعراق مع النسب الاسترشادية الموضوعية من قبل المنظمات الدولية للحدود الآمنة للمديونية الخارجية بالنسبة للبلدان النامية والتي تتراوح بين ( 25% - 75% ) ، يتبين بأن العراق يقع ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية .

4- بلغ متوسط نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات في العراق ( 88.5%) خلال المدة (2010-2016) ، والتي تعتبر نسبة مقبولة وضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية ، وذلك من خلال مقارنتها مع متوسط نفس النسبة للبلدان النامية والتي بلغت (99.9%) لنفس المدة (2010-2016) . وكذلك عند مقارنتها مع المؤشرات الصادرة من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي لحدود المديونية الخارجية الآمنة والتي تحدد نسبة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات بين ( 100% - 200% ) . بالإضافة الى ان دول نادي باريس تعتبر المديونية مرتفعة اذا ما ازدادت نسبة المديونية الى الصادرات عن 275% .

الملاحظ ان هذه النسبة اتجهت الى الارتفاع مرة اخرى وللسنتين 2015 و 2016 على التوالي وبمعدلات عالية حتى بلغت (37.2%) سنة 2016 ، وهذا الارتفاع يعود الى ارتفاع حصة الفرد من الدين الخارجي والذي سجل اعلى مستوى له والبالغ (66.1) مليار دولار سنة 2015، والذي ادى الى ارتفاع حصة الفرد منه من حجة ، وانخفاض حجم الناتج المحلي الاجمالي وبالتالي انخفاض نصيب الفرد منه من حجة اخرى ، بسبب الآثار الناجمة عن الازمة المالية في العراق والناتجة عن التراجع الكبير في اسعار النفط ، بالإضافة الى الظروف السياسية والامنية التي شهدتها العراق منذ النصف الثاني من سنة 2014 والذي ترتب عليها لجوء العراق الى الاستدانة من الخارج لتمويل متطلبات تمويل العمليات الحربية .

عموماً ومن خلال الجدول (7) نفسه يلاحظ بان متوسط حصة الفرد من الناتج المحلي الاجمالي في العراق قد بلغ (32.9%) للمدة (2010 – 2016) ، والتي تشير الى ان العراق لم يصل بعد الى منطقة الخطورة بالنسبة للمديونية الخارجية ، اي انه لا يزال ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية ، وذلك استناداً الى الدراسات التي تشير الى ان المديونية الخارجية حسب هذا المؤشر تكون ضمن الحدود الآمنة طالما ان نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي تقل عن (50%) .

#### 6- نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة:

يعد هذا المؤشر من المؤشرات المستخدمة لتحديد عبء المديونية الخارجية ، حيث ان هذا المؤشر يعبر عن عدد السنوات اللازمة لتسديد الدين الخارجي المترام على الحكومة .

الجدول (8)

نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة في العراق للمدة (2010-2016)

السنوات	الدين الخارجي (مليار دولار)	الإيرادات العامة (مليار دولار)	نسبة الدين الخارجي الى الإيرادات العامة %
2010	60.9	62.91	96.8
2011	61.0	89.40	68.2
2012	60.3	102.40	58.9
2013	59.3	98.97	59.9
2014	58.1	89.54	64.9
2015	66.1	54.41	121.5
2016	63.9	47.03	135.9
متوسط المدة (2010-2016)	-	-	86.6

المصدر : الجدول من اعداد الباحث استناداً الى : جمهورية العراق ، وزارة المالية ، نشرة الدين العام الفصلية/2، 2017 .

www.mof.gov.iq

عند ملاحظة الجدول (8) يتبين بأن نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة بلغت ( 96.8%) سنة 2010 ، بعدها بدأت بالانخفاض حتى وصلت الى (68.2%) للسنتين 2011 و 2012 على التوالي ، وذلك بسبب ارتفاع حجم الايرادات العامة والناجم عن ارتفاع حجم الصادرات من السلع والخدمات والذي بلغ (82.4) مليار دولار و ( 97.0) مليار دولار في هاتين السنتين على التوالي . ( انظر الجدول 5 ) الا ان هذه النسبة بدأت بالارتفاع المستمر منذ سنة 2013 حتى وصلت الى ( 135.9%) وذلك في سنة 2016 وهي اعلى مستوى لها خلال مدة البحث ( 2010-2016 ) ويعود سبب ذلك الى انخفاض حجم الايرادات العامة للعراق من حجة والذي وصل الى ( 47.03) مليار دولار سنة 2016 مسجلاً ادنى مستوى له خلال مدة البحث . وهذا الانخفاض كان بسبب التراجع الكبير في سعر النفط

3- ضرورة الاهتمام بالاستثمار الاجنبي ومحاولة جذب المستثمرين الاجانب باعتباره مصدرا بديلا للدين الخارجي ، والذي لا يترتب عليه اية التزامات مالية تجاه الخارج وذلك من خلال تأمين المناخ السياسي والاقتصادي والامن والتشريعي الذي يتطلبه الاستثمار الاجنبي .

4- العمل الجاد من اجل القضاء على ظاهرة الفساد المالي والاداري ، من خلال تفعيل دور المؤسسات الرقابية والقضاء ، واتخاذ الاجراءات القانونية الرادعة تجاه المتجاوزين على المال العام ، لضمان تحقيق الشفافية والمسائلة من اجل المحافظة على المال العام من الهدر والضياع وسوء الاستغلال . وتنظيف سجل العراق في هذا المجال والذي يهدد الطريق امام تحسين ورفع مستوى التصنيف الائتماني له . والتي تعتبر خطوة ضرورية ايضا لتشجيع الاستثمار الاجنبي واستقدامه للبلاد .

5- ضرورة العمل الجاد للتوصل الى اتفاق مع البلدان العربية الخليجية (السعودية والكويت وقطر) من اجل الغاء اوشطب الديون التي تطالب بها والتي تقدر ما بين ( 30-40 ) مليار دولار، بالاضافة الى الديون المعلقة وغير المعالجة على العراق لكل من تركيا والمغرب والاردن وليبيا ، بغية تصفية هذا الملف المعلق منذ سنوات عدة .

6- العمل على ربط ادارة الدين العام باطار اقتصادي كلي واضح وسليم ، تسعى الحكومة من خلاله لضمان القدرة على الاستمرار في تحمل مستوى الدين العام ومعدل نموه ، وسعيا لتقليل الاعتماد عليه مستقبلا ، من خلال تبني سياسات مالية وتقدير ملامته في اطار سياسة اقتصادية كلية سليمة التي تضمن نجاح تلك السياسات على اعتبار وجود اعتماد متبادل بين الادوات المستخدمة في تنفيذها .

## المراجع

ابراهيم . نيفين فرح ابراهيم . (2015) اثر عجز الموازنة العامة في مصر في الدين الخارجي باستخدام التكامل المشترك والسببية ، بحث اقتصادية عربية ، العدد 71 .  
البنك الدولي بيانات <https://data.albankaldawli.org>  
الحمداني . عودة ناجي فرهود . (٢٠٠٤) اثر الدين الخارجية وانعكاساتها على اقتصاديات البلدان النامية (دراسة حالة السودان )، اطروحة دكتوراه ، كلية الدراسات العليا ، جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا.  
السقا. محمد ابراهيم .(٢٠١٢) استدامة الدين العام [www.alarabiya.net](http://www.alarabiya.net)  
الطائي . د. هناء عبد الحسين و الشلال . محمد عزيز محمد . (2015) قياس استدامة الدين العام في ظل برامج اصلاح الاقتصاد لدول مختارة ( مصر والاردن ) للمدة (1990 – 2011 ) ، مجلة الكوت للعلوم الاقتصادية والادارية ، العدد ( 17 )  
المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واثمان الصادرات ، نشرة ضمان الاستثمار ، آفاق الاقتصادات العربية لعام 2018 ، العدد 4 ، 2017 .  
الوصال . د.كمال امين . (201٦) الاقتصاد المصري بين المطرقة والسندان " ازمتا الدين العام والعجز في الموازنة العامة -البحث عن مخرج -" ، القاهرة .  
أوابك . منظمة الاقطار العربية المصدرة للبتترول . (2017) ، التقرير الاحصائي السنوي 2017 ، الكويت .  
أوستيري . جوفانان وآخرون . (٢٠١٦) الليبرالية الجديدة : هل شأها الافراط ؟ ، مجلة التمويل والتنمية ، صندوق النقد الدولي ، العدد ( 53 ) .  
بلقاسم . العباس . (٢٠٠٤) ادارة الديون الخارجية ، سلسلة جسر التنمية ، المعهد العربي للتخطيط ، العدد الثلاثون ، السنة الثالثة ، الكويت .  
جمهورية العراق . وزارة المالية . (2017) نشرة الدين العام الفصلية / 2 [www.mof.gov.iq](http://www.mof.gov.iq)

5- بلغ متوسط نسبة خدمة الدين الخارجي الى حجم الصادرات من السلع والخدمات في العراق خلال مدة البحث (2010-2016) (1.89%) ، فعند مقارنتها مع نفس النسبة ولنفس المدة للبلدان النامية والبالغة (31.1%) يكون العراق ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية، اما عند مقارنتها مع المؤشرات الصادرة من قبل كل من البنك الدولي وصندوق النقد الدولي لحدود المديونية الخارجية الآمنة والتي تحدد هذه النسبة بين (15% و 25%). يتضح بأن العراق يقع ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية وهو بعيد جدا عن مرحلة خطر المديونية الخارجية وفق هذا المؤشر .

6- ان متوسط نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى الدين الخارجي في العراق للمدة (2010- 2016) قد بلغ (99.5%) وهي تعتبر نسبة جيدة باعتبار ان احتياطي النقد الاجنبي يغطي تقريبا الدين الخارجي للعراق . وكذلك فقد بلغ نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات من السلع والخدمات (95.7%) خلال نفس المدة ، وهي تعتبر نسبة مرتفعة وتشير الى ان حجم احتياطي النقد الاجنبي في العراق يكفي لتغطية وتمويل الاستيرادات من السلع والخدمات لمدة (11.5) شهرا . وبذلك فإن هذه النسبة قد تجاوزت نسبة احتياطي النقد الاجنبي الى حجم الاستيرادات والمحددة من قبل الكثير من الاقتصاديين بين (30% - 50%) بحيث تكون كافية لتغطية الاستيرادات لمدة تتراوح بين ( 3 - 5 ) شهر . وبذلك يكون العراق ضمن المنطقة الآمنة وفق هذا المؤشر ايضا .

7- بلغ متوسط حصة الفرد من الناتج المحلي الاجمالي في العراق (32.9%) خلال مدة البحث ، و الذي يشير الى ان العراق لم يصل بعد الى منطقة الخطر بالنسبة للمديونية الخارجية ، اي انه لا يزال ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية ، وذلك استنادا الى الدراسات التي تشير الى ان المديونية الخارجية حسب هذا المؤشر تكون ضمن الحدود الآمنة طالما ان نسبة حصة الفرد من الدين الخارجي الى حصته من الناتج المحلي الاجمالي تقل عن (50% ) .

8- ان متوسط نسبة الدين الخارجي الى الايرادات العامة بلغ (86.6%) خلال مدة البحث ، والتي تعني ان العراق يحتاج الى متوسط ايرادات عشرة اشهر تقريبا لتسديد الدين الخارجي المتراكم عليه .

9- من خلال جميع المؤشرات السابقة يستنتج بأن العراق يقع ضمن الحدود الآمنة للمديونية الخارجية خلال مدة البحث ( 2010- 2016 )

### ثانيا : المقترحات :

من خلال الاستنتاجات التي توصل اليها البحث ، فإنه بالامكان تقديم المقترحات التالية :

1- للتغلب على مشكلة المديونية الخارجية وتخفيفها فانه لا بد من معالجة الاختلال الهيكلي الذي يعاني منه الاقتصاد العراقي وذلك لرفع مساهمة القطاعات الاقتصادية المختلفة في توليد الدخل والناتج والصادرات، بغية تنوع مصادر الدخل وبالتالي تقليل الاعتماد على انتاج وتصدير النفط الذي جعل الاقتصاد العراقي رهينة للتقلبات التي تحدث بصورة متكررة في سوق النفط الدولية والتي تؤثر بشكل كبير على الوضع المالي والاقتصادي للعراق .

2- ضرورة الاهتمام بدائرة الدين العام في وزارة المالية وتفعيل عمل هذه الدائرة، من خلال قيامها بوضع اطار استراتيجي لادارة الدين العام في العراق لضمان الاستغلال الامثل للدين العام ( بالاخض الدين الخارجي ) وتوجيهه نحو الاستخدامات المثلى من اجل توسيع ورفع الطاقات الانتاجية للاقتصاد الوطني وبالتالي ايجاد بدائل اخرى لتمويل الموازنة العامة ، وتقليل الاعتماد على الدين الخارجي مستقبلا .

- طاهر . د. جميل . (١٩٩٢) ازمة الديون الخارجية وآثارها على الاقتصادات العربية\_ دراسة تحليلية \_، المجلة العلمية لكلية الادارة والاقتصاد ، جامعة قطر ، العدد الثالث .
- عبد . اياد حجاد . (2٠٠٨) ازمة المديونية الخارجية للبلدان النامية – اسبابها وسبل مجابته – مجلة جامعة الانبار للعلوم الاقتصادية والادارية ، العدد الثاني.
- عداي. نور شدهان . (201٦) تحليل مسارات الدين العام للمدة ( 2010 -2014 ) ، وزارة المالية ، الدائرة الاقتصادية ، قسم السياسات الاقتصادية ، بغداد.
- علي. احمد ابراهيم . (2015) سياسة الدين العام وخصائص الاقتصاد النفطي " نبذة مختصرة " .
- عمر. د. محمد عبد الحليم . (20٠٣) الدين العام " المفاهيم – المؤشرات – الآثار " بالتطبيق على حالة مصر، بحث مقدم الى ندوة ( ادارة الدين العام ) ، مركز صالح عبدالله كامل للاقتصاد الاسلامي ، جامعة الازهر ، القاهرة .
- مصطفى .د. عبد اللطيف و بن سانية . د. عبد الرحمن . (201٤) دراسات في التنمية الاقتصادية ، مكتبة حسن العصرية ، بيروت.
- حريتي . فضيلة جنوحات. (2006/2005) اشكالية الديون الخارجية وآثارها على التنمية الاقتصادية في الدول العربية " حالة بعض الدول المدينة " ، اطروحة دكتوراه ، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير ، جامعة الجزائر ، .
- حسين. بن الطاهر . (2008/2007) دراسة وتحليل مديونية بلدان العالم الثالث – دراسة حالة الجزائر – اطروحة الدكتوراه في العلوم الاقتصادية ، كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير ، جامعة منتوري – قسنطينة - .
- دوابة . د. اشرف محمد . (201٦) ازمة الدين العام المصري ( رؤية تحلية ) ، المعهد المصري للدراسات السياسية والاستراتيجية ، دراسات اقتصادية.
- صندوق النقد الدولي . (201٤) احصاءات الدين الخارجي " مرشد لمعديها ومستخدميها " ، واشنطن العاصمة.
- 16- صندوق النقد الدولي ، آفاق الاقتصاد العالمي للسنوات ( 2016-1012 )

# تحليل آثار الإرهاب والأزمة المالية على السوق السياحي في محافظة اربيل للمدة 2007-2016

ياسمين علي صوفي<sup>1</sup> وادريس رمضان حجي<sup>2</sup>

<sup>1</sup> قسم الاقتصاد، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة صلاح الدين، اربيل، اقليم كردستان، العراق  
<sup>2</sup> قسم العلوم المالية والمصرفية، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة صلاح الدين، اربيل، اقليم كردستان، العراق  
قسم ادارة البنوك، معهد هيت سلطان الخاصة، اربيل، اقليم كردستان، العراق

من خلال زيادة وارداتها من صافي النقد الاجني وتحقيق التنمية المتوازنة لاقليمها والتوزيع العادل للدخل والثروة الوطنية ولأن القطاع السياحي يتحمل العبء الأكبر نتيجة الارهاب مما يترك اثارا مباشرة وغير مباشرة على مستقبل صناعة السياحة عالميا ومحليا.

**أهمية البحث:** تأتي أهمية البحث في التعرف على واقع السوق السياحي في محافظة اربيل واعطاء فكرة واضحة عنها وبيان جوانبها ومدى تأثير كل من الإرهاب والأزمة المالية عليها في المحافظة من خلال تأثير كل من الأزمة المالية والإرهاب على الدخل القومي والمحلي لسكان المحافظة.

**مشكلة البحث:** تتمحور مشكلة البحث في انه بسبب وجود العلاقة بين السياحة والاستقرار الامني والسياسي فقد اصبح خطر الارهاب يشل حركة السياحه العالمية والاقليمية والمحلية ويخلف خسائر اقتصادية وبشرية وبيئية جسيمة ويخلق فوضى تدمر السياحة عالميا. وبسبب الموقع الجغرافي للاقليم عموما ومحافظة اربيل خصوصا والمتاخم لمناطقه التوتر والحرب ضد الارهاب، الى جانب الازمة المالية بين حكومة الاقليم والحكومة الاتحادية فإن القطاع السياحي في الاقليم عموما ومحافظة اربيل خصوصا لم يكن بمنأى عن آثارها.

**فرضية البحث:** ينطلق البحث من فرضية مفادها أن:

ان الارهاب والازمة المالية تؤثر على انخفاض الطلب والعرض السياحيين (السوق السياحي) في محافظة اربيل للمدة (2007-2016).

**المستخلص-** يعتبر القطاع السياحي من أهم القطاعات التي تتأثر بالإرهاب والازمات المالية، نظرا لكون هذا القطاع حساس لأن السياح يحاولون قضاء أجازاتهم في دول آمنة مما يعني إجماعهم عن زيارة تلك الدول التي ينتشر فيها الإرهاب والازمات وما يترتب عليه من تسريح عدد كبير من العاملين في هذا القطاع نتيجة انخفاض أعداد السائحين، وهذا بدوره يعمل على زيادة البطالة. وبسبب ترابط وتشابك القطاعات الاقتصادية مع بعضها البعض فقد يتأثر بهذا القطاع القطاعات الاقتصادية الأخرى سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، فالآثار الاقتصادية للإرهاب والازمات المالية تتفاوت حسب قدرة المؤسسات الاقتصادية والمالية والسياسية لاحتوائهم وتقليل آثارها السلبية وذلك من خلال المؤتمرات والندوات الدولية لدراسة الإرهاب والازمات وأسبابها وكيفية مواجهتها والتصدي لها لتعزيز الاقتصاد القومي. وقد توصل البحث الى ان القطاع السياحي في محافظة اربيل تأثر سلبا بالارهاب والازمة المالية مما أدى الى انخفاض في عدد السياح بشكل عام والاجانب منهم بشكل خاص. مما ترتب عليه من انخفاض في إيرادات هذا القطاع.

**الكلمات الدالة:** السياحة، الطلب السياحي، العرض السياحي، السوق السياحي، الإرهاب، الأزمة المالية.

## المقدمة:

تعد السياحة إحدى مراكز الاقتصاد القومي. ووفقا لمنظور الامم المتحدة للنشاط السياحي على انه نشاطا ثقافيا وحضاريا يوطد علاقات التكامل بين حضارات الامم المتحدة والنضامن بين الدول لتعزيز اواصر السلم والامن الدوليين اضافة الى تحقيق مكاسب اقتصادية واجتماعية مهمة في الاقتصاد الوطني للدول السياحية تتمثل في زيادة وتنوع الدخل القومي وفي مجال التوظيف والقضاء على البطالة وتوازن ميزان مدفوعاتها

**هدف البحث:**

يهدف البحث إلى:

1. التعرف على واقع السوق السياحي ومقوماته الأساسية في محافظة اربيل .
2. تحديد اثار الارهاب والازمة المالية على الطلب والعرض السياحي (السوق السياحي وطرح بعض المقترحات التي يمكن ان تساعد على تنمية القطاع السياحي في المحافظة.

**نطاق البحث:** يتحدد نطاق البحث :-

مكانيًا : محافظة اربيل . وزمانيًا المدة 2007-2016.

**منهج البحث:**

يعتمد البحث على أسلوب التحليل الوصفي في تحليل البيانات والاحصائيات ، من خلال التعرف على ماهية السوق السياحي في محافظة اربيل، في ضوء ما متوافر من البيانات والمعلومات ، وكذلك فقد تمت الاستفادة من البحوث والرسائل الجامعية ، الكتب والدوريات الخاصة بموضوع البحث، وخصوصا في كتابة الجانب النظري من البحث .

**هيكل البحث:**

للوصول الى هدف البحث فقد تم تقسيمه الى محورين ، يتناول المحور الاول ماهية الازمة المالية والارهاب وآثارها على السياحة . بينما خصص المحور الثاني واقع السوق السياحي في محافظة اربيل للمدة (2007-2016).

**المحور الاول : ماهية الازمة المالية والارهاب واثارها على السياحة**

**اولا: مفهوم الازمة المالية (Financial Crisis):** هو عبارة عن حدث او خطر او مشكلة او موقف او ظاهرة تحدث بشكل مباغت ، تترك احداثا مالية سريعة في وقت قصير ، تهدد جوانب وابعاد المجتمع مما يؤدي لحدوث صدمة وارباك وخلل في سير الحياة، تعرض النظام الاجتماعي والامن والاستقرار للخطر والزعره والتهدم (علي ، 2001، 5-6). والبعض يرى ان الازمة هي مشكله من نوع اخر غالبا ما تتطلب جهود أكبر لمعالجتها وادارتها في حال الفشل في حلها تكون نتائجها أكثر خطورة مثل اندلاع حرب او ثورة واصبحت تدرس في الجامعات العالمية مثل معالجه وادارة الازمات وكيف تتعامل مع المشكلات التي تعترض حياتنا كأفراد او دول... وتتخذ الاجراءات الوقائية لمنع حدوثها او التخطيط لمعالجتها في حال وقوعها وتنقل من تعاملنا مع المشكلات من العقلية الانفعالية الى العقلية الفاعلة بحيث تتجنب سلبياتها ونستفاد من ايجابياتها (مصطفى ، 2009، 297-298).

**ثانيا: مفهوم الارهاب:** اصطلاحا اثار جدلا فقها واسعا من جهة تعريفه وتحديد سواء من الناحية السياسية او القانونية فالبعض يأخذ بمعيار ضحايا الارهاب والبعض الاخر يركز على اهداف ودوافع الارهاب وهناك رأي يأخذ بمعيار مرتكب الجريمة ... الخ مما ادى الى اختلاف الدول في نظرتها الى الارهاب من حيث مفهومه ومعناه وصولا الى صعوبة اتفائها على المستوى الدولي بشأن التعاون لمكافحة الارهاب.

وحسب قاموس اوكسفورد السياسي فان الارهاب (( هو مصطلح لا يوجد اتفاق على معناه الدقيق حيث يختلف الاكاديميون والسياسيون على تعريفه ولكنه بصورة عامه يستخدم لوصف اساليب تهدد الحياة تستعملها مجاميع سياسيه نصبت نفسها في حكم قيادة مجاميع غير مركزية في دول معينه)) (الفقيه ، 2015 ، 20). والامم المتحدة حددت مفهوم فعل الارهاب بانه شكل من اشكال العنف المنظم بحيث اصبح هناك اتفاق علمي على كثير من صور الاعمال الارهابية مثل الاغتيال او التعذيب او اختطاف الرهائن واحتجازهم وزرع القنابل والعبوات المتفجرة واختطاف وسائل النقل المختلفة كالطائرات والسفن البرية والسيارات او تفجيرها وتلغيم الرسائل وارسالها الى الاهداف التي خطط الارهابيون للاضرار بها. او هو كل فعل من افعال العنف او التهديد أيا كانت بواعثه او اغراضه ،يقع تنفيذها لمشروع اجرامي فردي او جماعي ،يهدف الى انشاء الرعب بين الناس ،او ترويعهم بأيذاتهم او تعريض حياتهم ،او حرياتهم او امنهم للخطر ،او الحاق الضرر بالبيئة او بأحد المرافق او الاملاك العامة او الخاصة او احتلالها او الاستيلاء عليها ،او تعريض احد الموارد الوطنية للخطر . وبعض المؤرخين يحاولون الربط بين الارهاب والاسلام علما بان ظاهرة الارهاب لا تقتصر على دين او ثقافه او هويه وهي ظاهرة شاملة عامه وهذا ما أكده المجمع الفقهي الاسلامي في اجتماعه في كانون الاول 2002 في مكة المكرمة بان الارهاب ( ظاهرة عالمية لا ينسب لدين ولا يختص بقوم وهو ناتج عن التطرف الذي لا يكاد يخلو منه مجتمع من المجتمعات المعاصرة وهو العدوان الذي يمارسه افراد او جماعات او دول بغيا على الانسان (دينه ودمه وعقله وماله وعرضه) ويشمل صنوف التخويف والاذى والتهديد والقتل بغير حق يهدف الى القاء الرعب بين الناس او تعريض حياتهم او حريتهم او امنهم او احوالهم للخطر او الحاق الضرر بالبيئة وبالموارد الوطنية) (الفقيه ، 2015 ، 20). وما سبق يمكن تعريف الارهاب بأنه عبارة عن كل اعمال العنف والتهديد المادية او المعنوية التي يقوم بها افراد او جماعات وتشمل انواع القهر والضرر والاذى للآخرين بغية تحقيق غاية معينة .

**ثالثا: اسباب ودوافع الارهاب:**

للازهاب مجموعة من الاسباب والدوافع يمكن إيجازها بالآتي (عبيدات ، 2007 ، 15-17):-

- 1- الاسباب الفكرية : التي تؤدي للعنف والارهاب بسبب التطرف والانتقاسات الفكرية بين تيارات مختلفة (علمانية غير مرتبطة بالاصول الشرعية او تيار ديني متطرف معارض للمدينة الحديثة) مما يؤدي الى

كان، وما يترتب عن ذلك من آثار اقتصادية واجتماعية وثقافية وحضارية... الخ (الحوري والديباغ، 2001، 49). أما السائح فقد عرفته منظمة السياحة العالمية التابعة للهيئة العامة للامم المتحدة، بأنه الشخص الذي يقوم بزيارة منطقة معينة، غير التي يقيم فيها عادة، سواء بغرض الترويج عن النفس، أو لأسباب صحية، أو دينية، أو غير ذلك لمدة تزيد عن 24 ساعة ولتتجاوز سنة، ولمسافة 80 كم من منزله على الأقل (Joseph, 1992, 310).

### خامساً: أنواع السياحة

تتعدد أنواع السياحة وفقاً للدوافع والرغبات والاحتياجات التي يمكن خلقها وتحفيزها ، ويمكن إيجاز أهم أنواع السياحة كآتي (سالم وسلمان، 2009، 89):-

**1- السياحة الدولية (الخارجية) :** وهي النشاط السياحي الذي يتم تبادل ما بين الدول والسفر من حدود دولة الأخرى، أي إنتقال الأشخاص من أماكن إقامتهم الدائمة إلى دول أخرى والمكوث فيها لمدة مؤقتة ولأغراض مختلفة.

**2 - السياحة الداخلية :** هي النشاط السياحي الذي يتم من مواطني الدولة لمدينتها المختلفة التي يوجد بها جذب سياحي أو معالم سياحية تستحق الزيارة، أي أن السياحة الداخلية هي صناعة تكون داخل حدود الدولة ولا تخرج عن نطاقها.

**3- السياحة الاقتصادية :** والتي تشمل سياحة الرحلات التي تنطوي على أغراض اقتصادية مختلفة كالحضور والمشاركة في المعارض الدولية، أو من أجل إنجاز أعمال المشروعات، أو زيارة المصانع أو مشاريع كبرى في دول معينة وغيرها (السعيد 2009، 25).

**4- السياحة الترفيهية :** تعد السياحة الترفيهية من أقدم أنواع السياحة وأكثرها انتشاراً، وتمتاز هذا النوع من السياحة بطول مدة بقاء السائح في المواقع السياحية التي تتراوح عادة ما بين (10-12) يوماً (المشهداني وشمو، 2004، 173).

**5- السياحة الدينية :** وهي إنتقال الأشخاص إلى الأماكن الدينية القديمة التي يتفاعل معها الشخص بمشاعر روحانية تريح النفس (علام، 2008، 26). وتنفرد هذا النوع من السياحة دول معدودة في العالم، وتأتي في مقدمتها المملكة العربية السعودية، والقدس، إيران والعراق التي توجد فيها العتبات المقدسة.

**6- السياحة الرياضية :** هي إنتقال أشخاص من مكان الإقامة ولمدة مؤقتة إلى أماكن أخرى سواء داخل الدولة نفسها أو خارجها بهدف ممارسة الأنشطة الرياضية المتنوعة أو الإستمتاع بمشاهدتها، مثل المشاركة في دورات الألعاب الأولمبية وبطولات العالم وغيرها (السيسي، 2000، 57).

**8- السياحة العلاجية :** يعد هذا النوع من السياحة مصدراً جيداً للدخل إذا ماتوافرت في مكان معين مقومات السياحة العلاجية سواء أكان طبيعية، كالمياه

تشويه صورة الأديان وخاصة الإسلام والمسلمين، فالاهتمام بالحوار الهادف والبناء من قبل الدعاة ورجال الفكر والعقيدة والمؤسسات الفكرية والتعليمية والإعلامية يحقق التقارب والتعايش الفكري والابتعاد عن التطرف والعنف .

2- اسباب سياسية : تنفق وراءها دوافع كثيرة مثل الاحتجاج على سياسة يتبعها بلد ما والرغبة في انزال الضرر بمصالح دوله معينه وارباك امنها واستقرارها او ضعف النظام الحاكم او العكس استبداد وعنف الانظمة الحاكمة وتدني مستوى المشاركة الشعبية في اتخاذ القرارات التي تمس حياة المواطن وخاصة ابعاد الشباب عن الممارسه السياسية وابداء الراي والحوار وتقبل الراي الاخر كلها بواعث لردود افعال مضادة تتيحها الارهاب .

3- اسباب اقتصادية : تتمثل بانعدام العدالة في توزيع الثروات الاقتصادية وتحتكر لدى فئة صغيرة من فئات المجتمع وتحرم اغلبية منها مما يولد الكثير من المشكلات الاقتصادية المسببه للاعمال الارهابية بالفقر وغلاء المعيشه والاحياء العشوائية وتدهور الخدمات الاساسيه والامراض وتفشي البطالة وخاصة بين الشباب وخاصة المتطرف دينيا يقعون في مصيدة الارهاب بسهولة.

4- اسباب اجتماعية ونفسية : البيئة الاجتماعية غير السلمية التي يعيش فيها الافراد ، مثل التفكك الاسري اي انهيار دور الاسرة في التنشئة الاجتماعية السلمية، وفقدان العدل المجتمعي والعقيدة الصحيحة هنا يصبح الظلم من الاسباب الدافعة للارهاب اضافة الى النمو الجسيمي والعقلي المضطرب له علاقة مباشرة بالارهاب ولنظريات علم النفس والاجتماع راي في ذلك فالبعض يرى ان الاحباط يؤدي الى العنف والارهاب ونظرية اخرى ترى ان الارهاب عدوان فطري اي ( ميول وراثية) وثالثة حسب نظرية التعلم الاجتماعي تؤكد على ان الاسباب المكتسبة تؤدي الى الارهاب. وفي الواقع كل هذه التفسيرات مجتمعة تشكل منظومة واحدة لفعل الارهاب.

### رابعاً : مفهوم السياحة

السياحة ظاهرة اقتصادية واجتماعية وحضارية تطورت عبر تعاقب الأيام، وأزدادت أهميتها نتيجة التطور العلمي والتقني الحديث، والذي نتج عنه التطور الكبير في وسائل الاتصال والمواصلات. فقد قامت كثير من الدول النامية بتخصيص موارد مالية لإنشاء المطارات وتحسين البنية التحتية وبناء الفنادق.. الخ، بغية اجتذاب أكبر حصة ممكنة من السياحة. وفيما يتعلق بمفهوم وتعريف السياحة فإنه لا يوجد تعريف شامل وكامل للسياحة، فقد عرفه الحوري والديباغ بانها: ظاهرة إنتقال الأفراد بطريقة مشروعة إلى أماكن غير موطن إقامتهم الدائمة، لفترة لاتقل عن يوم ولاتزيد عن سنة، ولاي قصد

للمدة 2007-2016، فقد ارتفع عدد السياح الدوليين على المستوى العالمي من 911 مليون إلى 1235 مليون سائح للمدة 2007 - 2016، بالمقابل، زادت الإيرادات السياحية الدولية من 883 بليون دولار إلى 1260 بليون دولار خلال المدة 2007-2015. يلاحظ بأن في عام 2009 انخفض عدد السياح والإيرادات السياحية الدولية على المستوى العالمي في تلك السنة وذلك بسبب الأزمة المالية العالمية التي بدأت منذ 2007 في الولايات المتحدة الأمريكية التي زادت حدتها خلال عامي 2008 و 2009 وتوسعت عالمياً وأثرت في عدد كبير من النشاطات المالية والإقتصادية، ومنها النشاط السياحي (تقرير منظمة المؤتمر الإسلامي، 2010، 6)

الجدول رقم (1) تطور عدد السياح والإيرادات السياحية العالمية للمدة 2007-2016

العام	اعداد السياح (مليون)	معدل النمو السنوي %	الإيرادات السياحية (بليون \$)	معدل النمو السنوي %
2007	911	-	883	-
2008	928	1.86	967	9.51
2009	892	-3.87	882	-8.79
2010	951	6.61	965	9.41
2011	995	4.62	1080	11.9
2012	1042	4.72	1115	3.24
2013	1090	4.60	1197	7.35
2014	1137	4.31	1245	4.01
2015	1189	4.57	1260	1.20
2016	1235	3.86	*	-

المصدر: من اعداد الباحثان بالأعتداع على

1-(UNWTO) World Tourism Organization , word Tourism Barometer, volum 13 – April 2015 , p.1.

2-(UNWTO) World Tourism Organization , Annual Report 2014 copyright 2015 , Madrid , p.

3-(UNWTO) World Tourism Organization, Tourism Highlights, 2016 Edition, p2.

\*غير متوفر

ويمكن القول بأن السياحة تلعب دوراً هاماً في تنشيط وتمويل اقتصاديات الكثير من الدول سواء المتقدمة أو النامية. وتختلف درجة مساهمتها في تمويل التنمية الاقتصادية من دولة إلى أخرى تبعاً لمدى التطور الحضاري والسياحي وتوافر البنية السياحية من عدمه ومن ثم معالم الحركة السياحية وما يترتب عليها من إيرادات أو دخول بالعملات الأجنبية. ويمكن حصر الآثار الاقتصادية التي تترتب على الحركة السياحية في أي دولة من أثر على الحركة السياحية ومستوى الأسعار المحلية ومستوى المعيشة والعالمة والأجور بالقطاع السياحي والفندقي والإنتاج المحلي والاستهلاك المحلي وتحويلات السياحة، وقيمة العملة المحلية (سعر الصرف) وميزان المدفوعات. وبناء على التقييم الموضوعي لتلك الآثار يستطيع واضعوا السياسة الاقتصادية والمالية ان يبينوا ما إذا كانت السياحة عامل نشاط مهم للاقتصاد القومي وكذلك بالنسبة إلى مصادر تمويل للتنمية الاقتصادية أم لا (قضاة والطالب ، 2009 ، 72).

المعدنية والكبريتية والرمال ذات الخصائص وغيرها، أو غير طبيعية، كوجود المراكز الصحية والمستشفيات التي تتواجد فيها كوادر متخصصة ومؤهلة (الطائي والملا حويش، 2005، 98)

**9- سياحة المؤتمرات والإجتماعات :** تعتبر سياحة المؤتمرات من أنماط السياحة الحديثة حيث ارتبطت ارتباطاً كبيراً بالمنو الحضاري الكبير الذي شهده العالم في السنوات الأخيرة وماتع هذا من تطور كبير في العلاقات الاقتصادية والسياسية والثقافية والإجتماعية بين معظم دول العالم (السيسي، 2000، 59)

**10- سياحة الإرهاب :** ظهرت في الاونة الأخيرة مايسمى (بسياحة الإرهاب) في ألمانيا بجانب أنماط السياحة الأخرى لخدمة السائح الذي يبحث عن الإنفعالات المثيرة وبالتحديد اقتحام عالم المافيا بزيارة أوكاره ومتابعة مشاهد واقعية يقوم بها ممثلون لعمليات اغتصاب السياسين ورجال القضاء والتتبع بمحاورات زعماء المافيا من خلال مشاهدة تمثيلية بقصور الزعماء المعتقلين (السيسي، 2000، 78).

وهناك أنواع أخرى من السياحة مثل سياحة ذوي الاحتياجات الخاصة، سياحة القيامة أو النهاية، سياحة الفضائية، سياحة العلمية، سياحة الظلام، سياحة ثقافية وغيرها.

### سادسا: الأهمية الاقتصادية للسياحة

بدأ الإهتمام بقطاع السياحة يظهر على المستوى العالمي من خلال إصدار منظمات غير حكومية لتقارير خاصة عن السياحة ومؤشراتها في العديد من دول العالم، ومنها مجلس السياحة والسفر العالمي (WTTC)، حيث يصدر هذا المجلس تقارير إحصائية عن النشاط السياحي لعدد كبير من دول العالم، بالإضافة إلى دراسات لها علاقة بالتأثيرات الاقتصادية للسياحة على المستوى العالمي والإقليمي. تناول المجلس في تقريره لعام 2016 بعض المؤشرات الرئيسية للأهمية الاقتصادية للسياحة على المستوى العالمي، حيث بين أن مساهمة السياحة في الناتج الإجمالي المحلي لدول العالم نمت بمعدل 3% خلال عام 2011 وذلك بالرغم من الأزمة الاقتصادية العالمية، إذ شكلت المساهمة المباشرة للسياحة في الناتج المحلي الإجمالي لدول العالم حوالي 2 تريليون دولار وأدى ذلك إلى خلق 98 مليون فرصة عمل مباشرة. وبخصوص الأستثمار بلغت مساهمة السياحة 743 بليون دولار، وذلك بنسبة مساهمة تبلغ 5% من مجموع الأستثمارات، أيضاً بلغت مساهمتها في الصادرات مقدار 1,2 تريليون دولار، بنسبة 5% من إجمالي الصادرات (الفلاح، 2012، 3). تعذي السياحة الكثير من الإقتصاديات بموارد حرة تقدر بالمليارات، التي ينفقها السائحون والجهات الأجنبية المرتبطة بالنشاط السياحي، مقابل السلع والخدمات التي تقدم لهم، سواء داخل البلد المضيف (الإقامة والطعام والخدمات السياحية... الخ) أو خارجه (رسوم التأشيرات وتذاكر الطيران على وسائل النقل الوطنية للبلد المضيف... الخ) (وفا، 2005، 3). والجدول رقم (1) يوضح تطور الحركة السياحية العالمية والزيادة المتحققة من إيراداتها

## سابعاً: العرض السياحي

**1-الطلب السياحي المحلي (الداخلي) :** ويمثل بالمواطنين من حملة جنسية البلد والمقيمين فيه , والذين يقومون بالرحلات السياحية داخل حدود البلد المقيمين فيه (الدباغ , 2005 , 12 )

**2-الطلب السياحي الخارجي :** المتمثل بالسياح الوافدين من خارج حدود البلد لغرض الاستمتاع والإستفادة من الخدمات والتسهيلات السياحية داخل البلد المزار (فرحان , 2006 , 55).

## تاسعاً : العوامل المؤثرة على السياحة

يتأثر العرض والطلب السياحي بعدد كبير من العوامل , والتي يمكن إيجازها بالآتي :-

**1-الوضع الإقتصادي العالمي :** فإذا كان الإقتصاد العالمي يعاني من إنخفاض معدلات النمو الإقتصادي العالمي فإن ذلك ينعج عنه متوسط دخل الفرد الذي ومايزترب عليه من انخفاض حجم الإنفاق على السياحة وفي هذه الحالة لا تتوقع زيادة في الأعداد السياحية للسياح , والعكس صحيح فإذا كان الإقتصاد العالمي في حالة رواج فإن ذلك يعتبر ميزة هامة لنجاح السياحة ولكن مع التخطيط لأنه في ظل حالة الرواج يمكن أن ترتفع الأسعار فينخفض الدخل الأساسي (الحقيقي) للفرد مما يترتب عليه من إنخفاض حجم الإنفاق على السياحة (القضاة , والطلب , 2009 , 69 ) .

**2-عدم الأستقرار السياسي والأمني :** يعتبر ان عدم الأستقرار السياسي والأمني من العوامل المهمة التي تؤثر في العرض والطلب السياحي , فإن الأستقرار يساهم في خلق الطائفة في نفوس المستثمرين في مجال السياحة وفي نفوس السياح , وإن عدم الأمان كانتشار الإرهاب والحروب الأهلية والدولية تؤثر بشكل سلبي وقوي في السياحة , فمثلاً حادثة 11 سبتمبر لعام 2001 في نيويورك أدت إلى اضطراب وشلل في حركة الطيران العالمية في جميع الأتجاهات والتي انعكست بشكل سلبي وبدرجة كبيرة على حركة السياحة العالمية والتي تراجعت بشكل كبير (ابو عياش, والطائي , 2004 , 89 ) وكذلك الحال فقد شلت الحركة السياحية في سوريا وهو بلد سياحي بسبب الحرب الأهلية منذ سنة 2011 .

**3-المنافسة وتغيرات الأسعار :** إن المنافسة العالمية هي أن يكون نصيب الدول الأخرى من السوق أكبر من الدولة المعنية أي أن الدول الأخرى لديها إمكانيات ومقومات أفضل كما أن الأسعار عنصر من عناصر الجذب فأن التفاوت في الأسعار ينعج عنه حركة السياحة العالمية حيث يتجه السائحون الى الدول ذات الأسعار المنخفضة (القضاة , والطلب , 2009 , 70).

**4-التقدم التكنولوجي :** إذا كان مستوى التكنولوجيا في البلاد الخارجية أعلى من الدولة المضيقة فإن تكلفة المشروعات السياحية في تلك الدول تكون أقل لأن التقدم التكنولوجي يقلل من التكلفة و يؤدي إلى زيادة العائد في تلك الدول (القضاة , والطلب , 70).

يعرف العرض السياحي بشكل عام على أنه مقدار الخدمات السياحية التي تعرضها المشاريع السياحية للبيع مقابل ثمن معين وفي وقت معين (ملوخية , 2005 , 70). والتعريف الأكثر إستخداماً للعرض السياحي هي (كل المستلزمات التي يجب أن توفرها أماكن القصد السياحي لسياحها الحقيقيين أو المحتملين والخدمات والبضائع وكل شئ يحتمل أن يغري أشخاص لزيارة بلد معين. وتتعدد مكونات العرض السياحي والتي يمكن إيجازها:-

**1-العرض السياحي الطبيعي :** وهو مجموعة العناصر الناتجة بفعل الطبيعة وليس عمل الإنسان , وتتضمن جميع الثروات والمغريات والجاذبيات الطبيعية منها (المناخ, طوبوغرافية الأرض , المياه , الغابات , والحيوانات و مناطق الجمال الطبيعي وغيرها (ملوخية , 2005 , 70-71).

**2- العرض السياحي الصناعي :** ويمثل بكل ما صنعه الإنسان وأصبح له قيمة تاريخية و حضارية كبيرة يمكن الإعتماد عليها بشكل رئيسي كمصدر جذب سياحي للدولة مثل (الأثار التاريخية , المعالم الحديثة التي تقيمها الدولة مثل : المتاحف الفنية الضخمة , الحدائق الدولية , الأبراج العالية الشهيرة , القرى السياحية التي أنتشرت في كثير من دول العالم , المكتبات العامة الدولية , دور الفن ذات التاريخ الطويل وغيرها (المؤسسة العامة للتعليم الفني والتدريب المهني , بدون سنة , 56)

**3- العرض السياحي المساعدة :** والذي يشمل على ما يأتي:-

**أ-خدمات البنية الفوقية للسياحة:** تشمل مشاريع الإستقبال السياحي ومكاتب المعلومات السياحية , وكلاء السفر , الشركات السياحية , مكاتب إيجاز السيارات , مترجمين , وأدلاء سياحيين , المنظمات السياحية , وغيرها , وهذه الخدمات تختلف من بلد لآخر وحسب مستوى تقدم البلد (توفيق , 1997 , 45)

**ب-خدمات البنى التحتية :-** وهي تقدم مستلزمات الإنتاج الأساسية لجميع القطاعات بما في ذلك القطاع السياحي مثل : الكهرباء , الماء , الطرق , الإتصالات , المجاري , المستشفيات ومنشآت الإقامة كالفنادق والموتيلات و المخيمات وغيرها (ملوخية , 2005 , 72).

## ثامناً : الطلب السياحي

يعد الطلب السياحي من المفاهيم الأساسية في حركة السياحة بنوعها الداخلي و الخارجي , ويعد الطلب عنصراً مهماً في التنمية السياحية , وقد تم تعريف الطلب السياحي من وجهة النظر الإقتصادية بأنه (رغبة السياح في حصول على السلع والخدمات السياحية ودفع الثمن عنها (الدباغ , 1984 , 27). ويقسم الطلب السياحي الى نوعين وهما :

كافى بكره ، كافي باى في قضاء جؤمان وان قسم من هذه الينابيع تعرضت الى الحفاف، وهناك ينابيع مائية معدنية وحارة ومن اهمها : عين كراو، وشرة سوار، وشيخي باله كان ، وعيون كرؤذ وجلي وحمموك وغيرها (صوفي، 84، 2014-87). وهناك مناطق الجمال الطبيعي في محافظة اربيل والتي يرتاد اليها السياح الى هذه المناطق منها : مصيف شقلاوه، كلى على بك، جنديان، بيخال، حاجى بايز، وادى ملكان، وادى روستى، شلال ويلزي، وادى الاله، كافي ماران، قمة جبل سفين وهلكورد، خزند، شيخ تراب، كلى آويان، توسكه، شيراسوار، كلى سكران، ريزان، هناره وثاقوبان وغيرها، هذا بالإضافة الى منتجع بانك السياحي ويسمى بـ (شكلك بانه) والتي يرتاد اليها سكان محافظات الاقليم وباقي المحافظات العراقية والاجانب (دليل اقيم كورستان السياحي، 2012 ، 10).

**العرض السياحي الصناعي :** يتكون هذا العرض في محافظة اربيل من الأماكن التاريخية والاثريّة والدينية، حيث تتميز محافظة اربيل بوجود أماكن تاريخية تعود الى عصور قديمة مختلفة واهم هذه الاماكن قلعة اربيل التي يبلغ ارتفاعها 30 مترا عن الاراضي المحيطة بها ويعود تاريخها الى أكثر من 6000 سنة، وتبلغ المساحة الكلية للقلعة 110000 متر مربع، وقلعة خانزاد تقع على طريق اربيل- شقلاوه ويصل ارتفاعها الى 40 م وتبعد عن اربيل بـ 22 كم، ويرجع تاريخ بناؤها الى حقبة إمارة سوران 1399-1838م. وقلعة دوين يعود تاريخها الى عهد إمارة سوران، يصل ارتفاعها الى 1475م عن مستوى سطح البحر. قلعة ساتو ترتفع حوالي 20م فوق الارض وقريبة من ناحية طق طق. وقلعة الباشا والتي تقع على الطريق الرئيسي بين سوران- رواندز ويعود تاريخ القلعة الى الامير محمد امير سوران. منارة جولي ترتفع المنارة زهاء 37 م وقطرها 21 قدماً. تل قاليبج اغا وهو تل اثري واسع حوالي 30000 متر مربع ويرتفع 7 امتار عن الارض، وجد فيه عددا من القبور والحلي والخرز والاحجار الكريمة، هذا بالإضافة الى كهف شاندر، كهف بيستون، كلك مشك، منحوتة جبل حرير ومشروع ماء سنحاريب وغيرها(الهيئة العامة للسياحة، 2017 ، 6).

اما بالنسبة الى الاماكن الدينية فللمحافظة تاريخ عريق من حيث التعددية الدينية، والدليل على هذه الحقيقة هو بقايا القبور والاضرحة والمزارات الدينية القديمة والحديثة الموجودة في المنطقة، ومن اهمها: جامع القلعة الكبير، جامع الرص، مسجد ومدرسة الاحمدية، مسجد وتكية الحاج محمد صالح، مرقد السلطان مظفر الدين الكوكبري، مرقد الشيخ محمد الخراساني، مزار شيخي هيران، مزار الحاج بايز، مزار الشيخ محمد بالك، ومن مزارات الدين المسيحي : مزار ماريينه قديشة، مزار الرين بوبا وغيرها. هذا بالإضافة الى مزار ملا مصطفى البارزاني وادريس البارزاني الواقع في منطقة بارزان الذي يزوره اعدادا كبيرة من السكان المحليين والاجانب(الهيئة العامة للسياحة ، 2017 ، 6).

**2- العرض السياحي المساعدة :-** يتكون من مكونات عديدة ومن أهمها : الإيواء (الإقامة) : فإن خدمة الإيواء تعتبر من أهم مقومات للعرض السياحي والمتمثل بالفنادق وأماكن الإيواء السياحي بمختلف درجات تصنيفها وبما تشملها هذه الفنادق من غرف وأسرة يمكن توفيرها للسائح. وبين الجدول رقم ( 2 ) التطور

**5- التغيرات الموسمية :-** تتعرض السياحة لما يمكن تسميته بالتغيرات الموسمية حيث تتصف أنشطتها أحياناً بالموسمية والتي تؤثر فيها متغيرات عدة يأتي في مقدمتها مستويات الدخل والقدرة الشرائية، الراج ، الكساد الإقتصادي ، المناسبات والأعياد وغيرها ، وهي متغيرات يتباين مستوى تأثيرها خلال فترات أو مواسم محددة تختلف في أطوال فترات حدوثها وتكرارها مما يتبعه حدوث تغيرات تتراوح بين السلبية والإيجابية خلال فترات زمنية محددة (الزوكة ، 2012 ، 93). فضلاً عما ذكر من العوامل توجد عوامل أخرى مؤثرة في السياحة بشقيها العرض والطلب السياحي منها: (الدخل، سعر صرف العملة، دور الحكومة وخاصة السياسة المالية ، التسهيلات الإدارية والمصرفية ، الموارد الطبيعية ، السكان ، المستوى التعليمي والثقافي ، الوسائل التسويقية، التحضر وغيرها).

## المحور الثاني : واقع السوق السياحي في محافظة اربيل

### أولاً : نبذة عن محافظة اربيل

تقع مدينة اربيل في اقليم كردستان في المنطقة الشبالية من دولة العراق الفدرالية، وهي العاصمة الإدارية والسياسية لاقليم كردستان- العراق. تتكون محافظة اربيل من 10 أفضية و36 ناحية، وتبلغ مساحتها الإجمالية 14872 كم<sup>2</sup> ، ويقدر عدد سكانها لسنة 2015 بحوالي 2009637 نسمة (بيانات هيئة إحصاء الإقليم، 2016). تتمتع المحافظة بمقومات سياحية عديدة تأتي في مقدمتها المقومات الطبيعية، ويمكن إنجاز العرض السياحي في محافظة اربيل بالآتي:

**1- العرض السياحي الطبيعي :** يعد موقع محافظة اربيل من المواقع المهمة في العراق والإقليم، حيث يقع بين نهري نهرين وهما الزاب الاعلى في الشمال والزاب الاسفل في الجنوب، وتحدها إيران من جهة الشرق، وتركيا من جهة الشمال، ومحافظة نينوى ودهوك من جهة الغرب والشمال الغربي، وكركوك والسليمانية من جهة الجنوب والجنوب الشرقي، ان هذا الموقع أكسب المحافظة اهمية ليس فقط من حيث سهولة اتصالها بالدول المجاورة بل سهولة إتصالها بالمحافظات العراقية الاخرى. تقع محافظة اربيل بين خطي العرض 35-37 والطول 43-45 ، إن هذا الموقع يتسم بتفاوت درجات الحرارة على مدار السنة، إذ تتصف المنطقة الشبالية والشبالية الشرقية لمحافظة اربيل ببرودتها في فصل الشتاء، حيث تصل درجات الحرارة إلى ما دون الصفر المتويزة، أما الاجزاء الجنوبية للمحافظة فتتسم بصيف حار وجاف وشتاء ممطر وبارد. ان محافظة اربيل غنية بمصادر الثروة النباتية والاشجار، وتتمتع بانواع عديدة منها، مما يعطي ميزة سياحية ذات اهمية في جذب السياح الى المنطقة. وتمتلك المحافظة الموارد المائية السطحية من نهري الزاب الكبير والصغير، والمياه الجوفية باشكالها المتعددة منها العيون والينابيع الطبيعية والآبار والكهاريز الاصطناعية، ومن أهم الينابيع العذبة (ينابيع بيتزومه وابراهيم اغا في قضاء شقلاوه وينابيع ديانا ورواندز وحرير وسيدكان،

بشكل عام، هذا بالإضافة إلى الإستغناء عن نصف العاملين في الفنادق والموتيلات.

الجدول رقم (2) المؤشرات الخاصة بتطور خدمات الإيواء في محافظة اربيل للمدة 2016-2007

السنة	2016		2015		2014		2013		2012		2011		2010		2009		2008		2007		
	شخصي	سياسي																			
الفنادق	83	285	102	275	102	251	102	200	81	159	74	114	52	79	46	42	33				
معدل التوسيع %	18.6	3.6	0	9.5	0	25.5	25.9	25.7	9.4	39.4	42.3	44.3	-	71.7	9.5	27.2	-				
الولايات	68	125	71	119	71	105	71	85	58	64	49	46	39	27	12	9	5				
معدل النمو السنوي %	4.22	5.0	0	13.3	0	23.5	22.4	32.8	18.3	39.1	25.6	70.3	-	125	33.3	80	-				
القرى السياحية	0	43	0	34	0	34	0	31	0	22	0	19	0	14	12	13	11				
معدل النمو السنوي %	0	26.47	0	0	0	9.6	0	40.9	0	15.7	0	35.7	-	16.6	-7.6	18.1	-				

المصدر: من عمل الباحثان بالإعتداد على : حكومة إقليم كردستان - العراق , وزارة البلديات والسياحة , هيئة السياحة , بيانات 2017

### ثانياً : الطلب السياحي

يعد عدد السياح من المؤشرات الاقتصادية المهمة , الدالة على حجم الحركة السياحية في أي بلد، وبما أن محافظة اربيل تمتلك مقومات طبيعية جيدة , فضلاً عن الاستقرار الامني والسياسي النسبي التي كانت تتمتع بها الاقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص خلال المدة 2007-2013 ، لان السنوات اللاحقة ومنذ 2014 تغير الوضع وبدأت حرب داعش في العراق والمناطق المتاخمة لاقليم كردستان عموماً ومحافظة اربيل على وجه الخصوص , فكان الطلب على السياحة يشهد توسعاً ملحوظاً سواء أكان من داخل العراق او خارجه قبل الحرب ضد تنظيم الدولة الاسلامية (داعش). والجدول التالي يبين عدد السياح الوافدين إلى المحافظة للمدة 2007-2016.

الحاصل في عدد الفنادق وأماكن الإيواء الأخرى في محافظة اربيل خلال المدة 2007-2016 بشقيها السياحية والشعبية، فنتيجة لزيادة الطلب السياحي سواء أكان طلباً محلياً أو أجنبياً حتى عام 2014 ، أزداد الاستثمار في مجال خدمات الإيواء ، فقد بلغ عدد الفنادق السياحية 285 فندقاً عام 2016، بعد ان كان 33 فندقاً عام 2007 ومعدل نمو سنوي مركب بلغ 23.9% (1) ، بينما بلغ عدد الفنادق الشعبية 83 عام 2016 فندقاً بعد ان كان 52 فندقاً عام 2010 ، ومعدل نمو سنوي مركب بلغ 7.7%. أما بالنسبة الى الموتيلات يمكن ملاحظة زيادتها خلال الاعوام المذكورة في الجدول ، فقد بلغ عدد الموتيلات السياحية 125 موتيلاً عام 2016 ، بعد ان كان 5 موتيلاً عام 2007 ومعدل نمو سنوي بلغ 35.7% ، بينما بلغ عدد الموتيلات الشعبية 68 موتيلاً عام 2016 بعد ان كان 39 موتيلاً عام 2010 ، ومعدل نمو سنوي مركب بلغ 9.2% ، وهذا يدل على مدى إمكانية القطاع الخاص على التطور في صناعة الفنادق وأماكن الإيواء الأخرى ، من جهة، ومن جهة أخرى فإن هذا التطور يدل على أن أماكن الإيواء الشعبية لها دور في السوق السياحية في المحافظة، ولها دور في تلبية حاجات المستهلكين السياحيين في تقديم خدمات الإقامة ، ولاسيما لنوعي الدخل المنخفضة وذلك بحكم انخفاض في أسعار خدماتها. يمكن ملاحظة عدد الفنادق والموتيلات الشعبية ثابتة في الأعوام الأخيرة ، حيث بلغ 102 و 71 على التوالي من عام 2013 حتى عام 2015 ، وأنخفض إلى 68 موتيلاً عام 2016 ، وقد يرجع ذلك إلى الظروف الأمنية والاقتصادية التي مر بها اقليم كردستان بشكل عام. أما بالنسبة الى القرى السياحية يمكن ملاحظة ثبات عددها خلال عامي 2014 و 2015 ويمكن إرجاع سبب ذلك إلى ان الاستثمار في هذه الخدمة يحتاج الى أموال طائلة وبسبب الظروف الأمنية الاقتصادية التي مر بها وما زال يمر بها الإقليم وبضمنها محافظة اربيل خوفاً من عدم النجاح في هذه الخدمة من قبل المستثمرين بسبب قلة الطلب السياحي الداخلي والخارجي للمحافظة. كان من المفترض ان يقل عدد أماكن الإيواء السياحية في المحافظة، ولكن بعكس ذلك قد ازداد عددها، ولكن بمعدل تغير أقل خلال عامي 2014 و 2015 مقارنة بالأعوام السابقة، كما هو مبين في الجدول رقم (2)، وقد يرجع سبب ذلك الى إنشاء البنائات وأماكن الإيواء السياحية قبل الظروف الأمنية والأزمة المالية في الاقليم والتي ادت الى التوقف وعدم اكمال تلك البنائات والاماكن من قبل مالكيهم خلال فترة الازمة، وحسب المعلومات التي جمعتها الدراسة وأقوال المسؤولين في الدوائر الحكومية السياحية، فأنها لايقبل عن 50 فندقاً أغلقت أبوابها خلال الفترة الأخيرة، فيما أقيمت بعض الفنادق على مطاعمها فقط، وسبب ذلك انخفاضاً في إيرادات لتلك الأماكن الإيواء

<sup>1</sup>تم إحتساب جميع معدلات النمو السنوية وفقاً للمعادلة التالية (Chiang,1984):  

$$V = Ae^{rt}$$

$$\ln V = \ln A + rt$$
بأخذ اللوغارتم لطرفي المعادلة تصبح كالآتي:

حيث أن:  $V =$  القيمة المستقبلية للظاهرة أي قيمتها في نهاية المدة الزمنية.  $A =$  القيمة الحالية للظاهرة أي في بداية المدة،  $r =$  معدل النمو السنوي،  $t =$  المدة الزمنية وهي عدد السنوات.

الجدول رقم (3) عدد السياح الوافدين إلى محافظة اربيل للمدة 2007-2016

الاعوام	عدد السياح	معدل النمو السنوي %
2007	153571	-
2008	211780	37.9
2009	426398	101.3
2010	615479	44.3
2011	1168174	89.7
2012	1518830	30.0
2013	2029623	33.6
2014	937591	53.8 -
2015	828394	11.6 -
2016	776165	6.3 -

المصدر: الجدول من عمل الباحثان بالاعتماد على: حكومة اقليم كردستان، هيئة السياحة، شعبة الإحصاء، بيانات 2017.

تلك الفترة، وارتفاع المستوى المعاشي للسكان بشكل عام، فضلاً عن التطور الاجتماعي والثقافي لدى السكان وحاجتهم للراحة والترفيه، إذ أن الطلب السياحي الداخلي يمثل نمط السياحة الترفيهية في الدرجة الأولى، وإن هذا الطلب عادة ما يكون موسمياً، لذا فإنه طلب متذبذب يرتفع بشكل كبير في موسمي الربيع والصيف للمناطق السياحية. كما نلاحظ من الجدول أيضاً انخفاض عدد السياح الوافدين من خارج الاقليم أي سياح محافظات الوسط والجنوب خلال المدة 2014 - 2016، حيث بلغ عددهم 658845 و 360696 الف سائح على التوالي، ويعود ذلك الى عدة اسباب منها:-

أ- عدم الاستقرار الامني الذي يشهده العراق بشكل عام بعد سيطرة داعش على بعض المحافظات العراقية والتي بدأت في 2014/6/12 بسيطرتها على محافظة نينوى، وبعض المناطق الأخرى فيما بعد.

ب- انقطاع المواصلات مع محافظات وسط وجنوب العراق في بعض الاوقات والتي اثرت على حركة السياحة الداخلية.

ج- تشديد إجراءات نقاط التفتيش في المعابر ومطار اربيل الدولي على السياح حتى وصل الامر إلى طلب كفالة عن السائح مما أدى إلى انخفاض حركة السياحة. عليه يمكن القول بأن الوضع الاقتصادي وعدم الاستقرار الامني لعبا دوراً كبيراً في انخفاض نسبة السياحة مما أدى الى انخفاض دخل الفرد واورادات السياحة وإلحاق ضرر كبير بالقطاع السياحي في الاقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص.

2- **الطلب السياحي الخارجي (الاجنبي):** تتمثل هذا الطلب بالسياح الاجانب القادمين إلى المحافظة سواء عبر الحدود أو عبر مطار اربيل الدولي، وهم من جنسيات مختلفة، وغالباً ما تنحصر زيارتهم للأغراض التجارية أو الترفيهية. حيث يبين الجدول رقم (4) ارتفاع عدد السياح الاجانب، إذ بلغ 318192 الف سائحاً في عام 2013 بعد أن كان عددهم 21500 سائحاً عام 2007، كان هذا يؤكد على قابلية محافظة اربيل على جذب السياح الأجانب، بالإضافة إلى الترويج النسبي من قبل الجهات المختصة بالسياحة في ذلك الوقت. ولعدم بقاء الاستقرار الأمني للإقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص فقد أنخفض الطلب السياحي الخارجي عامي 2014 و 2015، حيث بلغ 143141 و 75469 الف سائح على التوالي، وهذا يدل على تأثير داعش كان شديداً على السياحة الدولية. فالأمن مهم جداً بالنسبة إلى السياح الدوليين، بحيث أن أحداث عامي 2014-2015 أثرت حتى على السياحة في دول أخرى. كما إن وجود أجنب بين صفوف داعش دفع البلدان الاوروبية إلى تشديد الإجراءات بالنسبة لسفر مواطنيها إلى المنطقة. وبالنسبة لارتفاع اعداد السياح الاجانب في سنة 2016 هو الانتصار على داعش في اغلب المناطق وتحريرها من سيطرتهم وتعميم الامن والاستقرار في اغلب مناطق ومحافظات الاقليم، كل هذا كان سبباً ودافعاً مهماً لارتفاع هذا العدد من السياح الاجانب.

يبين الجدول رقم (3) بان عدد السياح الوافدين الى محافظة اربيل قد شهد ارتفاعاً مضطرباً منذ سنة 2007 وحتى سنة 2013، حيث بلغ عام 2007 حوالي 153571 الف سائح، ازداد العدد الى 2029623 مليون سائح عام 2013. وقد يعزى سبب ذلك الارتفاع إلى الأهتمام المتزايد بالمراكز السياحية والترفيهية والترويج النسبي لها من قبل الجهات المختصة بالسياحة، فضلاً عن زيادة الاستثمارات السياحية والتي ادت الى زيادة الخدمات السياحية، بالإضافة إلى إقامة العديد من المعارض الدولية في المحافظة، فإن الطلب السياحي كان يزداد أكثر في موسمي الصيف والربيع نتيجة لتوافر الظروف المناخية الملائمة وعامل وقت الفراغ. هذا فضلاً عن عدم الحاجة لطلب تأشيرة دخول لمعظم الغربيين. ويمكن ملاحظة انخفاض عدد السياح الوافدين من خلال الجدول نفسه خلال المدة 2014 و 2016، فقد بلغ 937591 الف سائح عام 2014، وبمعدل التغير السنوي - 53.8% مقارنة بعام 2013، وانخفض أكثر في عام 2016 فقد بلغ 776165 الف سائح فقط، ويرجع سبب ذلك الى عدم الاستقرار الامني الذي يشهده الاقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص، نتيجة لظهور داعش في المنطقة والتي سبب خوف في نفوس السائحين للسفر إلى المنطقة.

### ثالثاً: أنواع الطلب السياحي

ينقسم الطلب السياحي في المحافظة الى نوعين وهما:

1- **الطلب السياحي الداخلي (المحلي):** وهو يمثل الطلب على السياحة من قبل سكان محافظات الاقليم وبقية المحافظات العراقية الاخرى انماها، فقد ازداد حجم الطلب على السياحة من هذا النوع خلال المدة 2007-2013 كما هو مبين في الجدول رقم (4)، كنتيجة طبيعية للاستقرار الامني والسياسي النسبي في

## الجدول رقم (4) عدد السياح المحليين والأجانب الوافدين إلى محافظة اربيل للمدة 2007-2016

أصناف السياح	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
السياح الداخليين	41464	57181	115127	132576	162123	147146	268219	135605	158978	202891
النسبة %	26.99	27.00	26.9	21.54	13.87	9.68	13.21	14.46	19.19	26.45
السياح الخارجيين	90607	124950	251575	393703	843629	1055576	1443212	688845	593947	360696
النسبة %	59.00	58.99	59.00	63.96	72.21	69.49	71.10	70.26	71.69	46.47
السياح الاجانب (عراق)	21500	29649	59696	89200	162422	316108	318192	143141	75469	212578
النسبة %	14.00	13.99	14.00	14.49	13.90	20.81	15.67	15.26	9.11	27.38
السياح الاجانب (خارج العراق)	153571	211780	426398	615479	1168174	1518830	2029623	937591	828394	776165

المصدر: من قبل الباحثان بالإعتاد على : حكومة اقليم كردستان - العراق , هيئة السياحة , شعبة الإحصاء , بيانات 2017.

## رابعاً: سبل التصدي للإرهاب والأزمة المالية من أجل مستقبل السياحة:

تتطلب الأزمة المالية والإرهاب الكثير من الجهود الدولية والإقليمية لمكافحة الإرهاب والوقاية منها بالتنسيق بين الدول والأجهزة المعنية لمكافحة الإرهاب في إطار التعاون الأمني وتبادل المعلومات وتوحيد الإجراءات وسن القوانين الرادعة والتوعية الجماهيرية لخطورة الإرهاب , وإبراز دور وسائل الإعلام والاتصالات ولما له من دور في طفاؤ الشائعات التي ترافق الأزمة خاصة عندما تصبح الأزمة أو الخطر نقطة تحول خطيرة وفترة غير مستقرة نتيجة الظروف غير الطبيعية والتي تشكل تهديداً خطيراً لمجمل القطاع السياحي لأي بلد حال حدوثها (6, Biyht, 1998). وهناك العديد من الأساليب والطرق للتصدي للإرهاب والأزمة المالية على أن يأخذ كل طرف مسؤول دوره فرداً أو أسرة ومؤسسات اعلاميه ومؤسسات تعليمية وتربوية ومدارس وجامعات , ومؤسسات دينية المسؤولة عن الثقافة الدينية الصحيحة , والجهات المعنية بالسياحة ( صانعي القرار واصحاب المؤسسات السياحية كافة ) مع ارادة سياسية قوية للحكومة داعمة لمكافحة الإرهاب وكما يلي (العامري , 2005 , 15):-

- 1- تبني استراتيجية واضحة لمواجهة الإرهاب والأزمة المالية وتداعياتها على مستقبل السوق السياحي في الاقليم عموماً والمحافظة خصوصاً من أجل تحقيق المتطلبات الأمنية للسياح والمستثمرين والعاملين في القطاع السياحي ولحماية المواقع والمنشآت السياحية وتتضمن :

- تأمين المطارات والمواقع والطرق البرية والبحرية ووسائل النقل السياحي .
  - تأمين المواقع والاماكن الاثرية والطبيعية .
  - تأمين كافة المنشآت السياحية (فنادق ومطاعم واماكن تسليه وشركات السياحة) من خلال وضع انظمة مراقبة متطورة فيها وحماية المواطنين والتدخل الامني المناسب .
  - دعم الاجهزة الامنية بالكفاءات البشرية والموارد المالية التي تمكنه من حماية المرافق و المواقع السياحية التي يتواجد فيها السياح .
  - وضع خطط لادارة الازمات السياحية وخاصة مواجهه العنف والإرهاب ضمن فريق عمل يتصف بالمهارة والخبرة الفنية والأمنية لمعالجة الازمة وتخفيف سلباتها .
- 2- انطلاقاً من مبدأ من يملك المعلومة يملك القوة يصبح السبيل المهم في عالم ثورة المعلومات هو تبادل المعلومات يتوافر نظم معلومات متطورة والاستفادة من التقنيات الحديثة والمبتكرة لاستباق جميع المخاطر والتخطيط للاستجابة في الحالات الطارئة والمتوقعة .
  - 3- الاتفاق على سن قوانين رادعة لمرتكبي العمليات الارهابية وخاصة على المستوى المحلي والإقليمي ويلزم الجميع بتنفيذه .
  - 4- فتح جميع قنوات الاتصال الجماهيري ( تلفاز وصحف ومحاضرات عامه ودروس في المساجد والمؤسسات الفكرية والثقافية) . من اجل نمو فكر اسلامي صحيح ومعتمد ويضيق من فرص التيار المتطرف الذي يتبنى العنف في خطابه .
  - 5- اعتماد اسلوب الحوار الهادف والبناء وخاصة مع شريحة الشباب لان جميع الاعمال التي تصدر عن الانسان انما تصدر من معتقداته والحيل الحالي من الشباب يفتقد الى العمق الثقافي والديني وذلك لعدة اسباب وعوامل ساعدت على ذلك فالحوار الهادي والهادف بحث دون وقوعهم في مصيدة الارهاب.
- كما ويمكن التصدي للأزمة المالية من خلال الاساليب والطرق التالية (العامري , 2005 , 16):-
- 1- معالجة الظروف الاجتماعية والاقتصادية والتي تصبح دافعا قويا للعنف ( الفقر والبطالة والامراض وتدهور الخدمات وتدني مستوى المعيشة ) كلها تجعل المحرومون بيئة صالحة للإرهاب نتيجة الازمة المالية . اذن على الحكومات ان تفكر جليا للنهوض بالمستوى المعيشي لشعبهم وتخلصهم من معاناتهم الصحية والاجتماعية والمالية وان تجد الحلول السريعة لانه السبيل الذي يصب في تخفيف المصادر البشرية للمنظمات الارهابية .
  - 2- العمل على تحليل مداخل الأزمات المالية (مدخل مالي , مدخل سياسي , مدخل اقتصادي ) الأمر

- 5- النسبة العظمى من السياح هم السياح المحليين، وتحديدًا من باقي المحافظات العراقية، والسياح الاجانب يشكلون نسبة ضئيلة. فمثلاً كان نسبة السياح المحليين من محافظات الجنوب والوسط العراق في عام 2016 بلغ 46.47% من المجموع الكلي للسياح، بينما شكلت نسبة السياح الاجانب 27.38% فقط، والباقي النسبة البالغة 26.15 كان من حصة السياح المحليين داخل الاقليم.

### ثانياً : المقترحات

في ضوء الاستنتاجات التي تم التوصل إليها تقترح ما يلي:

- 1- تنشيط التسويق السياحي عن طريق الاعتماد على خطة تسويقية فعالة، وان لا تركز على الجانب الكمي فقط بل تركز على الجانب النوعي أيضاً.
- 2- تطوير اساليب الدعاية والاعلان عن المناطق السياحية في المحافظة لكسب الطلب السياحي الاجنبي.
- 3- تطوير المناطق الاثرية والترويج لها، وتسهيل طرق الوصول إليها كإنشاء خط حديدي يصل إلى المناطق الاثرية حتى تمكن السياح من مشاهدة الآثار.
- 4- التخطيط لجذب السياح للفترات القادمة، والترويج لها عن طريق توضيح الوضع الامني المستقر نسبياً التي يتمتع به الاقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص للسياح الاجانب.
- 5- تقديم التسهيلات المختلفة للمستثمرين ومالكي أماكن الإيواء في المحافظة، وتقديم المساعدات المالية لهم بسبب الازمة المالية التي يعاني منها الاقليم بشكل عام ومحافظة اربيل بشكل خاص.
- 6- التعاون والتنسيق في اجراءات مراقبة مصادر تمويل الارهاب سواء عن طريق وسائل وطرق التبرع وغسيل الاموال والبنوك والشركات من خلال آلية عمل دولية مشتركة .
- 7- اعادة النظر بالمنهج الدراسية من رياض الاطفال الى الجامعات من اجل توعية الطفل والشباب باهمية الوطن والمواطنة واهمية التعايش والمشاركة الانسانية ومعرفة الحقوق والواجبات والالتقاء الحقيقي من اجل استقرار وتطوير الوطن.

الذي ينجم عنه اختلاف وجهات النظر حول المسببات الرئيسة أو جذور الأزمة المالية .

3- صعوبة تحديد الأهمية النسبية للعوامل المسببة للأزمة ، ذلك لان تحليل الأزمات المالية يكون بعد وقوعها وعند وقوع الأزمة ستكون المتغيرات المالي قد أثرت و تأثرت ببعضها البعض مما يسبب ضبابية في تحديد أي من المتغيرات أكثر أو البدء في التأثير بمتغيرات أخرى.

4- العمل على زيادة إيرادات الحكومة من خلال تنويع مصادر الإيراد وعدم الاعتماد على مصدر واحد.

5- الشفافية في كشف مصادر الإيرادات من خلال تقارير مالية واضحة.

### الاستنتاجات والمقترحات

#### أولاً : الاستنتاجات

من خلال البحث فقد تم التوصل إلى عدد من الاستنتاجات وهي كالآتي:

- 1- محافظة اربيل الكثير من المقومات الطبيعية والتاريخية التي تجعلها مؤهلة لان تصبح منطقة سياحية جاذبة وذات مستقبل واعد إذا ما تم إستغلالها بشكل جيد.
- 2- زادت عدد الفنادق السياحية والشعبية في محافظة اربيل للمدة 2007-2016، فقد بلغ عدد الفنادق السياحية 282 فندقاً عام 2016، بعد أن كان 33 فندقاً عام 2007، وبمعدل نمو سنوي مركب بلغ 23.9%، بينما بلغ عدد الفنادق الشعبية 83 فندقاً عام 2016، بعد أن كان 52 فندقاً عام 2010، وبمعدل نمو سنوي مركب بلغ 7.7%. واغلقت ما لا يقل عن 50 فندقاً وموتيلاً نتيجة إنخفاض الطلب السياحي للمحافظة بسبب الازمة المالية التي يعاني منها الاقليم.
- 3- زادت عدد الموتيلات السياحية والشعبية في محافظة اربيل للمدة الدراسة، فقد بلغ عدد الموتيلات السياحية 125 موتيلاً عام 2016، بعد أن كان 5 موتيلاً عام 2007 وبمعدل نمو سنوي بلغ 35.7%، بينما بلغ عدد الموتيلات الشعبية 68 موتيلاً عام 2016 بعد أن كان 39 موتيلاً عام 2010، وبمعدل نمو سنوي مركب 9.2%.
- 4- بينت الدراسة بأن عدد السياح الوافدين إلى محافظة اربيل كان يزداد سنوياً من المدة 2007 إلى 2013، فقد بلغ عددهم عام 2007 حوالي 153571 الف سائح، وازداد العدد إلى 2029623 مليون سائح عام 2013، نتيجة الاستقرار الامني النسبي التي كانت يتمتع بها المحافظة، بينما أنخفض عدد السياح الوافدين خلال المدة 2014 إلى 2016، فقد بلغ عددهم حوالي 776165 الف سائح فقط، نتيجة عدم الاستقرار الامني والازمة المالية التي يمر بها العراق بشكل عام.

**أولاً : المنشورات الرسمية:**

إقليم كردستان – العراق، 2015، وزارة التخطيط، هيئة إحصاء الإقليم.  
 إقليم كردستان – العراق، 2012، دليل إقليم كردستان السياحي، وزارة البلديات والسياحة، الهيئة العامة للسياحة.  
 منظمة المؤتمر الإسلامي، مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للول الإسلامية، اقرة. الموجود على موقع الانترنت [www.sesric.org](http://www.sesric.org)

**ثانياً : الكتب**

صوفي، ياسمين علي حاجي، 2014، واقع القطاع السياحي وآفاق تطوره في إقليم كردستان- العراق / اربيل حالة دراسية، رسالة ماجستير، جامعة صلاح الدين، كلية الادارة والاقتصاد.

**رابعاً : المؤتمرات والندوات العلمية**

جميل حزام يحيى الفقيه، 2015، مفهوم الارهاب في القانون الدولي العام، مركز الدراسات والبحوث الجمنية، صنعاء، دراسات جمنية، صنعاء، اليمن .

الدباغ، اساعيل محمد علي (8-9-2005)، بعض العوامل الاقتصادية المحددة للطلب على السياحة الداخلية وإمكانية استخدامها لرسم ملامح الطلب السياحي في العراق مستقبلاً المؤتمر العلمي الأول لوزارة الدولة لشؤون السياحة والآثار، بعنوان بناء استراتيجية وطنية للتنمية السياحية المستدامة في العراق.

سالم، سالم حميد، وسلان، طارق، الأصالة التفاعلية بين السياحة والبيئة المستدامة، المجلة العراقية لبحوث السوق وحماية المستهلك، مجلد (1) عدد (2)، 2009.

العامري، محمد علي، (2005)، " إدارة الازمة المالية في ظل التجربة الاسيوية "، الندوة الاولى لمكتب الاستشارات، كلية الادارة والاقتصاد، جامعة بغداد.

عبيدات، خالد، 2007، الارهاب يسيطر على العالم، مركز عمان لدراسات حقوق الانسان، عمان، الاردن .

الطائي، زهراء محمد جاسم، والملا حويش لؤي طه، 2005، تنمية السياحة، العلاجية في منطقة عين تمر دراسة ميدانية، المؤتمر العلمي الأول لوزارة الدولة لشؤون السياحة والآثار، بعنوان بناء استراتيجية وطنية للتنمية السياحية المستدامة في العراق .

الفلاح، بلال، 2012، السياحة في الأراضي الفلسطينية، تحليل الأهمية والأثر، معهد اجاث السياسات الاقتصادية الفلسطينية، القدس، رام الله.

القضاة، حسن صالح سلجان، والطالب، غسان سالم، 2009، السياحة الطبية العلاجية وأثرها على الاقتصاد الوطني الأردني، دراسة ميدانية: من وجهة نظر العاملين في بعض المستشفيات الخاصة الاردنية، مجلة القادسية للعلوم الإدارية والإقتصادية تصدر عن كلية الإدارة والاقتصاد، المجلد 11، العدد 4، السنة 2009.

المؤسسة العامة للتعليم الفني والتدريب المهني، الإدارة العامة لتصميم وتطوير المناهج، سفر وسياحة- تسويق سياحي، عدد 282 سفر، المملكة العربية السعودية.

**خامساً: المصادر باللغة الانكليزية :**

Bronwy G Biyht, 1998, The rules of crisis management, BGB of associates. w.t.o,p6.

Chiang, Alpha A, (1984), Fundamental Methods of Mathematical Economics, third ed, McGraw-Hill, Inc, New York.

Joseph A.Hegarty, (1992) , Towards Establishing a New Paradigm for Tourism and Hospitality Development, International Journal of hospitality Management , New York, vol 11, no 4.

ابو عياش، عبدالاله، والطائي، حميد عبدلبي، 2004، التخطيط السياحي (مدخل استراتيجي) الطبعة الأولى، دار الوراق، عمان، الأردن .  
 بظاظو، ابراهيم خليل (2010)، السياحة البيئية وأسس إستخدامها، الطبعة الأولى، الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.

بظاظو، ابراهيم خليل(2010)، الجغرافية السياحية، تطبيقات على الوطن العربي، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.

توفيق، ماهر عبدالعزيز، 1997، صناعة السياحة، دار زهران للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.  
 حسين علي، 2001، الابداع في حل المشكلات، دار الرضا للنشر، سوريا -دمشق، ص5.  
 الحوري، مثنى طه، الدباغ، اساعيل محمد علي، مبادئ السفر والسياحة، الطبعة الاولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، الاردن، 2001.

الدباغ، مثنى الحوري، اقتصاديات السياحة، الكتاب منهجي، بغداد، 1984.  
 الزوكة، محمد خميس، 2012، صناعة السياحة في المنظور الجغرافي، دار المعرفة الجامعية.  
 السعيد، عصام حسن، 2009، إدارة مكاتب وشركات وكلاء السياحة والسفر، دار الراية للنشر والتوزيع .

السيسي، ماهر عبدالحق، 2001 مبادئ السياحة، الطبعة الأولى، الناشر مجموعة النيل العربية القاهرة.

الطائي، حميد عبد النبي (2003)، مدخل إلى السياحة والسفر والطيران، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.

الطائي، حميد (2001)، اصول صناعة السياحة، الطبعة الأولى، مؤسسة الوراق للنشر، عمان، الأردن.

عبدالقادر عطية، عبدالقادر محمد (2005)، التحليل الإقتصادي الجزئي بين النظرية والتطبيق، الدار الجامعية اسكندرية .

علام، احمد عبدالسميع، 2008، علم الإقتصاد السياحي، الطبعة الأولى، دار الوفاء لعنبا الطباعة والنشر الأسكندرية .

ملوخية، احمد فوزي، 2005، اقتصاديات السياحة، الطبعة الأولى مكتبة بستان المعرفة، إسكندرية.

وفاء عبدالباسط، 2005، التنمية السياحية المستدامة بين الاستراتيجية والتحديات العالمية المعاصر، دار النهضة العربية .

يوسف كافي مصطفي، 2009، صناعة السياحة والامن السياحي، دار رسلان للنشر، دمشق .

**ثالثاً : الرسائل العلمية**

فرحان، عادل تركي، 2006، تخطيط وتنمية الخدمات والفعاليات السياحية للمناطق الأثرية وأثرها في الطلب السياحي - منطقة الدراسة / آثار عفرقوف، رسالة ماجستير، الجامعة المستنصرية، كلية الإدارة والإقتصاد.





ئامىزە ھاوشىئەكانيان بە سازو سەماوۋە ياخود بەئى سازو سەما، بە كورقى بە چەندىن جۇرۇ شىئو، باۋبووۋە زۇرجار (وجد) و (ساج) دووانەى تەواۋكارى يەكتىبوون (ئىزى سىدى بىجى 1387 ھ ش، ۵۷).

**4. پارى سىئەم: ئەتئۇلجىيائى گۇرانى و مۇسىقا لە نمونەى ھۇنراۋەكانى (مەولانائى رۇمى 1207ز)، (مەولەوى تاۋەگۈزى 1806ز)، (جبران خلیل جبران 1931ز)**

**أ. مەولانائى رۇمى:**

عارفى گەرەى (ئەفغانى) و فارس مەولانائى رۇمى جگە لەۋەى لە (تەرىقە) تەكەبىدا (تەرىقەى مەولەۋىيە)، (ساج) و ئاۋازو گۇرانى بەشىكە لە سروقى ئابى، (ساج) بە عىبادەتتىكى گەرە دەئانئىت بەجۇرىك لە بازارى (قۇبە) دا چەندىن جار ئاۋازى رېتە دەنگى مۇسىقى ھەندىك لە پىشەۋەران و تەرىقى (ئاش) و ھاوشىئەكانى خستىۋەتتە (حال)، تەنەت جارېكانى گونى لە كەسىك دەبئت لە بازار كە پىستى (رېۋى) دەفروشىۋ و بۇ سەنخراكىشانى كېرپاران ھاۋاردەكات "دلکو، دلکو!"، مەولانائى خستەۋە يادى دل و دابرائى لە (شمس) و ھەر لەۋىدا بە ئاۋازى (دل كو، دل كو؟) گۇرانىك دەئىت و لەئىو بازارەكەدا لەگەل يارائى دەكەۋنە حال و ھەموو بازارەكە پردەكەن لە جۇش و خرۇش.

مەولانا (جەبە) و حال، تەۋاۋى بوونى ئەۋى داگېرېرېدو، لە خەلۋەتكەبىدا زۇرجار خەرىكى ژەننى (راباب) و (نەى) بو، تەنەت جۇرىكى نوئى (رابابى) داھىنا بو، ۋەك سەمبولىكى لە (رۇج) جودابوۋەۋە موشتاقى گەرەنەۋە بۇ رۇج سەىرى نەى و (رابابى) دەكرد.

مەولانا لەۋاى ئاشناى بە (شمس) و دابرائى لى، توشى سوتانى عىشق و دابراى بو، بۇ دەرىپى ئەم حالەى پەناى بىرەبەر (مۇسىقا) و (شەىر). جىيائى خۇى و (شمس) كىرە بابەقى جىيائى (رۇج) و (سەرچاۋەى رۇج)، (نەى) و (ئاۋازى نەى) كىرە دەستېپكى رافەكردنى جىيائى بىنراۋ نەبىنراۋ. كۆى (مىشۋى و معنوى) (حكاىەتى نەى) بە، كە شكات لە جودائى دەكات. كۆى (غزىيات شمس) كە شەىرە لىرىكىيەكانىەتى زادەى ساتەكانى (وجد) و (ساج) و سەماكردنە (زىنكوب عبدالمىد ، 1377 ھ ش، ۱۶۹). تەنە ئەم ھۇنراۋى مەولانا بەسە بۇتەۋەى دىدى ئەتئۇلجىيائى مەولانا بۇ مۇسىقاۋ گۇرانى بختە رو، كە دەئىت:

نالە سرنا و آواز دهل	چىز كى ماند، بدان ناقور كل
پس حكيمان گفته اند اين سخن ها	از دوار چرخ بگرفتم ما
بانك چرخشها چرخ است اينكه خلق	مى سرا يندش به طنبور و خلق
مؤمنان گویند كه آثار مېشت	نغز گردانید هر آواز زشت
ماهمه اجزای آدم بوده ایم	در مېشت آن سخن ها بشنوده ایم

گرچه برما ریخت آب و گل شكى  
یادمان آید از آنها اندكى (بلخى جلالدىن محمد، ۱۳۸۷ ھ ش)

واتە: نالەى زورناۋ ئاۋازى دەھۇل، شتىك ياخود شتائىكەن كە كەرنائى گشتى

(زمان) دەئىتە ھۇكارى بەرجەستە (كە دەرىپنە) بۇ ھەردوۋىكان (فولادى عىرزا، 1389 ھ. ش).

لېرەدا بەئىۋىستى دەزائىم ئامازە بەۋەكەم كە ھەرەك چۇن جۇرى جىاۋاز لە عىرفان ھەبە، بەھەمان شىۋە ھەرىك لەو جۇرانە ئەدەبىياتى عىرفانى خۇشيان ھەبە ۋەك ئەدەبىياتى (ئىسلامى، مەسىحى، بودى... ھتد) كە لېرەدا من زىاتر مەبەستە جەخت لە ئەدەبىياتى عىرفانى ئىسلامى و مەسىحى بىكەمەۋە، چۈنكە نمونەى شاعىرەكانمان سەر بە ترادىسۇنى ئىسلامى و مەسىحىن.

عىرفان لە مېژوۋى ئابى مەسىحىدا لە سەرەتائى سەرھەلدانى مەسىحەۋە شىۋازى خۇى ۋەرگرت و لە قۇناغەكانى خۇيدا بەرەۋ پىكەنپان و گەشەكردن، لە دوو سەرچاۋەى (دەرەكى) و (ناۋەكى) ياخود (خودى) كارىگەرى ۋەرگرتوۋە، كە بە گشتى دەبنە رەگەزە پىكەنپەنەكانى عىرفانى مەسىحى. رەگەزە دەرەكەكە بە (مىراتى) يەھود (لە پەيوەندى مېژوۋى يەھود و مەسىح، ھاوشىۋە نىزىكى ئابى و كارىگەرى تەورات) پاشان كارىگەرى ئابنەكانى (گوسى) ياخود (باطنى)... ھتد. لەسەر عىرفانى مەسىحى دەستېدەكات تا كارىگەرى ئەفلاتون و ئەفلاتونە نوپكان، رەگەزە خۇدبەكەش مەبەست لىنى ئىنجىلە جۇراۋجۇرەكان رېئايە عىرفانىيەكانى خودى مەسىح و (پۇلس) و (يوحنا) بە (https://fa.m.wikipedia.org).

ئەدەبىياتى عىرفانى مەسىحىش ۋەك جۇرەكانى دىكەى ئەدەبىياتى عىرفانى نەك تەنەا بوون و كارىگەرى ھەبە بەلكو جى پەنجەى درېژبوۋەتەۋە بۇ تىۋ ھەندىك لە نووسەران و شاعىرائى ھاۋچەرخىش لەۋانە (جبران خلیل جبران) كە يەككە لە نمونەى شاعىرەكانى ئەم لىكۇلئىنەۋەبەمان. كە لەكاتى باسى ئەم نمونەبەدا ئامازەى زىاتر دەكەين بە ئەدەبىياتى عىرفانى مەسىحى و چۇنەتتى كەۋتەۋەى لائى ئەم شاعىرە.

**ت. (وجد)، (ساج) يان مۇسىقاۋ گۇرانى لە پارادائى عىرفانىدا:**

لەم بارەۋە نووسەرو بىرپارى گەرەى رۇوسى (بىرتلس)، لە كىتئەكەبىدا (تصوف وادىيات تصوف) بەشىكى تايەتكردوۋە بەۋ بابەتە، كە سۇفى و عارفەكانى سەرەتائى مېژوۋى ئىسلامى كەۋتە ئەدەبىيات و بەتايەتى شەىر نووسىن. لەم بارەۋەۋە راي وايە كە سۇفىيەكان زۇر گزىگان دەدا بە (حال) و بە دابەزىنى رەجمەتى خۇاىان دەزانى، بۇيە بەردەۋام بەدۋاى ئەم ھۇيايەۋەبوون كە دەئىتوانى (حال) لە سۇفىدا بەدبىپىن كە دواتر (ساج) يان داھىنا كە سەرەتا دەنگ و ئاۋازى خۇشبوو، دواتر سەرىكەشا بۇ مۇسىقاۋ دەرئەنجام ئەم مۇسىقاۋ دەنگە خۇشە پىۋىستى بە وشەۋ دەستەۋاژەى پىر لە جوانكارى (بىدع) ھەبوو، بەلام پىۋىست بوو لە دەرىپىدا وشەۋ زاراۋە دەستەۋاژەى ئەۋتۇ ھەلېژپىن كە بۇ ئاستى گشتى گويىگان گونجاۋ بىت و لىنى تىنگەن، بەلام كەرەسە زمانىەكان ئاۋازدارىن بەجۇرىك جۇلەۋ تاسەبوون لائى گويىگر دروست بىكات. سەرئەنجام لەبەرەمبەر ئەم شەىرانەى دەربارو چىنى فەرمانرەۋادا، كە بەردەۋام سەنئەتكارى تىدا دەكرا، ھۇنراۋەى لىرىكى (شەىرى غەزەلى) سۇفىيانە سەرىپەلدا كە جگەلەۋەى ساكارو سروسىتى و پىر لە پەندو نىكبوو لە تىگەبىشتى خەلكىيەۋە بەگشتى، ھاۋكات ھەموو ھەۋل و ئامانچى ئەم جۇرە ھۇنراۋەبە، ۋورۋاندى ھەست و سۇزبوۋە، ھەست و سۇزنىك كە دەرئەنجام (حال) و (ساج) دروستبىكات (بىرتلس يوكى ادۋارد وچ، ۱۳۸۷ ھ ش، ۱۴۶).

(ساج) لەئىۋان عارف و سۇفىيەكاندا بەشىۋازى وتى ئاۋاز لەلايەن كەسىكەۋەۋە بىستىنى لەلايەن گويىگرەنەۋە ياخود سرود وتن بە كۇمەل و بە (دەف) و (نەى) يان

به‌واتایه‌کی دیکه، له‌ورژوه‌وی رۆحی مرۆف له‌په‌ی (خوایی) به‌وه هاتووته ئەم جیهانی ماددیی، زۆر غەمگین بووه به‌تاسه‌وه‌یه بۆ گه‌رانه‌وه بۆ ئەسلی خۆی.

سینه خواهم شَرَحه شَرَحه از فراق تا بگویم شرح درد اشتیاق

دَلِیَم دەوی که له‌تاو فیراق و سوتانی دوری پارچه‌پارچه بوویت، تا دەردی تاسه‌بوونی خۆم بۆ (ویصال) به‌ئەسڵم، بۆ ئەم جۆره‌ دله‌ به‌یان کەم.

هر کسی کو دور ماند از اصلِ خویش باز جوید روزگار وصلِ خویش

هەرکەس له‌ نیشتمانی ئەسلی خۆی دورکەوتیته‌وه، عەودالی رۆژگاری گه‌رانه‌وه‌یه‌تی.

من به هر جمعیتی نالان شدم جفت بُدُ حالان و خوش حالان شدم

من بۆته‌وه‌ی هاوده‌ردی خۆم په‌یدا بکەم و دەردی جیا‌بوونه‌ویان بۆ به‌یان بکەم، له‌ هه‌موو کۆرو کۆمه‌لیکدا ئاماده‌ دەم‌و ناله‌و هاوار ده‌کەم.

### ب. مه‌وله‌وی تاوه‌گۆزی:

شاعیری عارفی گه‌وره‌ی کورد، مه‌وله‌وی تاوه‌گۆزی و پیرای ئەوه‌ی ناسراوه‌ به‌ شاعیری (لیریک)ی، هاوکات له‌گه‌ل ئەوه‌ی خۆی هه‌ورامی نه‌بووه، هۆنراوه‌کانی به‌ شیوه‌زاری هه‌ورامی ده‌بریه‌وه، چونکه‌ (به‌رای من) وشه‌و شیوه‌زاری هه‌ورامی پره‌ له‌ ئاوازو مۆسیقاوه‌ک زۆرینک له‌ پەسپۆرانی بواری مۆسیقاوه‌ گۆرانی ده‌لێن، گۆرانی هه‌ورامی مۆسیقای ناوێت چونکه‌ خودی وشه‌کانی ئاوازداره‌. شیعه‌کانی مه‌وله‌وی ئەگه‌ر لێشی تینه‌گه‌یت، ته‌نها به‌ دروستی ییخوینتیه‌وه هه‌ست به‌و تریه‌و هارمۆنییه‌ ده‌کەیت که له‌ هۆنراوه‌کانیدا هه‌یه. مه‌وله‌وی له‌ هۆنراوه‌کانیدا، له‌ سه‌دان هۆنراوه‌یدا ناوی ئامیزه‌ جیا‌جیا‌کانی مۆسیقای بر‌دوووه‌ له‌وانه‌ (ده‌ف، نه‌ی، سه‌متور، ساز... هتد). که‌ به‌گشتی وه‌زیه‌یه‌کی ئەتۆلۆجی داوته‌ ئەو ئامیزانه‌و هه‌روه‌ها (موغهن‌تی) گۆرانینێژ یاخود (نه‌یچی) نه‌ی ژهن. له‌ لاپه‌ره‌ (507)ی دیوانه‌که‌یدا به‌ناوینشانی (واده‌ی سفیدی)، سه‌ره‌تا باسی هاتنی مه‌رگ و نیشانه‌ی سه‌ر سه‌بی بوونی ده‌کات، به‌لام ئەم هه‌شتا له‌ غه‌فله‌تایه‌... ده‌لێت:

من په‌مه‌ی غه‌فله‌ت که‌ر که‌ردن گۆشم هیچ وه‌کەسی نییه‌ن نه‌گۆش نه‌هۆشم

موترب به‌و نه‌غمه‌ی (شانازی)ته‌وه‌ه  
بۆله‌ندکه‌ر دلسۆز سه‌دای دلته‌نگی  
(تاوگۆزی مه‌وله‌وی، 1389 هـ ش ل 507)

من غافلم... موترب مه‌قامه‌کانی (شانازی)، (حیجازی) بلێ، به‌ده‌نگی به‌رز دلم ته‌نگه‌... به‌لکو بیداری بکه‌پته‌وه‌... واته‌ موترب هۆکاری راجه‌نینه‌ له‌ خه‌وی قورسی غه‌فله‌ت. له‌ ده‌سپێکی هۆنراوه‌ی (نه‌وای ناله‌ی دل) ده‌لێت:

نه‌وای ناله‌ی دل، وینه‌ی سه‌دای نه‌ی بیاله‌ی زووخوا مه‌تۆشوو چون مه‌ی

به‌وانه‌ به‌نده. هه‌ر بۆیه‌ هه‌کبان وتووایه‌، ئیمه‌ ئەم ئاوازانمان له‌ خولانه‌وه‌ی گه‌ردوونه‌وه‌ وه‌رگرتوه‌. له‌ بنه‌رته‌دا ئەوه‌ ده‌نگی چه‌رخانی چه‌رخه‌، که‌ خه‌لکی ده‌بێنه‌وه‌ به‌ ته‌نبورو گه‌رویان به‌ گۆرانی. باوه‌رداران ده‌لێن، که‌ له‌ دیارده‌کانی به‌هه‌شت، خالی بوونیه‌تی له‌ ئاوازی نه‌شازو ناخۆش.

ئیمه‌ له‌ به‌هه‌شتدا هه‌موومان له‌ پێکهاتنی جه‌سته‌ی ئاده‌م بووین و ئەو ئاوازانمان گۆی لێ بووه، ئەگه‌رچی کاتیکی بووینه‌ ئاوو گل گومانمان بۆ دروست بوو، به‌لام هه‌شتا هه‌ندیک له‌وه‌مان بیرماوه‌ (مطرب) که‌ له‌ زاراوه‌دا به‌ واتای (طرب) هه‌ینه‌ر، خۆش ده‌نگ و خۆش ئاواز یاخود سه‌ماکاردیت، له‌ فه‌ره‌ه‌نگی شیعری مه‌هلانادا به‌ واتای ئەوه‌کسه‌ی که‌ (بیانی) حه‌قیقه‌تی دنی عارفان ده‌کات و خه‌لکی به‌ئاگا ده‌هه‌ینتیه‌وه‌ له‌ (عالم ربانی) و هه‌روه‌ها به‌ (پیری کامل) ته‌ریقته‌ و تراوه‌ (مطرب) (تاجدین علی، 1388 هـ ش، ل 840).

مطرب عشق عجب سازو نوای دارد نقش هریرده‌که‌زد راه به‌جای دارد  
عالم از ناله‌ عشاق مبادا خالی که‌ خوش آهنگو فرح بخش نوای دارد

(نی) نه‌ی: (نه‌ی) یاخود (نای) له‌و ئامیزه‌ مۆسیقیانه‌یه‌ که‌ به‌ده‌م یاخود لێو ده‌ژهنیت. عارفان له‌م ئامیزه‌ چه‌ندین باه‌تی ئەتۆلۆجیان گوزارشت کردوووه‌ هه‌موویان له‌سه‌ر ئەوه‌ کۆکن که‌ (نی) رهمزی مرۆفیکه‌ که‌ له‌خۆی (فانی) بووه‌و که‌وتووته‌به‌ر خواست و ویستی نه‌ی ژهنی هه‌ست و بوون که‌ (خوا)یه‌ (تاجدین علی، 1388 هـ ش ل 877).

مه‌ولانا بۆ ده‌ربڕینی باه‌ته‌ ئەتۆلۆجیه‌کانی سوودی له‌ زاراوه‌کانی (مطرب، ده‌هۆل، نی، ساز... هتد) زۆر ئامیزری مۆسیقی وه‌رگرتوه‌، به‌لام (نی) رۆلێکی سه‌نترالی هه‌یه‌... چونکه‌ ئەوه‌ی مه‌ولانا وتووویه‌تی له‌سه‌ر زمانی (نه‌ی)یه‌.

بشنواین فی چون شکایت می کند از جدایی ها حکایت می کند

له‌م (نه‌ی)یه‌ بیه‌سته‌ (که‌ مه‌ولانا خۆیه‌تی) چۆن شکات ده‌کات و حکایه‌تی رۆژانی جودایی ده‌گه‌ریتیه‌وه‌... (نه‌ی) سه‌جمله‌ بۆ مرۆفی کامل و دا‌پراو له‌ ئەسلی خۆی. که‌ هاتنه‌تی بۆ جیهانی ئیره‌ پاش دا‌پرانی له‌ جیهانی بالا. هه‌روه‌ک چۆن نه‌ی ده‌پیرن و له‌ جیهانی خۆی (که‌ قامبشی شه‌که‌) (نه‌یستانه‌) دا‌په‌برن و نه‌ی لیدروست ده‌کەن و دواتر ئەو ده‌نگه‌ی لێدیت هه‌مووی حکایه‌تی ئاوازی دا‌پراوه‌.

(نیکلسون) به‌ نیلهام وه‌رگرتن له‌ رافه‌کارانی پێشوو رای وایه‌: "ناتوانین گومان له‌وه بکەین که‌ (نی) به‌شیوه‌یه‌کی گشتی (رۆح) یاخود مرۆفیکه‌ کامله‌ که‌ به‌هۆی جیا‌بوونه‌وه‌ی له‌ (نه‌یستان) واته‌ جیهانی رۆح، که‌ پێشتر به‌ر له‌ جیهانی ماددی، له‌وی ده‌ژیاو نیشتمانی بوو، که‌ بۆ ئەو ئەسڵ و نیشتمانی ده‌نالینتی و هه‌مان شه‌وق و چێژری گه‌رانه‌وه‌ بۆ نیشتمانی ئەسلی له‌وانی دیکه‌شدا ده‌وورژیتئێ."

کز نیستان تا مرا بپریده‌اند در نفیرم مرد و زن نالیده‌اند

له‌ورژوه‌ی که‌ منیان له‌ ئەسڵ و (نه‌یستان) جیا‌کردووته‌وه‌، ژنو و پیاو، واته‌ خه‌لکی به‌گشتی ناله‌ی گیانکیشانه‌یان سه‌ره‌له‌داوه‌، واته‌ هاوکات له‌گه‌ل من ئەوانیش به‌ دەردی (فراق) وه‌ ده‌نالین.

هۆنراوى (ئىمشەو ھەم خەمان):

ئىمشەو ھەم خەمان وەنەم سەرداوە  
 موغەنتى كۆكەر سازانت وەھەم  
 نەيچى! سالىدەر، قەزات وەمالم  
 ھۆشى كەر ھەم فەرد! سازان بسازە  
 باوەرە بسات تەمام تەياركە  
 قەزاي پەنجەكەت دەك لە ھەم كەفنى  
 باوەرە كورەى دىل نە (جەھد) و جەخت پرووى تەويىخ و لاي "مەعدومى" ى بەدبەخت  
 (تاوگوزى مەولەوى، 1389 ھ. ش ل 48)

ئەمشەو خەم سەرىيەلدەو لىم... سوتاوى (فیراق) م، بۆيە گۆرانى بۆت، ھەموو  
 ئامبىرەكانى مۇسقىقات جەم كە، دەمىك ياخود لىوت بىن بە نەيەو.  
 ھۆشكر دەنە، بەوەى كە خەم بەكەيتە كالای بالات... ھەموو ئەم (بساط) و  
 زەمىنە سازىيە بۆ گەبىشتن بە معشوق، لە شەودا... كە خەوى شووم دەزپىتى و  
 دەيكاتە ژارى مار.

عاجزى دوورىم... لىدەر دەفنى... دىل بىخەرە كورەى (جەھد) سەماو سۆز جۆش و  
 خرۆشمەو، ھەك زەمىنە يەك بۆ گەبىشتن بە (وصال) لە دواى (فیراق). ياخود لە  
 ھۆنراو يەك دىكەدا:

سەمتوورى سىنەم وەزايەلى بىرز  
 مەژنە نەواى دووریت وەسەد تەرز  
 (تاوگوزى مەولەوى، 1389 ھ. ش ل 277)

مەولەوى شاعیر، لەم ھۆنراوانە دەیان نمونەى دىكەدا، بابەتى گۆرانى بۆت  
 (موغەنتى - موطرب) و ئامبىرەكانى مۇسقىقاي ھەك كەرسەى زمان و ئەدەبى عىرفانى بۆ  
 مەبەست و بابەتى ئەتئۆلۇچى خستوو تەروو كە دەگوئىجت بە وئىنە قولى لای  
 مەولانا نەبىت، بەلام زادەى تراسىوئى عىرفانىيە وئىنە ئابدیاكان عىرفانى و بابەتى  
 ئەتئۆلۇچىن كە (مردن، شادى، خەم، رۆح، نالەى دوورى... ھتد) لەخۆدە گرىت.

ت. جبران خلیل جبران:

شاعیرىكى مەسىحى مارونى خەلكى لوبنانە، زۆرىيەى ژيانى لە ئەمەرىكا و فەرەنسا  
 بەسەر بردوو، ئەم شاعیرەمان ئەگەرچى مۆدىرنەو رابەرى شاعیرانى (ھجرى)  
 عەرەبە لە تاراوگە، بەلام بە مۆدىلى خۆى عارفەو لە نووسىنەكانىدا بە گشتى و لە  
 ھۆنراوكانىدا بەتایبەتى ھەلگرى رۆحىكى پىرسىاركەرى ئەتئۆلۇجىيەنى قولە بۆ سەر جەم  
 بابەتەكان.

(جبران) كە لە (نيويورك) دەژيا لە ئاپارتمانىكى كۆنى سادەدا دەژيا كە ناوى نابوو  
 (صومعە) واتە دىرو خەلو تەگە چونكە زۆر چىزى لە تەنھايى و بىركردنەو خەلو تە  
 (تأمل) دەبرد. ھەر لىزە بوو كە (جبران) سەرقالى خويندەنەو ھى ھەندىك لە كىتەكانى  
 فەلەسوفى ئەلمانى (نېتچە 1844-1900 ز) بوو و پىتى كارىگەر بوو (سابايارد نازك،  
 1377 ھ. ش ل 17).

بەتایبەتى كىتەى - وایگووت زەردەشت - كە باس لە (مروفي بالاً)، (مەرگى خوا)،  
 (گەپانەو ھى نەمرانە)، (مروفي بالاً بەكاملترىن شىو ھەو پۆزەتقىترىن ماناى خۆى...)

( https://fa.m.wikipedia.org ) .

(جبران) رابەرى شاعیرانى (ھجر) بوو كە بەپاى ئەوان وەزىفەى ئەدەب دەرىپىنى  
 حەقىقەتى (ھەست و بىرى) مروفي بوو. ئەوان شىوازىكى زمانى دەرىپىنى نوپیان  
 ھەلپژارد بۆ ئەدەب، كە (لفظ) تەنھا ھۆكارىك بوو بۆ دەرختى چەمكە رۆحىيەكانى  
 مروفي.

(حنا التاخورى) لە كىتەبە كەيدا بەمجۆرە وەسفى جبران دەكات : "جبران ھەك  
 نووسەرىك، خاوەن خەيالىكى سەرسورھىنەرە، خەيالىك كە بە رۆحى تەسەوفى  
 رۆژھەلاتى سۆزى فراوان و رەنگرېژىكى كارىگەر لە كىتەبى پىرۆز (ئىنجىل)،  
 تىزكراو... " (سابايارد نازك، 1377 ھ. ش ل 18).

جبران لە كىتەبى (كتاب الھلال) دا لە بەشى سىتھەمدا بەناوى (فى الموسيقى)،  
 سەر جەم تىروانىنە ئەتئۆلۇجىيەكانى خۆى بۆ مۇسقىقا دەخاتەرۆو، ئەمە جگە لە  
 سەر جەم نووسىنەكانى كە زادەى عەقل و خامەى كەسىكى پىرسىاركەرى قولن. ئەو ھى  
 ئىمە لىزەدا كىر دوومانەتە كەرسەى توپىنەو ھەكەمان لە بابەت دىدى ئەتئۆلۇجىيەنى  
 جبران بۆ مۇسقىقا، چامەى (المواكب).

چامەى (المواكب) 1919

ئەم چامەيە لە (203) بەيت پىنكەتووە، ھەك (موشخات) دىدو تىروانىنەكان  
 بەسەر رۆلى جياوازدا دابەشكران، بەجۆرىك كە ئەم چامەيە گەتوگۆيەكى فەلسەفى  
 ئىوان دوو جۆر لە دىدو ئەزمون و حكايەتە. يەكىك لەوانە دەنگ و دىدى پىرىكى  
 كاملەو دوو مەشىيان لاوىكى تازەپىنگەبىشتوو كە لە ھەنگاوە سەرەتايەكانى ژيانىدايە.  
 ئەو بابەتەنى كە لە ئىوان ئەم دىدو ئەزمون و جىيانىيەدا دەبىتە بابەتى گەتوگۆ  
 برىتىن لە : (چاكەو خراپە، حەقىقەتى بوون، شادى و غەم، ئاين، عدالەت، ھىزو  
 دەسەلات، زانست، ئازادى، عىشق، خۆشبەختى، گيان و جەستە و مەرگ و  
 نەمرى).

دىدى يەكەم ياخود (كلىرى پىر)، دەرىپى واقىيەتىكە كە لە كۆمەلگەدا  
 دەگوزەرى و لە دوالىزەكانى ئىو ژيان دەدوئىت كە دژەكانى لە يەكترى جياكردووەتەو  
 (بۆغموونە، بەھىزو لاواز، گریان و شادى، رۆح و جەستە) و جياوازی دەكات لە  
 ئىوانىياندا، بەلام خۆدى كەسايەتى پىرەكە، ھەموو ئەم حەقىقەتەنە دەخاتە بەر  
 پەخنەگرتن كە لەواقىعدا حوكم بەسەر ژياندا دەكەن.

لە دىدى دووھەمدا (كەسايەتە لاوھە) باسى وەسفى دارىستانىك (غابە) دەكات كە  
 لەپراستىدا رەمى فەلسەفەى (وحدت) ە. بە واتايەكى دىكە، ئەم دىدە باس لە جىيان و  
 جىيەكە يەك دەكات كە خالىيە لە ھەموو دوالىزم (دژىكە) كان، ھەر بۆيە كاتىك كۆتايى  
 بە باسى بابەتىك دەھىنىت، بەيتى (اعطى التاى و غت..). دەكاتە بەيتى كۆتايى و قفلى  
 ئەو بابەتە كە وەسفى ئەو جۆرە جىيانەيە (جىيانى دارىستان). لەم چامەيەدا ئەم جوت  
 بەيتى (اعطى التاى و غت..). يە (18 جار) دووبارە دەبىتەو ھەر جارىك بەجۆرىك،  
 بەلام بەگشتى جەخت لەو دەكاتەو كە (مۇسقىقا) حەقىقەتتىكى كاملى لەخۆگرتوو كە  
 ئەو پىش بوونى سەرەتاو بالايە.

جەدەلنىك كە لەم چامەيەدا لەئىوان ئەم دوو دىدەدا، روودەدات، دەرىپى ئەو  
 حالەتە بەرپەكەوتنە دەروونىيە كە لەئىوان (جبران) جىيانى دوالىزە دژىكەكان و  
 دەرھاويشتەكانىيە كە بەدەست نادادى و گومرأبوونە دەنالىتى، لەگەل (جبران) نىك  
 كە ئاواز و بانگى رۆبىشتن بەرەو جىيانى كەمال و خۆشبەختى و جىيانى عىرفانى لە ناخ و

أَمَا الرَّبُّنِيُّ كَأْسٌ      لِتَدَى لَا لِلدَّمَاءِ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا نازٌ و نُورٌ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ سَوَّقٌ      لَا يُدَانِيهِ الْفُتُورُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا جسمٌ و رُوحٌ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ عَبَوقِ وَ صَبَوحِ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا جسمٌ يَسِيلُ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ مَسُوخِ وَ نَعُولِ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا سرُّ الخلودِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ يَفْنَى الْوُجُودِ

## 5. دهرته نجام

1. مؤسقا له تهده بياتي فلهسه في و عرفانيدا، بوونيكى تهنتولوجى هه به.

2. مؤسقا له تهده بياتي عرفانيدا كه رهسه ي رافه كردنى بوونه.

3. عرفان بهه مومو مؤديلو جوره كانيه وه له ئيسلاى و مهسيحى و يهودى و

بودى، هه لگري يهك پارادايى هاوبه شه له هينله فيكريه گشتيه كاندا.

4. مؤديلى عرفانى بالتره له تاي و فلهسه فه.

5. مهولهوى وهك شاعريكى كورد، لهو بابته تانه دواوه كه عارفو شاعيره

گهوره كانى فارس و عه رب لىي دووان، به لام به تايي خوى.

6. مؤديرنه به جورنك له مؤديناه كانى، مؤسقاى له وجوديكى ناسانى دابرى و تهنا

بوونيكى ئيسيتيكي دابه.

7. عرفان جه وهه رى مرؤف ناماخيقتى، بويه هه لگري رافه تهنتولوجيه، به لام

مؤديلى نوئى تاي تهنا (فقه) وه مرؤف ناماخيقتيه، به لكو به قوربانى كراوه، بويه له

خويندنه وهى نوئى ئاينيدا باسى (هه رام) و (هه لائى) مؤسقا به.

ديديدا سه ره هه لداوه، كه لهو جيپانه دا، هه مومو دزه كان و جوره جياوازه كان له (وحدت) يكي ته واودا ده توئينه وه. (جبران)، (دارستان) و (نهى) به سيمبولى ته م جيپانه ده زانيت، ئيمه ليزه دا له بهر دورودريزي چامه كه، ته نها ده توائين نامازه بهو به يتانه بكه ين كه باسى (نهى) تيدايه، كه ناماخي ئيمه به له م توئيزينه وه تهنتولوجيه دا بو مؤسقا (سا با يارد نازك، 1377 ه ش ل 19).

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا يرعى العقولُ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ مَجْسِيدِ وَ دَلِيلِ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا يَمحو المَحْنُ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ يَفْنَى الرَّمْنُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا خَيْرُ الشَّرَابِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ تَفْنَى الهَضَابُ

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا خَيْرُ الصَّلَاةِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ تَفْنَى الحَيَاةِ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا عدل القلوبُ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ تَفْنَى التَّوْبُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا عَزْمُ التَّقْوَى

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ تَفْنَى الشَّمْسُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا خَيْرُ العُلُومِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ يَبْقَى      بَعْدَ أَنْ تَطْفَأَ النُّجُومُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا مَجْدٌ أَثِيلُ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ رَئِيمٍ وَ جَلِيلُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا لَطْفُ الوُدِيِّ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ ضَعِيفٍ وَ ضَلِيعُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا طَرْفُ الظَّرِيفِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ رَقِيقٍ وَ كَثِيفُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا حُبُّ صَاحِبِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ جَمِيلٍ وَ مَلِيعُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      فَالغنا خَيْرُ الجَنُونِ

وَأَيْنُ التَّائِيَّ أَبْيَى      مِنْ حَصِيفٍ وَ رَصِينُ

\* \* \*

أَعْطَى التَّائِيَّ وَ عَنَ      وَ انْسَ ظَلَمَ الأَقْوِيَاءِ

## سەرچاوه‌کان

- یثربی، سید یحیی، (1387 ه. ش)، عرفان نظری، مؤسسه بوستان، تهران.
- زرینکوب، عبدالمحید، (1377 ه. ش) پله‌پله تاملات خدا، تهران.
- بلخی، مولانا جلال‌الدین محمد، (۱۳۸۷ ه. ش)، مشوی معنوی براساس نسخمه نیلکسون. چاپ مزائن نشر بیان، تهران.
- تاجدین، علی، (1388 ه. ش)، فرهنگ نمادها و نشانه‌ها در اندیشه مولانا، سروش، تهران.
- تاوگوزی، مه‌وله‌وی، (1389 ه. ش)، دیوانی مه‌وله‌وی لیکولینه‌وه‌ی ملا عبدالکریمی مدرس، انتشارات کردستان، سنندج.
- سابایارد، نازک، (1377 ه. ش)، از نای فی، وه‌رگی‌رانی بو فارسی محمد صادق شریعت، مؤسسه انتشارات شاب، تهران.
- عبداله‌ی، محسن، پارادایم چیست؟ قسمت اول، [tirat.blogfa.com](http://tirat.blogfa.com).
- خاستگاه و ظهور عرفان مسیحی، ویکیپدیا، دانشنامه آزاد، <https://fa.m.wikipedia.org>.
- جیلز، دونالد، (۲۰۰۹)، فلسفه‌العلم فی القرن العشرين، ترجمه و دراسة د.حسین علی، دار التنویر، بیروت.
- امین، احمد، (۱۹۳۵) قصة الفلسفة اليونانية، مطبعة دار الکتب المصریة، قاهرة.
- کاشانی، عزالدین محمود (۷۹۴ق)، مصباح الهدایة ومفتاح الکفاية، امیرکبیر، تهران.
- یثربی، سید یحیی، (1377 ه. ش)، فلسفه عرفان، مرکز انتشارات و دفتر تبلیغات اسلامی، حوزه قم.
- فولادی، علیرضا، (1389 ه. ش)، زبان عرفان، سخن، مزاطفت، تهران.
- برتلس، یوگنی ادوارد وچ (1387 ه. ش)، تصوف وادبیات تصوف ترجمه سیروس ایزدی، مؤسسه انتشارات امیرکبیر، تهران.

ISSN 2411-7757



# مجلة جامعة التنمية البشرية

مجلة علمية فصلية محكمة تصدرها جامعة التنمية البشرية

المجلد ( ٤ ) العدد ( ١ ) آذار ( ٢٠١٨ )

## Journal of University of Human Development

A Scientific periodical issued by University of Human Development

Vol.4

No.1

March

2018